

<b>Pavadinimas / Name:</b>	Tarptautinis standartinis gamybinis visų ekonominės veiklos rūšių klasifikatorius International Standard Industrial Classification of All Economic Activities
<b>Pavadinimo santrumpa / Abbreviation:</b>	ISIC
<b>Klasifikatoriaus versija / Version of the classification:</b>	ISIC 3 red.
<b>Galioja nuo / Valid from</b>	1989-05-22
<b>Galioja iki / Valid until:</b>	2002-02-27

**A** ŽEMĖS ŪKIS, MEDŽIOKLĖ IR MIŠKININKYSTĖ (01, 02 skyriai)  
AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY (divisions 01, 02)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	ŽEMĖS ŪKIS, MEDŽIOKLĖ IR MIŠKININKYSTĖ (01, 02 skyriai)	<b>Description:</b>	AGRICULTURE, HUNTING AND FORESTRY (divisions 01, 02)

**01** ŽEMĖS ŪKIS, MEDŽIOKLĖ IR SUSIJUSIŲ PASLAUGŲ VEIKLA  
AGRICULTURE, HUNTING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ŽEMĖS ŪKIS, MEDŽIOKLĖ IR SUSIJUSIŲ PASLAUGŲ VEIKLA	<b>Description:</b>	AGRICULTURE, HUNTING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES

**011** Žemės ūkio augalų auginimas; pramoninė daržininkystė; sodininkystė  
Growing of crops; market gardening; horticulture

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio augalų auginimas; pramoninė daržininkystė; sodininkystė	<b>Description:</b>	Growing of crops; market gardening; horticulture

**0111** Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas  
Growing of cereals and other crops n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas	<b>Description:</b>	Growing of cereals and other crops n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vienmečių ir daugiamečių augalų auginimas. Javų, tokių kaip ryžiai, kviečiai ir kukurūzai (išskyrus cukrinius kukurūzus) auginimas; bulvių, jamsų, valgomųjų batatų arba manijokų, cukrinių runkelių, cukranendrių arba grūdinių sorgų auginimas. Tabako auginimas ir jo pirminis apdorojimas. Aliejinių sėklų arba vaisių ir riešutų, įskaitant žemės riešutus (arachius) ir sojos pupeles, auginimas. Sėjamųjų sėklų, skirtų cukrinių runkelių ir pašarinių augalų (įskaitant žoles) sėjai, auginimas. Apynių spurgų, krakmolingų ir inulingų trūkažolės (cikorijos) šaknų arba šakniavaisių ir gumbavaisių, auginimas. Medvilnės ir kitų pluoštinių augalų auginimas ir augalų, turinčių augalinį tekstilės pluoštą (džiuto, linų, kokoso pluošto), mirkymas; augalų, skirtų pinti, kimšti ar pamušti, taip pat šepėčiams ar šluotoms gaminti, auginimas. Kaučiukmedžių auginimas; transportuoti ir konservuoti skirto latekso surinkimas ir skystojo latekso apdirbimas plantacijose. Džiovintų ankštinių augalų, tokių kaip žirniai ir pupos, produkcija. Augalų, dažniausiai vartojamų farmacijoje arba insekticidiniais ar fungicidiniais bei panašiais tikslais, auginimas. Kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas. Išimties: 0112 klasei (Daržovių, specializuotosios sodininkystės ir medelynų produktų auginimas) priskirtas šių augalų auginimas: daržovių arba aguročių; specialių sodo augalų; gėlių, taip pat sėklai skirtų augalų, kurie iš	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes growing of temporary and permanent crops: Growing of cereal grains such as rice, wheat and corn (except sweetcorn); potatoes, yams, sweet potatoes or cassava (manioc), sugar beet, sugar cane or grain sorghum. Growing of tobacco, including its preliminary processing. Growing of oil seeds or oleaginous fruit and nuts including peanuts or soya beans. Production of seeds of a kind used for sowing, of sugar beet and forage plants (including grasses). Growing of hop cones, chicory roots or roots and tubers with a high starch or inulin content. Growing of cotton or other vegetable textile materials and retting of plants bearing vegetable textile fibres (jute, flax, coir), growing of plant materials for plaiting, padding or stuffing or for brushes or brooms. Growing of rubber trees; harvesting of latex and treatment on the plantation of the liquid latex for purposes of transport or preservation. Production of dried leguminous vegetables such as field peas and beans. Growing of plant materials used chiefly in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes. Growing of crops not elsewhere classified. Exclusions: Growing of the following crops is classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products): vegetables or melons; horticultural specialties; flowers or production of seeds for sowing plants valued chiefly for flowers or vegetables. Growing

esmės vertinami kaip gėlės ar daržovės. 0113 klasei priskirtas šių augalų auginimas: vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų. 0200 klasei (Miškininkystė, medienos ruošą ir susijusių paslaugų veikla) priskirtas miško produktų, tokių kaip kamščiamedžio žievės, dervų ir balzamų rinkimas.

of the following is classified in class 0113: fruit or nuts, beverage crops, spice crops. Gathering of forest products and other wild growing materials such as cork, resins and balsams is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities).

**0112** Daržovių, specializuotosios sodininkystės ir medelynų produktų auginimas  
Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Daržovių, specializuotosios sodininkystės ir medelynų produktų auginimas	<b>Description:</b>	Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina atvirame grunte ir patalpose augančių augalų auginimas ir rinkimas: daržovių ir aguročių, įskaitant cukrinius kukurūzus, auginimas; grybų ar valgomųjų trumų auginimas arba rinkimas; alyvų, dygliuotųjų kaparių, kiaušinių ir paprastųjų moliūgų, baklažanų; paprikos arba pimentos; arba pankolių, petražolių, daržinių builių, peletrūnų, pipirinių arba kvapiųjų mairūnų auginimas. Vaisius vedančių daržovių (agurkų, pomidorų ir t.t.) auginimas; gėlių ir gėlių daigų auginimas. Specializuotosios sodininkystės produktų auginimas arba gavyba, įskaitant: gėlių, vaisių, uogų ir daržovių sėklas; neįsišaknijusias atlankas arba skiepus; svogūnėlius, gumbus, šakniagumbius, gumbasvogūnius ar grybieną. Daigų, sodinukų ir dekoratyvinių augalų auginimas. Išimtys: 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas) priskirtas šios produkcijos auginimas: grūdinių ir aliejinių augalų; pluoštinių augalų; bulvių; tabako; krakmolingų ir inulingų trūkažolių (cikorijos) šaknų, šakniavaisių ir gumbavaisių; cukrinių runkelių, pašarinių augalų arba žolių. 0113 klasei (Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas) priskirtas šios produkcijos auginimas: vaisių, uogų, riešutų arba prieskoninių augalų; kavos, kakavos pupelių, arbatos arba matės. Jeigu kitaip nenurodyta, gamtoje augančių augalų rinkimas priskirtas 0200 klasei (Miškininkystė, medienos ruošą ir susijusių paslaugų veikla). Miško medelynų darbai taip pat priskirti 0200 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes growing of the following crops, in the open or under cover: Growing of vegetables or melons including sweet corn; growing or gathering of mushrooms or truffles; olives, capers; marrows, pumpkins, aubergines; fruits of the genus capsicum or pimenta (i.e. 'peppers'); or fennel, parsley, chervil, tarragon, cress or sweet marjoram. Growing of fruit bearing vegetables, e.g. cucumbers, tomatoes, etc. Growing of flowers or flower buds. Growing or production of horticultural specialties including: seeds for flowers, fruit or vegetables; unrooted cuttings or slips; bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns or rhizomes. Growing of living plants for planting or ornamental purposes. Exclusions: Growing of the following is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.): grains; oleaginous crops; vegetable textile materials; potatoes, tobacco; chicory roots, roots and tubers with a high starch or inulin content; sugar beet, forage crops or grasses. Growing of the following crops is classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops): fruit, nuts or spice crops; coffee, cocoa beans, tea or maté. Except as otherwise specified, gathering of wild growing materials is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities). Operation of tree nurseries is also classified in class 0200.

**0113** Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas  
Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas	<b>Description:</b>	Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių vaisių auginimas: citrusų, atogrąžų sėklavaisinių ar kaulavaisinių vaisių; uogų; kitų vaisių, tokių kaip avokadų, vynuogių, guajavų, datulių ar duonvaisių. Kaip išimtis į šią klasę įeina vyno gamyba, jeigu jis gaminamas tame pačiame ūkyje kur auginamos vynuogės. Valgomųjų riešutų, įskaitant kokoso riešutus, auginimas. Gėrimams ruošti vartojamų augalų, tokių kaip kavos ir kakavos pupelių, arbatos arba matės, auginimas. Prieskoninių augalų, aromatinių lapų (pvz., lauro lapų, čiobrelių, bazilikų); prieskoninių sėklų (pvz., anyžinės ožiažolės, kalendrų, kmynų); prieskoninių gėlių, medžių (pvz., cinamono); prieskoninių vaisių (pvz., gvazdikėlių); arba kitų prieskoninių (pvz., muskato medžio, imbiero) auginimas. Išimtys: riešutų, daugiausia naudojamų aliejui gaminti, auginimas, priskirtas 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas). Apynių spurgų ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes growing of fruit: citrus, tropical pome or stone fruit; small fruit such as berries; other fruit such as avocados, grapes, guava, dates or bread fruit. Manufacture of wine when done at the same location where the grapes are grown is included, by exception. Growing of edible nuts including coconuts. Growing of beverage crops such as coffee or cocoa beans; tea or maté leaves. Growing of spice crops including: spice leaves (e.g. bay, thyme, basil); spice seeds (e.g. anise, coriander, cumin), spice flowers (e.g. cinnamon); spice fruit (e.g. cloves); or other spices (e.g. nutmeg, ginger). Exclusions: Growing of nuts used chiefly for oil extraction is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.). Hop cone and chicory root growing are also classified in class 0111. Growing of fruit bearing vegetables is classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural

trūkažolės (cikorijos) auginimas taip pat priskirtas 0111 klasei. Auginančių vaisius daržovių (agurkų, pomidorų ir kt.) auginimas priskirtas 0112 klasei (Daržovių, specializuotosios sodininkystės ir medelynų produktų auginimas). Šviežių paprikos arba pimentos vaisių ir kai kurių daržovių (petražolių ir daržinių builių) auginimas taip pat priskirtas 0112 klasei. Apdorojimas, norint paruošti augalą realizuoti, priskirtas 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Jeigu kitaip nėra nurodyta, laukinių vaisių, uogų ir riešutų rinkimas priskirtas 0200 klasei (Miškininkystė, medienos ruošą ir susijusių paslaugų veikla). Kakavos gamyba priskirta 1543 klasei (Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba). Kakavos ir arbatos lapų apdorojimas, taip pat prieskonių gamyba priskirta 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba). Vyno gamyba iš vynuogių, išaugintų kitame vienetu negu auginamos vynuogės, priskirta 1552 klasei.

specialties and nursery products). Growing fresh "peppers" and certain vegetables such as parsley and tarragon are also classified in class 0112. Processing to prepare crop for market is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Except as otherwise specified, gathering of wild growing fruit and nuts is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities). Manufacture of cocoa is classified in class 1543. Processing of coffee or tea leaves and manufacture of spices are classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.). Manufacture of wines from grapes not produced by the same unit is classified in class 1552.

**012** Gyvulininkystė  
Farming of animals

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Gyvulininkystė	<b>Description:</b>	Farming of animals

**0121** Galvijų, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų ir arklėnų auginimas; pienininkystė  
Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses, mules and hinnies; dairy farming

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Galvijų, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų ir arklėnų auginimas; pienininkystė	<b>Description:</b>	Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses, mules and hinnies; dairy farming
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naminių gyvulių, pavyzdžiui, galvijų, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų arba arklėnų auginimas; veislinių fermų eksploatavimas ir veikla, susijusi su tokių gyvulių šėrimu; šviežio pieno, bulių spermos gamyba. Sviesto, sūrių, kitų pieno produktų gamyba, jei ši papildoma vieneto veikla neturi įtakos jo klasifikavimui, priskirta taip pat šiai klasei. Avių kirpimas, kurį atlieka avių savininkai. Išimtys: gyvulių laikymas, priežiūra ir veisimas priskirti 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). 0140 klasei taip pat priskirtas avių kirpimas, atliekamas už mokestį arba pagal sutartį. 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas) priskirta peštos vilnos, gaunamos skerdyklose, gamyba. Pieno perdirbimas ne ūkyje priskirtas 1520 klasei (Pieno produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes farming of domestic animals, such as beef cattle, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies. Stud farming and the provision of feed lot services for such animals. Production of raw milk, bovine semen. Production of butter, cheese and other dairy products as secondary activity does not change the classification of the unit. Sheep shearing by the sheep owner. Exclusions: Animal boarding, care and breeding are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Sheep shearing on a fee or contract basis is also classified in class 0140. Pulled wool is a product of slaughterhouse operation which is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products) Processing of milk outside the farm is classified in class 1520 (Manufacture of dairy products).

**0122** Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba  
Other animal farming; production of animal products n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba	<b>Description:</b>	Other animal farming; production of animal products n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gyvų naminių gyvulių, išskyrus tuos, kurie priskirti 0121 klasei (Galvijų, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų ir arklėnų auginimas; pienininkystė), pavyzdžiui, kiaulių ir naminių paukščių, auginimas. Pusiau naminių arba laukinių gyvulių, įskaitant paukščių, roplių, vabzdžių, triušių, audinių auginimas nelaisvėje. Kailių, roplių ir paukščių odų gamyba	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes raising of live domesticated animals other than those of class 0121, e.g. swine and poultry. Raising in captivity of semi-domesticated or wild live animals including birds, reptiles, insects, rabbits, mink. Production of furskins, reptile or bird skins from ranching operation. Operation of dog and cat farms, worm farms, land mollusc farms, frog farms.

ūkiuose. Šunų ir kačių, sliėkų, sausumos moliuskų, varlių auginimo fermų veikla. Gyvūninės kilmės produktų, tokių kaip kiaušinių, medaus ir šilkaverpių kokonų, gavyba. Paukščių peryklų veikla. Išimtys: sumedžiotų ar spąstais sugautų žvėrių kailių ir odų gamyba priskirta 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla), o kailių ir odų, gautų iš skerdyklų, gamyba priskirta 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Žuvų ir žuvivaisos ūkių darbas priskirtas 0500 klasei.

Production of live animals products such as eggs, honey and silkworm cocoons. Operation of poultry hatcheries. Exclusions: Production of hides and skins originating from hunting and trapping is classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation, including related service activities), from slaughterhouses in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products), respectively. Operation of fish farms and fish hatcheries is classified in class 0500.

**013** Žemės ūkio augalų ir gyvulių auginimas (mišrusis žemės ūkis)  
Growing of crops combined with farming of animals (mixed farming)

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio augalų ir gyvulių auginimas (mišrusis žemės ūkis)	<b>Description:</b>	Growing of crops combined with farming of animals (mixed farming)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina žemės ūkio augalų ir gyvulių, pavyzdžiui, avių ar mėsinių stambiųjų raguočių auginimas, kai vienos šakos specializacija neviršija 66%. Išimtys: mišrieji augalininkystės arba mišrieji gyvulininkystės ūkiai klasifikuojami pagal jų pagrindinę veiklos rūšį.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes crop growing in combination with farming of animals such as sheep or meat cattle at mixed activity units with a specialization ratio in either one of less than 66 per cent. Exclusions: Mixed cropping or mixed livestock units are classified according to their main activity.

**0130** Žemės ūkio augalų ir gyvulių auginimas (mišrusis žemės ūkis)  
Growing of crops combined with farming of animals (mixed farming)

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio augalų ir gyvulių auginimas (mišrusis žemės ūkis)	<b>Description:</b>	Growing of crops combined with farming of animals (mixed farming)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina žemės ūkio augalų ir gyvulių, pavyzdžiui, avių ar mėsinių stambiųjų raguočių auginimas, kai vienos šakos specializacija neviršija 66%. Išimtys: mišrieji augalininkystės arba mišrieji gyvulininkystės ūkiai klasifikuojami pagal jų pagrindinę veiklos rūšį.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes crop growing in combination with farming of animals such as sheep or meat cattle at mixed activity units with a specialization ratio in either one of less than 66 per cent. Exclusions: Mixed cropping or mixed livestock units are classified according to their main activity.

**014** Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją  
Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją	<b>Description:</b>	Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina specializuota veikla, daugiausia atliekama fermose už mokestį arba pagal sutartį: žemės ūkio mašinų su operatoriais (vairuotojais) ir komanda teikimas, veikla, susijusi su žemės ūkio augalų sėja, jos augimo stimuliavimu arba jos apsauga nuo ligų ir vabzdžių kenkėjų. Derliaus nuėmimas ir veikla, susijusi su tokiais derliaus apdorojimo darbais, kaip pirminis augalų paruošimas realizuoti rinkoje juos valant, genėjant, rušiuojant, džiovinant, lukštenant, mirkant, atšaldant arba pakuojant dideliais kiekiais. Medvilnės valymas. Ryžių persodinimas į ryžių laukus. Fermų darbininkų agentų veikla. Gamtovaizdžio planavimas ir projektavimas, susiję su augalų, medžių ir krūmų sodinimu, karpymu, vejų ir sodo inventorius priežiūra, taip pat medžių karpymu (prižiūrint dekoratyvinius medžius ir krūmus). Žemės ūkio drėkinimo sistemų eksploatavimas. Gyvulių laikymas, priežiūra ir selekcija. Veikla, susijusi su gyvulių veisimo, augimo ir produktyvumo stimuliavimu ir su gyvulinės kilmės	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes specialized activities, on a fee or contract basis, mostly performed on the farm: Providing agricultural machinery with drivers and crew, activities establishing a crop, promoting its growth or protecting it from disease and insects. Harvesting and activities related to harvesting, such as preparation of the crop for primary markets by cleaning, trimming, grading, drying, decorticating, retting, cooling or bulk packaging. Cotton ginning. Transplantation of rice in rice fields. Activities of farm labour contractors. Landscape planning and design in connection with planting, stocking, trimming, supervising, lawn and garden installation and maintenance and tree surgeons' activities (for the care of ornamental trees and shrubs). Operation of irrigation systems for agricultural purposes. Animal boarding, care and breeding. Activities to promote propagation, growth and output of animals and to obtain animal products. Activities such as artificial insemination, herd testing,

produkcijos gavimu. Tokia veikla, kaip: dirbtinis apseklvinimas, bandos patikrinimas, galvijų pervarymas, jų ganymas, vienadienių gaidžiukų kastravimas, vištidių valymas, mėšlo išvežimas ir t.t. Taip pat avių apdorojimas dezinfekciniais tirpalais ir jų kirpimas, kiaušinių valymas ir rūšiavimas, gyvulių odos lupimas ir panaši veikla. Darbuotojų veikla specializuotuose roplių ar varlių auginimo ūkiuose, išskyrus žuvų ūkiuose. Išimtys: veikla, susijusi su gyvulių šėrimu, priskirta 012 grupei (Gyvulininkystė). Komerčinę medžioklę ir gaudymą spąstais skatinanti veikla, priskirta 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla). Augalinių pluoštų paruošimas naudoti audiniuose priskirtas 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas). Prekybos įgaliotinių ir kooperatinių susivienijimų prekybinė veikla priskirta 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Agronomų ir žemės ūkio ekonomistų veikla priskirta 7414 klasei (Konsultacinė verslo ir valdymo veikla). Gamtovaizdžio architektūra priskirta 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos). Veterinarinė veikla priskirta 8520 klasei.

droving, agistment, poultry caponizing, coop cleaning, dung gathering, etc. Also, sheep-dipping and shearing, egg-cleaning and grading, animal skinning and related activities. Activities carried on for special farm operators such as reptile farms or frog farms but excluding fish farms. Exclusions: Provision of feed lot services is classified in group 012 (Farming of animals). Service activities to promote commercial hunting and trapping are classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities). Preparation of vegetable fibres for textile use is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles). Marketing activities of commission merchants and co-operative associations are classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). Activities of agronomists and agricultural economists are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities). Landscape architecture is classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy). Veterinary activities are classified in class 8520.

**0140** Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją  
Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją	<b>Description:</b>	Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina specializuota veikla, daugiausia atliekama fermose už mokestį arba pagal sutartį: žemės ūkio mašinų su operatoriais (vairuotojais) ir komanda teikimas, veikla, susijusi su žemės ūkio augalų sėja, jos augimo stimuliavimu arba jos apsauga nuo ligų ir vabzdžių kenkėjų. Derliaus nuėmimas ir veikla, susijusi su tokiais derliaus apdorojimo darbais, kaip pirminis augalų paruošimas realizuoti rinkoje juos valant, genėjant, rūšiuojant, džiovinant, lukštenant, mirkant, atšaldant arba pakuojant dideliais kiekiais. Medvilnės valymas. Ryžių persodinimas į ryžių laukus. Fermų darbininkų agentų veikla. Gamtovaizdžio planavimas ir projektavimas, susiję su augalų, medžių ir krūmų sodinimu, karpymu, vejų ir sodo inventoriaus priežiūra, taip pat medžių karpymu (prižiūrint dekoratyvinius medžius ir krūmus). Žemės ūkio drėkinimo sistemų eksploatavimas. Gyvulių laikymas, priežiūra ir selekcija. Veikla, susijusi su gyvulių veisimo, augimo ir produktyvumo stimuliavimu ir su gyvulinės kilmės produkcijos gavimu. Tokia veikla, kaip: dirbtinis apseklvinimas, bandos patikrinimas, galvijų pervarymas, jų ganymas, vienadienių gaidžiukų kastravimas, vištidių valymas, mėšlo išvežimas ir t.t. Taip pat avių apdorojimas dezinfekciniais tirpalais ir jų kirpimas, kiaušinių valymas ir rūšiavimas, gyvulių odos lupimas ir panaši veikla. Darbuotojų veikla specializuotuose roplių ar varlių auginimo ūkiuose, išskyrus žuvų ūkiuose. Išimtys: veikla, susijusi su gyvulių šėrimu, priskirta 012 grupei (Gyvulininkystė). Komerčinę medžioklę ir gaudymą spąstais skatinanti veikla, priskirta 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla). Augalinių pluoštų paruošimas naudoti audiniuose priskirtas 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas). Prekybos įgaliotinių ir kooperatinių susivienijimų prekybinė veikla priskirta 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes specialized activities, on a fee or contract basis, mostly performed on the farm: Providing agricultural machinery with drivers and crew, activities establishing a crop, promoting its growth or protecting it from disease and insects. Harvesting and activities related to harvesting, such as preparation of the crop for primary markets by cleaning, trimming, grading, drying, decorticating, retting, cooling or bulk packaging. Cotton ginning. Transplantation of rice in rice fields. Activities of farm labour contractors. Landscape planning and design in connection with planting, stocking, trimming, supervising, lawn and garden installation and maintenance and tree surgeons' activities (for the care of ornamental trees and shrubs). Operation of irrigation systems for agricultural purposes. Animal boarding, care and breeding. Activities to promote propagation, growth and output of animals and to obtain animal products. Activities such as artificial insemination, herd testing, droving, agistment, poultry caponizing, coop cleaning, dung gathering, etc. Also, sheep-dipping and shearing, egg-cleaning and grading, animal skinning and related activities. Activities carried on for special farm operators such as reptile farms or frog farms but excluding fish farms. Exclusions: Provision of feed lot services is classified in group 012 (Farming of animals). Service activities to promote commercial hunting and trapping are classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities). Preparation of vegetable fibres for textile use is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles). Marketing activities of commission merchants and co-operative associations are classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). Activities of agronomists and agricultural economists are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities).</p>

Agronomų ir žemės ūkio ekonomistų veikla priskirta 7414 klasei (Konsultacinė verslo ir valdymo veikla). Gamtovaizdžio architektūra priskirta 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos). Veterinarinė veikla priskirta 8520 klasei.

Landscape architecture is classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy). Veterinary activities are classified in class 8520.

**015** Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla  
Hunting, trapping and game propagation including related service activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla	<b>Description:</b>	Hunting, trapping and game propagation including related service activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina komercinė medžioklė ir gyvūnų gaudymas. Žvėrių, gyvų ar nušautų, atrinkimas maistui, kailiukams, odai, tyrinėjimo tikslams, zoologijos sodams ar laikymui namuose. Jūrų žinduolių, pavyzdžiui, jūrų vėplių ir ruonių, gaudymas. Sumedžiotų ar spąstais sugautų žvėrių kailiukų, roplių ar paukščių odų apdorojimas. Medžiojamųjų žvėrių veisimas ir selekcija. Komercinę medžioklę ir gaudymą spąstais skatinanti veikla. Išimties: ūkiuose auginamų gyvūnų kailiukų, roplių ar paukščių odų gavyba priskirta 0122 klasei (Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba). Banginių gaudymas priskirtas 0500 klasei (Žuvininkystė, žuvinavimas ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai). Skerdyklose skerstų gyvulių odų ir kailių apdorojimas priskirtas 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Sportinės ar pramoginės medžioklės veikla priskirta 9241 klasei (Sportinė veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes hunting and trapping on a commercial basis. Taking of animals, dead or alive, for food, fur, skin, or for use in research, in zoos or as pets. Catching of sea mammals, e.g. walruses, seals. Production of furskins, reptile or bird skins from hunting and trapping activities. Game propagation and breeding of game. Service activities to promote commercial hunting and trapping. Exclusions: Production of furskins, reptile or bird skins from ranching operation is classified in class 0122 (Other animal farming, production of animal products n.e.c.). Whale catching is classified in class 0500 (Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms, service activities incidental to fishing). Production of hides and skins originating from slaughterhouses is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products). Service activities related to hunting practised for sport or recreation are classified in class 9241 (Sporting activities).

**0150** Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla  
Hunting, trapping and game propagation including related service activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla	<b>Description:</b>	Hunting, trapping and game propagation including related service activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina komercinė medžioklė ir gyvūnų gaudymas. Žvėrių, gyvų ar nušautų, atrinkimas maistui, kailiukams, odai, tyrinėjimo tikslams, zoologijos sodams ar laikymui namuose. Jūrų žinduolių, pavyzdžiui, jūrų vėplių ir ruonių, gaudymas. Sumedžiotų ar spąstais sugautų žvėrių kailiukų, roplių ar paukščių odų apdorojimas. Medžiojamųjų žvėrių veisimas ir selekcija. Komercinę medžioklę ir gaudymą spąstais skatinanti veikla. Išimties: ūkiuose auginamų gyvūnų kailiukų, roplių ar paukščių odų gavyba priskirta 0122 klasei (Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba). Banginių gaudymas priskirtas 0500 klasei (Žuvininkystė, žuvinavimas ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai). Skerdyklose skerstų gyvulių odų ir kailių apdorojimas priskirtas 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Sportinės ar pramoginės medžioklės veikla priskirta 9241 klasei (Sportinė veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes hunting and trapping on a commercial basis. Taking of animals, dead or alive, for food, fur, skin, or for use in research, in zoos or as pets. Catching of sea mammals, e.g. walruses, seals. Production of furskins, reptile or bird skins from hunting and trapping activities. Game propagation and breeding of game. Service activities to promote commercial hunting and trapping. Exclusions: Production of furskins, reptile or bird skins from ranching operation is classified in class 0122 (Other animal farming, production of animal products n.e.c.). Whale catching is classified in class 0500 (Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms, service activities incidental to fishing). Production of hides and skins originating from slaughterhouses is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products). Service activities related to hunting practised for sport or recreation are classified in class 9241 (Sporting activities).

**02** MIŠKININKYSTĖ, MEDIENOS RUOŠA IR SUSIJUSIŲ PASLAUGŲ VEIKLA  
FORESTRY, LOGGING AND RELATED SERVICE ACTIVITIES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MIŠKININKYSTĖ, MEDIENOS RUOŠA IR SUSIJUSIŲ PASLAUGŲ VEIKLA	<b>Description:</b>	FORESTRY, LOGGING AND RELATED SERVICE

## PASLAUGŲ VEIKLA

## ACTIVITIES

**020** Miškininkystė, medienos ruoša ir susijusių paslaugų veikla  
Forestry, logging and related service activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Miškininkystė, medienos ruoša ir susijusių paslaugų veikla	<b>Description:</b>	Forestry, logging and related service activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina statybinės miško medžiagos auginimas: sodinimas, atsodinimas, miškų ir miško medžiagos ruošų retinimas ir išsaugojimas. Miško daigynų ir medelynų veikla. Miško ruoša: miško ruošos plotų įrengimas, miško ruošėjų ir kirtėjų, dirbančių visų pirma miško medžiagos kirtimo ir šurkščiosios medienos, tokios kaip sparmedžių, skeltųjų stulpų, kuolų, aptašytų geležinkelio pabėgių arba malkų ruošimo ir gamybos srityse, veikla. Miško augalų rinkimas: balatos (tropinio medžio sukrešėjusios pieninės sultys) ir kitų į gumą panašių dervų; kamščiamedžio žievės; raudonųjų sakų, dervų (sakų) ir balzamo (aromatinė derva); jūrinio asidro (daugiametė vandens žolė) ir gegutės linų; gilių ir paprastojo kaštono vaisių; samanų, kerpių ir nuolatų žaliuojančių augalų, švenčių metu naudojamų dekoratyviniams tikslams; arba kitų gamtoje augančių augalų. Su miškininkyste susijusi veikla: medienos vežimas, medienos vertinimas, gaisrininkų paslaugos, miškų ūkio valdymas, įskaitant apsodinimo mišku ir miškų atsodinimo darbus. Su miško ruoša susijusi veikla: rąstų transportavimas, derinamas su miško ruošos darbais, atliekamais daugiausia miške. Išimties: medžių auginimas natūraliam gumos lateksui gauti priskirtas 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas). Grybų arba valgomųjų trumų auginimas ir rinkimas priskirtas 0112 klasei (Daržovių, specializuotosios sodininkystės ir medelynų produktų auginimas). Veikla, susijusi su uogų ir valgomųjų riešutų auginimu ir rinkimu, priskirta 0113 klasei (Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas). Spygliuočių ir lapuočių medienos skiedrų gamyba priskirta 2010 klasei (Medienos pjaustymas ir obliavimas).</p>	<b>Explanatory notes:</b> <p>This class includes growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts. Operation of tree nurseries. Logging: logging camps, logging contractors and loggers primarily engaged in felling timber and producing wood in the rough such as pitprops, split poles, pickets, hewn railway ties or fuel wood. Gathering of wild growing forest materials: balatta and other rubber-like gums, cork; lac, resins and balsams, vegetable hair and eel grass; acorns and horse-chestnuts; mosses, lichens and cut evergreen trees used for festive occasions; or other wild growing materials. Forestry service activities: timber cruising, timber evaluation, firefighting and forest management including afforestation and reforestation. Logging service activities: transport of logs in association with logging chiefly within the forest. Exclusions: Growing of trees for natural rubber latex is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.). Growing and gathering of mushrooms or truffles are classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products) Activities producing berries or edible nuts are classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops). Production of wood chips, coniferous or non-coniferous, is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood).</p>	

**0200** Miškininkystė, medienos ruoša ir susijusių paslaugų veikla  
Forestry, logging and related service activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Miškininkystė, medienos ruoša ir susijusių paslaugų veikla	<b>Description:</b>	Forestry, logging and related service activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina statybinės miško medžiagos auginimas: sodinimas, atsodinimas, miškų ir miško medžiagos ruošų retinimas ir išsaugojimas. Miško daigynų ir medelynų veikla. Miško ruoša: miško ruošos plotų įrengimas, miško ruošėjų ir kirtėjų, dirbančių visų pirma miško medžiagos kirtimo ir šurkščiosios medienos, tokios kaip sparmedžių, skeltųjų stulpų, kuolų, aptašytų geležinkelio pabėgių arba malkų ruošimo ir gamybos srityse, veikla. Miško augalų rinkimas: balatos (tropinio medžio sukrešėjusios pieninės sultys) ir kitų į gumą panašių dervų; kamščiamedžio žievės; raudonųjų sakų, dervų (sakų) ir balzamo (aromatinė derva); jūrinio asidro (daugiametė vandens žolė) ir gegutės linų; gilių ir paprastojo kaštono vaisių; samanų, kerpių ir nuolatų žaliuojančių augalų, švenčių metu naudojamų dekoratyviniams tikslams; arba kitų gamtoje augančių augalų. Su miškininkyste susijusi veikla: medienos vežimas, medienos vertinimas, gaisrininkų paslaugos,</p>	<b>Explanatory notes:</b> <p>This class includes growing of standing timber: planting, replanting, transplanting, thinning and conserving of forests and timber tracts. Operation of tree nurseries. Logging: logging camps, logging contractors and loggers primarily engaged in felling timber and producing wood in the rough such as pitprops, split poles, pickets, hewn railway ties or fuel wood. Gathering of wild growing forest materials: balatta and other rubber-like gums, cork; lac, resins and balsams, vegetable hair and eel grass; acorns and horse-chestnuts; mosses, lichens and cut evergreen trees used for festive occasions; or other wild growing materials. Forestry service activities: timber cruising, timber evaluation, firefighting and forest management including afforestation and reforestation. Logging service activities: transport of logs in association with logging chiefly within the forest. Exclusions: Growing of trees for natural rubber latex is classified in class 0111</p>	

miškų ūkio valdymas, įskaitant apsinėjimo mišku ir miškų atsodinimo darbus. Su miško ruoša susijusi veikla: rąstų transportavimas, derinamas su miško ruošos darbais, atliekamais daugiausia miške. Išimties: medžių auginimas natūraliam gumos lateksui gauti priskirtas 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas). Grybų arba valgomųjų trumų auginimas ir rinkimas priskirtas 0112 klasei (Daržovių, specializuotosios sodininkystės ir medelynų produktų auginimas). Veikla, susijusi su uogų ir valgomųjų riešutų auginimu ir rinkimu, priskirta 0113 klasei (Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas). Spygliuočių ir lapuočių medienos skiedrų gamyba priskirta 2010 klasei (Medienos pjaustymas ir obliavimas).

(Growing of cereals and other crops n.e.c.). Growing and gathering of mushrooms or truffles are classified in class 0112 (Growing of vegetables, horticultural specialties and nursery products) Activities producing berries or edible nuts are classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops). Production of wood chips, coniferous or non-coniferous, is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood).

**B** ŽUVININKYSTĖ (05 skyrius)  
FISHING (division 05)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	ŽUVININKYSTĖ (05 skyrius)	<b>Description:</b>	FISHING (division 05)

**05** ŽUVININKYSTĖ, ŽUVIVAISOS IR ŽUVŲ ŪKIŲ DARBAS; PASLAUGŲ VEIKLA, BŪDINGA ŽVEJYBAI  
FISHING, OPERATION OF FISH HATCHERIES AND FISH FARMS; SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO FISHING

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ŽUVININKYSTĖ, ŽUVIVAISOS IR ŽUVŲ ŪKIŲ DARBAS; PASLAUGŲ VEIKLA, BŪDINGA ŽVEJYBAI	<b>Description:</b>	FISHING, OPERATION OF FISH HATCHERIES AND FISH FARMS; SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO FISHING

**050** Žuvininkystė, žuvivaisos ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai  
Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms; service activities incidental to fishing

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Žuvininkystė, žuvivaisos ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai	<b>Description:</b>	Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms; service activities incidental to fishing

<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina komercinė žvejyba vandenynuose, jūrose arba vidaus vandenyse. Banginių medžioklė. Jūrų arba gėlavandenių vėžiagyvių ir moliuskų gaudymas. Vandens gyvūnų, pavyzdžiui, vėžlių, ascidijų ir kitų gaubtagyvių, jūrų ežių ir kitų dygiaodžių, taip pat kitų bestuburių vandens gyvūnų gaudymas. Jūrų produktų, pavyzdžiui, natūraliųjų perlų, pinčių, koralų ir dumblių rinkimas. Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas žvejybos laivuose. Žuvivaisos ūkių, auginančių jaunas austres, dvigeldžių kriauklių ir kitų moliuskų kiaušinėlius, omarų jauniklius, polervinio vystymosi stadijų krevetes ir žuvų mailių bei lašišinių žuvų jauniklius, veikla. Jūrų dumblių ir kitų valgomųjų jūrų augalų auginimas. Žuvų ūkių darbas, austrių, skirtų perlams gauti arba maistui, veisimas, priežiūra ir auginimas. Paslaugų, susijusių su jūrų ir gėlavandenių žuvų veisyklomis, veikla, taip pat paslaugų, susijusių su žuvivaisos ir žuvų ūkių darbuotojais, veikla. Išimties: varlių auginimo ūkių veikla priskirta 0122 klasei (Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba). Jūrų žinduolių, išskyrus banginius, pavyzdžiui, jūrų vėplių ir ruonių, gaudymas priskirtas 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo spąstais, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla). Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų apdorojimas, nesusijęs su žūkle, t.y., atliekamas specializuotose laivuose arba žuvų apdorojimo fabrikuose, priskirtas 1512 klasei (Žuvų ir žuvų produktų paruošimas,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes fishing on a commercial basis in ocean, coastal or inland waters. Whale catching. Taking of marine or freshwater crustaceans and molluscs. Hunting of aquatic animals such as turtles, sea-squirrels and other tunicates, sea urchins or other echinoderms and other aquatic invertebrates. Gathering of marine materials such as natural pearls, sponges, coral and algae. Processing of fish, crustaceans and molluscs aboard the fisherboats. Operation of fish hatcheries producing oyster spat, mussel and other mollusc seeds, lobsterlings, shrimp post-larvae and other crustacean seeds and fish fry and fingerlings. Growing of laver and other edible seaweeds. Fish farming, breeding, rearing, cultivation of oysters for pearls or food. Service activities related to marine and freshwater fisheries and to operators of fish hatcheries or fish farms. Exclusions: Frog farming is classified in class 0122 (Other animal farming, production of animal products n.e.c.). Capturing of sea mammals, except whales, e.g. walruses, seals, is classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities). Processing of fish, crustaceans and molluscs not connected to fishing, i.e. on vessels or in factories ashore, is classified in class 1512 (Processing and preserving of fish and fish products). Net making and net mending are classified in class 1723 (Manufacture of cordage, rope, twine and netting). Fishing boat repairing is classified in class
---------------------------------	---	---------------------------	---

perdirbimas ir konservavimas). Tinklų gamyba ir jų remontas priskirti 1723 klasei (Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba). Žvejybos laivų remontas priskirtas 3511 klasei (Laivų statyba ir remontas). Su sportine ir pramogine žūkle susijusi veikla, priskirta 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).

3511 (Building and repairing of ships). Service activities related to fishing practised for sport or recreation are classified in class 9249 (Other recreational activities).

**0500** Žuvininkystė, žuvivaisos ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai  
Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms; service activities incidental to fishing

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žuvininkystė, žuvivaisos ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai	<b>Description:</b>	Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms; service activities incidental to fishing
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina komercinė žvejyba vandenynuose, jūrose arba vidaus vandenyse. Banginių medžioklė. Jūrų arba gėlavandenių vėžiagyvių ir moliuskų gaudymas. Vandens gyvūnų, pavyzdžiui, vėžlių, ascidijų ir kitų gaubtagyvių, jūrų ežių ir kitų dygiaodžių, taip pat kitų bestuburių vandens gyvūnų gaudymas. Jūrų produktų, pavyzdžiui, natūraliųjų perlų, pinčių, koralų ir dumblių rinkimas. Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimas žvejybos laivuose. Žuvivaisos ūkių, auginančių jaunas austres, dvigeldžių kriauklių ir kitų moliuskų kiaušinėlius, omarų jauniklius, polervinio vystymosi stadijų krevetes ir žuvų mailių bei lašišinių žuvų jauniklius, veikla. Jūrų dumblių ir kitų valgomųjų jūrų augalų auginimas. Žuvų ūkių darbas, austrių, skirtų perlams gauti arba maistui, veisimas, priežiūra ir auginimas. Paslaugų, susijusių su jūrų ir gėlavandenių žuvų veisyklomis, veikla, taip pat paslaugų, susijusių su žuvivaisos ir žuvų ūkių darbuotojais, veikla. Išimty: varlių auginimo ūkių veikla priskirta 0122 klasei (Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba). Jūrų žinduolių, išskyrus banginius, pavyzdžiui, jūrų vėplių ir ruonių, gaudymas priskirtas 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo sąpaštis, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla). Žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų apdorojimas, nesusijęs su žūkle, t.y., atliekamas specializuotose laivuose arba žuvų apdoravimo fabrikuose, priskirtas 1512 klasei (Žuvų ir žuvų produktų paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Tinklų gamyba ir jų remontas priskirti 1723 klasei (Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba). Žvejybos laivų remontas priskirtas 3511 klasei (Laivų statyba ir remontas). Su sportine ir pramogine žūkle susijusi veikla, priskirta 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes fishing on a commercial basis in ocean, coastal or inland waters. Whale catching. Taking of marine or freshwater crustaceans and molluscs. Hunting of aquatic animals such as turtles, sea-squirrels and other tunicates, sea urchins or other echinoderms and other aquatic invertebrates. Gathering of marine materials such as natural pearls, sponges, coral and algae. Processing of fish, crustaceans and molluscs aboard the fisherboats. Operation of fish hatcheries producing oyster spat, mussel and other mollusc seeds, lobsterlings, shrimp post-larvae and other crustacean seeds and fish fry and fingerlings. Growing of laver and other edible seaweeds. Fish farming, breeding, rearing, cultivation of oysters for pearls or food. Service activities related to marine and freshwater fisheries and to operators of fish hatcheries or fish farms. Exclusions: Frog farming is classified in class 0122 (Other animal farming, production of animal products n.e.c.). Capturing of sea mammals, except whales, e.g. walruses, seals, is classified in class 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities). Processing of fish, crustaceans and molluscs not connected to fishing, i.e. on vessels or in factories ashore, is classified in class 1512 (Processing and preserving of fish and fish products). Net making and net mending are classified in class 1723 (Manufacture of cordage, rope, twine and netting). Fishing boat repairing is classified in class 3511 (Building and repairing of ships). Service activities related to fishing practised for sport or recreation are classified in class 9249 (Other recreational activities).

**C** KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS (10-14 skyriai)  
MINING AND QUARRYING (divisions 10-14)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS (10-14 skyriai)	<b>Description:</b>	MINING AND QUARRYING (divisions 10-14)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Čia kasybos ir karjerų eksploatavimo sąvokos vartojamos plačiąja prasme ir apima gamtinių kietų mineralų, pavyzdžiui, akmens anglių ir rūdų, skystųjų, tokių kaip nevalyta nafta, arba dujinių, pavyzdžiui, gamtinių dujų, medžiagų gavybą. Čia priskiriama požeminė ir atviroji gavyba, gavyba iš gręžinių, taip pat visa papildoma veikla, susijusios su neapdorotų medžiagų prekyba, paprastai vykdoma gavybos vietoje arba netoli jos, pavyzdžiui, smulkinimas, taurinimas ir sodrinimas. Remiantis pagrindinių metalų gavyba, kasybos veikla yra skirstoma į skyrius, grupes ir klases. Išimty: gamtinių šaltinių vandens ir mineralinio vandens pilstymas į butelius, atliekamas tiesiogiai prie	<b>Explanatory notes:</b>	Mining and quarrying are used here in a broad sense encompassing extraction of minerals occurring naturally as solids, such as coal and ores, liquids, such as crude petroleum, or gases, such as natural gas. Underground or surface mining, well operation, and all supplemental activities aimed at preparing the crude materials for marketing, done generally near or at the mine site, such as milling, dressing and beneficiating, are classified here. Mining activities are classified into divisions, groups and classes on the basis of the principal mineral produced. Exclusions: Bottling of natural spring and mineral waters at springs and wells is classified in class 1554 (Manufacture of soft drinks;

gamtinių šaltinių ar gręžinių, priskirtas 1554 klasei (Nesvaigiųjų gėrimų gamyba; mineralinio vandens gamyba). Tam tikrų gruntų, uolienų ir mineralų smulkinimas, malimas ir kitoks apdorojimas, nesusijęs su kasyba ir karjerų eksploatavimu, priskirtas 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas priskirtas 4100 klasei. Naudingųjų iškasenų telkinių paieškos, priskirtos 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos).

production of mineral waters). Crushing, grinding or otherwise treating certain earths, rocks, and minerals not carried on in conjunction with mining and quarrying is included in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Collection, purification and distribution of water are classified in class 4100. Mineral prospecting is classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

**10** AKMENS IR RUSVŲJŲ ANGLIŲ KASYBA; DURPIŲ GAVYBA  
MINING OF COAL AND LIGNITE; EXTRACTION OF PEAT

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	AKMENS IR RUSVŲJŲ ANGLIŲ KASYBA; DURPIŲ GAVYBA	<b>Description:</b>	MINING OF COAL AND LIGNITE; EXTRACTION OF PEAT

**101** Juodųjų akmens anglių (atracito) kasyba ir aglomeracija  
Mining and agglomeration of hard coal

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Juodųjų akmens anglių (atracito) kasyba ir aglomeracija	<b>Description:</b>	Mining and agglomeration of hard coal
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių juodųjų akmens anglių rūšių kasyba: antracito, bituminių anglių ir kitų juodųjų akmens anglių rūšių. Požeminė ir atviroji gavyba. Kasybos operacijos apima valymo, kalibravimo, rūšiavimo, smulkinimo ir kitas operacijas, kuriomis siekiama klasifikuoti, gerinti kokybę ar palengvinti transportavimą. Čia priskiriami juodųjų akmens anglių ir akmens anglių smulkio atskyrimo darbai. Briketų arba kitų kietojo kuro, daugiausia susidedančio iš juodųjų akmens anglių, rūšių gamyba. Akmens anglių gazifikacija kasimo vietoje. Išimtys: rusvųjų anglių ar durpių kasyba ir briketų gamyba arba šių medžiagų aglomeracija priskirta 1020 klasei (Rusvųjų akmens anglių kasyba ir aglomeracija) ir 1030 (Durpių gavyba ir aglomeracija). Akmens anglių kasimo klodų plėtos ar paruošimo darbai priskirti 4510 klasei (Statybviets paruošimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of the various types of hard coal: anthracite, bituminous or other hard coal. Underground or open cut (strip) mining. Mining operations include cleaning, sizing, grading, pulverizing or other operations to classify, improve quality or facilitate transport. Operations to recover hard coal from culm banks are included. Manufacture of briquettes or other solid fuels consisting chiefly of hard coal. In-situ gasification of coal. Exclusions: Lignite (brown coal) mining or peat digging and production of briquettes or agglomeration of these materials are classified in class 1020 (Mining and agglomeration of lignite) and 1030 (Extraction and agglomeration of peat), respectively. Work performed to develop or prepare properties for mining coal is classified in class 4510 (Site preparation).

**1010** Juodųjų akmens anglių (atracito) kasyba ir aglomeracija  
Mining and agglomeration of hard coal

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Juodųjų akmens anglių (atracito) kasyba ir aglomeracija	<b>Description:</b>	Mining and agglomeration of hard coal
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių juodųjų akmens anglių rūšių kasyba: antracito, bituminių anglių ir kitų juodųjų akmens anglių rūšių. Požeminė ir atviroji gavyba. Kasybos operacijos apima valymo, kalibravimo, rūšiavimo, smulkinimo ir kitas operacijas, kuriomis siekiama klasifikuoti, gerinti kokybę ar palengvinti transportavimą. Čia priskiriami juodųjų akmens anglių ir akmens anglių smulkio atskyrimo darbai. Briketų arba kitų kietojo kuro, daugiausia susidedančio iš juodųjų akmens anglių, rūšių gamyba. Akmens anglių gazifikacija kasimo vietoje. Išimtys: rusvųjų anglių ar durpių kasyba ir briketų gamyba arba šių medžiagų aglomeracija priskirta 1020 klasei (Rusvųjų akmens anglių kasyba ir aglomeracija) ir 1030 (Durpių gavyba ir aglomeracija). Akmens anglių kasimo klodų plėtos ar paruošimo darbai priskirti 4510 klasei (Statybviets paruošimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of the various types of hard coal: anthracite, bituminous or other hard coal. Underground or open cut (strip) mining. Mining operations include cleaning, sizing, grading, pulverizing or other operations to classify, improve quality or facilitate transport. Operations to recover hard coal from culm banks are included. Manufacture of briquettes or other solid fuels consisting chiefly of hard coal. In-situ gasification of coal. Exclusions: Lignite (brown coal) mining or peat digging and production of briquettes or agglomeration of these materials are classified in class 1020 (Mining and agglomeration of lignite) and 1030 (Extraction and agglomeration of peat), respectively. Work performed to develop or prepare properties for mining coal is classified in class 4510 (Site preparation).

paruošimas).

**102** Rusvųjų akmens anglių kasyba ir aglomeracija  
Mining and agglomeration of lignite

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Rusvųjų akmens anglių kasyba ir aglomeracija	<b>Description:</b>	Mining and agglomeration of lignite
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rusvųjų anglių, kuris yra tarpinis kuras tarp akmens anglių ir durpių, kasyba. Požeminė ar atviroji gavyba. Gavybos operacijos apima valymo, džiovavimo, smulkinimo ar kitas operacijas, reikalingas kokybei pagerinti ir gabenimui arba laikymui palengvinti. Briketų arba kitų kietojo kuro, daugiausia susidedančio iš lignito, rūšių gamyba. Išimtys: juodųjų akmens anglių (antracito) arba durpių kasyba ir briketų gamyba arba šių medžiagų aglomeracija priskirta 1010 klasei (Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba ir aglomeracija) ir 1030 (Durpių gavyba ir aglomeracija). Akmens anglių kasimo klotų plėtos ar paruošimo darbai priskirti 4510 klasei (Statybvietės paruošimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of lignite (brown coal), a fuel intermediate between coal and peat. Underground or open cut (strip) mining. Washing, dehydrating, pulverizing or other operations designed to improve quality, facilitate transport or storage. Manufacture of briquettes or other solid fuels consisting chiefly of lignite. Exclusions: Hard coal mining or peat digging and production of briquettes or agglomerations of these materials are classified in class 1010 (Mining and agglomeration of hard coal) and class 1030 (Extraction and agglomeration of peat), respectively. Work performed to develop or prepare properties for mining coal is classified in class 4510 (Site preparation).

**1020** Rusvųjų akmens anglių kasyba ir aglomeracija  
Mining and agglomeration of lignite

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Rusvųjų akmens anglių kasyba ir aglomeracija	<b>Description:</b>	Mining and agglomeration of lignite
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rusvųjų anglių, kuris yra tarpinis kuras tarp akmens anglių ir durpių, kasyba. Požeminė ar atviroji gavyba. Gavybos operacijos apima valymo, džiovavimo, smulkinimo ar kitas operacijas, reikalingas kokybei pagerinti ir gabenimui arba laikymui palengvinti. Briketų arba kitų kietojo kuro, daugiausia susidedančio iš lignito, rūšių gamyba. Išimtys: juodųjų akmens anglių (antracito) arba durpių kasyba ir briketų gamyba arba šių medžiagų aglomeracija priskirta 1010 klasei (Juodųjų akmens anglių (antracito) kasyba ir aglomeracija) ir 1030 (Durpių gavyba ir aglomeracija). Akmens anglių kasimo klotų plėtos ar paruošimo darbai priskirti 4510 klasei (Statybvietės paruošimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of lignite (brown coal), a fuel intermediate between coal and peat. Underground or open cut (strip) mining. Washing, dehydrating, pulverizing or other operations designed to improve quality, facilitate transport or storage. Manufacture of briquettes or other solid fuels consisting chiefly of lignite. Exclusions: Hard coal mining or peat digging and production of briquettes or agglomerations of these materials are classified in class 1010 (Mining and agglomeration of hard coal) and class 1030 (Extraction and agglomeration of peat), respectively. Work performed to develop or prepare properties for mining coal is classified in class 4510 (Site preparation).

**103** Durpių gavyba ir aglomeracija  
Extraction and agglomeration of peat

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Durpių gavyba ir aglomeracija	<b>Description:</b>	Extraction and agglomeration of peat
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina durpių kasimas ir aglomeracija.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes peat digging and agglomeration of peat.

**1030** Durpių gavyba ir aglomeracija  
Extraction and agglomeration of peat

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Durpių gavyba ir aglomeracija	<b>Description:</b>	Extraction and agglomeration of peat
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina durpių kasimas ir aglomeracija.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes peat digging and agglomeration of peat.

**11** NEVALYTOS NAFTOS IR GAMTINIŲ DUJŲ GAVYBA; PASLAUGŲ VEIKLA, BŪDINGA NAFTOS IR DUJŲ GAVYBAI, IŠSKYRUS ŽVALGYMĄ  
EXTRACTION OF CRUDE PETROLEUM AND NATURAL GAS; SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO OIL AND GAS EXTRACTION, EXCLUDING SURVEYING

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	NEVALYTOS NAFTOS IR GAMTINIŲ DUJŲ GAVYBA; PASLAUGŲ VEIKLA, BŪDINGA NAFTOS IR DUJŲ GAVYBAI, IŠSKYRUS ŽVALGYMĄ	<b>Description:</b>	EXTRACTION OF CRUDE PETROLEUM AND NATURAL GAS; SERVICE ACTIVITIES INCIDENTAL TO OIL AND GAS EXTRACTION, EXCLUDING SURVEYING

**111** Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba  
Extraction of crude petroleum and natural gas

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba	<b>Description:</b>	Extraction of crude petroleum and natural gas
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina nevalytos naftos alyvos ir bituminių medžiagų gavyba, t.y. gamtinių produktų, neatsižvelgiant į jų sudėtį, gavyba, naudojant naftos gręžinius įprastuose arba kondensuotuose naftos telkiniuose arba kasant bitumines medžiagas. Čia gali būti priskiriami šie procesai, skirti nevalytoms alyvoms gauti: dekantavimas; gėlinimas; dehidratavimas; stabilizacija; labai lengvų frakcijų šalinimas; ir kiti antraeiliai procesai su ta sąlyga, jeigu jie nekeičia produkto pagrindinės savybės. Nevalyto dujinio angliavandenilio (gamtinių dujų) gavyba. Operacijos, skirtos tiems patiems tikslams pasiekti, atliekamos telkiniuose, turinčiuose bituminių ar naftingųjų skalūnų arba dervinių smiltainių. Tokios operacijos apima: gręžimą, gręžinių įsisavinimą ir įrengimą, jeigu yra atliekami ne už mokestį ar ne pagal sutartį. Taip pat įeina gamtinių dujų suskystinimas, atstatymas į dujinį pavidalą transportavimo tikslams gabenti ir suskystintų angliavandenilių gamyba iš naftos arba iš dujų, gautų dujų telkinių vietose. Išimtyms: su naftos ir gamtinių dujų gavyba susijusi veikla, atliekama už mokestį arba pagal sutartį, priskirta 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir gamtinių dujų gavybai, išskyrus žvalgymą). Naftos perdirbimo produktų gamyba arba suskystintųjų naftos (šalutinių) dujų regeneravimas perdirbant naftą priskirta 2320 klasei (Rafinuotų naftos produktų gamyba). Pramoninių dujų gamyba priskirta 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Vamzdynų, skirtų naftai ir gamtinėms dujoms transportuoti, eksploatacija priskirta 6030 klasei (Transportavimas vamzdynais). Naftos ir dujų telkinių tyrimas priskirtas 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes extraction of crude petroleum oils and bituminous minerals, i.e. natural products, whatever their composition, whether obtained by extraction using oil wells from normal or condensation oil-deposits or by mining of bituminous minerals. Included may be the following processes in order to obtain crude oils: decantation; de-salting; dehydration; stabilization; elimination of very light fractions; any other minor processes, provided it does not change the essential character of the product. Production of crude gaseous hydrocarbon (natural gas). Operation for the same purpose of mines containing bituminous or oil shale or tar sands. Such operations include drilling, completing and equipping wells when not performed on a fee or contract basis. The liquefaction and regasification of natural gas for purposes of transport and the production at the mining site of liquefied hydrocarbons from oil or gas field gases are included as well. Exclusions: Oil and gas extraction service activities when done on a fee or contract basis are classified in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying). Production of refined petroleum products or the recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum are classified in class 2320 (Manufacture of refined petroleum products). Manufacture of industrial gases is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Operation of pipelines for the transport of oil or natural gas is classified in class 6030 (Transport via pipelines). Oil and gas well exploration are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).</p>

**1110** Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba  
Extraction of crude petroleum and natural gas

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba	<b>Description:</b>	Extraction of crude petroleum and natural gas
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina nevalytos naftos alyvos ir bituminių medžiagų gavyba, t.y. gamtinių produktų, neatsižvelgiant į jų sudėtį, gavyba, naudojant naftos gręžinius įprastuose arba kondensuotuose naftos telkiniuose arba kasant bitumines medžiagas. Čia gali būti priskiriami šie procesai, skirti nevalytoms alyvoms gauti: dekantavimas; gėlinimas; dehidratavimas; stabilizacija; labai lengvų frakcijų šalinimas; ir kiti antraeiliai procesai su ta sąlyga, jeigu jie nekeičia</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes extraction of crude petroleum oils and bituminous minerals, i.e. natural products, whatever their composition, whether obtained by extraction using oil wells from normal or condensation oil-deposits or by mining of bituminous minerals. Included may be the following processes in order to obtain crude oils: decantation; de-salting; dehydration; stabilization; elimination of very light fractions; any other minor processes, provided it does not change</p>

produkto pagrindinės savybės. Nevalyto dujinio angliavandenilio (gamtinių dujų) gavyba. Operacijos, skirtos tiems patiems tikslams pasiekti, atliekamos telkiniuose, turinčiuose bituminių ar naftingųjų skalūnų arba dervinių smiltainių. Tokios operacijos apima: gręžimą, gręžinių įsisavinimą ir įrengimą, jeigu yra atliekami ne už mokestį ar ne pagal sutartį. Taip pat įeina gamtinių dujų suskystinimas, atstatymas į dujinį pavidalą transportavimo tikslams gabenti ir suskystintų angliavandenilių gamyba iš naftos arba iš dujų, gautų dujų telkinių vietose. Išimtys: su naftos ir gamtinių dujų gavyba susijusi veikla, atliekama už mokestį arba pagal sutartį, priskirta 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir gamtinių dujų gavybai, išskyrus žvalgymą). Naftos perdurbimo produktų gamyba arba suskystintųjų naftos (šalutinių) dujų regeneravimas perdurbant naftą priskirta 2320 klasei (Rafinuotų naftos produktų gamyba). Pramoninių dujų gamyba priskirta 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Vamzdynų, skirtų naftai ir gamtinėms dujoms transportuoti, eksploatacija priskirta 6030 klasei (Transportavimas vamzdynais). Naftos ir dujų telkinių tyrimas priskirtas 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos).

the essential character of the product. Production of crude gaseous hydrocarbon (natural gas). Operation for the same purpose of mines containing bituminous or oil shale or tar sands. Such operations include drilling, completing and equipping wells when not performed on a fee or contract basis. The liquefaction and regasification of natural gas for purposes of transport and the production at the mining site of liquefied hydrocarbons from oil or gas field gases are included as well. Exclusions: Oil and gas extraction service activities when done on a fee or contract basis are classified in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying). Production of refined petroleum products or the recovery of liquefied petroleum gases in the refining of petroleum are classified in class 2320 (Manufacture of refined petroleum products). Manufacture of industrial gases is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Operation of pipelines for the transport of oil or natural gas is classified in class 6030 (Transport via pipelines). Oil and gas well exploration are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

**112** Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą  
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying

**Lygmuo:** 3

**Level:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Level name:** Group

**Pavadinimas:** Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą

**Description:** Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying

**Aiškinaimosios pastabos:** Į šią klasę įeina su nafta ir dujų telkiniais susijusių paslaugų veikla, kuri atliekama už mokestį arba pagal sutartį: kryptinis gręžimas ir pakartotinis gręžimas; kalamasis gręžimas; gręžimo bokštų statymas, remontas ir išardymas; naftos ir dujų gręžinių apsauginių vamzdžių cementavimas; slėginis gręžimas; gręžinių užkimšimas ir likvidavimas; kita veikla. Išimtys: naftos arba dujų telkinių darbuotojų paslaugų veikla, priskirta 1110 klasei (Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba). Naftos ir dujų telkinių tyrimas ir geofiziniai, geologiniai ir seisminiai tyrinėjimai priskirti 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos).

**Explanatory notes:** This class includes oil and gas field service activities provided on a fee or contract basis including: directional drilling and re-drilling; "spudding in"; derrick building, repairing and dismantling, cementing oil and gas well casings, pumping wells; plugging and abandoning wells; and other service activities. Exclusions: Service activities performed by operators of oil or gas fields are classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas). Oil and gas field exploration and geophysical, geological and seismic surveying are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

**1120** Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą  
Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą

**Description:** Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying

**Aiškinaimosios pastabos:** Į šią klasę įeina su nafta ir dujų telkiniais susijusių paslaugų veikla, kuri atliekama už mokestį arba pagal sutartį: kryptinis gręžimas ir pakartotinis gręžimas; kalamasis gręžimas; gręžimo bokštų statymas, remontas ir išardymas; naftos ir dujų gręžinių apsauginių vamzdžių cementavimas; slėginis gręžimas; gręžinių užkimšimas ir likvidavimas; kita veikla. Išimtys: naftos arba dujų telkinių darbuotojų paslaugų veikla, priskirta 1110 klasei (Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba). Naftos ir dujų telkinių tyrimas ir geofiziniai, geologiniai ir seisminiai tyrinėjimai priskirti 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos).

**Explanatory notes:** This class includes oil and gas field service activities provided on a fee or contract basis including: directional drilling and re-drilling; "spudding in"; derrick building, repairing and dismantling, cementing oil and gas well casings, pumping wells; plugging and abandoning wells; and other service activities. Exclusions: Service activities performed by operators of oil or gas fields are classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas). Oil and gas field exploration and geophysical, geological and seismic surveying are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy).

<b>12</b>	URANO IR TORIO RŪDŲ KASYBA MINING OF URANIUM AND THORIUM ORES
-----------	--

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	URANO IR TORIO RŪDŲ KASYBA	<b>Description:</b>	MINING OF URANIUM AND THORIUM ORES

<b>120</b>	Urano ir torio rūdų kasyba Mining of uranium and thorium ores
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Urano ir torio rūdų kasyba	<b>Description:</b>	Mining of uranium and thorium ores
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rūdų, daugiausia vertinamų dėl turimo urano ir torio, pavyzdžiui, uranito, kasyba. Taip pat į šią klasę įeina šių rūdų sodrinimas. Išimtys: retųjų žemės metalų rūdų kasyba priskirta 1320 klasei (Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba). Daliųjų ir atsigaminančių medžiagų gamyba priskirta 2330 klasei (Branduolinio kuro perdirbimas). Urano gavyba iš uranito arba urano rūdų taip pat priskirtas 2330 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of ores valued chiefly for uranium or thorium, e.g., pitchblende. Included is the concentrating of such ores. Exclusions: Mining rare earth metal ores is classified in class 1320 (Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores). Production of fissile or fertile materials is classified in class 2330 (Processing of nuclear fuel). Extraction of uranium metal from pitchblende or other uranium bearing ores is also classified in class

<b>1200</b>	Urano ir torio rūdų kasyba Mining of uranium and thorium ores
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Urano ir torio rūdų kasyba	<b>Description:</b>	Mining of uranium and thorium ores
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rūdų, daugiausia vertinamų dėl turimo urano ir torio, pavyzdžiui, uranito, kasyba. Taip pat į šią klasę įeina šių rūdų sodrinimas. Išimtys: retųjų žemės metalų rūdų kasyba priskirta 1320 klasei (Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba). Daliųjų ir atsigaminančių medžiagų gamyba priskirta 2330 klasei (Branduolinio kuro perdirbimas). Urano gavyba iš uranito arba urano rūdų taip pat priskirtas 2330 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of ores valued chiefly for uranium or thorium, e.g., pitchblende. Included is the concentrating of such ores. Exclusions: Mining rare earth metal ores is classified in class 1320 (Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores). Production of fissile or fertile materials is classified in class 2330 (Processing of nuclear fuel). Extraction of uranium metal from pitchblende or other uranium bearing ores is also classified in class

<b>13</b>	METALO RŪDŲ KASYBA MINING OF METAL ORES
-----------	--

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	METALO RŪDŲ KASYBA	<b>Description:</b>	MINING OF METAL ORES
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrių įeina metalo gavyba iš rūdų. Terminas "rūda" vartojamas metalo turintiems mineralams, esantiems medžiagoje, kurioje jie aptinkami ir iš kurios jie gaunami rūdynuose, apibūdinti; šis terminas taip pat vartojamas gamtiniams metalams (pavyzdžiui, turintiems metalo smiltainiams) apibrėžti. Rūdų paruošimas tolesnėms metalurginėms operacijoms, ypač jas sodrinant. Terminas "sodrinimas" vartojamas kalbant apie rūdas, iš kurių visiškai arba iš dalies yra pašalintos priemaišos. Išskyrus kai kurias operacijas, pavyzdžiui, kalcinavimą, apdegimą ar išdegimą, dėl kurių atsiranda cheminės sudėties pasikeitimų, į šią klasę įeina operacijos, nepakeičiančios pagrindinio junginio, kurį sukuria norimas metalas, cheminės sudėties: smulkinimas; malimas; magnetinis atskyrimas; gravimetrinis atskyrimas; flotacija; siojimas; rūšiavimas; miltelių aglomeracija į kamuoliukus, granules arba briketus (pavyzdžiui, sukepimo arba granuliuavimo	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes the extraction of metal ores. The term "ores" applies to metalliferous minerals associated with the substance in which they occur and with which they are extracted from the mine; it also applies to native metals in their gangue (e.g. metalliferous sands). Preparation of ores for subsequent metallurgical operations, most important by concentrating. The term "concentrates" applies to ores which have had all or part of the foreign matter removed by special treatments. With the exception of changes resulting from calcination, roasting or firing, operations which do not alter the chemical composition of the basic compound which furnishes the desired metal are included: crushing; grinding; magnetic separation; gravimetric separation; flotation; screening; grading; agglomeration of powders (e.g. by sintering or pelleting) into grains, balls or briquettes; drying; calcination; roasting to oxidise or magnetise

būdu); džiovinimas; kalcinavimas; apdeginimas, siekiant oksiduoti arba įmagnetinti rūdą; cheminiai procesai, norint pašalinti nepageidautinas priemaišas (pavyzdžiui, ištirpinimas). Išimtys: urano ir torio rūdų kasyba priskirta 1200 klasei.

the ore; chemical processes aimed at eliminating the unwanted matter (e.g. dissolution). Exclusions: Mining of uranium and thorium ores is classified in class 1200.

**131** Geležies rūdų kasyba  
Mining of iron ores

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Geležies rūdų kasyba	<b>Description:</b>	Mining of iron ores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina labai geležingų rūdų, tokių kaip hematito, magnetito, limonito, siderito ar takonito, kasyba. Geležies rūdų aglomeracija. Išimtys: piritų ir pirotino kasyba priskirta 1421 klasei (Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of ores valued chiefly for iron content such as hematite, magnetite, limonite, siderite or taconite. Production of sintered iron ores. Exclusions: pyrites and pyrrhotite mining are classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals)

**1310** Geležies rūdų kasyba  
Mining of iron ores

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Geležies rūdų kasyba	<b>Description:</b>	Mining of iron ores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina labai geležingų rūdų, tokių kaip hematito, magnetito, limonito, siderito ar takonito, kasyba. Geležies rūdų aglomeracija. Išimtys: piritų ir pirotino kasyba priskirta 1421 klasei (Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of ores valued chiefly for iron content such as hematite, magnetite, limonite, siderite or taconite. Production of sintered iron ores. Exclusions: pyrites and pyrrhotite mining are classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals)

**132** Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba  
Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba	<b>Description:</b>	Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rūdų, kurių sudėtyje yra spalvotųjų metalų, kasyba, įskaitant aliuminio (boksito), vario, švino, chromo, mangano, nikelio, cinko, alavo, geležies lydinių (kobalto, molibdeno, tantalio ir vanadžio) rūdas, tauriųjų metalų (aukso, sidabro arba platinos) rūdas, retųjų žemės metalų arba kitų spalvotųjų metalų rūdas. Išimtys: urano ir torio rūdų kasyba priskirta 1200 klasei. Vertingų cheminių medžiagų turinčių rūdų (pavyzdžiui, piritų) kasyba priskirta 1421 klasei (Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba). Aliuminio produktų, nikelio arba vario šteinų gamyba priskirta 2720 klasei (Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of ores valued chiefly for non-ferrous metal content including ores of aluminium (bauxite), copper, lead, chrome, manganese, nickel, lead-zinc, zinc, tin, ferro-alloys (cobalt, molybdenum, tantalum or vanadium), precious metals (gold, silver or platinum group metals), rare earths or other non-ferrous metal ores. Exclusions: Uranium and thorium ore mining are classified in class 1200. Mining of ores valued chiefly for their chemical content, e.g. pyrites, is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals). Production of alumina, mattes of nickel or of copper are classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals).

**1320** Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba  
Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Spalvotųjų metalų rūdų, išskyrus urano ir torio rūdas, kasyba	<b>Description:</b>	Mining of non-ferrous metal ores, except uranium and thorium ores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rūdų, kurių sudėtyje yra spalvotųjų metalų, kasyba, įskaitant aliuminio (boksito), vario,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of ores valued chiefly for non-ferrous metal content including ores of aluminium

švino, chromo, mangano, nikelio, cinko, alavo, geležies lydinių (kobalto, molibdeno, tantalio ir vanadžio) rūdas, tauriųjų metalų (aukso, sidabro arba platinos) rūdas, retųjų žemės metalų arba kitų spalvotųjų metalų rūdas. Išimtys: urano ir torio rūdų kasyba priskirta 1200 klasei. Vertingų cheminių medžiagų turinčių rūdų (pavyzdžiui, piritu) kasyba priskirta 1421 klasei (Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba). Aliuminio produktų, nikelio arba vario šteinų gamyba priskirta 2720 klasei (Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba).

(bauxite), copper, lead, chrome, manganese, nickel, lead-zinc, zinc, tin, ferro-alloys (cobalt, molybdenum, tantalum or vanadium), precious metals (gold, silver or platinum group metals), rare earths or other non-ferrous metal ores. Exclusions: Uranium and thorium ore mining are classified in class 1200. Mining of ores valued chiefly for their chemical content, e.g. pyrites, is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals). Production of alumina, mattes of nickel or of copper are classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals).

#### 14 KITA KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS OTHER MINING AND QUARRYING

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITA KASYBA IR KARJERŲ EKSPLOATAVIMAS	<b>Description:</b>	OTHER MINING AND QUARRYING

#### 141 Akmens, molio ir smėlio karjerų eksploatavimas Quarrying of stone, sand and clay

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Akmens, molio ir smėlio karjerų eksploatavimas	<b>Description:</b>	Quarrying of stone, sand and clay
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina karjerų eksploatavimo operacijos, kurių metu gaunami neapdirbti, apdirbti, grubaus aptašymo, pjovimo ar kitokiais karjeruose naudojamais būdais paminkliniai ir statybiniai akmenys, tokie kaip skalūnas, marmuras, granitas, porfyras arba bazaltas, apdirbti grubaus aptašymo būdu, apdirbti pjovimo ar kitokiais būdais, paprastai naudojamais karjeruose. Kreidos ir dolomitų kasyba. Akmenų trupinimas ir skaldymas, norint panaudoti juos kaip fliusą arba kaip žaliavą kalkėms arba cementui gaminti, arba kaip statybinę medžiagą, skaldą keliams tiesti, ar balastą. Čia taip pat priskirta gipso ir anhidrito kasyba. Molio kasyba keramikos pramonei ir ugniai atsparioms medžiagoms gaminti; šlamui gręžti arba filtravimui panaudoti. Smėlio ar žvyro karjerų eksploatavimas. Išimtys: medžiagų, labiausiai vertinamų dėl savo cheminės sudėties, kasyba priskirta 1421 klasei (Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba). Druskos kasyba priskirta 1422 klasei (Druskos gavyba). Kitų nemetalinių mineralų kasyba priskirta 1429 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas). Gamtinio asfalto ir bitumo kasyba taip pat priskirta 1429 klasei. Akmens apdorojimas priskirtas 2696 klasei (Akmens pjaustymas, formavimas ir apdaila). Molių (pavyzdžiui, plastinių molių) apdorojimas priskirtas 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of quarries producing monumental and building stone in the rough, roughly trimmed, or cut by sawing or by other means typically done at the quarry, such as slate, marble, granite, porphyr or basalt. Mining of chalk and dolomite. Crushing and breaking stone for use as a flux or raw material in lime or cement manufacture or as building material, road metal or ballast. Gypsum and anhydrite mining are included. Mining of clays for the ceramic or refractory industries, for drilling mud, or as a filter medium. Operation of sand or gravel pits. Exclusions: Mining of materials valued chiefly for chemical content is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals). Salt mining is classified in class 1422 (Extraction of salt). Other non-metallic mineral mining is classified in class 1429 (Other mining and quarrying n.e.c.). Mining of natural asphalt or bitumen is also classified in class 1429. Stone finishing is classified in class 2696 (Cutting, shaping and finishing of stone). Processing of clays (e.g. expanded clays) is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.)

#### 1410 Akmens, molio ir smėlio karjerų eksploatavimas Quarrying of stone, sand and clay

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Akmens, molio ir smėlio karjerų eksploatavimas	<b>Description:</b>	Quarrying of stone, sand and clay
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina karjerų eksploatavimo operacijos, kurių metu gaunami neapdirbti, apdirbti, grubaus aptašymo, pjovimo ar kitokiais karjeruose naudojamais būdais paminkliniai ir statybiniai akmenys, tokie kaip skalūnas, marmuras, granitas, porfyras arba bazaltas, apdirbti	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of quarries producing monumental and building stone in the rough, roughly trimmed, or cut by sawing or by other means typically done at the quarry, such as slate, marble, granite, porphyr or basalt. Mining of chalk and dolomite.

grubaus aptašymo būdu, apdirbti pjovimo ar kitokiais būdais, paprastai naudojamais karjeruose. Kreidos ir dolomitų kasyba. Akmenų trupinimas ir skaldymas, norint panaudoti juos kaip fliusą arba kaip žaliavą kalkėms arba cementui gaminti, arba kaip statybinę medžiagą, skaldą keliams tiesti, ar balastą. Čia taip pat priskirta gipso ir anhidrito kasyba. Molio kasyba keramikos pramonei ir ugniai atsparioms medžiagoms gaminti; šlamui gręžti arba filtravimui panaudoti. Smėlio ar žvyro karjerų eksploatavimas. Išimtys: medžiagų, labiausiai vertinamų dėl savo cheminės sudėties, kasyba priskirta 1421 klasei (Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba). Druskos kasyba priskirta 1422 klasei (Druskos gavyba). Kitų nemetalinių mineralų kasyba priskirta 1429 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas). Gamtinio asfalto ir bitumo kasyba taip pat priskirta 1429 klasei. Akmens apdorojimas priskirtas 2696 klasei (Akmens pjaustymas, formavimas ir apdaila). Molių (pavyzdžiui, plastinių molių) apdorojimas priskirtas 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba).

Crushing and breaking stone for use as a flux or raw material in lime or cement manufacture or as building material, road metal or ballast. Gypsum and anhydrite mining are included. Mining of clays for the ceramic or refractory industries, for drilling mud, or as a filter medium. Operation of sand or gravel pits. Exclusions: Mining of materials valued chiefly for chemical content is classified in class 1421 (Mining of chemical and fertilizer minerals). Salt mining is classified in class 1422 (Extraction of salt). Other non-metallic mineral mining is classified in class 1429 (Other mining and quarrying n.e.c.). Mining of natural asphalt or bitumen is also classified in class 1429. Stone finishing is classified in class 2696 (Cutting, shaping and finishing of stone). Processing of clays (e.g. expanded clays) is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.)

**142** Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas  
Mining and quarrying n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas	<b>Description:</b>	Mining and quarrying n.e.c.

**1421** Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba  
Mining of chemical and fertilizer minerals

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Mineralinių iškasenų, naudojamų chemijoje ir trąšoms gaminti, kasyba	<b>Description:</b>	Mining of chemical and fertilizer minerals
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina azoto, kalcio ir fosforo turinčių mineralų kasyba. Čia priskirta guano kasyba. Gamtinės sieros ar piritų ir pirotinų, vertinamų daugiausia dėl to, kad jų sudėtyje yra sieros, kasyba. Gamtinių rūdų, turinčių bario (barito, viterito); gamtinių boratų ir koncentratų, turinčių savyje boro junginių; gamtinių magnio sulfatų (kizerito) kasyba. Kitų mineralų, kurie traktuojami kaip chemikalų šaltiniai, pavyzdžiui, mineralinių dažų ir fluorito, kasyba. Išimtys: druskos kasyba priskirta 1422 klasei (Druskos gavyba). Sintetinių trąšų ir azoto junginių gamyba priskirta 2412 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining of minerals valued chiefly for nitrogen, potassium or phosphorus. Guano mining is included. Mining of native sulphur or pyrites and pyrrhotites valued chiefly for sulphur. Mining of natural barium bearing ores (barytes, witherite), natural borates and concentrates containing compounds of boron; natural magnesium sulphates (kieserite). Mining of other minerals valued chiefly as a source of chemicals, e.g. earth colours and fluorspar. Exclusions: Salt mining is classified in class 1422 (Extraction of salt). Manufacture of synthetic fertilizers and nitrogen compounds is classified in class 2412.

**1422** Druskos gavyba  
Extraction of salt.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Druskos gavyba	<b>Description:</b>	Extraction of salt.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina druskos kasyba, smulkinimas ir siojimas. Druskos gamyba, garinant saulėje jūros vandenį, sūriųjų ežerų vandenį ir kitų gamtinių sūriųjų šaltinių vandenį. Išimtys: pirktos druskos apdirbimas priskirtas 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba). Geriamojo vandens gamyba, garinant saulėje jūros vandenį, sūriųjų ežerų vandenį ir kitų gamtinių sūriųjų šaltinių vandenį,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes salt mining, crushing and screening. Salt production by solar evaporation of sea water, lake brine or other natural brines. Exclusions: processing of purchased salt is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.). Potable water production by solar evaporation of sea water, lake brine or other natural brines is classified in class 4100 (Collection, purification and distribution of water).

priskirta 4100 klasei (Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas).

**1429** Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas  
Other mining and quarrying n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, kasyba ir karjerų eksploatavimas	<b>Description:</b>	Other mining and quarrying n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mineralinių ar kitų, niekur kitur nepriskirtų, medžiagų kasyba; abrazyvinių medžiagų; brangakmenių; asbesto; silicinio diatomito (silicinės infuzorinės žemės); vermikulito ir panašių medžiagų, vertinamų dėl didelio tūrio ir svorio santykio; gamtinio grafito; kvarco; žėručio; steatito (talko); putnago (lauko špato) ir kitų gamtinių flisų. Gamtinio asfalto ir bitumo kasyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mining and quarrying of minerals or other materials not elsewhere classified: abrasive materials; gem stones; asbestos; siliceous fossil meals, vermiculite and similar materials valued for high-volume-to-weight ratios; natural graphite, quartz; mica; steatite (talc); feldspar and other natural fluxes. Mining of natural asphalt or bitumen.

**D** APDIRBAMOJI PRAMONĖ (15-37 skyriai)  
MANUFACTURING (divisions 15-37)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	APDIRBAMOJI PRAMONĖ (15-37 skyriai)	<b>Description:</b>	MANUFACTURING (divisions 15-37)
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Apdirbamoji pramonė čia apibūdinama kaip fizinis arba cheminis medžiagų arba komponentų perdirbimas į naujus produktus, neatsižvelgiant į tai, ar darbas atliekamas mechaninėmis mašinomis ar rankomis, fabrike ar namuose, ir ar produkcija yra parduodama mažmeninėje ar didmeninėje prekyboje. Gaminių sudėtinių dalių montavimas yra laikomas apdirbamosios pramonės funkcija, išskyrus tuos atvejus, kai ši veiklos rūšis priskirta kuriai nors 45 skyriaus (Statyba) klasei. Tiltų, vandens rezervuarų, saugyklų ir sandėlių, geležinkelio ir estakadinio geležinkelio atšakų, liftų ir eskalatorių, vandentiekio sistemų, purškiamųjų priešgaisrinių sistemų, centrinio šildymo, ventiliacijos ir oro kondicionavimo sistemų, apšvietimo prietaisų, elektros instaliacijos ir kt., pastatų kompleksų ir visų rūšių statinių montavimas statybvietėse iš gatavų sudėtinių dalių priskirtas 45 skyriui (Statyba). Mašinų ir įrenginių montavimas ir instaliavimas kasybos ir apdirbamosios pramonės įmonėse, prekyboje ir kitose įmonėse, jeigu tai yra atliekama kaip specializuota veikla, priskirti tai pačiai apdirbamosios pramonės skyriaus klasei kaip ir instaliuojamojo įrenginio gamyba. Mašinų ir įrenginių montavimas ir instaliavimas, jeigu tai yra atliekama kaip viena iš paslaugos rūšių, teikiamų su prekių pardavimu, kurį atlieka įmonė, iš esmės užsiimanti gatavos produkcijos gamyba ir mažmenine ar didmenine prekyba, klasifikuoti pagal šios įmonės pagrindinę veiklos rūšį. Įmonių, užsiimančių pramoninių, prekybinių ir panašių mašinų ir įrenginių remontu ir techniniu aptarnavimu, veikla dažniausiai priskirta tai pačiai skyriaus "Apdirbamoji pramonė" klasei, kaip ir tos įmonės, kurių specializacija - produktų gamyba. Tačiau įmonės, užsiimančios įstaigos įrangos ir skaičiavimo mašinų remontu, priskirtos 7250 klasei. Įmonės, kurių pagrindinė veiklos rūšis yra buitinių prietaisų, įrenginių ir baldų, variklinių transporto priemonių ir kitų vartojimo prekių remontas dažniausiai priskirtos atitinkamai 50 skyriaus (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba) arba 52 skyriaus (Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą;	<b>Explanatory notes:</b>	Manufacturing is defined here as the physical or chemical transformation of materials or components into new products, whether the work is performed by power-driven machines or by hand, whether it is done in a factory or in the worker's home, and whether the products are sold at wholesale or retail. Assembly of the component parts of manufactured products is considered manufacturing, except in cases where the activity is appropriately classified in any class of division 45 (Construction). Assembly on the site of prefabricated, integral parts into bridges, water tanks, storage and warehouse facilities, railroad and elevated rights-of-way, lift and escalator, plumbing, sprinkler, central heating, ventilating and air conditioning, lighting and electrical wiring, etc., systems of buildings, and all kinds of structures, is classified in Construction. Assembly and installation of machinery and equipment in mining, manufacturing, commercial or other establishments, when carried out as a specialized activity, is classified in the same class of manufacturing as manufacture of the item installed. Assembly and installation of machinery and equipment which is performed as a service incidental to the sale of the goods by a unit primarily engaged in manufacturing, wholesale trade or retail trade, is classified with its main activity. Activities of units primarily engaged in maintenance and repair of industrial, commercial and similar machinery and equipment are, in general, classified in the same class of manufacturing as those specializing in manufacturing the goods. However, units engaged in repair of office and computing machinery are classified in class 7250. Units the main activity of which is repair of household appliances, equipment and furnishings, motor vehicles and other consumer goods are, as a general rule, classified in the appropriate class of division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail sale of automotive fuel) or 52 (Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods) in accordance with the kind of goods which are repaired. Substantial alteration, renovation or reconstruction of goods is generally considered to be manufacturing. Manufacture of

buitinių ir namų ūkio reikmenų taisymas) klasei, pagal taisomos prekės rūšį. Esminis prekių pakeitimas, patobulinimas arba rekonstravimas priskiriama apdirbamajai pramonei. Specialiųjų komponentų ir dalių, taip pat mašinų bei įrenginių priedų ir įtaisų gamyba dažniausiai priskirta tai klasei kaip mašinų ir įrenginių, kuriems yra skiriamos šios dalys ir priedai, gamyba. Tačiau specialiųjų komponentų ir priedų, formuojant arba presuojant plastikines medžiagas, gamyba priskirta 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba). Nespecialiųjų mašinų ir įrenginių komponentų ir dalių, pavyzdžiui, variklių, stūmoklių, elektros motorų, elektros mazgų, sklendžių, krumpliaračių, rutulinių guolių, gamyba priskirta atitinkamai skyriaus "Apdirbamoji pramonė" klasei, neatsižvelgiant į tai, kokiose mašinose ir įrenginiuose galėtų būti šie komponentai ar dalys.

specialized components and parts of, and accessories and attachments to, machinery and equipment is, as a general rule, classified in the same class as the manufacture of the machinery and equipment for which the parts and accessories are intended. However, making specialized components and accessories by moulding or extruding plastics materials is included in class 2520 (Manufacture of plastics products). Manufacture of unspecialized components and parts of machinery and equipment, e.g. engines, pistons, electric motors, electrical assemblies, valves, gears, roller bearings, is classified in the appropriate class of manufacturing, without regard to the machinery and equipment in which these items may be included. Also included is the recycling of waste materials.

**15** MAISTO PRODUKTŲ IR GĖRIMŲ GAMYBA  
MANUFACTURE OF FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MAISTO PRODUKTŲ IR GĖRIMŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF FOOD PRODUCTS AND BEVERAGES

**151** Mėsos, žuvų, vaisių, uogų, daržovių, aliejų ir riebalų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas  
Production, processing and preservation of meat, fish, fruit, vegetables, oils and fats

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Mėsos, žuvų, vaisių, uogų, daržovių, aliejų ir riebalų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas	<b>Description:</b>	Production, processing and preservation of meat, fish, fruit, vegetables, oils and fats

**1511** Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas  
Production, processing and preserving of meat and meat products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas	<b>Description:</b>	Production, processing and preserving of meat and meat products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šios galvijų skerdyklų operacijos: kiaulių, avių, ožkų, arklių, naminių paukščių, triušių, medžiojamųjų žvėrių ir paukščių, taip pat kitų gyvūnų, tarp jų ir banginių, apdorojamų krante arba specializuotuose laivuose, skerdimas, mėsos apdirbimas ir įpakavimas. Šviežios, šaldytos arba užšaldytos skerdenos arba naminės paukštienos gamyba. Mėsos ir mėsos produktų konservavimas ir paruošimas džiovinant, rūkant, sūdant, mirkant sūryme arba konservuojant sandarioje taroje. Čia taip pat įeina dešrų gamyba. Lašinių ir kitų maistinių gyvulinių riebalų lydymas ir valymas. Rupiai ir smulkiai maltų mėsos miltų ir mėsos subproduktų gamyba. Skerdyklų operacijos apima šalutinių produktų, tokių kaip žaliaminių kailių ir odų, peštų vilnų, plunksnų ir pūkų, dantų ir kaulų, gamybą. Išimty: mėsos sriubų gamyba priskirta 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of slaughterhouses: killing, dressing or packing seat of cattle, hogs, sheep, goats, horses, poultry, rabbits, game or other animals including whales processed on land or on vessels specialized for this work. Production of fresh, chilled or frozen meat or poultry. Preservation and preparation of meat and meat products by such processes as drying, smoking, salting, immersing in brine or canning. Sausage production is included. Rendering and refining of lard and other edible animal fats. Production of flours and meals of meat or meat offal. Slaughtering includes the production of by-products such as raw hides and skins, pulled wool, feathers or down, teeth or hones. Exclusions: Manufacture of soup containing meat is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

<b>1512</b>	Žuvų ir žuvų produktų paruošimas, perdirbimas ir konservavimas Processing end preserving of fish and fish products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žuvų ir žuvų produktų paruošimas, perdirbimas ir konservavimas	<b>Description:</b>	Processing end preserving of fish and fish products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina žuvų ir žuvų produktų saugojimas ir konservavimas džiovinant, rūkant, sūdant, mirkant sūryme arba konservuojant konservų indeliuose. Keptų ar virtų žuvų produktų gamyba. Šviežios, šaldytos arba užšaldytos žuvų filė arba ikrai, tarp jų erškėtinių žuvų ikrai ir jų pakaitalų gamyba. Šaldytų žuvų, taip pat supjaustytų gabalais, susmulkintų arba sumaltų į miltus, tinkamų žmonėms vartoti, gamyba. Fermentuotų žuvų, žuvų tešlos ir žuvų kukuliukų gamyba. Žuvų miltų, tinkamų žmonių maistui arba skirtų gyvulių pašarui, gamyba. Vėžiagyvių arba moliuskų saugojimas nuo gedimo užšaldant arba panaudojant kitus būdus, tokius kaip: džiovinimą, rūkymą, sūdymą, mirkymą sūryme, šiluminį apdorojimą padaže arba marinuojant actu. Žmonių vartojimui netinkamų miltų bei tirpstančių miltelių, gaminamų iš žuvų, vėžiagyvių, moliuskų ir kitų vandens gyvūnų, gamyba. Čia priskiriama laivų, užsiimančių žuvų, vėžiagyvių ir moliuskų perdirbimu ir konservavimu, veikla. Išimtys: žvejyba ir žvejybos laimikio perdirbimas žvejybos laivuose priskirtas 0500 klasei (Žuvininkystė, žuivaisos ir žuvų ūkių darbas; paslaugų veikla, būdinga žvejybai). Banginių mėsos perdirbimas krante arba specializuotuose laivuose priskirtas 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Jūros gyvūnų aliejaus ir taukų gamyba, priskirta 1514 klasei (Auginių ir gyvulinių riebalų bei aliejaus gamyba). Žuvų, vėžiagyvių ar moliuskų sriubų, taip pat žuvų ekstraktų gamyba priskirta 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes preservation of fish and fish products by such processes as drying, smoking, salting, immersing in brine, or canning. Production of cooked fish. Production of fresh, chilled or frozen fish fillets or roes including caviar and caviar substitutes. Production of frozen fish including fish which has been cut-up, minced or ground into flour for human consumption. Production of fermented fish, fish paste or fish balls. Production of fishmeal for human consumption or animal feed. Preservation of crustaceans or molluscs by freezing or by other means such as drying, smoking, salting, immersing in brine, cooking in sauces or immersing in vinegar. Production of meals and solubles from fish, crustaceans and molluscs and other aquatic animals unfit for human consumption. Activities of vessels engaged in processing and preserving fish, crustaceans and molluscs are classified here. Exclusions: Fishing and processing of the catch aboard the fisherboats are classified in class 0500 (Fishing, operation of fish hatcheries and fish farms; service activities incidental to fishing). Processing of whales on land or on special vessels is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products). Production of oils and fats from marine materials is classified in class 1514 (Manufacture of vegetable and animal oils and fats) Manufacture of soups containing fish, crustaceans or molluscs is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.), as is production of fish extracts.
<b>1513</b>	Vaisių, uogų ir daržovių paruošimas, perdirbimas ir konservavimas Processing and preserving of fruit and vegetables		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vaisių, uogų ir daržovių paruošimas, perdirbimas ir konservavimas	<b>Description:</b>	Processing and preserving of fruit and vegetables
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina maisto produktų, daugiausia susidedančių iš vaisių, uogų ir daržovių, gamyba. Virtų ir nevirtų vaisių, uogų bei daržovių konservavimas juos užšaldant, įskaitant vaisių, uogų arba daržovių sulčių paruošimą ar konservavimą. Konservavimas panaudojant kitus būdus, tokius kaip: džiovinimą, marinavimą aliejuje arba acte. Bulvių perdirbimas ir paruošimas. Paruoštų daržovių patiekalų gamyba. Bulvių miltų ir miltelių gamyba. Vaisių, uogų ir daržovių konservavimas konservų indeliuose. Džemų, marmeladų arba drebučių gamyba. Išimtys: džiovintų ankštinių daržovių miltų ir rupinių gamyba priskirta 1531 klasei (Grūdų malimo produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of food consisting chiefly of fruit or vegetables. Preservation of cooked or uncooked fruit or vegetables by freezing including preparation or preservation of fruit or vegetable juices. Preservation by other means such as drying, immersing in oil or in vinegar. Processing of potatoes. Manufacture of prepared meals of vegetables. Manufacture of potato flour and meal. Preservation of fruit and vegetables by canning. Manufacture of jams, marmalades or jellies. Exclusions: Manufacture of flour or meal of dried leguminous vegetables is classified in class 1531 (Manufacture of grain mill products).

**1514** Augalinių ir gyvulinių riebalų bei aliejaus gamyba  
Manufacture of vegetable and animal oils and fats

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Augalinių ir gyvulinių riebalų bei aliejaus gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of vegetable and animal oils and fats
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina aliejaus ir riebalų, gaunamų iš augalinių ir gyvulinių medžiagų, gamyba, išskyrus kiaulinių taukų ir kitų maistinių gyvulinių riebalų lydimą ir valymą. Žuvų taukų arba žuvų kepenų taukų išskyrimas. Augalinio aliejaus, tarp jų riešutų ir alyvų aliejaus, gamyba. Išspaudų arba išspaudų miltų, taip pat kitų likutinių aliejaus gamybos produktų, pavyzdžiui, oleostearino, gamyba. Riebalingų miltų ir rupinių gamyba iš aliejinių sėklų, aliejinių riešutų arba aliejinių augalų kauliukų. Iš dalies hidrinto aliejaus gamyba; margarino arba kitų maistinių riebalų ir aliejaus gamyba. Medvilnės aliejaus gamyba apima ir medvilnės pūko, kaip pašalinio produkto, gamybą. Išimtys: lašinių ir kitų maistinių gyvulinių riebalų lydimas ir valymas priskirtas 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Šlapiasis kukurūzų smulkinimas priskirtas 1532 klasei (Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba). Kukurūzų aliejaus gamyba taip pat priskirta 1532 klasei. Aliejaus ir riebalų apdorojimas cheminiais procesais priskirtas 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of oils and fats from vegetable or animal materials, except rendering and refining of lard and other edible animal fats. Extraction of oils from fish or fish livers. Production of vegetable oils including oils from nuts or olives. Production of cake or meal, or other residual products of oil production, e.g. oleostearin. Production of non-defatted flour or meal of oil-seeds, oil nuts or oil kernels. Production of partly hydrogenated oils; production of margarine or other table oils or cooking fats. Production of cotton seed oil includes cotton linters as by-product. Exclusions: Rendering and refining of lard and other edible animal fats are classified in class 1511 (Production of meat and meat products). Wet corn milling is classified in class 1532 (Manufacture of starches and starch products). Production of corn oil is also classified in class 1532. Treatment of oils and fats by chemical processes is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

**152** Pieno produktų gamyba  
Manufacture of dairy products

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pieno produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of dairy products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pieno apdorojimas: rūšiavimas, filtravimas, šviežio, skysto nenugriebto pieno arba grietinėlės rūšiavimas, filtravimas, tyrimas ir atšaldymas; grietinėlės atskyrimas nuo pieno; pieno pasterizavimas, sterilizavimas, homogenizavimas, peptizavimas ar pieno sudėties keitimas, priartinant pieno savybes prie motinos pieno; grietinėlės užšaldymas ar suplakimas; pieno koncentravimas, fermentavimas bei rauginto pieno produktų gamyba; pieno arba grietinėlės išpilstymas į butelius arba kartoninius paketus; sauso pieno arba grietinėlės briketų, miltelių arba granulių gamyba. Natūralaus sviesto gamyba arba sukietėjusio, apkartusio sviesto, iš kurio buvo pašalintas vanduo, perlydymas. Indiško lydyto sviesto („ghee“ - iš buivolų patelės pieno) gamyba. Šviežio, nokinto, kieto arba lydyto sūrio arba varškės gamyba. Šviežių, kondensuotų arba sausų išrūgų gamyba. Grietinių ir kitų valgomųjų ledų rūšių, turinčių arba neturinčių grietinėlės arba šokolado, gamyba. Kazeino arba laktozės gamyba. Išimtys: šviežio pieno gavyba priskirta 0121 klasei (Galvijų, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų ir arklėnų auginimas; pienininkystė).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes milk processing: grading, filtering, testing or chilling fresh, liquid whole milk or cream; separating cream from milk; pasteurizing, sterilizing, homogenizing, peptonizing or humanizing milk; cream freezing or whipping; milk concentrating, fermenting, "culturing"; bottling or cartonizing milk or cream; production of milk or cream in solid form, i.e. in blocks, powder or granules. Production of natural butter or butter that has been dehydrated, resolidified or made rancid. Production of ghee. Production of cheese or curd: fresh, ripened, hard or processed cheese. Production of whey: fresh, concentrated or dry. Production of ice cream and other edible ice whether or not containing cream or chocolate. Production of casein or lactose. Exclusions: Production of raw milk is classified in class 0121 (Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses, mules and hinnies; dairy farming).

**1520** Pieno produktų gamyba  
Manufacture of dairy products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pieno produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of dairy products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pieno apdorojimas: rūšiavimas,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes milk processing: grading, filtering,

<b>pastabos:</b>	filtravimas, šviežio, skysto nenugriebto pieno arba grietinėlės rūšiavimas, filtravimas, tyrimas ir atšaldymas; grietinėlės atskyrimas nuo pieno; pieno pasterizavimas, sterilizavimas, homogenizavimas, peptizavimas ar pieno sudėties keitimas, priartinant pieno savybes prie motinos pieno; grietinėlės užšaldymas ar suplakimas; pieno koncentravimas, fermentavimas bei rauginto pieno produktų gamyba; pieno arba grietinėlės išpilstymas į butelius arba kartoninius paketus; sauso pieno arba grietinėlės briketų miltelių arba granuliu gamyba. Natūralaus sviesto gamyba arba sukietėjusio, apkartusio sviesto, iš kurio buvo pašalintas vanduo, perlydymas. Indiško lydyto sviesto ("ghee" - iš buivolų patelės pieno) gamyba. Šviežio, nokinto, kieto arba lydyto sūrio arba varškės gamyba. Šviežių, kondensuotų arba sausų išrūgų gamyba. Grietininų ir kitų valgomųjų ledų rūšių, turinčių arba neturinčių grietinėlės arba šokolado, gamyba. Kazeino arba laktozės gamyba. Išimtys: šviežio pieno gavyba priskirta 0121 klasei (Galvijų, avių, ožkų, arklių, asilų, mulų ir arklėnų auginimas; pienininkystė).	<b>notes:</b>	testing or chilling fresh, liquid whole milk or cream; separating cream from silk; pasteurizing, sterilizing, homogenizing, peptonizing or humanizing milk; cream freezing or whipping; milk concentrating, fermenting, "culturing"; bottling or cartonizing milk or cream; production of milk or cream in solid form, i.e. in blocks, powder or granules. Production of natural butter or butter that has been dehydrated, resolidified or made rancid. Production of ghee. Production of cheese or curd: fresh, ripened, hard or processed cheese. Production of whey: fresh, concentrated or dry. Production of ice cream and other edible ice whether or not containing cream or chocolate. Production of casein or lactose. Exclusions: Production of raw milk is classified in class 0121 (Farming of cattle, sheep, goats, horses, asses, mules and hinnies; dairy farming).
------------------	---	---------------	---

**153** Grūdų malimo produktų, krakmolo ir krakmolo produktų bei paruoštų gyvulių pašarų gamyba  
Manufacture of grain mill products, starches and starch products, and prepared animal feeds

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Grūdų malimo produktų, krakmolo ir krakmolo produktų bei paruoštų gyvulių pašarų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of grain mill products, starches and starch products, and prepared animal feeds

**1531** Grūdų malimo produktų gamyba  
Manufacture of grain mill products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Grūdų malimo produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of grain mill products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina grūdų malimas: miltų, kviečių kruopų, rupių miltų, granuliu iš ryžių, avių, kukurūzų ar kitų javų grūdų. Ryžių malimas: lukštentų, maltų, poliruotų, šlifuoatų, apšutintų arba perdirbtų ryžių gamyba. Ryžių miltų gamyba. Daržovių malimas: džiovintų ankštinių daržovių, šakniavaisių ar gumbavaisių, arba valgomųjų riešutų miltų ar rupinių gamyba. Produktų pusryčiams, gautų kepinant ar mirkant javų grūdus arba suplojant, valcuojant, smulkinant, perdirbant į dribsnius, skaldant ir poliruojant, gamyba. Paruoštų bandelėms miltų mišinių ir tešlos duonai, sausainiams ir blynams kepti gamyba. Išimtys: bulvių miltų ir miltelių gamyba priskirta 1513 klasei (Vaisių, uogų ir daržovių paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Šlapiasis kukurūzų malimas priskirtas 1532 klasei (Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes grain milling: flour, groats, meal or pellets of wheat, rye, oats, maize (corn) or other cereal grains. Rice milling: husked, milled, polished, glazed, parboiled or converted. Production of rice flour. Vegetable milling: flour or meal of dried leguminous vegetables, of roots or tubers, or of edible nuts. Manufacture of breakfast foods obtained by roasting or swelling cereal grains or by rolling, pearling, flaking or polishing grains. Manufacture of prepared, blended flour and dough for bread, cake, biscuits, pancakes etc. Exclusions: Manufacture of potato flour and meal is classified in class 1513 (Processing and preserving of fruit and vegetables). Wet corn milling is classified in class 1532 (Manufacture of starches and starch products).

**1532** Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba  
Manufacture of starches and starch products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of starches and starch products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina krakmolo gamyba: kukurūzų, ryžių, kitų grūdų, bulvių, manijokos arba kitų augalinių produktų. Šlapiasis kukurūzų malimas. Gliukozės ir gliukozės sirupo, maltozės gamyba. Čia taip pat priskirta glitimo gamyba. Tapijokos ir jos pakaitalų, gaminamų iš krakmolo, gamyba. Išimtys: bulvių miltų ir miltelių gamyba priskirta 1513 klasei (Vaisių, uogų ir daržovių	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of starches: starches made from maize, rice, other grains, potatoes, manioc or other vegetable materials. Wet corn milling. Manufacture of glucose and glucose syrup, maltose. Manufacture of gluten is included. Manufacture of tapioca and tapioca substitutes prepared from starch. Production of corn oil. Exclusions: Manufacture of

paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Laktozės (pieno cukraus) gamyba priskirta 1520 klasei (Pieno produktų gamyba). Cukranendrių perdirbimas centriniuose perdirbimo fabrikuose arba cukranendrių cukraus (sacharozės) gamyba cukraus rafinavimo fabrikuose priskirta 1542 klasei (Cukraus gamyba). Dirbtinio medaus, karamelės ir inulino gamyba priskirta 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba).

potato flour and meal is classified in class 1513 (Processing and preserving of fruit and vegetables). Manufacture of milk sugars (lactose) is classified in class 1520 (Manufacture of dairy products). Processing sugar cane in sugar centrals or producing sucrose sugar in refineries is classified in class 1542 (Manufacture of sugar). Manufacture of artificial honey, caramel and inulin are classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).

### 1533 Paruoštų gyvulių pašarų gamyba Manufacture of prepared animal feeds

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Paruoštų gyvulių pašarų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of prepared animal feeds
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kambarinių gyvūnėlių paruoštų pašarų gamyba: pašarų, susidedančių iš produktų mišinių arba iš produktų, specialiai apdorotų ir taip sufasuotų, kad tiktų šunims, katėms, paukščiams, žuvims ar kitiems naminiams gyvūnams šerti. Paruoštų pašarų gamyba pirmiausia ūkio gyvuliams, įskaitant gatavus mišinius ar pašarų koncentratų, pasaldintus pašarus ir pašarų priedus. Išimtys: žuvų miltų gyvuliams šerti gamyba priskirta 1512 klasei (Žuvų ir žuvų produktų paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Šalutinių produktų, tinkamų šerti gyvuliams, be specialaus apdorojimo ar tolesnio paruošimo, gamyba, priskirta toms šakoms, kuriose šie produktai yra gaminami, pavyzdžiui, aliejinių sėklų išspaudų gamyba priskirta 1514 klasei (Augalinių ir gyvulinių riebalų bei aliejaus gamyba), o grūdų malimo atliekų gamyba priskirta 1531 klasei (Grūdų malimo produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production of prepared pet foods: preparations consisting of mixtures of materials or of materials specially treated or packaged to make them suitable as feed for dogs, cats, birds, fish or other pet animals. Manufacture of prepared feeds chiefly for farm animals including pre-mixes or feed concentrates, sweetened forage or feed supplements. Exclusions: Production of fishmeal for animal feed is classified in class 1512 (Processing and preserving of fish and fish products). Activities which result in the production of by-products useful as animal feed without special treatment or further processing are classified to those industries in which the by-products arise, e.g. production of oil seed cake is classified in class 1514 (Manufacture of vegetable and animal oils and fats) and production of grain milling residues is classified in class 1531 (Manufacture of grain mill products).

### 154 Kitų maisto produktų gamyba Manufacture of other food products

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų maisto produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other food products

### 1541 Miltinių konditerijos gaminių gamyba Manufacture of bakery products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Miltinių konditerijos gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of bakery products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šviežių, šaldytų ar sausų miltinių konditerijos gaminių: šviežios duonos ar bandelių, duonos gaminių gamyba. Pyragaičių, pyragų, keksų, tortų ir kitų saldžių konditerijos gaminių gamyba. Sausainiai ir kiti "sausai" konditerijos kepiniai. Išimtys: paruoštos išmaišytos tešlos gamyba priskirta 1531 klasei (Grūdų malimo produktų gamyba). Sausų, šviežių ar virtų miltinių produktų, tokių kaip makaronai, gamyba priskirta 1544 klasei (Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of fresh, frozen or dry bakery products: fresh bread or rolls, bread. Pastry, cakes, pies, tarts or other fine bakers' wares. Biscuits and other "dry" bakery products. Exclusions: Manufacture of prepared, blended dough is classified in class 1531 (Manufacture of grain mill products). Manufacture of dry, fresh or cooked farinaceous products of the kind known as pastas is classified in class 1544 (Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products).

### 1542 Cukraus gamyba Manufacture of sugar

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Cukraus gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of sugar

<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina cukranendrių ir cukrinių runkelių cukraus gamyba: žaliavinio cukranendrių cukraus, cukranendrių arba runkelių cukraus rafinuoto sirupo, pagaminto iš cukranendrių arba runkelių cukraus, kitų rūšių cukraus ir cukraus sirupų (pvz.: klevų cukraus, invertuotojo cukraus, palmių cukraus). Melasos gamyba. Išimtis: gliukozės ir kitų rūšių cukraus, gaminamo iš krakmolo, gamyba priskirta 1532 klasei (Krakmolo ir krakmolo produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production of cane or beet sugar: raw cane sugar, refined cane or beet sugar, syrup made of beet or cane sugar, other sugars and sugar syrups (e.g. maple sugar, invert sugar, palm sugar). Molasses production. Exclusions: Manufacture of glucose and other sugars made from starches is classified in class 1532 (Manufacture of starches and starch products).
<b>1543</b>	Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kakavos miltelių, pastos arba briketų gamyba. Kakavos sviesto, riebalų arba aliejaus gamyba. Šokolado ar kitų šokoladinių gaminių, produktų gamyba. Cukraus saldumynų, pavyzdžiui, ledinukų, karamelės, kvėpavimą lengvinančių saldainių, riešutinių saldainių, minkštų kvapiųjų saldainių, baltojo šokolado gamyba. Kramtomosios gumos gamyba. Vaisių, uogų, riešutų, vaisių žievelių ir kitų augalų dalių konservavimas cukruje. Išimtis: kietosios ir skystosios sacharozės gamyba priskirta 1542 klasei (Cukraus gamyba). Riešutų kepinimas priskirtas 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of cocoa in the form of paste, powder or blocks. Manufacture of cocoa butter, fat or oil. Manufacture of chocolate or other chocolate preparations. Manufacture of sugar confectionery such as boiled sweets, caramels, cachous, nougat, fondants, white chocolate. Manufacture of chewing gum. Preserving in sugar of fruit, nuts, fruit-peels and other parts of plants. Exclusions: Production of solid or liquid sucrose sugar is classified in class 1542 (Manufacture of sugar). Nut roasting is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).
<b>1544</b>	Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Makaronų, vermišelių, kuskuso ir panašių miltinių produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of macaroni, noodles, couscous and similar farinaceous products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nevirtų miltinių produktų gamyba: spagečių, makaronų, vermišelių ir kitų makaronų gaminių, skirtų lazanijos, kaneloni, ravioli ir kt. gaminti ir vartoti. Kuskuso gamyba. Virtų ir nevirtų įdarytų makaronų gamyba. Kitų rūšių virtų makaronų gamyba. Konservuotų arba šaldytų makaronų gamyba. Išimtis: sausų ar iš miltelių ruošiamų sriubų su makaronais gamyba priskirta 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of uncooked farinaceous products: spaghetti, macaroni, noodles or other pasta products shaped for use in the preparation of lasagne, cannelloni, ravioli, etc. Manufacture of farinaceous products. Manufacture of stuffed pasta whether or not cooked. Manufacture of other cooked pasta products. Manufacture of canned or frozen pasta products. Exclusions: Soup manufacture, in particular dry or powdered soups containing pasta, is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.).
<b>1549</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba Manufacture of other food products n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other food products n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kavos skrudinimas, malimas, kofeino šalinimas, pakavimas. Kavos pakaitalų, turinčių kavos, gamyba. Kavos ekstraktų, esencijų, koncentratų ir mišinių, daugiausia pagamintų iš šių produktų, gamyba. Trūkažolės (cikorijos) skrudinimas ir kitų kavos pupelių skrudinimas, taip pat jų esencijų, ekstraktų ir koncentratų gamyba. Arbatos arba matės ekstraktų, esencijų, koncentratų ir paruoštų produktų, gaminamų iš tokių ekstraktų, esencijų arba koncentratų ar arbatos arba matės, gamyba. Skystų kiaušinių, kiaušinių miltelių ar užšaldytų visų kiaušinių, kiaušinių baltymų, trynių, konservuotų kiaušinių, gamyba. Kūdikių ar invalidų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes coffee roasting, grinding, decaffeinating or packing. Manufacture of coffee substitutes containing coffee. Manufacture of extracts, essences of concentrates of coffee and preparations with a basis of these products. Chicory roasting and preparation of other roasted coffee substitutes and their essences, extracts or concentrates. Manufacture of tea or mate extracts, essences or concentrates or preparations with a basis of these essences, extracts or concentrates or with a basis of tea or maté. Production of liquid, powdered or frozen whole eggs, egg whites, egg yolks, reconstituted eggs and preserved eggs.

maisto, turinčio homogenizuotų sudėtinių dalių, įskaitant mėsą, žuvį, vaisius, uogas, daržoves, pieną ar salyklo ekstraktą, gamyba. Riešutų kepinimas ir riešutų produktų ir pastų gamyba. Dirbtinio medaus, karamelės ir inulino gamyba. Skystų sriubų, sriubų miltelių ar sriubų rinkinių, įskaitant šaldytas sriubas ir sriubų briketus, gamyba. Mėsos, žuvų, vėžiagyvių, moliuskų sriubų ar sriubų su makaronų gaminiais gamyba. Prieskonių, padažų ir pagardų, įskaitant garstyčias ir garstyčių miltelius, gamyba. Acto, mielių ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų, įskaitant mėsos, žuvų, vėžiagyvių ar moliuskų ekstraktus ir sultis, gamyba. Išimtys: prieskoninių augalų auginimas priskirtas 0113 klasei (Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas). Arbatą gaminančių fabriekų veikla, susijusi su arbatos plantacijomis, taip pat priskirta 0113 klasei.

Production of foods for infants or for invalids containing homogenized ingredients including meat, fish, fruit, vegetables, milk or malt extracts. Roasting of nuts or manufacture of nut foods and pastes. Manufacture of artificial honey, caramel and inulin. Manufacture of soups in liquid, powder or solid form including frozen soups and soup tablets. Manufacture of soups containing meat, fish, crustaceans, molluscs or pasta. Manufacture of spices, sauces and condiments including mustard or mustard flour. Manufacture of vinegar, yeast or other food products not elsewhere classified including extracts and juices of meat, fish, crustaceans or molluscs. Exclusions: Growing of spice crops is classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops). Activities of tea factories associated with tea plantations are also classified in class 0113.

**155** Gėrimų gamyba  
Manufacture of beverages

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Gėrimų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of beverages

**1551** Alkoholių (spiritų) distiliavimas, rektifikavimas ir maišymas; etilo alkoholio (etanolio) gamyba iš fermentuotų medžiagų  
Distilling, rectifying and blending of spirits; ethyl alcohol production from fermented materials

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Alkoholių (spiritų) distiliavimas, rektifikavimas ir maišymas; etilo alkoholio (etanolio) gamyba iš fermentuotų medžiagų	<b>Description:</b>	Distilling, rectifying and blending of spirits; ethyl alcohol production from fermented materials
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina distiliuotų alkoholinių gėrimų, tokių kaip viskio, brendžio, džino, kokteilų, užpildinių, likerių ir kitų alkoholinių gėrimų, kurių sudėtyje yra etilo alkoholio, gamyba. Alkoholinių preparatų, naudojamų gėrimams gaminti, gamyba. Etilo alkoholio gamyba, kai naudojamas augalinių medžiagų fermentavimas ir gautų skysčių distiliavimas. Neutralių spiritų gamyba. Išimtys: vyno gamyba iš šviežių vynuogių, įskaitant spirituotus vynus, pavyzdžiui, baltųjų ispaniškų ar panašių, kitur gaminamų vynų (Sherry ir Marsala) gamyba, priskirta 1552 klasei (Vyno gamyba). Kitų fermentuotų, bet nedistiliuotų alkoholinių gėrimų, pavyzdžiui, sidro, kriaušių sidro arba midaus, gamyba taip pat priskirta 1552 klasei. Gėrimų gamyba naudojant sąlyklą priskirta 1553 klasei. Pilstymas į butelius ir distiliuotų alkoholinių gėrimų etikečių paruošimas, jeigu ši veikla yra didmeninės prekybos pirkimo ar pardavimo dalis, priskirta 5122 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba); jeigu ši veikla yra atliekama už mokestį arba pagal sutartį, ji priskirta 7495 klasei (Pakavimo ir fasavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of distilled, potable, alcoholic beverages such as whisky, brandy, gin, "mixed drinks," cordials, liquors or other alcoholic beverages containing distilled ethyl alcohol. Manufacture of compound alcoholic preparations of a kind used to make beverages. Ethyl alcohol production by processes involving fermentation of vegetable materials and distillation of the resulting liquors. Production of neutral spirits. Exclusions: Manufacture of wine of fresh grapes including fortified wine such as marsala and sherry is classified in class 1552 (Manufacture of wines). Manufacture of other fermented, but not distilled, alcoholic beverages, such as cider, perry or mead, is also classified in class 1552. Manufacture of malt liquors is classified in class 1553. Merely bottling and labelling distilled liquors is classified in class 5122 (Wholesale of food beverages and tobacco), if performed as a part of buying and selling at wholesale, and in class 7495 (Packaging activities), if performed on a fee or contract basis.

**1552** Vyno gamyba  
Manufacture of wines

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vyno gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of wines
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vyno iš vynuogių gamyba kitame vienetu nei auginamos vynuogės, tai pat putojančio bei aromatizuoto vyno gamyba. Į šią klasę taip pat įeina ir spirituoto, pavyzdžiui, baltojo ispaniško ar panašaus, kitur gaminamo (Sherry ir Marsala) vyno gamyba. Kitų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of wine from grapes not grown by the same unit, including sparkling and flavoured wines. Manufacture of fortified wine such as sherry and marsala is included. Manufacture of other fermented but not distilled alcoholic beverages such as

fermentuotų, bet nedistiliuotų alkoholinių gėrimų, pavyzdžiui, sidro, kriaušių sidro, midaus arba sakė gamyba. Išimtis: vynuogių auginimas ir vyno gamyba tame pačiame ūkyje priskirti 0113 klasei (Vaisių, uogų, riešutų, prieskoninių ir gėrimams gaminti vartojamų augalų auginimas). Gėrimų gamyba naudojant salyklą priskirta 1553 klasei. Pilstymas į butelius ir distiliuotų alkoholinių gėrimų etikečių paruošimas, jeigu ši veikla yra didmeninės prekybos pirkimo ar pardavimo dalis, priskirtas 5122 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba); jeigu ši veikla yra atliekama už mokestį arba pagal sutartį, ji priskirta 7495 klasei (Pakavimo ir fasavimo veikla).

perry, cider, mead or sake. Exclusions: Growing of grapes and manufacture of wine at the same location is classified in class 0113 (Growing of fruit, nuts, beverage and spice crops). Brewing of malt liquors is classified in class 1553. Merely bottling and labelling wines is classified in class 5122 (Wholesale of food, beverages and tobacco), if performed as a part of buying and selling at wholesale, and in class 7495 (Packaging activities), if performed on a fee or contract basis.

**1553** Gėrimų iš salyklo ir salyklo gamyba  
Manufacture of malt liquors and malt

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Gėrimų iš salyklo ir salyklo gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of malt liquors and malt
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gėrimų gamyba naudojant salyklą; paprastojo ir šviesiojo alaus, porterio ir stipriojo porterio gamyba. Salyklo gamyba. Išimtis: mielių gamyba priskirta 1549 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba). Pilstymas į butelius ir distiliuotų alkoholinių gėrimų etikečių paruošimas, jeigu ši veikla yra didmeninės prekybos pirkimo ar pardavimo dalis, priskirta 5122 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba); jeigu ši veikla yra už mokestį arba pagal sutartį, ji priskirta 7495 klasei (Pakavimo ir fasavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of malt liquors such as beer, ale, porter and stout. Manufacture of malt. Exclusions: Manufacture of yeast is classified in class 1549 (Manufacture of other food products n.e.c.). Merely bottling and labelling malt liquors is classified in class 5122 (Wholesale of food, beverages and tobacco), if performed as a part of buying and selling at wholesale, and in class 7495 (Packaging activities), if performed on a fee or contract basis.

**1554** Nesvaigųjų gėrimų gamyba; mineralinio vandens gamyba  
Manufacture of soft drinks; production of mineral waters

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Nesvaigųjų gėrimų gamyba; mineralinio vandens gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of soft drinks; production of mineral waters
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nealkoholinių gėrimų, kurie dažniausiai vadinami gaiviaisiais gėrimais, gamyba. Gėrimų, aromatizuotų vaisių, uogų sultimis, sirupu ar kitomis medžiagomis, gamyba. Mineralinio šaltinio vandens arba mineralinio vandens pilstymas į butelius. Išimtis: paprasto (vandentiekio) vandens pilstymas į butelius ir etikečių klijavimas, jeigu ši veikla yra didmeninės prekybos pirkimo ar pardavimo dalis, priskirtas 5122 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba); jeigu ši veikla yra už mokestį ar pagal sutartį, tai ji priskirta 7495 klasei (Pakavimo ir fasavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of non-alcoholic beverages commonly known as soft drinks. Manufacture of drinks flavoured with fruit juices, syrups, or other materials. Production, i.e. bottling at the source, of spa or mineral waters. Exclusions: Merely bottling and labelling simple (tap) water is classified in class 5122 (Wholesale of food, beverages and tobacco), if performed as a part of buying and selling at wholesale, and in class 7495 (Packaging activities), if performed on a fee or contract basis.

**16** TABAKO GAMINIŲ GAMYBA  
MANUFACTURE OF TOBACCO PRODUCTS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	TABAKO GAMINIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF TOBACCO PRODUCTS

<b>160</b>	Tabako gaminių gamyba Manufacture of tobacco products		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Tabako gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of tobacco products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tabako gaminių, pavyzdžiui, cigarečių, cigarų, pypkių tabako, kramtomojo ir uostomojo tabako, gamyba. Homogenizuoto arba regeneruoto tabako gamyba. Išimtys: tabako auginimas ir pirminis tabako lapų apdorojimas priskirtas 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of tobacco products such as cigarettes or cigars, pipe tobacco, chewing tobacco or snuff. Manufacture of 'homogenized' or 'reconstituted' tobacco. Exclusions: Growing and preliminary processing of tobacco leaves are classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.).
<b>1600</b>	Tabako gaminių gamyba Manufacture of tobacco products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tabako gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of tobacco products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tabako gaminių, pavyzdžiui, cigarečių, cigarų, pypkių tabako, kramtomojo ir uostomojo tabako, gamyba. Homogenizuoto arba regeneruoto tabako gamyba. Išimtys: tabako auginimas ir pirminis tabako lapų apdorojimas priskirtas 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of tobacco products such as cigarettes or cigars, pipe tobacco, chewing tobacco or snuff. Manufacture of 'homogenized' or 'reconstituted' tobacco. Exclusions: Growing and preliminary processing of tobacco leaves are classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.).
<b>17</b>	TEKSTILĖS GAMINIŲ GAMYBA MANUFACTURE OF TEXTILES		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	TEKSTILĖS GAMINIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF TEXTILES
<b>171</b>	Tekstilės verpimas, audimas ir apdaila Spinning, weaving and finishing of textiles		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės verpimas, audimas ir apdaila	<b>Description:</b>	Spinning, weaving and finishing of textiles
<b>1711</b>	Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas	<b>Description:</b>	Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina operacijos, susijusios su tekstilės pluoštų paruošimu, tokios kaip šilko pervijimas ir plovimas; vilnų riebalų šalinimas, karbonizavimas ir dažymas; bet kurios kitos paruošimo operacijos, įskaitant šių pluoštų, taip pat džiuoto, sizalio, linų ar manilinių kanapių, kokoso riešutų pluošto arba kitų gyvulinių ar augalinių pluoštų, taip pat cheminių pluoštų karšimą ir šukavimą. Šalutiniai produktai, neskaitant atliekų, yra priskiriami vilnų riebalų produktams. Pešenų gamyba įeina į šią kategoriją, jeigu ji yra kompleksinio gamybos proceso dalis. Verpimas, verpalų arba siūlų, skirtų austi arba siūti,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes preparatory operations on textile fibres such as: reeling and washing of silk; degreasing, carbonizing or fleece dyeing of wool; any other preparatory operations including carding or combing of these fibres and of jute, sisal, flax or ramie, manilla hemp, coir or other animal or vegetable fibres and of all kind of man-made fibres. By-products are, besides waste, also products as wool grease. Production of garnetted stock is included in this class if done as part of an integrated production process. Spinning, manufacture of yarn or thread for weaving or sewing, for retail sale, wholesale or further processing. This

mažmeninei ir didmeninei prekybai arba papildomai apdoroti, gamyba. Tokie audiniai arba siūlai gali būti gaminami iš bet kurios tekstilės medžiagos, įskaitant ir tokių medžiagų mišinius. Čia taip pat įeina popieriaus verpalų gamyba. Platus audinio iš anksčiau paminėtų medžiagų, taip pat jų mišinių, gamyba. Į šią klasę taip pat įeina stiklo audinių ir specialiųjų audinių, tokių kaip minkštųjų ar aksominių audinių, kilpelių (frotinių) rankšluosčių, audinių marlės ir kt., gamyba. Į šią klasę taip pat įeina apdailos operacijos, tokios kaip balinimas, dažymas, kalandravimas (apdaila garinimu), šiaušimas, dekatiravimas ar marginimas, jeigu šios operacijos yra anksčiau minėtų procesų dalis. Išimtys: paruošiamosios operacijos, atliekamos kartu su žemės ūkio arba ūkininkavimo darbais, priskirtos 01 skyriaus (Žemės ūkio, medžioklės ir susijusių paslaugų veikla) arba 02 (Miškininkystė, medienos ruošą ir susijusių paslaugų veikla) klasėms pagal pagrindinę veiklą. Augalų, turinčių augalinių tekstilės pluoštų, tokių kaip džiuo, linų ar kokoso pluošto, mirkymas taip pat priskirtas 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas). Medvilnės valymas priskirtas 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Tekstilės apdaila, atliekama kitame vienete nei ji gaminama, priskirta 1712 klasei (Tekstilės apdaila). Tekstilinės grindų dangos gamyba priskirta 1722 klasei (Kilimų ir gauruotų kilimėlių gamyba). Siaurųjų ir specialiųjų audinių gamyba priskirta 1729 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių gamyba). Mezgimas ir nėrimas priskirti 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Stiklo pluošto gamyba priskirta 2610 klasei (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba). Asbesto pluošto verpimas priskirtas 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Pešėnų gamyba kaip atskira veikla priskirta 3720 klasei (Antrinis ne metalo laužo ir atliekų perdirbimas).

yarn or thread may consist of any textile material including mixtures. Also manufacture of paper yarn is included. Weaving, manufacture of broad woven fabrics of all the above mentioned materials, including their mixtures. Also included are woven glass fabrics and the manufacture of special fabrics such as pile or chenille fabrics, terry towelling, gauze etc. Finishing operations such as bleaching, dyeing, calendering, napping, shrinking or printing are included, as long as they are done as part of the above mentioned processes. Exclusions: Preparatory operations carried out in combination with agriculture or farming are classified in the appropriate class of division 01 or 02 (Agriculture, hunting and forestry) according to the main activity. Retting of plants bearing vegetable textile fibres such as jute, flax or coir is therefore classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.). Cotton ginning is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry services activities, except veterinary activities). Finishing of textiles of class 1711 by units not manufacturing such textiles is classified in class 1712 (Finishing of textiles). Manufacture of textile floor covering is classified in class 1722 (Manufacture of carpets and rugs). Manufacture of narrow fabrics and special fabrics is classified in class 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.). Knitting and crocheting is classified in class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles). Manufacture of glass fibres is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products). Spinning of yarn of asbestos is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Production of garnetted stock as a separate activity is classified in class 3720 (Recycling of non-metal waste and scrap).

<b>1712</b>	Tekstilės apdaila Finishing of textiles		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės apdaila	<b>Description:</b>	Finishing of textiles
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina ne to paties vieneto gaminamos tekstilės, priskirtos 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas) apdailos operacijos, pavyzdžiui, balinimas, dažymas, kalandravimas (apdaila garinimu), šiaušimas, dekatiravimas arba marginimas. Čia neatskiriama už mokestį ar pagal sutartį atliekama veikla arba medžiagų pirkimas ir gatavos produkcijos pardavimas. Išimtys: savos gamybos audinių apdaila priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas), 1729 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių gamyba) arba 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes finishing of textiles of class 1711 not made in the same unit by such operations as bleaching, dyeing, calendering, napping, shrinking or printing. No distinction is to be made between these activities carried out on a fee or contract basis or by purchasing the materials and selling the finished products. Exclusions: Finishing of textiles produced in the same unit is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres) weaving of textiles), 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.) or 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles), as appropriate.
<b>172</b>	Kitų tekstilės dirbinių gamyba Manufacture of other textiles		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų tekstilės dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other textiles

<b>1721</b>	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba Manufacture of made-up textile articles, except apparel		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of made-up textile articles, except apparel
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gatavų dirbinių ir gaminių iš bet kokių nesavos gamybos tekstilės medžiagų, įskaitant megztas (trikotažines) ar nertas medžiagas, gamyba. Į šią klasę taip pat įeina tokių gaminių ir dirbinių gamyba: - antklodžių, kelioninių pledų, visų rūšių patalynės, stalo, ir kitų namų apyvokos skalbinių; - gatavų namų apyvokos dirbinių ir gaminių, tokių kaip užuolaidų, užuolaidėlių, žaliuzių, lovos apdangalų; - kai kurių kimštų gaminių, pavyzdžiui, vatinių antklodžių, pūkinių antklodžių, pagalvėlių, pufų, pagalvių ir miegamųjų maišų; - brezentų, palapinių, stovyklaviečių reikmenų, burių, žaliuzių nuo saulės, automobilių, mašinų ir baldų apdangalų; - vėliavų, vėliavėlių, gairelių; - pašluosčių, rankšluosčių indams šluostyti, gelbėjimo liemenių ir t.t.; - parašiotų. Į šią klasę įeina rankų darbo gobeleno gamyba. Į šią klasę taip pat įeina tekstilės dalių elektrinėms antklodėms gamyba. Išimtys: jeigu šios klasės dirbiniai ir gaminiai, gaminami toje pačioje įmonėje, kuri gamina ir audinius, tai tokia veikla laikoma pagalbine tekstilės audimo 1711 klasės (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas), arba mezgimo ar nėrimo - 1730 klasės (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba) veikla arba ji priskirta 1729 klasei. Techninės paskirties tekstilės gamyba priskirta 1729 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture, from fabrics not made in the same unit, of made-up articles of any textile material, including knitted or crocheted fabrics. It includes manufacture of articles such as: - blankets, travelling rugs and all kind of bed, table or other household linen. - made-up furnishing articles like curtains, valances, blinds, bedspreads. - some stuffed articles like quilts, eiderdowns, cushions, pouffes, pillows and sleeping bags. - tarpaulins, tents, camping goods, sails, sun blinds, loose covers for cars, machines or furniture, sun blinds. - flags, banners, pennants. - dust-cloth, dish-cloth, life jackets etc. - parachutes. Manufacture of hand-woven tapestry is included in this class. Manufacture of the textile part of electric blankets is also classified in this class. Exclusions: If the articles characteristic of this class are produced in the same unit that makes the fabrics, then the activity is considered to be an ancillary activity of either weaving, class 1711 (Preparation and spinning of textile fibers; weaving of textiles), knitting or crocheting, class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles), or manufacture of other textiles not elsewhere classified, class 1729. Manufacture of textile articles for technical use is classified in class 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.).
<b>1722</b>	Kilimų ir gauruotų kilimėlių gamyba Manufacture of carpets and rugs		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kilimų ir gauruotų kilimėlių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of carpets and rugs
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tekstilinės grindų dangos gamyba arba atskirais vienetais, arba pjaustomų pagal matmenis, gamyba: - austiniai, siūtiniai, pintiniai, garbanoti pūkuoti, badytiniai kilimai, kilimėliai ir plaušiniai ir t.t., iš vilnonių ar medvilninių verpalų, cheminių pluoštų, džiuoto, kokoso pluošto, sizalio ar panašių pluoštų. Išimtys: demblių ir plaušinių gamyba iš pynimo medžiagų, priskirta 2029 klasei (Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba). Kamštienos, guminių ar plastikinių grindų dangų, net jeigu jų pagrindą sudaro tekstilė, gamyba, priskirta pagal naudojamas medžiagas 2029 klasei (Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba), 2519 (Kitų guminių gaminių gamyba) arba 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba). Linoleumo ir kitų kietųjų grindų dangų gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of textile floor covering either in the piece or made to measure such as: - carpets, rugs and mats produced by weaving, tufting, braiding, flocking, needle punching etc., from yarns of wool, cotton, man-made fibres, jute, coco coir, sisal and similar fibres. Exclusions: Manufacture of mats and matting of plaiting materials is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials). Manufacture of floor coverings of cork, rubber or plastics materials, even when textile backed, is classified by primary materials in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials), 2519 (Manufacture of other rubber products) or 2520 (Manufacture of plastics products), respectively. Manufacture of linoleum and other hard surface floor coverings is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

<b>1723</b>	Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba Manufacture of cordage, rope, twine and netting		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Virvių, lynų, virvelių ir tinklų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of cordage, rope, twine and netting
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įmirkytų ar neįmirkytų, aptrauktų ar padengtų guma ar plastikų tekstilės pluoštų, virvių, lynų, virvelių, ir laivavirvių gamyba. Į šią klasę taip pat įeina tinklų iš virvių, lynų, arba virvelių ir dirbinių iš lynų ar tinklinio audinio gamyba, pavyzdžiui, gatavų tinklų, žvejybos tinklų, laivo fenderių, iškrovimo pagalvių, pakrovimo stropų, lynų arba laivavirvių su metaliniais žiedais. Į šią klasę įeina sporto tinklai, kurie gali būti būdingi veiklos rūšių, priskirtų 3693 klasei (Sporto reikmenų gamyba), produktai. Išimtys: tinklelių plaukams gamyba priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of cordage, rope, twine and cables of textile fibres, whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics. It also includes manufacture of netting of cordage, rope or twine and manufacture of products of rope or netting such as made-up nets, fishing nets, ship's fenders, unloading cushions, loading slings, rope or cable fitted with metal rings. Nets used in sports, which are included here, can, however, also be a characteristic product of activities classified in class 3693 (Manufacture of sports goods). Exclusions: Manufacture of hair nets is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel).
<b>1729</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių gamyba Manufacture of other textiles n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other textiles n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visos veiklos rūšys, susijusios su kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės ar tekstilės gaminių ir dirbinių, nepriskirtų 17 skyriui (Tekstilės gaminių gamyba), 18 skyriui (Drabužių siuvimas (gamyba)); kailių išdirbimas ir dažymas), taip pat kitose šios klasifikacijos klasėse, gamyba. Į šią klasę taip pat įeina skirtingi procesai ir patys įvairiausi gaminiai, tokie kaip: - siaurieji audiniai, įskaitant ir beataudinius audinius su apmatais, sutvirtintus klijuojamosiomis rišamosiomis medžiagomis; - etiketės, emblemos ir panašūs gaminiai iš tekstilės: - puošybiniai dirbiniai: juostelės, kutai, pomponai ir panašūs dirbiniai; - tiulis ir kiti tinkliniai audiniai, nėriniai, nertos juostelės ir raštuoti, siuvinėtieji dirbiniai; - veltinys, įskaitant įmirkytą, aptrauktą, padengtą arba laminuotąjį veltinį, kitos neaustinės medžiagos, įskaitant tas, kurių jungiamoji medžiaga yra plastikas ar guma, tačiau jos nėra pagrindinė sudėtinė tokio audinio dalis; - audiniai, įmirkyti, aptraukti, padengti ar laminuoti; - vata iš tekstilės medžiagų: jos gaminiai ir dirbiniai, pavyzdžiui, higieninės servetėlės arba tamponai; - metalizuotieji arba galioniniai verpalai; guminiai siūlai arba virvutės, padengtos tekstilės medžiagomis; guma ar plastikų padengti, įmirkyti, aptraukti, tekstilės verpalai ar juostelės; - padangų kordo audinys iš didelio trūkio stiprumo cheminių verpalų; kiti apdirbti ar aptraukti audiniai: kopijavimo audinys; paruošta naudoti tapybai gruntuota drobė; kolenkorai ir panašūs kietieji tekstilės audiniai; audiniai, aptraukti klėjais arba krakmolingomis medžiagomis; - tekstiliniai daščiai (austi, pinti arba megzti); dujų degiklių kaitinimo tinkleliai ir cilindriniai dujų degiklių kaitinimo tinklelių audiniai; tekstilinės žarnos ir panašūs tekstiliniai vamzdžiai su vidiniu sluoksniu, šarvu ar kitų medžiagų priedais arba be jų; pavarų diržai ar konvejerių juostos arba diržinės pavaros, sutvirtintos arba nesutvirtintos metalu arba kitomis medžiagomis; kitos techninės paskirties tekstilės medžiagos ir dirbiniai, tokie kaip siėtų audinys, koštuvų audiniai, audiniai arba veltinys, naudojamas popieriui gaminti, ir kiti specialieji audiniai. Išimtys: pavarų diržai ar konvejerių juostų arba diržinių pavarų,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes all activities related to textiles or textile products, not specified elsewhere in division 17 (Manufacture of textiles) or 18 (Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur) or anywhere else in this classification. A great number of different processes are involved and a great variety of goods are produced such as: - narrow woven fabrics, including fabrics consisting of warp without weft assembled by means of an adhesive. - labels, badges and similar articles of textile materials. - ornamental trimmings: braids, tassels, pompons and similar articles. - tulles and other net fabrics, lace in the piece, in strips or in motifs, embroidery. - felt, including impregnated, coated, covered or laminated felt, and other non-woven fabrics including those in which plastics or rubber form the bonding substance but which are not the chief constituent. - fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics. - wadding of textile materials and articles of wadding such as sanitary towels or tampons. - metallized yarn or gimped yarn; rubber thread or cord covered with textile material; textile yarn or strip covered, impregnated, coated or sheathed with rubber or plastics. - tyre cord fabric of high-tenacity man-made yarn; other treated or coated fabrics: tracing cloth; canvas prepared for use by painters; buckram and similar stiffened textile fabrics; fabrics coated with gum or amylaceous substances. - textile wicks (woven, plaited or knitted); incandescent gas mantles and tubular gas mantle fabric; hosepiping and similar textile tubing with or without lining, armour or accessories of other materials; transmission or conveyor belts or belting whether or not reinforced with metal or other material; or other textile products or articles for technical uses such as bolting cloth, straining cloth, fabrics or felts used in paper making, and other special fabrics. Exclusions: Manufacture of transmission or conveyor belts or belting of textile fabric or of textile yarn or cord impregnated, coated, covered or laminated with rubber is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) when

gaminamų iš tekstilės audinių ar įmirkytų, padengtų, aptrauktų arba laminuotų guma tekstilinių verpalų ar virvučių gamyba yra priskirta 2519 klasei (Kitų guminių gaminių gamyba), kai guma yra pagrindinė sudedamoji dalis. Plokščių, lakštų arba juostelių gamyba iš akytosios gumos arba akytojo plastiko, derinant šias medžiagas su veltiniu ar neaustinėmis medžiagomis, kuriuose audinys yra naudojamas tik sustiprinti, priskirta 2519 klasei (Kitų guminių gaminių gamyba) ir 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba). Audeklo iš austinės metalinės vielos gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba).

rubber is the chief constituent. Manufacture of plates, sheets or strips of cellular rubber or cellular plastics combined with felt or non-wovens where the textile is present merely for reinforcing purposes, is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) and 2520 (Manufacture of plastics products), respectively. Manufacture of cloth of woven metal wire is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.)

**173** Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba  
Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles

**Lygmuo:** 3

**Level:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Level name:** Group

**Pavadinimas:** Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba

**Description:** Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina veiklos rūšys, kurių metu rankomis arba panaudojant daugiau ar mažiau sudėtingas mašinas, yra pagaminami megzti (trikotažiniai) arba nerti dirbiniai. Tai apima tiek megztų (trikotažinių) bei nertų medžiagų gamybą, tiek dirbinių, kurie savo formą įgyja mezgimo ar nėrimo metu, gamybą. Į šią klasę įeina plokščiojo ir apvaliojo, matmeninio ir ataudinio mezgimo medžiagų, naudojant arba nenaudojant elastomerinius verpalus arba guminius siūlus, taip pat megztų pūkinių ar pliušinių, gamyba. Į šią klasę įeina megzti (trikotažiniai) arba nerti drabužiai ir kiti gatavi dirbiniai. Tai tokie dirbiniai, kaip megztiniai, pulloveriai, susagstomi megztiniai, viršutiniai marškiniai be užsegimo ir kitos berankovės palaidinės, pėdkelnės, triko, kojinės, puskojinės ir kiti trikotožo dirbiniai ir gaminiai. Į šią klasę taip pat įeina megztų (trikotažinių) drabužių siuvimas (gamyba) iš audinių, pagamintų tame pačiame vienetė. Išimty: megztų (trikotažinių) drabužių siuvimas (gamyba) iš audinių, pagamintų ne tame pačiame fabrike, priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Ortopedinių reikmenų gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).

**Explanatory notes:** This class includes activities in which products are actually knitted or crocheted whether by hand or with more or less complicated machines. It thus includes both manufacture of knitted or crocheted fabrics and of articles that are knitted or crocheted directly into shape. Included is the production of warp knit and weft knit fabrics, flat or circular, with or without elastomeric yarn or rubber thread and also knit pile or terry fabrics. Knitting or crocheting of wearing apparel and other made-up articles directly to shape is included in this class. This involves articles such as jerseys, pullovers, cardigans, T-shirts and other vests, panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery. Also included is the manufacture of wearing apparel of fabric knitted in the same unit. Exclusions: Manufacture of knitted clothing from fabric not knitted in the same unit is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of orthopaedic appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

**1730** Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba  
Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba

**Description:** Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina veiklos rūšys, kurių metu rankomis arba panaudojant daugiau ar mažiau sudėtingas mašinas, yra pagaminami megzti (trikotažiniai) arba nerti dirbiniai. Tai apima tiek megztų (trikotažinių) bei nertų medžiagų gamybą, tiek dirbinių, kurie savo formą įgyja mezgimo ar nėrimo metu, gamybą. Į šią klasę įeina plokščiojo ir apvaliojo, matmeninio ir ataudinio mezgimo medžiagų, naudojant arba nenaudojant elastomerinius verpalus arba guminius siūlus, taip pat megztų pūkinių ar pliušinių, gamyba. Į šią klasę įeina megzti (trikotažiniai) arba nerti drabužiai ir kiti gatavi dirbiniai. Tai tokie dirbiniai, kaip megztiniai, pulloveriai, susagstomi megztiniai, viršutiniai marškiniai be užsegimo ir kitos berankovės palaidinės, pėdkelnės, triko, kojinės, puskojinės ir kiti trikotožo dirbiniai ir gaminiai. Į šią klasę taip pat įeina megztų (trikotažinių)

**Explanatory notes:** This class includes activities in which products are actually knitted or crocheted whether by hand or with more or less complicated machines. It thus includes both manufacture of knitted or crocheted fabrics and of articles that are knitted or crocheted directly into shape. Included is the production of warp knit and weft knit fabrics, flat or circular, with or without elastomeric yarn or rubber thread and also knit pile or terry fabrics. Knitting or crocheting of wearing apparel and other made-up articles directly to shape is included in this class. This involves articles such as jerseys, pullovers, cardigans, T-shirts and other vests, panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery. Also included is the manufacture of wearing apparel of fabric knitted in the same unit. Exclusions: Manufacture of knitted clothing from fabric not knitted in the same unit is classified in

drabužių siuvimas (gamyba) iš audinių, pagamintų tame pačiame vienete. Išimtys: megztų (trikotažinių) drabužių siuvimas (gamyba) iš audinių, pagamintų ne tame pačiame fabrike, priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Ortopedinių reikmenų gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).

class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of orthopaedic appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

**18** DRABUŽIŲ SIUVIMAS (GAMYBA) KAILIŲ IŠDIRBIMAS IR DAŽYMAS  
MANUFACTURE OF WEARING APPAREL; DRESSING AND DYEING OF FUR

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	DRABUŽIŲ SIUVIMAS (GAMYBA) KAILIŲ IŠDIRBIMAS IR DAŽYMAS	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF WEARING APPAREL; DRESSING AND DYEING OF FUR

**181** Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)  
Manufacture of wearing apparel, except fur apparel

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)	<b>Description:</b>	Manufacture of wearing apparel, except fur apparel

<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina drabužių siuvimas (gamyba) ne iš savos gamybos medžiagos. Gali būti naudojamos visų rūšių medžiagos, išskyrus kailius, pavyzdžiui, austos, megztos (trikotažinės) ir nertos medžiagos, neaustinės medžiagos, nériniai arba kitos medžiagos, oda arba odos pakaitalai, pintos medžiagos ir kt. Šios medžiagos gali būti įmirkytos, padengtos ar aptrauktos guma. Paprastai gaminio medžiaga yra reikiamu būdu supjaustoma ir susiuvama. Į šią klasę taip pat įeina pastoviai arba pagal sutartis atliekama veikla. Taip pat įeina veikla, apimanti tikrai gamybos valdymo funkcijas, tokias kaip žaliavų pirkimas, modeliavimas ir paruošimas, drabužių gamybos organizavimas iš jų medžiagos fabrikuose, dirbančiuose pagal sutartis, ir gatavų drabužių pardavimas. Be to į šią klasę įeina ir individualių drabužių siuvimas. Jeigu konkrečiau, į šią klasę įeina drabužių vyrams, moterims, vaikams ir kūdikiams, viršutinių, apatinių drabužių ir naktinių baltinių, uniforminių, darbinių ir sportinių drabužių, skrybėlių ir kepurėlių, taip pat įvairių rūšių drabužių priedų, pavyzdžiui, pirštinių, diržų, šalikų, kaklajuosčių, kaklaraiščių, plaukų tinklelių ir kt., gamyba. Taip pat į šią klasę įeina šių dirbinių dalių gamyba. Išimtys: drabužių siuvimas (gamyba) iš medžiagų, pagamintų tame pačiame fabrike, priskirtas 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Drabužių siuvimas (gamyba) iš kailių priskirtas 1820 klasei (Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba), išskyrus kailinių galvos apdangalų gamybą, kuri pasilieka šioje klasėje. Avalynės gamyba priskirta 1920 klasei. Drabužių iš gumos ir plastiko, kurie gaminami ne susiuvant, o paprasčiausiai suklijuojant, gamyba priskirta 2519 klasei (Kitų guminių gaminių gamyba) ir 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba). Apsauginių galvos apdangalų gamyba priskirta 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba) arba 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba), atsižvelgiant į šių gaminių sudėtį įeinančias medžiagas. Drabužių iš asbesto gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Sportinių pirštinių ir sportinių galvos apdangalų gamyba priskirta 3693 klasei (Sporto reikmenų gamyba). Drabužių taisymas priskirtas 5260 klasei (Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of wearing apparel made of material not made in the same unit. The material used may be of any kind (except furskin) such as fabric, woven, knitted or crocheted, non-wovens, lace or other textile material, leather or imitation leather, plaited materials etc. It may be coated, impregnated or rubberized. In principle the raw material is cut and sewn together. Both regular and contract activities are included. Also included is the activity that just performs the entrepreneurial functions of producing, such as buying raw materials, designing and preparing samples, arranging for manufacture of garments from their materials by contract factories and selling the finished apparel. Custom tailoring is included as well. More specifically, this class includes manufacture of wearing apparel for men, women, children and babies, of outerwear, underwear and nightwear, of normal, formal, work or sport clothing, of hats and caps and of all kinds of clothing accessories such as gloves, belts, shawls, ties, cravats, hair nets etc. Also manufacture of parts of these products is classified here. Exclusions: Manufacture of clothing of fabrics knitted in the same unit is classified in class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles). Manufacture of wearing apparel of furskins is classified in class 1820 (Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur), except manufacture of headgear of furskins which remains classified in this class. Manufacture of footwear is classified in class 1920. Manufacture of wearing apparel of rubber or plastics which is not assembled by stitching but is merely sealed together is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) and 2520 (Manufacture of plastics products), respectively. Manufacture of safety headgear except sports headgear is classified in class 2520 (Manufacture of plastics products) or 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.) according to their constituent material. Manufacture of asbestos apparel (including headgear) is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of sports gloves and sports headgear is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods). Repair of wearing apparel is classified in</p>
---------------------------------	---	---------------------------	--

<b>1810</b>	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba) Manufacture of wearing apparel, except fur apparel		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)	<b>Description:</b>	Manufacture of wearing apparel, except fur apparel
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina drabužių siuvimas (gamyba) ne iš savos gamybos medžiagos. Gali būti naudojamos visų rūšių medžiagos, išskyrus kailius, pavyzdžiui, austos, megztos (trikotažinės) ir nertos medžiagos, neaustinės medžiagos, nėriniai arba kitos medžiagos, oda arba odos pakaitalai, pintos medžiagos ir kt. Šios medžiagos gali būti įmirkytos, padengtos ar aptrauktos guma. Paprastai gaminio medžiaga yra reikiamu būdu supjaustoma ir susiuvama. Į šią klasę taip pat įeina pastoviai arba pagal sutartis atliekama veikla. Taip pat įeina veikla, apimanti tikrai gamybos valdymo funkcijas, tokias kaip žaliavų pirkimas, modeliavimas ir paruošimas, drabužių gamybos organizavimas iš jų medžiagos fabrikuose, dirbančiuose pagal sutartis, ir gatavų drabužių pardavimas. Be to į šią klasę įeina ir individualių drabužių siuvimas. Jeigu konkrečiau, į šią klasę įeina drabužių vyrams, moterims, vaikams ir kūdikiams, viršutinių, apatinių drabužių ir naktinių baltinių, uniforminių, dirbinių ir sportinių drabužių, skrybėlių ir kepurėlių, taip pat įvairių rūšių drabužių priedų, pavyzdžiui, pirštinių, diržų, šalikų, kaklajuosčių, kaklaraiščių, plaukų tinklelių ir kt., gamyba. Taip pat į šią klasę įeina šių dirbinių dalių gamyba. Išimties: drabužių siuvimas (gamyba) iš medžiagų, pagamintų tame pačiame fabrike, priskirtas 1730 klasei (Megzta (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Drabužių siuvimas (gamyba) iš kailių priskirtas 1820 klasei (Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba), išskyrus kailinių galvos apdangalų gamybą, kuri pasilieka šioje klasėje. Avalynės gamyba priskirta 1920 klasei. Drabužių iš gumos ir plastiko, kurie gaminami ne susiuvant, o paprasčiausiai suklijuojant, gamyba priskirta 2519 klasei (Kitų guminių gaminių gamyba) ir 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba). Apsauginių galvos apdangalų gamyba priskirta 2520 klasei (Plastikinių dirbinių gamyba) arba 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba), atsižvelgiant į šių gaminių sudėtį įeinančias medžiagas. Drabužių iš asbesto gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Sportinių pirštinių ir sportinių galvos apdangalų gamyba priskirta 3693 klasei (Sporto reikmenų gamyba). Drabužių taisymas priskirtas 5260 klasei (Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of wearing apparel made of material not made in the same unit. The material used may be of any kind (except furskin) such as fabric, woven, knitted or crocheted, non-wovens, lace or other textile material, leather or imitation leather, plaited materials etc. It may be coated, impregnated or rubberized. In principle the raw material is cut and sewn together. Both regular and contract activities are included. Also included is the activity that just performs the entrepreneurial functions of producing, such as buying raw materials, designing and preparing samples, arranging for manufacture of garments from their materials by contract factories and selling the finished apparel. Custom tailoring is included as well. More specifically, this class includes manufacture of wearing apparel for men, women, children and babies, of outerwear, underwear and nightwear, of normal, formal, work or sport clothing, of hats and caps and of all kinds of clothing accessories such as gloves, belts, shawls, ties, cravats, hair nets etc. Also manufacture of parts of these products is classified here. Exclusions: Manufacture of clothing of fabrics knitted in the same unit is classified in class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles). Manufacture of wearing apparel of furskins is classified in class 1820 (Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur), except manufacture of headgear of furskins which remains classified in this class. Manufacture of footwear is classified in class 1920. Manufacture of wearing apparel of rubber or plastics which is not assembled by stitching but is merely sealed together is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products) and 2520 (Manufacture of plastics products), respectively. Manufacture of safety headgear except sports headgear is classified in class 2520 (Manufacture of plastics products) or 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.) according to their constituent material. Manufacture of asbestos apparel (including headgear) is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of sports gloves and sports headgear is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods). Repair of wearing apparel is classified in class 5260 (Repair of personal and household goods).</p>
<b>182</b>	Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina išdirbtų kailių odų ir kitų rūšių kailių ir odų, raugintų ir išdirbtų su plaukais arba be jų, gamyba, taip pat dirbinių iš kailių odų arba iš kailių gamyba. Kailių gaminių gamyba apima operacijas, tokias kaip: odos skutimą (valymą), riebalų šalinimą, rauginimą, balinimą, vilnų kirpimą ir išpešiojimą, kurios</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes both production of dressed furskins and other hides and skins that have been tanned and dressed with the hair on and the manufacture of articles of furskins or of hides with the hair on. Production of furskins includes such operations as scraping, currying, tanning, bleaching, shearing and</p>

yra atliekamos ruošiant gaminius parduoti. Pagrindiniai dirbiniai, gaminami iš kailių arba kailių odų, yra kailiniai drabužiai ir drabužių priedai, taip pat kiti kailių gaminiai tokie kaip dembliai, apsiuvai, juostos ir pan., taip pat tokie dirbiniai kaip kilimėliai, neprikimšti pufai, gabaliukai pramoniniam blizginimui arba kailio gabaliukai (kartais vadinami atraižomis). Į šią klasę taip pat įeina dirbtinio kailio ir jo dirbinių ir gaminių gamyba. Išimtys: žvėrelių kailiukų gamyba priskirta 0122 klasei (Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba) arba 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo sąpaštai, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla). Žaliaminių kailių ir odų gamyba, kuri yra skerdyklų veiklos dalis, priskirta 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Austų ar megztų, kailį imituojančių medžiagų gamyba atitinkamai priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas) ir 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Kailinių kepurų ir jų dalių gamyba priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Drabužių su kailio apdaila gamyba taip pat priskirta 1810 klasei. Batų ir šlepečių su kailinėmis detalėmis gamyba priskirta 1920 klasei (Avalynės gamyba).

plucking to prepare the skins for the fur trade. The most important articles made of furskins or hides with the hair on are wearing apparel and clothing accessories, assemblies of furskin such as plates, mats, strip etc., and articles such as rugs, unstuffed pouffes, industrial polishing clothes or 'dropped' (sometimes called "let-out") furskins. Also included in this class is manufacture of artificial fur and articles thereof. Exclusions: Production of furskins is classified in class 0122 (Other animal farming; production of animal products n.e.c.) or 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities). Production of raw hides and skins as part of the activity of slaughtering is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products). Manufacture of imitation furskins obtained by weaving or knitting is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles) and 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles), respectively. Manufacture of fur hats or hat parts is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of apparel trimmed with fur is also classified in class 1810. Manufacture of boots or shoes containing fur parts are classified in class 1920 (Manufacture of footwear).

**1820** Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba  
Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba

**Description:** Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur

**Aiškinamosios pastabos:**

Į šią klasę įeina išdirbtų kailių odų ir kitų rūšių kailių ir odų, raugintų ir išdirbtų su plaukais arba be jų, gamyba, taip pat dirbinių iš kailių odų arba iš kailių gamyba. Kailių gaminių gamyba apima operacijas, tokias kaip: odos skutimą (valymą), riebalų šalinimą, rauginimą, balinimą, vilnų kirpimą ir išpešiojimą, kurios yra atliekamos ruošiant gaminius parduoti. Pagrindiniai dirbiniai, gaminami iš kailių arba kailių odų, yra kailiniai drabužiai ir drabužių priedai, taip pat kiti kailių gaminiai tokie kaip dembliai, apsiuvai, juostos ir pan., taip pat tokie dirbiniai kaip kilimėliai, neprikimšti pufai, gabaliukai pramoniniam blizginimui arba kailio gabaliukai (kartais vadinami atraižomis). Į šią klasę taip pat įeina dirbtinio kailio ir jo dirbinių ir gaminių gamyba. Išimtys: žvėrelių kailiukų gamyba priskirta 0122 klasei (Kita gyvulininkystė; kitų, niekur kitur nepriskirtų, gyvulinės kilmės produktų gamyba) arba 0150 klasei (Medžioklės, gaudymo sąpaštai, medžioklės patirties skleidimo ir susijusių paslaugų veikla). Žaliaminių kailių ir odų gamyba, kuri yra skerdyklų veiklos dalis, priskirta 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Austų ar megztų, kailį imituojančių medžiagų gamyba atitinkamai priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas) ir 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Kailinių kepurų ir jų dalių gamyba priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Drabužių su kailio apdaila gamyba taip pat priskirta 1810 klasei. Batų ir šlepečių su kailinėmis detalėmis gamyba priskirta 1920 klasei (Avalynės gamyba).

**Explanatory notes:**

This class includes both production of dressed furskins and other hides and skins that have been tanned and dressed with the hair on and the manufacture of articles of furskins or of hides with the hair on. Production of furskins includes such operations as scraping, currying, tanning, bleaching, shearing and plucking to prepare the skins for the fur trade. The most important articles made of furskins or hides with the hair on are wearing apparel and clothing accessories, assemblies of furskin such as plates, mats, strip etc., and articles such as rugs, unstuffed pouffes, industrial polishing clothes or 'dropped' (sometimes called "let-out") furskins. Also included in this class is manufacture of artificial fur and articles thereof. Exclusions: Production of furskins is classified in class 0122 (Other animal farming; production of animal products n.e.c.) or 0150 (Hunting, trapping and game propagation including related service activities). Production of raw hides and skins as part of the activity of slaughtering is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products). Manufacture of imitation furskins obtained by weaving or knitting is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles) and 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles), respectively. Manufacture of fur hats or hat parts is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of apparel trimmed with fur is also classified in class 1810. Manufacture of boots or shoes containing fur parts are classified in class 1920 (Manufacture of footwear).

<b>19</b>	ODŲ RAUGINIMAS IR IŠDIRBIMAS; LAGAMINŲ, RANKINIŲ, BALNO REIKMENŲ, PAKINKTŲ IR AVALYNĖS GAMYBA TANNING AND DRESSING OF LEATHER; MANUFACTURE OF LUGGAGE, HANDBAGS, SADDLERY, HARNESS AND FOOTWEAR		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ODŲ RAUGINIMAS IR IŠDIRBIMAS; LAGAMINŲ, RANKINIŲ, BALNO REIKMENŲ, PAKINKTŲ IR AVALYNĖS GAMYBA	<b>Description:</b>	TANNING AND DRESSING OF LEATHER; MANUFACTURE OF LUGGAGE, HANDBAGS, SADDLERY, HARNESS AND FOOTWEAR
<b>191</b>	Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų, pakinktų ir avalynės gamyba Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Odų rauginimas ir išdirbimas; lagaminų, rankinių, balno reikmenų, pakinktų ir avalynės gamyba	<b>Description:</b>	Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness
<b>1911</b>	Odų rauginimas ir išdirbimas Tanning and dressing of leather		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Odų rauginimas ir išdirbimas	<b>Description:</b>	Tanning and dressing of leather
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina raugintos ir išdirbtos odos gamyba; rauginimas su augaliniais, mineraliniais arba cheminiais priedais. Į šią klasę taip pat įeina zomšos, pergamento arba lakinės ar metalizuotos odos ir kompozicinės odos gamyba, pavyzdžiui, plokščių, takų ar juostų su odos ar odos pluošto pagrindu, gamyba. Išimtys: žaliainių kailių ir odų gamyba, kuri yra skerdyklų veiklos dalis, priskirta 1511 klasei (Mėsos ir mėsos produktų gamyba, paruošimas, perdirbimas ir konservavimas). Odinių drabužių siuvimas (gamyba) priskirtas 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Kailiukų arba kailių odų rauginimas ar išdirbimas priskirtas 1820 klasei (Kailių išdirbimas ir dažymas; kailinių dirbinių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production of tanned or dressed leather; vegetable, mineral or chemical tanning. It also includes manufacture of chamois-dressed, parchment dressed, or patent and metallized leathers and of composition leather, i.e. slabs, sheets or strip of a material with a basis of leather or leather fibre. Exclusions: Production of raw hides and skins as part of the activity of slaughtering is classified in class 1511 (Production, processing and preserving of meat and meat products). Manufacture of leather apparel is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Tanning or dressing of furskins or hides with the hair on is classified in class 1820 (Dressing and dyeing of fur; manufacture of articles of fur).
<b>1912</b>	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba Manufacture of luggage, handbags and the like; saddlery and harness		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of luggage, handbags and the like; saddlery and harness
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina lagaminų, rankinių, balno reikmenų ir pakinktų bei kitų, niekur kitur nepriskirtų, reikmenų gamyba iš odos arba kompozicinės odos. Į šią klasę taip pat įeina lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų gamyba iš kitų medžiagų (daugiausia iš odos pakaitalų), tokių kaip plastikas, tekstilės, vulkanizuotų pluoštų arba kartono. Išimtys: odinių drabužių ir skrybėlių gamyba priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Avalynės gamyba priskirta 1920 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness and other articles not elsewhere classified of leather or composition leather. Also included here is manufacture of luggage, handbags and the like when made of other materials (mostly imitation leathers), such as plastics, textile materials, vulcanized fibre or paperboard. Exclusions: Manufacture of leather apparel and hats is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of footwear is classified in class 1920.

<b>192</b>	Avalynės gamyba Manufacture of footwear		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Avalynės gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of footwear
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių avalynės, kitokios nei ortopedinė avalynė, gamyba iš įvairių medžiagų, kitokių nei asbestas ar tekstilės medžiagos, be pado), naudojant įvairias gamybos technologijas, įskaitant liejimą. Avalynei gaminti gali būti naudojamos tokios medžiagos, kaip oda, guma, plastikas, tekstilės medžiagos, medis ir kitos medžiagos, bei tokios technologijos, kaip išpjovimas ir susiuvimas, suklijavimas, formavimas ar kitos. Į šią klasę taip pat įeina antkurpių, antblauzdžių ir panašių dirbinių, taip pat atskirų avalynės detalių, pavyzdžiui, batų priekių ir jų dalių, padų ir vidpadžių bei kt., gamyba, panaudojant įvairias medžiagas. Išimty: tekstilinės, be pado, avalynės gamyba priskirta 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Asbestinės avalynės gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Ortopedinės avalynės gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of footwear for all purposes (other than orthopaedic footwear), of any material (other than of asbestos or of textile material lacking applied soles), by an process, including moulding. The materials used may be leather, rubber, plastics, textile materials, wood or other materials and the processes applied: cutting and sewing, gumming, moulding or any other process. Also included is the manufacture of gaiters, leggings and similar articles and of parts of footwear such as uppers and parts of uppers, outer and inner soles etc., of any material. Exclusions:Manufacture of footwear of textile material without applied soles is classified in class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles). Manufacture of footwear of asbestos is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of orthopaedic shoes is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances)
<b>1920</b>	Avalynės gamyba Manufacture of footwear		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Avalynės gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of footwear
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių avalynės, kitokios nei ortopedinė avalynė, gamyba iš įvairių medžiagų, kitokių nei asbestas ar tekstilės medžiagos, be pado), naudojant įvairias gamybos technologijas, įskaitant liejimą. Avalynei gaminti gali būti naudojamos tokios medžiagos, kaip oda, guma, plastikas, tekstilės medžiagos, medis ir kitos medžiagos, bei tokios technologijos, kaip išpjovimas ir susiuvimas, suklijavimas, formavimas ar kitos. Į šią klasę taip pat įeina antkurpių, antblauzdžių ir panašių dirbinių, taip pat atskirų avalynės detalių, pavyzdžiui, batų priekių ir jų dalių, padų ir vidpadžių bei kt., gamyba, panaudojant įvairias medžiagas. Išimty: tekstilinės, be pado, avalynės gamyba priskirta 1730 klasei (Megztų (trikotažinių) ir nertų medžiagų ir dirbinių gamyba). Asbestinės avalynės gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Ortopedinės avalynės gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of footwear for all purposes (other than orthopaedic footwear), of any material (other than of asbestos or of textile material lacking applied soles), by an process, including moulding. The materials used may be leather, rubber, plastics, textile materials, wood or other materials and the processes applied: cutting and sewing, gumming, moulding or any other process. Also included is the manufacture of gaiters, leggings and similar articles and of parts of footwear such as uppers and parts of uppers, outer and inner soles etc., of any material. Exclusions:Manufacture of footwear of textile material without applied soles is classified in class 1730 (Manufacture of knitted and crocheted fabrics and articles). Manufacture of footwear of asbestos is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of orthopaedic shoes is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).
<b>20</b>	MEDIENOS IR GAMINIŲ IŠ MEDIENOS BEI KAMŠTIENOS, IŠSKYRUS BALDUS, GAMYBA; GAMINIŲ IŠ ŠIAUDŲ IR PYNIMO MEDŽIAGŲ GAMYBA MANUFACTURE OF WOOD AND OF PRODUCTS OF WOOD AND CORK, EXCEPT FURNITURE; MANUFACTURE OF ARTICLES OF STRAW AND PLAINTING MATERIALS		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MEDIENOS IR GAMINIŲ IŠ MEDIENOS BEI KAMŠTIENOS, IŠSKYRUS BALDUS, GAMYBA; GAMINIŲ IŠ ŠIAUDŲ IR PYNIMO MEDŽIAGŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF WOOD AND OF PRODUCTS OF WOOD AND CORK, EXCEPT FURNITURE; MANUFACTURE OF ARTICLES OF STRAW AND PLAINTING MATERIALS

<b>201</b>	Medienos pjaustymas ir obliavimas Sawmilling and planing of wood		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Medienos pjaustymas ir obliavimas	<b>Description:</b>	Sawmilling and planing of wood
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina lentpjūvių ir medienos obliavimo įmonių darbas, kuris atliekamas kilnojamaisiais arba stacionariniais įrenginiais miško kirtavietėse ar kur nors kitur. Į šią klasę įeina neobliuotos ir padarinės medienos pjaustymas iš rąstų ir rąstigalių arba tašų ir rąstelių perpjaustymas į stačiakampio skerspjuvio medieną. Medienos obliavimas kartu su pjaustymu ar atskirai, kai gaunama lygaus paviršiaus stačiakampė pjautinė mediena ir padarinė mediena, standartiniai ruošiniai arba medienos formos. Rąstų pjaustymas, lukštinimas ir smulkinimas. Taip pat į šią klasę įeina medienos įmirkymas arba cheminis apdorojimas, naudojant konservantus ar kitas medžiagas. Medienos vilnos, miltų, skiedrų, dalelių gamyba, jeigu ji yra pagrindinė veikla. Nesurenkamų grindų dangų, taip pat parketo, gamyba. Medinių geležinkelio pabėgių gamyba. Išimty: medienos ruošą, šiurkščiosios medienos (be žievės ir paprastojo keturšonio tašymo) gamyba priskirta 0200 klasei (Miškininkystė, medienos ruošą ir susijusių paslaugų veikla). Apdarinių lakštų, kurie yra pakankamai ploni, kad panaudoti lakštams ar fanerai gaminti, taip pat plokščių ir skydų gamyba priskirta 2021 klasei (Apdarinių lakštų gamyba; faneros, laminuotųjų plokščių, medienos plaušų plokščių bei kitų skydų ir plokščių gamyba). Malksnų ir skalų, figūrinių lentjuosčių bei bagetų ir kt. gamyba, priskirta 2022 klasei (Statybinių stalių ir dailidžių dirbinių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of sawmills and planing mills, whether or not mobile, in the forest or elsewhere. Sawing rough lumber or timber from logs and bolts or resawing cants and flitches into lumber. Planing combined with sawing or separately, producing surfaced lumber and timber and standard workings or patterns of lumber. Slicing, peeling or chipping logs. Also included is impregnating or chemical treatment of wood with preservatives or other materials. Manufacture of wood wool, wood flour, chips, particles, when done as a primary activity. Manufacture of unassembled wood flooring, including parquet flooring. Manufacture of wooden railway sleepers. Exclusions: Logging, production of wood in the rough (debarked and simply squared), is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities). Manufacture of veneer sheets thin enough for use in plywood, boards and panels is classified in class 2021 (Manufacture of veneer sheets; manufacture of plywood, laminboard, particle board and other panels and boards). Manufacture of shingles and shakes, beadings and mouldings etc., is classified in class 2022 (Manufacture of builders' carpentry and joinery).

<b>2010</b>	Medienos pjaustymas ir obliavimas Sawmilling and planing of wood		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Medienos pjaustymas ir obliavimas	<b>Description:</b>	Sawmilling and planing of wood
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina lentpjūvių ir medienos obliavimo įmonių darbas, kuris atliekamas kilnojamaisiais arba stacionariniais įrenginiais miško kirtavietėse ar kur nors kitur. Į šią klasę įeina neobliuotos ir padarinės medienos pjaustymas iš rąstų ir rąstigalių arba tašų ir rąstelių perpjaustymas į stačiakampio skerspjuvio medieną. Medienos obliavimas kartu su pjaustymu ar atskirai, kai gaunama lygaus paviršiaus stačiakampė pjautinė mediena ir padarinė mediena, standartiniai ruošiniai arba medienos formos. Rąstų pjaustymas, lukštinimas ir smulkinimas. Taip pat į šią klasę įeina medienos įmirkymas arba cheminis apdorojimas, naudojant konservantus ar kitas medžiagas. Medienos vilnos, miltų, skiedrų, dalelių gamyba, jeigu ji yra pagrindinė veikla. Nesurenkamų grindų dangų, taip pat parketo, gamyba. Medinių geležinkelio pabėgių gamyba. Išimty: medienos ruošą, šiurkščiosios medienos (be žievės ir paprastojo keturšonio tašymo) gamyba priskirta 0200 klasei (Miškininkystė, medienos ruošą ir susijusių paslaugų veikla). Apdarinių lakštų, kurie yra pakankamai ploni, kad panaudoti lakštams ar fanerai gaminti, taip pat plokščių ir skydų gamyba priskirta 2021 klasei (Apdarinių lakštų gamyba; faneros, laminuotųjų plokščių, medienos plaušų plokščių bei kitų skydų ir plokščių gamyba). Malksnų ir skalų, figūrinių lentjuosčių bei bagetų ir kt. gamyba, priskirta	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of sawmills and planing mills, whether or not mobile, in the forest or elsewhere. Sawing rough lumber or timber from logs and bolts or resawing cants and flitches into lumber. Planing combined with sawing or separately, producing surfaced lumber and timber and standard workings or patterns of lumber. Slicing, peeling or chipping logs. Also included is impregnating or chemical treatment of wood with preservatives or other materials. Manufacture of wood wool, wood flour, chips, particles, when done as a primary activity. Manufacture of unassembled wood flooring, including parquet flooring. Manufacture of wooden railway sleepers. Exclusions: Logging, production of wood in the rough (debarked and simply squared), is classified in class 0200 (Forestry, logging and related service activities). Manufacture of veneer sheets thin enough for use in plywood, boards and panels is classified in class 2021 (Manufacture of veneer sheets; manufacture of plywood, laminboard, particle board and other panels and boards). Manufacture of shingles and shakes, beadings and mouldings etc., is classified in class 2022 (Manufacture of builders' carpentry and joinery).

2022 klasei (Statybinių stalių ir dailidžių dirbinių gamyba).

<b>202</b>	Gaminių iš medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Gaminių iš medienos, kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of products of wood, cork, straw and plaiting materials
<b>2021</b>	Apdarinių lakštų gamyba; faneros, laminuotųjų plokščių, medienos plaušų plokščių bei kitų skydų ir plokščių gamyba Manufacture of veneer sheets; manufacture of plywood, laminboard, particle board and other panels and boards		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Apdarinių lakštų gamyba; faneros, laminuotųjų plokščių, medienos plaušų plokščių bei kitų skydų ir plokščių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of veneer sheets; manufacture of plywood, laminboard, particle board and other panels and boards
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina apdarinių lakštų, kurie yra pakankamai ploni naudoti lakštams ar fanerai gaminti, ar kitiems tikslams, gamyba. Šie lakštai gali būti pagaminti pjaustant, drožiant arba lukštinant (pjaustant rotacine mašina), ir gali būti glotniai šlifuoti, nudažyti, padengti, įmirkyti arba sustiprinti popieriaus ar audinio pagrindu; jie gali būti išmarginti raštais. Taip pat įeina faneros, faneruotų skydų ir panašios sluoksniuotos medienos gamyba, taip pat laminuotųjų ir medienos plaušų plokščių gamyba. Tokios gamybos būdingas požymis, kad gaminiai gaunami naudojant galingus presus, naudojant klijavimo medžiagas arba jų nenaudojant. Į šią klasę įeina tankiosios medienos gamyba. Išimtys: drožtos ar lukštintos medienos, kurios storis yra didesnis už įprastą faneros storį, gamyba priskirta 2010 klasei (Medienos pjaustymas ir obliavimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of veneer sheets thin enough to be used for veneering or making plywood or for other purposes. The sheets may be obtained by sawing, slicing or peeling (rotary cutting) and may be smoothed, dyed, coated or impregnated or reinforced with paper or fabric backings or made in the form of motifs. It also includes manufacture of plywood, veneered panels and similar laminated wood and manufacture of particle board and fibreboard. Characteristic for the production of these goods is that they are obtained by using high pressure presses, whether or not in combination with glues. Production of densified wood is included in this class. Exclusions: Manufacture of sliced or peeled wood of a thickness greater than that commonly found in plywood is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood).
<b>2022</b>	Statybinių stalių ir dailidžių dirbinių gamyba Manufacture of builders' carpentry and joinery		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Statybinių stalių ir dailidžių dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of builders' carpentry and joinery
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina medinių dirbinių, skirtų statybos pramonei, gamyba. Gaminamas labai platus dirbinių asortimentas, iš kurio galima paminėti šiuos dirbinius: - statybiniai dailidžių dirbiniai, įskaitant tašus, gegnes, stogo atramas ir panašius dirbinius, skirtus konstrukcijoms arba arkinėms atramoms, statybiniam pastoliams arba kitoms laikinoms atramoms; - statybiniai stalių dirbiniai, įskaitant: duris, langus, langines ir jų staktas, turinčias arba neturinčias metalinių jungiamųjų detalių, tokių kaip apkaustai, spynos ir kt.; laiptai, prieangiai, turėklai ir pan.; grindų parketo blokai, lentos ir pan., sumontuotos į plokštes; - mediniai ornamentai ir bagetai, malkšnos ir skalos; - tuščiaaviduriai skydai, plokštiniai apkalai, įmontuotos sieninės spintos. Šiai klasei priskirta nesumontuotų šių dirbinių dalių gamyba. Savos gamybos stalių ir dailidžių dirbinių iš medienos įrengimas. Į šią klasę įeina surenkamųjų, daugiausia medinių, statinių gamyba. Išimtys: nesurinktų medinių grindų dangų, įskaitant parketą, gamyba priskirta 2010 klasei (Medienos pjaustymas ir obliavimas). Venecijos žaliuzių, virtuvės spintelių, knygų spintų, rūbinių ir kitų rūšių prie sienų tvirtinamų baldų gamyba priskirta 2029 klasei (Kitų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of wooden goods intended to be used primarily in the construction industry. The output of these activities consists of a large variety of products such as: - builders' carpentry, including beams, rafters, roof struts and similar goods used for structural purposes or in arch supports, scaffoldings or other temporary supports. - builders' joinery including doors, windows, shutters and their frames whether or not containing metal fittings such as hinges, locks etc.; stairs, porchwork, railings etc.; parquet flooring blocks, strips etc., assembled into panels. - wooden beading and mouldings, shingles and shakes. - cellular wood panels, wainscot, built-in closets. Production of recognizable unassembled pieces of these goods is classified in this class. Installation of self-manufactured carpentry or joinery of wood. Manufacture of prefabricated buildings, predominantly of wood, is included. Exclusions: Manufacture of unassembled wood flooring, including parquet flooring, is classified in class 2010 (Sawmilling and planing of wood). Manufacture of venetian blinds and of kitchen cabinets, bookcases, wardrobes and other non-standing furniture is classified in class 2029

medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba).

(Manufacture of other products of wood, manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials).

**2023** Medienės taros gamyba  
Manufacture of wooden containers

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Medinės taros gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of wooden containers
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pakavimo dėžių, skrynučių, narvinių dėžių ir panašios medinės pakavimo taros; lynu pritvirtintų medinių būgnų; medinių padėklų, dėžinių padėklų ir kitų apkrovų plokščių gamyba. Medinių statinių, kubilų, puskubilių ir kitų dirbinių iš medienos, taip pat jų detalių gamyba. Išimtys: medinių lagaminų, neaptrauktų jokia kita medžiaga, gamyba priskirta 2029 klasei (Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba). Pintų dėžučių gamyba taip pat priskirta 2029 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of packing cases, boxes, crates, drums and similar packings of wood; cable drums of wood; pallets, box pallets and other load boards of wood. Manufacture of barrels, vats, tubs and other cooper's ' products and parts of cooper's' products, of wood. Exclusions: Manufacture of luggage of wood not covered by any other material is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood, manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials). Manufacture of cases of plaiting materials is also classified in class 2029.

**2029** Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba  
Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kitų, niekur kitur nepriskirtų, medienos gaminių gamyba, pavyzdžiui: įrankių, įrankių korpusų, rankenų ir šluotų ar šepetėlių korpusų ir kotų; medinių kurpalių ir kailiamaučių; medinių statulėlių ir kitų puošybinų dirbinių; drabužių pakabų; medienos mozaikų ir inkrustuotosios medienos; juvelyrinių dirbinių ir stalo įrankių bei panašių medžio dirbinių dėžučių ir dėklų; medinių namų apyvokos reikmenų ir virtuvės įrangos; kai kurių baldų, tokių kaip apsiaustų ir skrybėlių pakabos, išskyrus pastatomus baldus. Medinių ričių, šėivų, tūtelių, siuvimo siūlų vytukų, lankučių ir panašių tekintų medinių dirbinių gamyba. Kitų, niekur kitur nepriskirtų, medinių dirbinių gamyba. Natūraliosios kamštienos apdirbimas, gaunant kamštieną be žievės arba keturšonio grubaus tašymo ar blokinę, plokštinę, lakštinę arba juostinę kamštieną. Aglomeruotos kamštienos gamyba. Dirbinių iš natūraliosios arba aglomeruotos kamštienos gamyba. Pynių ir panašių dirbinių iš pynimo medžiagų gamyba. Panašių dirbinių iš tarpusavyje surištų lygiagrečių pynimo medžiagų sruogų arba austų dirbinių iš šių medžiagų, turinčių lakštų pavidalą, gamyba. Paklotų, medžiagų dembliams gaminti ir širmų gamyba. Pintinių, pintų ir kitų dirbinių iš pynimo medžiagų arba lakštų, sruogų ir pynių gamyba. Išimtys: demblių ir kilimėlių iš austų medžiagų gamyba priskirta 1722 klasei (Kilimų ir gauruotų kilimėlių gamyba). Medinių lagaminų ar dėžių, aptrauktų kita medžiaga, pavyzdžiui, plastiku, gamyba priskirta 1912 klasei (Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba). Avalynės ir avalynės detalių gamyba priskirta 1920 klasei. Lempų ir šviestuvų gamyba priskirta 3150 klasei (Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba). Laikrodžių korpusų gamyba priskirta 3330 klasei (Ivairių tipų laikrodžių gamyba). Baldų gamyba priskirta 3610 klasei. Dirbtinių juvelyrinių dirbinių gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba). Lazdų ir medinių skėčių rankenų gamyba taip pat priskirta 3699 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of wood products not elsewhere classified such as: tools, tool bodies, handles and bodies for brooms or brushes; boot or shoe lasts and trees of wood; statuettes and other ornaments of wood; clothes hangers; wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases for jewellery and cutlery and similar articles of wood; household utensils and kitchenware of wood; articles of furniture such as coat and hat racks, but not standing furniture. Manufacture of wooden spools, caps, bobbins, sewing thread reels and similar articles of turned wood. Manufacture of other articles of wood not elsewhere classified. Natural cork processing to obtain such products as debarked or roughly squared cork or cork blocks, sheets, plates or strip. Manufacture of agglomerated cork. Manufacture of articles of natural or agglomerated cork. Manufacture of plaits, plaiting materials and similar products thereof. Manufacture of similar products bound together in parallel strands or woven together in sheet form. Manufacture of mats, matting or screens. Manufacture of baskets, wickerwork and other articles made directly to shape from plaiting materials or made up from sheets, strands or plaits. Exclusions: Manufacture of mats or matting of spun textile materials is classified in class 1722 (Manufacture of carpets and rugs). Manufacture of luggage or cases of wood covered with another material, e.g. plastics sheeting, is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness). Manufacture of footwear and parts of footwear is classified in class 1920. Manufacture of lamps and lighting fittings is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamps and lighting equipment). Manufacture of clock cases is classified in class 3330 (Manufacture of watches and clocks). Manufacture of furniture is classified in class 3610. Manufacture of imitation jewellery is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.). Manufacture of walking sticks and wooden umbrella handles is also classified in class 3699.

<b>21</b>	POPIERIAUS IR POPIERIAUS GAMINIŲ GAMYBA MANUFACTURE OF PAPER AND PAPER PRODUCTS		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	POPIERIAUS IR POPIERIAUS GAMINIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF PAPER AND PAPER PRODUCTS
<b>210</b>	Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba Manufacture of paper and paper products		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Popieriaus ir popieriaus gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of paper and paper products
<b>2101</b>	Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba Manufacture of pulp, paper and paperboard		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of pulp, paper and paperboard
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina plaušienos gamyba: mechaninės, cheminės (tirpios ir netirpios, balintos, pusiau balintos arba nebalintos) arba pusiau cheminės. Medvilnės pūko masės gamyba. Kitų pluoštinių celiuliozės medžiagų plaušienos gamyba, naudojant mechaninius, cheminius arba pusiau cheminius metodus. Į šią klasę įeina popieriaus makulatūros masės gamyba. Popieriaus gamyklų darbas ir nepadengto arba padengto, ritininio ar lakštinio popieriaus bei kartono gamyba. Laikraštinio popieriaus, kitų rūšių spausdinimo arba rašomojo popieriaus; popieriaus žaliavos, naudojamos popieriniams rankšluosčiams, servetėlėms, kosmetinėms servetėlėms ir pan. gaminti; celiuliozinės vatos ir celiuliozės pluoštų ritinių; popieriaus, naudojamo įpakuoti, gofruotiems intarpams arba cigaretėms gaminti, gamyba. Augalinio pergamento, riebalų nepraleidžiančio popieriaus, vaškuotės arba kito blizginto, skaidriojo arba pusiau skaidriojo popieriaus gamyba. Daugiasluoksnio popieriaus ir kartono gamyba. Rankų darbo popieriaus gamyba. Tolesnis popieriaus ir kartono perdirbimas (nemašininė popieriaus ir kartono gamyba), gaminant tokius gaminius, kaip popierių su apdirbtu, padengtu arba įmirkytu paviršiumi; krepinį arba klostytą popierių; sudėtinį popierių ir kartoną (pavyzdžiui, popierių, padengtą bitumo arba kitos lipnios medžiagos sluoksniu). Išimty: gofruotojo popieriaus ir kartono gamyba priskirta 2102 klasei. Kitų celiuliozės, popieriaus arba kartono gaminių gamyba priskirta 2109 klasei. Švitrinio popieriaus gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Padengto arba įmirkyto popieriaus, kai padengimas arba įmirkymas yra pagrindinis sudedamasis komponentas (pavyzdžiui, muilu įmirkyto popieriaus), gamyba priskirta tai pačiai klasei, į kurią įeina šio padengimo arba įmirkymo gamyba.</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of wood pulp: mechanical, chemical (dissolving or non-dissolving, bleached, semi-bleached or unbleached) or semi-chemical. Manufacture of cotton linters pulp. Manufacture of pulps of other fibrous cellulosic material by mechanical, chemical or semi-chemical processes. Making pulp from waste paper is included. Operation of paper mills and manufacture of uncoated or machine coated paper or paperboard in rolls or sheets. Manufacture of newsprint, other printing or writing paper; stock paper intended for conversion into towels, napkins, facial tissues etc.; cellulose wadding and webs of cellulose fibres; papers used for packaging, as corrugating medium, or in cigarette manufacture. Manufacture of vegetable parchment, greaseproof, tracing or other glazed, transparent or translucent papers. Manufacture of multiply paper and paperboard. Manufacture of hand-made paper. Further processing of paper and paperboard (manufacture of "off-machine" papers and paperboard) producing such products as coated, covered or impregnated paper; creped or crinkled paper; composite paper and paperboard (e.g. paper laminated with bitumen or other adhesive). Exclusions: Manufacture of corrugated paper and paperboard is classified in class 2102. Manufacture of other articles of pulp, paper or paperboard is classified in class 2109. Manufacture of abrasive paper is classified in class 2699 (Manufacture of Other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of coated or impregnated paper in which the coating or impregnation is the main ingredient (e.g. paper impregnated with soap) is classified in that class in which manufacture of the coating or impregnant is classified.</p>

**2102** Gofruotojo popieriaus ir kartono bei taros iš popieriaus bei kartono gamyba  
Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Gofruotojo popieriaus ir kartono bei taros iš popieriaus bei kartono gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of corrugated paper and paperboard and of containers of paper and paperboard
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokia gamyba: - gofruoto popieriaus arba kartono; - taros iš gofruoto popieriaus ar kartono; - sulankstomų ar išardomų apvalkalų dėžių ir dėžučių iš negofruoto popieriaus ar kartono; - maišų ir krepšių; - kitos pakavimo taros, įskaitant kartotekų dėžes, plokštelių vokus ir kt. Išimtys: vokų gamyba priskirta 2109 klasei (Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - corrugated paper or paperboard. - containers of corrugated paper or paperboard. - folding or set-up cartons, boxes and cases of non-corrugated paper or paperboard. - sacks and bags. - other packing containers including box files, record sleeves, and so forth. Exclusions: Manufacture of envelopes is classified in class 2109 (Manufacture of other articles of paper and paperboard).

**2109** Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba  
Manufacture of other articles of paper and paperboard

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other articles of paper and paperboard
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokia gamyba: - anglinio popieriaus (kalkės), savaiminio kopijavimo popieriaus ir kito kopijavimo ar vaizdų perkėlimo popieriaus, gaminamo vartotojui pateikiamo formato ir įpakavimo; -popierinių vokų, sulenkiamųjų atvirukų, pašto pranešimų ar paprastųjų atvirukų; dėžučių, krepšelių, aplankų ir užrašų knygelių su popieriniais raštinės reikmenimis; - tualetinio popieriaus, popierinių nosinių, higieninių servetėlių, rankšluosčių, stalo servetėlių ir kitų popieriaus, kartono ar formuoto popieriaus namų apyvokos reikmenų, pavyzdžiui, dėtuvų, dubenių, puodelių; higieninių rankšluosčių ir tamponų, vystyklų ir trikampiukų kūdikiams, drabužių ir drabužių priedų, taip pat kitų asmeninio vartojimo popieriaus gaminių; - filtravimo bloką, lakštų ar plokščių iš popieriaus masės; - kitų popieriaus, kartono ar formuoto popieriaus gaminių, pavyzdžiui, tūtelių, ričių ar šėivų; filtravimo popieriaus ir kartono; ritinių, lapų ir apskritų skalių, skirtų savirašiams; rašomojo arba kitiems grafinio atvaizdavimo tikslams naudojamo popieriaus, supjaustyto pagal matmenis ar formą, t. y. spaudos, įspaustinio ar perforuoto popieriaus; klįjinto arba lipniojo popieriaus juostų arba ritinių; etikečių. Išimtys: neįpakuoto ritininio ar lakštinio popieriaus arba kartono, gamyba priskirta 2101 klasei (Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: -carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers in sizes or packings sold to consumers; envelopes, letter cards, correspondence cards or plain postcards; boxes, pouches, wallets and writing compendiums containing an assortment of paper stationery. -toilet paper, handkerchiefs, cleansing tissues, towels, serviettes, and other paper, paperboard or moulded paper articles found about the house, e.g. trays, dishes, cups; sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies, articles of apparel and clothing accessories and other paper articles found on the person. -filter blocks, slabs and plates of paper pulp. -other articles of paper, paperboard or moulded paper pulp such as bobbins, spools or caps; filter paper and paperboard; rolls, sheets and dials printed for self-recording apparatus; writing or other graphic papers cut to size or shape or printed, embossed or perforated; gummed or adhesive paper in strips or rolls; labels. Exclusions: Manufacture of paper or paperboard in bulk whether in rolls or sheets is classified in class 2101 (Manufacture of pulp, paper and paperboard).

**22** LEIDYBA, SPAUSDINIMAS IR ĮRAŠYTOS LAIKMENOS  
PUBLISHING, PRINTING AND REPRODUCTION OF RECORDED MEDIA

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	LEIDYBA, SPAUSDINIMAS IR ĮRAŠYTOS LAIKMENOS	<b>Description:</b>	PUBLISHING, PRINTING AND REPRODUCTION OF RECORDED MEDIA

<b>221</b>	Leidyba Publishing		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Leidyba	<b>Description:</b>	Publishing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina leidyba, susijusi ar nesusijusi su spausdinimu. Leidyba apima finansinę, techninę, kūrybinę, teisinę veiklą, ir produkcijos realizavimo veiklą, kuri atliekama lygiagrečiai su kitomis veiklos rūšimis, bet ne kaip pagrindinė veikla. Skirstymas į klases grindžiamas spausdinamos medžiagos arba įrašytų laikmenų tipu. Išimtys: spausdinimo darbai priskirti 2221 klasei. Įrašytų laikmenų atgaminimas priskirtas 2230 klasei. Kino filmų ir vaizdajuosčių leidyba priskirta 9211 klasei (Kino filmų ir vaizdajuosčių gamyba ir platinimas), o kompiuterinių programų leidyba priskirta 7220 klasei (Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas). Garso įrašų ir plokštelių kopijų rengimas ir gaminimas studijoje, atliekamas už mokestį arba pagal sutartį, priskirtas 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes publishing whether or not connected with printing. Publishing involves financial, technical, artistic, legal and marketing activities, among others, but not predominantly. The breakdown into classes is based on the type of printed matters or recorded media published. Exclusions: Printing is classified in class 2221. Reproduction of recorded media is classified in class 2230. Publishing of motion pictures and video tapes is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution) and of computer software in class 7220 (Software consultancy and supply). Preparation and production on a fee or contract basis of master copies for records or audio material are classified in class 9249 (Other recreational activities).
<b>2211</b>	Knygų, brošiūrų, natų knygų ir kitų leidinių leidyba Publishing of books, brochures, musical books and other publications		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Knygų, brošiūrų, natų knygų ir kitų leidinių leidyba	<b>Description:</b>	Publishing of books, brochures, musical books and other publications
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina knygų, vadovėlių, atlasų ir žemėlapių, brošiūrų, bukletų, muzikos kūrinių ir kitų leidinių leidyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes publishing of books, textbooks, atlases and maps, brochures, pamphlets, musical works and other publications.
<b>2212</b>	Laikraščių, žurnalų ir periodinių leidinių leidyba Publishing of newspapers, journals and periodicals		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Laikraščių, žurnalų ir periodinių leidinių leidyba	<b>Description:</b>	Publishing of newspapers, journals and periodicals
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina techninio ir bendrojo turinio laikraščių, žurnalų ir periodinių leidinių, prekybos katalogų, komiksų ir kt. leidyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes publishing of newspapers, journals and periodicals of a technical or general contents, trade journals, comics etc.
<b>2213</b>	Įrašytų laikmenų leidyba Publishing of recorded media		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Įrašytų laikmenų leidyba	<b>Description:</b>	Publishing of recorded media
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garso įrašų ir kitų įrašytų garso laikmenų leidyba. Išimtys: kino filmų ir vaizdajuosčių leidyba priskirta 9211 klasei (Kino filmų ir vaizdajuosčių gamyba ir platinimas), o kompiuterinių programų leidyba priskirta 7220 klasei (Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes publishing of records and other recorded audio media. Exclusions: Publishing of motion pictures and video tapes is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution) and of computer software in class 7220 (Software consultancy and supply).

<b>2219</b>	Kita leidybinė veikla Other publishing		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita leidybinė veikla	<b>Description:</b>	Other publishing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina fotografijų, graviūrų ir pašto atvirukų, tvarkaraščių, blankų, plakatų, meninių reprodukcijų ir kitos spausdintos medžiagos leidyba. Į šią klasę taip pat įeina visi smulkūs spausdinimo darbai.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes publishing of photos, engravings and postcards, time-tables, forms, posters, reproduction of works of art, or other printed matters. This class also includes all micropublishing.
<b>222</b>	Spausdinimas ir susijusių paslaugų veiklos rūšys Printing and service activities related to printing		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Spausdinimas ir susijusių paslaugų veiklos rūšys	<b>Description:</b>	Printing and service activities related to printing
<b>2221</b>	Spausdinimas Printing		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Spausdinimas	<b>Description:</b>	Printing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina laikraščių, žurnalų, periodinių leidinių, iliustruotų žurnalų, knygų, gaidų rinkinių, žemėlapių, atlasų, plakatų, lošimo kortų ir kitos medžiagos spausdinimas užsakovams už mokestį arba pagal sutartį, pavyzdžiui, katalogų spausdinimas mašinų detalių gamintojų sąskaita; pašto, žyminių ženklų ar piniginių ženklų spausdinimas vyriausybės sąskaita; knygų, albumų, dienoraščių, tarnybinių blankų ir kt. raštinės reikmenų prekiautojų sąskaita. Spausdinimas apima kopijavimo ir dauginimo mašinomis, kompiuterių spausdintuvais, reljefinio spausdinimo, fotokopijavimo arba termokopijavimo įrenginiais atkurtus spaudinius. Išimtys: Popierinių arba kartoninių etikečių spausdinimas priskirtas 2109 klasei (Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba). Spaudinių leidyba priskirta 221 skyriui. Originalų parengimas, kuriuos atlieka autoriai, muzikantai, inžinieriai, architektai ir kiti asmenys, klasifikuojama tose šakose, kurios atitinka jų techninės ar kūrybinės veiklos rūšį.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes printing of newspapers, magazines, periodicals, journals, books, music pamphlets, maps, atlases, posters, playing cards and other material for others on a fee or contract basis, e.g. catalogues on account of machinery producers, postage, revenue stamps or currency on account of governments; books, albums, diaries, business forms etc., on account of stationers. Printing includes reproducing material by means of duplicating machines, computer controlled reproduction, embossers, photocopiers or thermocopiers. Exclusions: Printing of labels of paper or paperboard is classified in class 2109 (Manufacture of other articles of paper and paperboard). Publishing of printed matters is classified in group 221. Producing original material by authors, musicians, engineers, architects and others is classified in the industry appropriate to their technical or artistic activity.
<b>2222</b>	Su spausdinimu susijusios veiklos rūšys Service activities related to printing		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Su spausdinimu susijusios veiklos rūšys	<b>Description:</b>	Service activities related to printing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina knygų įrišimo veikla. Surinktų spaudinių, paruoštų spausdinimo plokščių ar cilindrų gamyba, įspaustų litografinių akmenų arba kitų įspaustų priemonių, naudojamų spausdinti kitose įmonėse, gamyba. Išimtys: rinkimo dėžių arba literinių akučių gamyba priskirta 2929 klasei (Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba). Spausdintos medžiagos be atspaudų gamyba priskirta atitinkamai klasei pagal medžiagos tipą.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes bookbinding. Production of composed type, prepared printing plates or cylinders, impressed lithographic stones or other impressed media for use in printing in another unit. Exclusions: Manufacture of type chests or type-faces are classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery). Production of printing media which have not been impressed is classified in an appropriate class by material.

<b>223</b>	Jrašytų laikmenų atgaminimas Reproduction of recorded media
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Jrašytų laikmenų atgaminimas	<b>Description:</b>	Reproduction of recorded media
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garso, vaizdo ir kompiuterių juostų atgaminimas iš originalų, diskelių, diskų ir kompaktinių diskų dauginimas, programinės įrangos, nepritaikytos individualiems kliento reikalavimams, atgaminimas, taip pat filmų dublikatų dauginimas. Išimtys: spausdintos medžiagos dauginimas priskirtas 2221 klasei (Spausdinimas). Tarpinių produktų, pavyzdžiui, originalių įrašų, gamyba už mokestį arba pagal sutartį, priskirta 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes reproduction of records, audio, video and computer tapes from master copies, reproduction of floppy, hard or compact disks, reproduction of non-customized software and film duplicating. Exclusions: Reproduction of printed matters is classified in class 2221 (Printing). Production on a fee or contract basis of intermediate products such as master records is classified in class 9249 (Other recreational activities).

<b>2230</b>	Jrašytų laikmenų atgaminimas Reproduction of recorded media
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Jrašytų laikmenų atgaminimas	<b>Description:</b>	Reproduction of recorded media
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garso, vaizdo ir kompiuterių juostų atgaminimas iš originalų, diskelių, diskų ir kompaktinių diskų dauginimas, programinės įrangos, nepritaikytos individualiems kliento reikalavimams, atgaminimas, taip pat filmų dublikatų dauginimas. Išimtys: spausdintos medžiagos dauginimas priskirtas 2221 klasei (Spausdinimas). Tarpinių produktų, pavyzdžiui, originalių įrašų, gamyba už mokestį arba pagal sutartį, priskirta 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes reproduction of records, audio, video and computer tapes from master copies, reproduction of floppy, hard or compact disks, reproduction of non-customized software and film duplicating. Exclusions: Reproduction of printed matters is classified in class 2221 (Printing). Production on a fee or contract basis of intermediate products such as master records is classified in class 9249 (Other recreational activities).

<b>23</b>	KOKSO, RAFINUOTŲ NAFTOS PRODUKTŲ IR BRANDUOLINIO KURO GAMYBA MANUFACTURE OF COKE, REFINED PETROLEUM PRODUCTS AND NUCLEAR FUEL
-----------	--

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KOKSO, RAFINUOTŲ NAFTOS PRODUKTŲ IR BRANDUOLINIO KURO GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF COKE, REFINED PETROLEUM PRODUCTS AND NUCLEAR FUEL

<b>231</b>	Koksavimo krosnių produktų gamyba Manufacture of coke oven products
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Koksavimo krosnių produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of coke oven products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina koksavimo krosnių eksploatacija, daugiausia gaminant koksą ar puskokį iš juodųjų akmens anglių ir rusvųjų anglių, retortinę anglį ir likutinius produktus, tokius kaip akmens anglių degutą ar pikį. Kokso aglomeracija. Išimtys: akmens anglių dervų distiliavimas priskirtas 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Buitinių dujų ir kitų pramonėje vartojamų dujų, tokių kaip vandens ar generatorinių dujų gamyba priskirta 4020 klasei (Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of coke ovens chiefly for the production of coke or semi-coke from hardcoal and lignite, of retort carbon and residual products such as coal tar or pitch. Agglomeration of coke. Exclusions: Distillation of coal tar is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Production of town+ gas and other manufactured gases such as water gas or producer gas is classified in class 4020 (Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains)

<b>2310</b>	Koksavimo krosnių produktų gamyba Manufacture of coke oven products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Koksavimo krosnių produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of coke oven products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina koksavimo krosnių eksploatacija, daugiausia gaminant koksą ar puskoksį iš juodųjų akmens anglių ir rusvųjų anglių, retortinę anglį ir likutinius produktus, tokius kaip akmens anglių degutą ar pikį. Kokso aglomeracija. Išimtys: akmens anglių dervų distiliavimas priskirtas 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Buitinių dujų ir kitų pramonėje vartojamų dujų, tokių kaip vandens ar generatorinių dujų gamyba priskirta 4020 klasei (Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes operation of coke ovens chiefly for the production of coke or semi-coke from hardcoal and lignite, of retort carbon and residual products such as coal tar or pitch. Agglomeration of coke. Exclusions: Distillation of coal tar is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Production of town+ gas and other manufactured gases such as water gas or producer gas is classified in class 4020 (Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains)
<b>232</b>	Rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of refined petroleum products		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Rafinuotų naftos produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of refined petroleum products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina skystojo ar dujinio kuro (pavyzdžiui, etano, butano arba propano), žibalo, tepamųjų alyvų arba tepalų ar kitų produktų, gaunamų iš nevalytos naftos ar bituminės mineralinės žaliavos ar jos frakcijų, gamyba. Į šią klasę įeina vazelino, parafino, kitų naftos parafino rūšių ir likutinių produktų, tokių kaip naftos kokso, naftos bitumo ir pan., gamyba ar gavyba. Išimtys: naftos arba dujų telkinių eksploatacija, siekiant gauti nevalytą naftą ir gamtines dujas, priskirta 1110 klasei (Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production of liquid or gaseous fuels (e.g. ethane, butane or propane), illuminating oils, lubricating oils or greases or other products from crude petroleum or bituminous minerals or their fractionation products. Included is manufacture or extraction of such products as petroleum jelly, paraffin wax, other petroleum waxes and such residual products as petroleum coke, petroleum bitumen etc. Exclusions: Operation of oil or gas field properties to obtain crude petroleum or natural gas is classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas)
<b>2320</b>	Rafinuotų naftos produktų gamyba Manufacture of refined petroleum products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Rafinuotų naftos produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of refined petroleum products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina skystojo ar dujinio kuro (pavyzdžiui, etano, butano arba propano), žibalo, tepamųjų alyvų arba tepalų ar kitų produktų, gaunamų iš nevalytos naftos ar bituminės mineralinės žaliavos ar jos frakcijų, gamyba. Į šią klasę įeina vazelino, parafino, kitų naftos parafino rūšių ir likutinių produktų, tokių kaip naftos kokso, naftos bitumo ir pan., gamyba ar gavyba. Išimtys: naftos arba dujų telkinių eksploatacija, siekiant gauti nevalytą naftą ir gamtines dujas, priskirta 1110 klasei (Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production of liquid or gaseous fuels (e.g. ethane, butane or propane), illuminating oils, lubricating oils or greases or other products from crude petroleum or bituminous minerals or their fractionation products. Included is manufacture or extraction of such products as petroleum jelly, paraffin wax, other petroleum waxes and such residual products as petroleum coke, petroleum bitumen etc. Exclusions: Operation of oil or gas field properties to obtain crude petroleum or natural gas is classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas)
<b>233</b>	Branduolinio kuro perdirbimas Processing of nuclear fuel		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Branduolinio kuro perdirbimas	<b>Description:</b>	Processing of nuclear fuel
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina urano gavyba iš nasturano arba iš kitų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes extraction of uranium metal from

<b>pastabos:</b>	urano turinčių rūdų. Gamtinio urano ir jo junginių lydinių, dispersijų ir mišinių gamyba. Sodrintojo urano ir jo junginių, plutonio ir jo junginių, taip pat šių junginių lydinių, dispersijų ir mišinių gamyba. Urano, nuskurdinto U-235, ir jo junginių, torio ir jo junginių, taip pat šių junginių lydinių, dispersijų ir mišinių gamyba. Kitų radioaktyviųjų elementų, izotopų ar junginių gamyba. Neapšvitintųjų kuro elementų, naudojamų branduoliniuose reaktoriuose, gamyba.	<b>notes:</b>	pitchblende or other uranium-bearing ores. Manufacture of alloys, dispersions or mixtures of natural uranium or its compounds. Manufacture of enriched uranium and its compounds plutonium and its compounds p or alloys, dispersions or mixtures of these compounds. Manufacture of uranium depleted in U 235 and its compounds; thorium and its compounds, or alloys, dispersions or mixtures of these compounds. Manufacture of other radioactive elements, isotopes or compounds. Manufacture of non-irradiated fuel elements for use in nuclear reactors.
------------------	---	---------------	--

<b>2330</b>	Branduolinio kuro perdirbimas Processing of nuclear fuel
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Branduolinio kuro perdirbimas	<b>Description:</b>	Processing of nuclear fuel
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina urano gavyba iš nasturano arba iš kitų urano turinčių rūdų. Gamtinio urano ir jo junginių lydinių, dispersijų ir mišinių gamyba. Sodrintojo urano ir jo junginių, plutonio ir jo junginių, taip pat šių junginių lydinių, dispersijų ir mišinių gamyba. Urano, nuskurdinto U-235, ir jo junginių, torio ir jo junginių, taip pat šių junginių lydinių, dispersijų ir mišinių gamyba. Kitų radioaktyviųjų elementų, izotopų ar junginių gamyba. Neapšvitintųjų kuro elementų, naudojamų branduoliniuose reaktoriuose, gamyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes extraction of uranium metal from pitchblende or other uranium-bearing ores. Manufacture of alloys, dispersions or mixtures of natural uranium or its compounds. Manufacture of enriched uranium and its compounds plutonium and its compounds p or alloys, dispersions or mixtures of these compounds. Manufacture of uranium depleted in U 235 and its compounds; thorium and its compounds, or alloys, dispersions or mixtures of these compounds. Manufacture of other radioactive elements, isotopes or compounds. Manufacture of non-irradiated fuel elements for use in nuclear reactors.

<b>24</b>	CHEMIKALŲ IR CHEMIJOS PRAMONĖS GAMINIŲ GAMYBA MANUFACTURE OF CHEMICALS AND CHEMICAL PRODUCTS
-----------	---

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	CHEMIKALŲ IR CHEMIJOS PRAMONĖS GAMINIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF CHEMICALS AND CHEMICAL PRODUCTS

<b>241</b>	Pagrindinių chemikalų gamyba Manufacture of basic chemicals
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pagrindinių chemikalų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of basic chemicals

<b>2411</b>	Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių medžiagų gamyba: - pramoninių dujų, tarp jų elementariųjų dujų; skystojo ar suslėgto oro, aušinimo dujų, pramoninių dujų mišinių ir t.t.; - kitų cheminių elementų, išskyrus netauriuosius metalus, tauriuosius metalus ir radioaktyviuosius elementus, izotopus ir junginius branduoliniam kurui; - neorganinių rūgščių, išskyrus azoto rūgštį; - šarmų ar kitų neorganinių junginių, tokių kaip neorganinių pigmentų; - pagrindinių organinių chemikalų: sočiųjų ir nesočiųjų, aciklinių (alifatinių) ir ciklinių angliavandenilių, benzeno, tolueno, ksileno ir kitų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - industrial gases, including elemental gases; liquid or compressed air, refrigerant gases, mixed industrial gases etc. - other chemical elements, except base metals, precious metals or radioactive elements, isotopes and compounds for nuclear fuel. - inorganic acids, except nitric acid. - alkalis or other inorganic compounds such as inorganic pigments. - basic organic chemicals: saturated and unsaturated acyclic and cyclic hydrocarbons, benzene, toluene, xylene and other coal tar or mineral oil distillation products; acyclic alcohols;



(pavyzdžiui, balatos) gamyba.

of mixtures of synthetic rubber and natural rubber or rubber-like gums (e.g. balata), in primary forms.

<b>242</b>	Kitų chemijos pramonės gaminių gamyba Manufacture of other chemical products		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų chemijos pramonės gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other chemical products
<b>2421</b>	Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba Manufacture of pesticides and other agro-chemical products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pesticidų ir kitų agrocheminių medžiagų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of pesticides and other agro-chemical products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina insekticidų, rodenticidų, fungicidų, herbicidų, augalų dygimo lėtiklių, augalų augimo reguliatorių, dezinfekcijos priemonių ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, agrocheminių medžiagų gamyba. Išimties: trąšų ir azoto junginių gamyba priskirta 2412 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products, plant growth regulators, disinfectants and other agro-chemical products not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of fertilizers and nitrogen compounds is classified in class 2412.
<b>2422</b>	Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Dažų, lakų ir panašių dangų medžiagų, spaustuvinių dažų ir mastikų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of paints, varnishes and similar coatings, printing ink and mastics
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių medžiagų gamyba: - dažų, lakų, emalių ir politūrų; - paruoštų pigmentų, paruoštų drumstiklių, paruoštų dažų, stiklėjančių emalių ir glazūrų, aplipdų ir panašių preparatų, naudojamų emaliuoti bei keramikos ar stiklo pramonėje; - pigmentų ir kitų dažiklių, dažams gaminti, kurie naudojami dailininkų ir dažytojų; - mastikų, glaistų arba panašių ugniai neatsparių gruntų ir glaistų; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, sudėtinių organinių tirpiklių ir skiediklių; paruoštų dažų ar lakų valiklių; - spaustuvinių dažų. Išimties: dažiklių gamyba priskirta 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Tokių pigmentų, kaip titano oksido, chromo junginių, kadmio ar kitų dažųjų cheminių junginių gamyba taip pat priskirta 2411 klasei. Rašalo ir tušo gamyba priskirta 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - paints, varnishes, enamels or lacquers. - prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels, and glazes, engobes or similar preparations of a kind used in the ceramic, enamelling or glass industry. - pigments and other colouring matter of a kind used in the manufacture of paints or by artists or other painters. - mastics, caulking compounds or similar non-refractory filling or surfacing preparations. - organic composite solvents and thinners not elsewhere classified. Manufacture of prepared paint or varnish removers. - printing ink. Exclusions: Manufacture of dyes or dyestuffs is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Manufacture of pigments such as titanium oxide, compounds of chromium, cadmium or other colour-bearing chemical compounds is also classified in class 2411. Manufacture of writing and drawing ink is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).
<b>2423</b>	Vaistų pramonės, medicininių cheminių gaminių ir botanikos produktų gamyba Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vaistų pramonės, medicininių cheminių gaminių ir botanikos produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - farmacinių preparatų, vartojamų žmonių ir veterinarijoje: bendro pobūdžio ar patentuotų preparatų; laisvai gaunamų preparatų arba preparatų, kurių įsigijimą kontroliuoja sveikatos sistema; ampulių, tablečių, kapsulių, flakonų,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - pharmaceutical preparations for human or veterinary use: generic or proprietary preparations; preparations available to the general public or controlled by the health system; ampoules, tablets, capsules, vials, ointments, powders

tepaliukų, miltelių ar tirpalų; susmulkintų, rūšiuotų, sumaltų arba kitokiu būdu paruoštų botanikos produktų; - chirurginių tvarstomųjų medžiagų, medicininės vatos, tvarsčių, naudojamų lūžus kaulams, ketguto ir kitų paruoštų medžiagų, naudojamų siūlės siūti; - cementų, naudojamų stomatologijoje; - cheminių medžiagų, naudojamų gaminant vaistus: antibiotikus, endokrininius preparatus, pagrindinius vitaminus; opijaus darinius; sulfamidinius preparatus; serumą ir plazmas; salicilo rūgštį, jos druskas ir esterius; glikoidus ir augalinius alkaloidus; chemiškai gryną cukrų ir kt. Išimtys: farmacinių medžiagų pakavimas savo sąskaita priskirtas 5139 klasei (Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba) arba 5231 klasei (Farmacijos ir medicinos prekių, kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba), o pakavimas ir fasavimas už mokestį arba pagal sutartį, priskirtas 7495 klasei (Pakavimo ir fasavimo veikla).

or solutions; botanical products ground, graded, milled or otherwise prepared. - surgical dressings, medicated wadding, fracture bandages, catgut, and other prepared sutures. - cements used in dentistry. - chemical substances used in the manufacture of pharmaceuticals: antibiotics, endocrine products, basic vitamins; opium derivatives; sulpha drugs; serums and plasmas; salicylic acid, its salts and esters; glycosides and vegetable alkaloids; chemically pure sugar etc. Exclusions: Packaging of pharmaceuticals for own account is classified in class 5139 (Wholesale of other household goods) or 5231 (Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles) and packaging on a fee or contract basis in class 7495 (packaging activities).

**2424** Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvėpalų ir tualetinių priemonių gamyba  
 Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Muilo ir ploviklių, valiklių ir blizgiklių, kvėpalų ir tualetinių priemonių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių medžiagų gamyba: - muilo (gabaliukais, su įspaudais, figūrinių formų, skysto ar pastų pavidalo arba kitų pavidalų); panašių formų organinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų; popieriaus, vatos, veltinio ir kitų medžiagų, įmirkytų, aptrauktų ar padengtų muilu ar plovikliais; nevalyto glicerino; - organinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų ar preparatų, naudojamų valyti arba skalbti; - plaukų priežiūros preparatų, šampūnų, plaukų lakų, plaukų garbanojimo ar tiesinimo preparatų, skutimosi arba plaukų šalinimo preparatų; - asmeninio naudojimo kvapiųjų medžiagų preparatų, tokių kaip kvėpalų, odekolono ar tualetinio vandens; - gražinimosi ar makiažo preparatų, įskaitant manikiūro ir pedikiūro preparatų; - burnos ertmės ar dantų higienos preparatų, įskaitant dantų protezų tvirtinimo pastas ir miltelius; - kitų, niekur kitur nepriskirtų parfumerijos, kosmetikos ar higienos preparatų, tokių kaip dezodorantų ar druskų voniai; - blizginimo priemonių ir kremų, skirtų avalynės, grindų, kėbulų, stiklo ir metalo priežiūrai; šveitimo pastų ir miltelių bei panašių prekių iš popieriaus, veltinio, vatos, neaustinių medžiagų, aktyviųjų plastikų ar aktyviosios gumos, išmirkytų, aptrauktų ar padengtų blizginimo priemonėmis ar kremais, šveitimo pastomis ar milteliais; - dirbtinio vaško ir paruoštų vaškų, susidedančių iš vaško mišinių; - patalpų oro kvėpinimo preparatų ar gaiviklių. Išimtys: atskirų nustatytos cheminės sudėties junginių gamyba priskirta 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Eterinių aliejų gavyba ir valymas priskirti 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - soap in the form of bars, cakes, moulded pieces, shapes, liquids, pastes or in other forms; organic surface-active products in like forms; paper, wadding, felt or other material impregnated, coated or covered with soap or detergent; crude glycerol. - organic surface-active agents or preparations for use as washing or cleaning preparations. - tonsorial preparations including shampoos, hair lacquers, waving or straightening preparations; pre-shave, shaving or after-shave preparations or depilatories. - odoriferous preparations for use on the person such as perfumes, cologne water or toilet water. - beauty or make-up preparations including manicure or pedicure preparations. - preparations for oral or dental hygiene including denture fixative pastes and powders. - other perfumery, cosmetic or toilet preparations not elsewhere classified such as personal deodorants or bath salts. - polishes and creams for footwear, floors, coachwork, glass or metal, scouring pastes and powders and similar goods in the form of paper, felt, wadding, nonwovens, cellular plastics or cellular rubber, impregnated, coated or covered with polishes or creams, scouring pastes or powders. - artificial waxes and prepared waxes consisting of mixtures of waxes. - preparations for perfuming or deodorizing rooms. Exclusions: Manufacture of separate, chemically defined compounds is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Extraction and refining of essential oils are classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.).

**2429** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba  
 Manufacture of other chemical products n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other chemical products n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių medžiagų gamyba: - sprogiųjų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - explosives,

<b>pastabos:</b>	medžiagų, pirotechninių produktų (fakelių, salietų užtaisų ir pan.), šovininio parako, kitų paruoštų sprogiųjų medžiagų, sprogdiklių ar padegamųjų virvučių, kapsulių, fejerverkų, signalinių raketų ir pan.; - želatinos ir jos darinių, gyvulinių klijų, paruoštų klijų ir kitų paruoštų lipniųjų medžiagų, taip pat lipniųjų medžiagų su gumos ar plastiko pagrindu; - peptonų ir peptonų darinių, kitų niekur kitur nepriskirtų, baltyminių medžiagų ir jų darinių; - eterinių aliejų. Aliejų ir riebalų apdorojimas cheminiais procesais (pavyzdžiui, oksidavimo, polimerizavimo ir t.t.); - tekstilės apdailos medžiagų; - lydymo, litavimo arba suvirinimo miltelių ir pastų; - metalų ęsdinimo medžiagų; - aktyvintų anglių, tepalinių alyvų priedų, paruoštų kaučiuko vulkanizacijos greitiklių, katalizatorių ir kitų pramoninių cheminių medžiagų; - antidefonacinių preparatų, antifrizinių preparatų, skysčių hidrauliniams sistemoms, sudėtinųjų diagnostinių ar laboratorinių reagentų ir kt.; - fotocheminių medžiagų, pavyzdžiui, fotografinių plokštelių, juostų, jautrinto popieriaus, kitų jautrintų neeksponuotų medžiagų ir cheminių preparatų, skirtų naudoti fotografijoms; - rašalo ir tušo; - parengtų naudoti, bet neįrašytų laikmenų garso įrašams ar panašioms dalykams įrašyti; - apdorotos druskos. Išimty: dažniausiai masinė produktų su nustatyta chemine sudėtimi gamyba priskirta 2411 klasei (Pagrindinių chemikalų, išskyrus trąšas ir azoto junginius, gamyba). Spaustuviinių dažų gamyba priskirta 2422 klasei.	<b>notes:</b>	pyrotechnic products (torches, fire lighters and the like), propellant powders, other prepared explosives, detonating or safety fuses, caps, fireworks, signalling flares and the like. - gelatin and gelatin derivatives, glues of animal origin, prepared glues and other prepared adhesives including adhesives based on rubber or plastics. - peptones, peptone derivatives, other protein substances and their derivatives not elsewhere classified. - essential oils. Modification by chemical processes (e.g. by oxidation, polymerization etc.) of oils and fats. - materials used in the finishing of textiles. - powders and pastes used in soldering, brazing or welding. - substances used to pickle metal. - activated carbon, lubricating oil additives, prepared rubber accelerators, catalysts and other chemical products for industrial use. - anti-knock preparations, anti-freeze preparations, liquids for hydraulic transmission, composite diagnostic or laboratory reagents etc. - photochemical products such as photographic plates, films, sensitized paper, other sensitized unexposed materials, and chemical preparations for photographic uses. - writing and drawing ink. - prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena. - processed salt. Exclusions: In general manufacture of chemically defined products in bulk is classified in class 2411 (Manufacture of basic chemicals, except fertilizers and nitrogen compounds). Manufacture of printing ink is classified in class 2422.
------------------	---	---------------	--

**243** Cheminių pluoštų gamyba  
Manufacture of man-made fibres

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Cheminių pluoštų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of man-made fibres
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina dirbtinių ar sintetinių gijų grįžčių ar štapelio pluoštų, nekarštų ar nešukuotų, gamyba. Sintetinių ar dirbtinių kompleksinių verpalų, tekstūruotų ar netekstūruotų, didelio trūkio stiprumo daugiagijų ar susuktų, gamyba. Sintetinių arba dirbtinių ne gijų ar juostelių (pavyzdžiui, dirbtinių šiaudelių) gamyba. Išimty: cheminių štapelio verpalų gamyba priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas). Tekstūruotų, srugoginių, suvytų ar kaip nors kitaip apdirbtų verpalų iš gijų grįžčių, štapelio ar verpalų, kurie nebuvo pagaminti toje pačioje įmonėje, gamyba taip pat priskirta 1711 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of artificial or synthetic filament tow and staple fibres, not carded or combed. Manufacture of synthetic or artificial filament yarn, whether or not textured, high tenacity, multiple or cabled. Manufacture of synthetic or artificial nonfilament or strip (e.g. artificial straw). Exclusions: Manufacture of yarns of man-made staple is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles). Manufacture of textured, plied, cabled or otherwise processed yarns from filaments, tow, staple or yarn not made in the same unit is also classified in class 1711.

**2430** Cheminių pluoštų gamyba  
Manufacture of man-made fibres

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Cheminių pluoštų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of man-made fibres
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina dirbtinių ar sintetinių gijų grįžčių ar štapelio pluoštų, nekarštų ar nešukuotų, gamyba. Sintetinių ar dirbtinių kompleksinių verpalų, tekstūruotų ar netekstūruotų, didelio trūkio stiprumo daugiagijų ar susuktų, gamyba. Sintetinių arba dirbtinių ne gijų ar juostelių (pavyzdžiui, dirbtinių šiaudelių) gamyba. Išimty: cheminių štapelio verpalų gamyba priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas). Tekstūruotų, srugoginių, suvytų ar kaip nors kitaip apdirbtų verpalų iš gijų grįžčių, štapelio ar verpalų, kurie nebuvo pagaminti toje pačioje įmonėje, gamyba taip pat	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of artificial or synthetic filament tow and staple fibres, not carded or combed. Manufacture of synthetic or artificial filament yarn, whether or not textured, high tenacity, multiple or cabled. Manufacture of synthetic or artificial nonfilament or strip (e.g. artificial straw). Exclusions: Manufacture of yarns of man-made staple is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles). Manufacture of textured, plied, cabled or otherwise processed yarns from filaments, tow, staple or yarn not made in the same unit is also classified in class 1711.

priskirta 1711 klasei.

<b>25</b>	GUMINIŲ IR PLASTIKINIŲ DIRBINIŲ GAMYBA MANUFACTURE OF RUBBER AND PLASTICS PRODUCTS		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	GUMINIŲ IR PLASTIKINIŲ DIRBINIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF RUBBER AND PLASTICS PRODUCTS
<b>251</b>	Guminių dirbinių gamyba Manufacture of rubber products		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Guminių dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of rubber products
<b>2511</b>	Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas Manufacture of rubber tyres and tubes, retreading and rebuilding of rubber tyres		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas	<b>Description:</b>	Manufacture of rubber tyres and tubes, retreading and rebuilding of rubber tyres
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina guminių padangų transporto priemonėms, taip pat įrenginių ar judamųjų mašinų padangų gamyba ir restauravimas. Pneumatinė ir pusiau pneumatinė ar pilnavidurių padangų gamyba. Padangų, skirtų naudoti ne kelio transporto priemonėms, pavyzdžiui, orlaiviams ar buldozeriams, taip pat tvirtinamų prie žaislų, baldų ir kitų daiktų, gamyba. Kamerų, skirtų anksčiau išvardintiems padangų tipams, gamyba. Padangų detalių, tokių kaip keičiamų padangų protektorių ar padangų vožtuvų, gamyba. Protektorių juostų, skirtų guminėms padangoms restauruoti, gamyba. Padangų atnaujinimas. Naudotų pneumatinė padangų protektorių pakeitimas. Išimtis: medžiagų, naudojamų padangoms remontuoti, gamyba priskirta 2519 klasei (Kitų guminių gaminių gamyba). Pradurtų padangų remontas priskirtas 5020 klasei (Variklių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture and retreading of vehicle tyres of rubber including tyres for equipment or mobile machinery. Manufacture of pneumatic tyres and solid or cushion tyres. Manufacture of tyres designed for use on off-the-road vehicles or equipment such as aircraft or bulldozers or on toys, furniture or for other uses. Manufacture of inner tubes for the tyres described above. Manufacture of tyre parts such as interchangeable tyre treads, or tyre flaps. Manufacture of "camel-back" strips for retreading tyres. Tyre rebuilding. Replacing of tread on used pneumatic tyres. Exclusions: Manufacture of tube repair materials is classified in class 2519 (Manufacture of other rubber products). Repair of punctured tyres is classified in class 5020 (Maintenance and repair of motor vehicles).
<b>2519</b>	Kitų guminių gaminių gamyba Manufacture of other rubber products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų guminių gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other rubber products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kitų, niekur kitur nepriskirtų, guminių gaminių gamyba. Gumos pusgaminių ar paruoštų guminių gaminių; nevulkanizuotų ir vulkanizuotų ar kietos gumos gaminių; gaminių, visiškai arba iš dalies susidedančių iš sintetinio ar natūralaus kaučiuko arba iš kaučiukinių dervų, gamyba. Prie pačių įvairiausių veiklos rūšių galima priskirti plokščių, lakštų, juostelių, strypų ir profiliuotų formų; vamzdžių, vamzdelių ir žarnų, konvejerinių juostų ar pavarų diržų ar diržinių pavarų; higienos ar farmacijos dirbinių ir gaminių; aprangos detalių; grindų dangų ir kt. gamybą. Išimtis: kaučiuko gamyba plantacijose priskirta 0111 klasei (Javų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų, augalų auginimas). Drabužių iš elastingų audinių gamyba priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of rubber products not elsewhere classified. Manufacture of semi-finished or finished rubber products; unvulcanized, vulcanized or hard rubber products; products wholly or partly of synthetic or natural rubber or of rubber-like gums. The large variety of activities include manufacture of plates, sheets, strip, rods and profile shapes; tubes, pipes and hoses; conveyor or transmission belts or belting; hygienic or pharmaceutical articles; articles of apparel; floor coverings etc. Exclusions: Production of rubber by plantations is classified in class 0111 (Growing of cereals and other crops n.e.c.). Manufacture of apparel of elastic fabrics is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of footwear is classified in class 1920. Manufacture of

(gamyba)). Avalynės gamyba priskirta 1920 klasei. Protektorių juostų, skirtų guminėms padangoms restauruoti, gamyba priskirta 2511 klasei (Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas). Medicinos, stomatologijos ir chirurgijos priemonių gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Mokslinių matavimo prietaisų gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba). Pripučiamų (gelbėjimo) plauštų ir pripučiamų pramoginių valčių gamyba priskirta atitinkamai 3511 klasei (Laivų statyba ir remontas) ir 3512 klasei (Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba bei remontas). Neaptrauktų čiužinių iš akytosios gumos gamyba priskirta 3610 klasei (Baldu gamyba). Sporto reikmenų gamyba priskirta 3693 klasei (Sporto reikmenų gamyba). Žaidimų ir žaislų gamyba priskirta 3694 klasei. Gumos regeneracija priskirta 3720 klasei (Antrinis ne metalo laužo ir atliekų perdirbimas).

"camel-back" strips for retreading rubber tyres is classified in class 2511 (Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres). Manufacture of medical, dental and surgical appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances). Manufacture of scientific instruments is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Manufacture of inflatable rafts or inflatable pleasure boats is classified in class 3511 (Building and repairing of ships) and 3512 (Building and repairing of pleasure and sporting boats), respectively. Manufacture of uncovered cellular rubber mattresses is classified in class 3610 (Manufacture of furniture). Manufacture of sports requisites is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods). Manufacture of games and toys is classified in class 3694. Reclaiming of rubber is classified in class 3720 (Recycling of non-metal waste and scrap).

**252** Plastikinių dirbinių gamyba  
Manufacture of plastics products

**Lygmuo:** 3

**Level:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Level name:** Group

**Pavadinimas:** Plastikinių dirbinių gamyba

**Description:** Manufacture of plastics products

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina plastikinių dirbinių, pavyzdžiui, plokščių, lakštų, juostų, folijos; juostelių; vamzdžių, vamzdelių ir žarnų; vamzdelių ir žarnų jungiamųjų detalių; lipniųjų plokščių, lakštų, plėvelių, folijos, juostelių ar kitų plokščiųjų fasoninių gaminių; plastikinių grindų, sienų ar lubų dangų ritinių arba plytelių pavidalo, taip pat kitų pirminių plastikų gaminių gamyba. Plastikinių santechnikos dirbinių gamyba: vonių, dušų, praustuvių, unitazų, tualetų bakelių ir kt.; tokioms prekėms įpakuoti skirtų gaminių, pavyzdžiui, krepšių, maišų, dėžučių, skrynučių, didbutelių ir t.t.; pietų ir virtuvės indų ir tualetų reikmenų; stalybinių dirbinių, įskaitant durų, langų ir jų staktų, langinių, žaliuzių ir kitų dirbinių, tokių kaip apsauginių galvos apdangalų, izoliacinių jungiamųjų detalių, lempų ir apšvietimo įrangos detalių, įstaigos ir mokyklos reikmenų, aprangos detalių, baldų, kėbulų ir panašių dirbinių jungiamųjų detalių; statulėlių ir kitų puošybinių gaminių ir dirbinių gamyba. Išimty: avalynės gamyba priskirta 1920 klasei. Pintinių ir pintų dirbinių gamyba priskirta 2029 klasei (Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba). Pirminių plastikų gamyba priskirta 2413 klasei. Medicinos, stomatologijos ir chirurgijos priemonių gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Mokslinių tiriamųjų instrumentų gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba). Neaptrauktų čiužinių iš akytojo plastiko gamyba priskirta 3610 klasei (Baldu gamyba). Sporto reikmenų gamyba priskirta 3693 klasei (Sporto reikmenų gamyba). Žaidimų ir žaislų gamyba priskirta 3694 klasei. Linoleumo ir kietųjų grindų dangų gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).

**Explanatory notes:** This class includes manufacture of plastics products such as plates, sheets, film, foil and strip; tubes, pipes and hoses; hose and pipe fittings; self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes; plastics floor, wall or ceiling coverings in rolls or in the form of tiles; or other primary plastics products. Manufacture of plastics articles: sanitary ware including baths, shower-baths, wash basins, lavatory pans, flushing cisterns etc.; articles for the packing of goods such as bags, sacks, boxes, cases, carboys, bottles etc.; tableware, kitchenware and toilet articles; builders' ware including doors, windows and their frames, shutters, blinds; and other articles such as headgear, insulating fittings, parts of lamps and lighting fittings, office or school supplies, articles of apparel, fittings for furniture, coachwork and the like, statuettes and other ornamental articles. Exclusions: Manufacture of footwear is classified in class 1920. Manufacture of plaits or wickerwork is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials). Manufacture of plastics in primary forms is classified in class 2413. Manufacture of medical, dental and surgical appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances). Manufacture of scientific instruments is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Manufacture of uncovered cellular plastics mattresses is classified in class 3610 (Manufacture of furniture). Manufacture of sports requisites is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods). Manufacture of games and toys is classified in class 3694. Manufacture of linoleum and hard-surface floor coverings is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

**2520** Plastikinių dirbinių gamyba  
Manufacture of plastics products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Plastikinių dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of plastics products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina plastikinių dirbinių, pavyzdžiui, plokščių, lakštų, juostų, folijos; juostelių; vamzdžių, vamzdelių ir žarnų; vamzdelių ir žarnų jungiamųjų detalių; lipniųjų plokščių, lakštų, plėvelių, folijos, juostelių ar kitų plokščiųjų fasoninių gaminių; plastikinių grindų, sienų ar lubų dangų ritinių arba plytelių pavidalo, taip pat kitų pirminių plastikų gaminių gamyba. Plastikinių santechnikos dirbinių gamyba: vonių, dušų, praustuvių, unitazų, tualetų bakelių ir kt.; tokioms prekėms įpakuoti skirtų gaminių, pavyzdžiui, krepšių, maišų, dėžučių, skrynučių, didbutelių ir t.t.; pietų ir virtuvės indų ir tualetų reikmenų; statybinių dirbinių, įskaitant durų, langų ir jų staktų, langinių, žaliuzių ir kitų dirbinių, tokių kaip apsauginių galvos apdangalų, izoliacinių jungiamųjų detalių, lempų ir apšvietimo įrangos detalių, įstaigos ir mokyklos reikmenų, aprangos detalių, baldų, kėbulų ir panašių dirbinių jungiamųjų detalių; statulėlių ir kitų puošybinų gaminių ir dirbinių gamyba. Išimty: avalynės gamyba priskirta 1920 klasei. Pintinių ir pintų dirbinių gamyba priskirta 2029 klasei (Kitų medienos gaminių gamyba; dirbinių iš kamštienos, šiaudų ir pynimo medžiagų gamyba). Pirminių plastikų gamyba priskirta 2413 klasei. Medicinos, stomatologijos ir chirurgijos priemonių gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Mokslinių tiriamųjų instrumentų gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba). Neaptrauktų čiužinių iš akytojo plastiko gamyba priskirta 3610 klasei (Baldų gamyba). Sporto reikmenų gamyba priskirta 3693 klasei (Sporto reikmenų gamyba). Žaidimų ir žaislų gamyba priskirta 3694 klasei. Linoleumo ir kietųjų grindų dangų gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of plastics products such as plates, sheets, film, foil and strip; tubes, pipes and hoses; hose and pipe fittings; self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes; plastics floor, wall or ceiling coverings in rolls or in the form of tiles; or other primary plastics products. Manufacture of plastics articles: sanitary ware including baths, shower-baths, wash basins, lavatory pans, flushing cisterns etc.; articles for the packing of goods such as bags, sacks, boxes, cases, carboys, bottles etc.; tableware, kitchenware and toilet articles; builders' ware including doors, windows and their frames, shutters, blinds; and other articles such as headgear, insulating fittings, parts of lamps and lighting fittings, office or school supplies, articles of apparel, fittings for furniture, coachwork and the like, statuettes and other ornamental articles. Exclusions: Manufacture of footwear is classified in class 1920. Manufacture of plaits or wickerwork is classified in class 2029 (Manufacture of other products of wood; manufacture of articles of cork, straw and plaiting materials). Manufacture of plastics in primary forms is classified in class 2413. Manufacture of medical, dental and surgical appliances is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances). Manufacture of scientific instruments is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Manufacture of uncovered cellular plastics mattresses is classified in class 3610 (Manufacture of furniture). Manufacture of sports requisites is classified in class 3693 (Manufacture of sports goods). Manufacture of games and toys is classified in class 3694. Manufacture of linoleum and hard-surface floor coverings is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).</p>

**26** KITŲ NEMETALO MINERALINIŲ PRODUKTŲ GAMYBA  
MANUFACTURE OF OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITŲ NEMETALO MINERALINIŲ PRODUKTŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF OTHER NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS

**261** Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba  
Manufacture of glass and glass products

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of glass and glass products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina visų formų stiklo ir stiklo dirbinių ir gaminių gamyba: - stiklo masės ir kitų rūšių apdirbto ir neapdirbto stiklo, taip pat stiklo lakštų, plokščių, vamzdžių ar strypų. Įvairios cheminės sudėties stiklo, taip pat lydymo kvarco ir kitų lydymų silikatų, gamyba. Skirtingų fizinių charakteristikų stiklo, pavyzdžiui, armuotojo, spalvotojo, spalvintojo, grūdintojo ar</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of glass in all its forms and articles of glass: - glass in the mass and in other states whether or not worked, including sheets, plates, tubes and rods. Manufacture of glass of different chemical composition, including fused quartz and other fused silica. Manufacture of glass of different physical characteristics including wired, coloured,</p>

daugiasluoksnio gamyba. - stiklo gamyba, naudojant liejimo, tempimo, pūtimo, valcavimo, flotacijos arba kitus metodus; - statyboje naudojamų stiklo gaminių gamyba, tokių kaip stiklo bloko; stiklinių talpyklų, taip pat stiklinių dangtelių ir kamščių; atvirų stiklinių gaubtų, įskaitant įvairių indų kolbas; stiklinių indų, naudojamų stalui serviruoti ir virtuvėje bei stiklinių gaminių tualetui, įstaigoje ir kitose patalpose; stiklinių indų, skirtų laboratorijoms, higienos ar farmacijos reikmėms; įvairių tipų laikrodžių stiklą, optinių stiklų ir optiškai neapdirbtų optinių stiklinių elementų ir kt.; - dirbtinės bižuterijos stiklinių dirbinių (išskyrus gatavą dirbtinę bižuteriją); - stiklo pluošto (taip pat stiklo vatos) ir stiklo pluošto verpalų. Nestiklapluoščių gaminių, demblių, čiuzinių, lentų ir panašių neaustų dirbinių gamyba. Išimty: austinių audinių iš stiklo verpalų gamyba priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas). Stiklo vatos gaminių, skirtų šilumai izoliuoti, gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Šviesolaidžių kabelių, sudarytų iš atskirai padengtų šviesolaidinių skaidulų, gamyba priskirta 3130 klasei (Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba), o kabelių, kuriuose šviesolaidinės skaidulos nėra atskirai padengtos, gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba). Medicinos laboratorinės įrangos, taip pat švirkštų, gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Optiškai apdirbtų optinių stiklinių elementų gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba). Stiklinių žaislų gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba).

tinted, toughened or laminated. - glass by casting, drawing, blowing, rolling or by the float or other process. - articles of glass used in construction such as glass blocks; glass containers, including lids and stoppers; glass envelopes, including inners for various vessels; glass kitchen or tableware and glass used in the toilet, office or other places; laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware; clock or watch glasses, optical glass and optical glass elements not optically worked etc. - glassware used in imitation jewellery (but not made-up imitation jewellery) - glass fibres (including glass wool) and yarn of glass fibres. Manufacture of non-woven glass fabrics, mats, mattresses, boards and similar non-woven products. Exclusions: Manufacture of woven fabric of glass yarn is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres, weaving of textiles). Manufacture of products of glass wool for heat-insulating is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of optical fibre cables made up of individually sheathed fibres is classified in class 3130 (Manufacture of insulated wire and cable) and made up of not individually sheathed fibres in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment), respectively. Manufacture of medical laboratory equipment, including syringes, is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances) Manufacture of optical elements optically worked is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment). Manufacture of glass toys is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

**2610** Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba  
Manufacture of glass and glass products

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba  
**Aiškinaimosios pastabos:** Į šią klasę įeina visų formų stiklo ir stiklo dirbinių ir gaminių gamyba: - stiklo masės ir kitų rūšių apdirbto ir neapdirbto stiklo, taip pat stiklo lakštų, plokščių, vamzdžių ar strypų. Įvairios cheminės sudėties stiklo, taip pat lydyto kvarco ir kitų lydytų silikatų, gamyba. Skirtingų fizinių charakteristikų stiklo, pavyzdžiui, armuotojo, spalvotojo, spalvintojo, grūdintojo ar daugiasluoksnio gamyba. - stiklo gamyba, naudojant liejimo, tempimo, pūtimo, valcavimo, flotacijos arba kitus metodus; - statyboje naudojamų stiklo gaminių gamyba, tokių kaip stiklo bloko; stiklinių talpyklų, taip pat stiklinių dangtelių ir kamščių; atvirų stiklinių gaubtų, įskaitant įvairių indų kolbas; stiklinių indų, naudojamų stalui serviruoti ir virtuvėje bei stiklinių gaminių tualetui, įstaigoje ir kitose patalpose; stiklinių indų, skirtų laboratorijoms, higienos ar farmacijos reikmėms; įvairių tipų laikrodžių stiklą, optinių stiklų ir optiškai neapdirbtų optinių stiklinių elementų ir kt.; - dirbtinės bižuterijos stiklinių dirbinių (išskyrus gatavą dirbtinę bižuteriją); - stiklo pluošto (taip pat stiklo vatos) ir stiklo pluošto verpalų. Nestiklapluoščių gaminių, demblių, čiuzinių, lentų ir panašių neaustų dirbinių gamyba. Išimty: austinių audinių iš stiklo verpalų gamyba priskirta 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas). Stiklo vatos gaminių, skirtų šilumai izoliuoti, gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Šviesolaidžių kabelių, sudarytų iš atskirai padengtų šviesolaidinių skaidulų, gamyba priskirta 3130 klasei (Izoliuotųjų laidų

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of glass and glass products  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of glass in all its forms and articles of glass: - glass in the mass and in other states whether or not worked, including sheets, plates, tubes or rods. Manufacture of glass of different chemical composition, including fused quartz and other fused silica. Manufacture of glass of different physical characteristics including wired, coloured, tinted, toughened or laminated. - glass by casting, drawing, blowing, rolling or by the float or other process. - articles of glass used in construction such as glass blocks; glass containers, including lids and stoppers; glass envelopes, including inners for various vessels; glass kitchen or tableware and glass used in the toilet, office or other places; laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware; clock or watch glasses, optical glass and optical glass elements not optically worked etc. - glassware used in imitation jewellery (but not made-up imitation jewellery) - glass fibres (including glass wool) and yarn of glass fibres. Manufacture of non-woven glass fabrics, mats, mattresses, boards and similar non-woven products. Exclusions: Manufacture of woven fabric of glass yarn is classified in class 1711 (Preparation and spinning of textile fibres, weaving of textiles). Manufacture of products of glass wool for heat-insulating is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of optical fibre cables made up of individually sheathed fibres is classified in class 3130 (Manufacture of insulated wire and cable) and made up of not individually sheathed

ir kabelių gamyba), o kabelių, kuriuose šviesolaidinės skaidulos nėra atskirai padengtos, gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba). Medicinos laboratorinės įrangos, taip pat švirkštų, gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Optiškai apdirbtų optinių stiklinių elementų gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba). Stiklinių žaislų gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba).

fibres in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment), respectively. Manufacture of medical laboratory equipment, including syringes, is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances) Manufacture of optical elements optically worked is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment). Manufacture of glass toys is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

**269** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba  
Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of non-metallic mineral products n.e.c.

**2691** Ne statybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba  
Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Ne statybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina šių ne statybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba: - porceliano ar kiniškojo porceliano, šamoto, fajanso, porceliano imitacijų arba paprastosios keramikos dirbinių; - pietų ir kitų reikmenų, paprastai naudojamų buityje arba tualete; statulėlių ir kitų puošybinų keraminių gaminių bei dirbinių; - keraminių indų, skirtų laboratorijoms, chemijos reikmėms, pramoninių prekių ar keraminių gaminių ir dirbinių, naudojamų žemės ūkyje; - keraminių santechnikos gaminių ir dirbinių ir kitų nestatybinių keraminių dirbinių ir gaminių; - keraminių elektros izoliatorių; - keraminės izoliacinės elektrinių mašinų, prietaisų ar įrenginių jungiamųjų detalių. Išimtys: ugniai atsparių keraminių dirbinių ar keraminių statybinių medžiagų gamyba priskirta atitinkamai 2692 klasei (Ugniai atsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba) arba 2693 klasei (Statybinių ugniai neatsparių molio ir keraminių dirbinių ir gaminių gamyba). Dirbtinių dantų gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos ir ortopedijos aparatų gamyba). Žaislų gamyba priskirta 3694 klasei. Dirbtinės bižuterijos gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of non-structural non-refractory ceramic articles, including: - articles of porcelain or china, stoneware, earthenware, imitation porcelain or common pottery. - tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes. Manufacture of statuettes and other ornamental ceramic articles. - ceramic laboratory, chemical, industrial goods or ceramics used in agriculture. - ceramic sanitary fixtures and other non-structural ceramic articles. - electrical insulators of ceramics. - manufacture of insulating fittings, for electrical machines, appliances or equipment, of ceramics. Exclusions: Manufacture of refractory ceramic goods or ceramic building materials is classified in class 2692 (Manufacture of refractory ceramic products) and class 2693 (Manufacture of structural non-refractory clay and ceramic products), respectively. Manufacture of artificial teeth is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances). Manufacture of toys is classified in class 3694. Manufacture of imitation jewellery is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).</p>

**2692** Ugniai atsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba  
Manufacture of refractory ceramic products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Ugniai atsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of refractory ceramic products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina šilumos izoliacinių keraminių dirbinių gamyba, juos formuojant ir vėliau išdeginant silicinį diatomitą: - ugniai atsparių plytų, blokų, plytelių ir kitų ugniai atsparių keraminių statybinių medžiagų; - keraminių dirbinių, galinčių išlaikyti aukštą temperatūrą ir naudojamų metalurgijoje; - ugniai atsparių cementų; - retortų, tiglių, mufelių, tūtų (antgalių), vamzdžių, vamzdelių ir kt. Išimtys: keraminių dirbinių ir gaminių, kitokių negu ugniai atsparių keramikos dirbinių ir gaminių, gamyba priskirta 2691 klasei (Ne statybinių</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of heat-insulating ceramic products made by shaping and subsequently firing siliceous fossil meals: - refractory bricks, blocks, tiles and similar refractory ceramic building materials. - ceramic products that can withstand the high temperatures encountered in metallurgical operations. - refractory cements. - retorts, crucibles, muffles, nozzles, tubes, pipes etc. Exclusions: Manufacture of ceramic articles other than refractory products is classified in class 2691 (Manufacture of non-structural</p>

ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba) ir 2693 klasei (Statybinių ugniai neatsparių molio ir keraminių dirbinių gamyba).

non-refractory ceramic ware) and class 2693 (Manufacture of structural non-refractory clay and ceramic products)

**2693** Statybinių ugniai neatsparių molio ir keraminių dirbinių gamyba  
Manufacture of structural non-refractory clay and ceramic products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Statybinių ugniai neatsparių molio ir keraminių dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of structural non-refractory clay and ceramic products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keraminių konstrukcinių medžiagų, tokių kaip plytų, grindų blokų, stogo čerpių, kaminų deflektorių ir kt., gamyba. Keraminių vamzdžių, vandentakių, stoglatakių ir vamzdžių jungiamųjų detalių gamyba. Keraminių šaligatvio gatvės grindinio plytelių, koklių ar sienų apdailos plytelių, keraminių mozaikos kubelių ir panašių dirbinių, padengtų arba nepadengtų glazūra, gamyba. Išimtys: ugniai atsparių keraminių dirbinių gamyba priskirta 2692 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of ceramic building materials such as bricks, flooring blocks, roofing tiles and chimney-pots. Manufacture of ceramic pipes, conduits, guttering and pipe fittings. Manufacture of ceramic flags and paving, hearth wall tiles, mosaic cubes and the like, whether or not glazed. Exclusions: Manufacture of refractory ceramic products is classified in class 2692.

**2694** Cemento, kalkių ir gipso gamyba  
Manufacture of cement, lime and plaster

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Cemento, kalkių ir gipso gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of cement, lime and plaster
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina hidraulinių cementų, įskaitant portlandcemenčio, aluminatinio šlako ir superfosfatinio cemento, turinčių klinkerių arba kitą pavidalą gamyba. Negesintų, gesintų ir hidraulinių kalkių gamyba. Gipsinio tinko gamyba iš kalcinuoto gipso arba kalcio sulfato. Išimtys: stomatologijoje naudojamo cemento gamyba priskirta 2423 klasei (Vaistų pramonės, medicininių cheminių gaminių ir botanikos produktų gamyba). Ugniai atsparaus cemento gamyba priskirta 2692 klasei (Ugniai atsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba). Cemento ir gipso dirbinių ir gaminių gamyba priskirta 2695 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of hydraulic cements, including Portland, aluminous slag and superphosphate, whether or not in the form of clinkers. Manufacture of quicklime, slaked lime and hydraulic lime. Manufacture of plasters consisting of calcined gypsum or calcium sulphate. Exclusions: Manufacture of cements used in dentistry is classified in class 2423 (Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products). Manufacture of refractory cements is classified in class 2692 (Manufacture of refractory ceramic products). Manufacture of articles of cement or plaster is classified in class 2695

**2695** Gaminių ir dirbinių iš betono, cemento ir gipso gamyba  
Manufacture of articles of concrete, cement and plaster

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Gaminių ir dirbinių iš betono, cemento ir gipso gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of articles of concrete, cement and plaster
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių dirbinių gamyba: - statyboje naudojamų betono, cemento ar gipso dirbinių, tokių kaip plytelių, šaligatvių ir grindinio plytelių, plytų, plokščių, lakštų, vamzdžių ir statramsčių; - kitų betono, cemento ar gipso gaminių, pavyzdžiui, skulptūrų, baldų, bareljefų ir horeljefų, vazų, gėlių vazonėlių ir kt.; - prekinio betono mišinio ir statybinių skiedinių; - statybinių medžiagų iš augalinių medžiagų (medžio drožlių, šiaudų, meldų, nendrių), su cementu, gipsu ar kitomis mineralinėmis rišamosiomis medžiagomis; - gaminių iš asbestcemenčio, celiuliozės pluošto su cementu ar pan.: gofruotųjų lakštų, kitokių lakštų, plokščių, plytelių, vamzdelių, vamzdžių, rezervuarų, latakų, dubenų, kriauklių, puodynų, baldų, langų rėmų ir kitų gaminių.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - concrete, Cement or plaster articles for use in construction, such as tiles, flagstones, bricks, boards, sheets, panels, pipes and posts. - other articles of concrete, cement or plaster, e.g. statuary, furniture, bas- and haut-reliefs, vases, flowerpots etc. - ready-mixed concrete and mortars. - building materials of vegetable substances (e.g. wood wool, straw, reeds, rushes) agglomerated with cement, plaster or other mineral binder. - articles of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like: corrugated sheets, other sheets, panels, tiles, tubes, pipes, reservoirs, troughs, basins, sinks, jars, furniture, window frames and other articles.

**2696** Akmens pjaustymas, formavimas ir apdaila  
Cutting, shaping and finishing of stone

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Akmens pjaustymas, formavimas ir apdaila	<b>Description:</b>	Cutting, shaping and finishing of stone
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naudojamo statyboje, kapinėse, keliams tiesti, stogo dangai ir kitur akmenų pjaustymas, formavimas ir apdaila. Žaliavinio akmenų gavyba karjeruose. Išimtys: karjerų darbuotojų veikla, pavyzdžiui, rupiojo pjovimo akmenų gavyba, priskirta 1410 klasei (Akmens, molio ir smėlio karjerų eksploatavimas). Gyrų, abrazyvinių akmenų ir panašių dirbinių gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes cutting, shaping and finishing stone for use in construction, in cemeteries, on roads, as roofing and in other applications. Operations carried out on rough stone delivered by quarries. Exclusions: Activities carried out by operators of quarries, e.g. production of rough-cut stone, are classified in class 1410 (Quarrying of stone, sand and clay). Production of millstones, abrasive stones and similar products is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.).

**2699** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba  
Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių dirbinių gamyba: - asbesto verpalų ir audinių, taip pat dirbinių iš asbesto verpalų ir audinių, tokių kaip drabužių, galvos apdangalų, avalynės, kordo, virvių, popieriaus, veltinio; - frikcinių (trinties) medžiagų su asbesto ar kitų mineralinių medžiagų ar grynos celiuliozės pagrindu, taip pat nekombinuotų su kitomis medžiagomis; nesumontuotų dirbinių iš tokių frikcinių medžiagų; - mineralinių izoliacinių medžiagų: šlako vatos, akmenų vatos ir panašių mineralinių vatų; sluoksniuotojo vermikulito, keramzito ir panašių šilumos izoliacinių, garso izoliavimo arba garso sugėrimo medžiagų; - termoizoliacinių produktų iš stiklo vatos; - gaminių iš bitumo arba panašios medžiagos, pavyzdžiui, akmenų anglių pikio; - grynų, galandinimo ir poliravimo akmenų, ir gamtinių arba dirbtinių abrazyvinių medžiagų, taip pat abrazyvinių miltelių arba grūdelių, gaminamų tekstilinių medžiagų, popieriaus, kartono ar kitų medžiagų pagrindu; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, įvairių mineralinių medžiagų gaminių ir dirbinių, taip pat apdirbto žėručio ir jo gaminių, durpių, grafito (išskyrus elektros prekes). Išimtys: stiklo vatos gamyba priskirta 2610 klasei (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - asbestos yarn and fabric, and articles of asbestos yarn or fabric such as clothing, headgear, footwear, cord, string, paper or felt. - friction material with a basis of asbestos or other mineral substances or of cellulose whether or not combined with other materials. Manufacture of unmounted articles of such friction materials. - mineral insulating materials, slag wool, rockwool and similar mineral wools, exfoliated vermiculite, expanded clays and similar heat-insulating, sound-insulating or sound absorbing materials. - products of glass wool for heat-insulating. - articles of asphalt or of similar material, e.g. coal tar pitch. - millstones, sharpening or polishing stones and natural or artificial abrasive products, including abrasive powder or grain on a base of textile material, paper, paperboard or other material. - articles of other mineral substances not elsewhere classified, including worked mica and articles of mica, of peat, of graphite (other than electrical articles) or of other mineral materials. Exclusions: Manufacture of glass wool is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products).

**27** PAGRINDINIŲ METALŲ GAMYBA  
MANUFACTURE OF BASIC METALS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	PAGRINDINIŲ METALŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF BASIC METALS

**271** Tomo ketaus ir plieno gamyba  
Manufacture of basic iron and steel

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Tomo ketaus ir plieno gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of basic iron and steel
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina aukštakrosnių, plieno konverterių,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes: Operation of blast furnaces, steel

**pastabos:** valcavimo ir apdirbimo staklynų eksploatacija; pirminių ketaus ir plieno produktų gamyba, t.y. šių produktų gamyba: - pirminių juodųjų metalų produktų granulių, miltelių, luitų, blokų, luitų, skystųjų produktų pavidalu; gaminamų iš rūdos arba metalo laužo; - ypatingo grynumo ketaus naudojant elektrolizės ar kitus cheminius procesus; - ketaus, taip pat veidrodinio ketaus ir ferolydinių; kempininės geležies gaminių; - plieno naudojant pneumatinius arba marteninius procesus; - plieno ar legiruotojo plieno liejinių; - bliumų, ruošinių, šiferių (plokščiųjų ruošinių) arba kitokių ketaus, plieno arba legiruotojo plieno pusgaminių formų; - valcuotųjų, temptųjų, išspaustųjų arba kaltinių ketaus, plieno arba legiruotųjų plieno produktų. Šie produktai gali būti apdorojami karšti arba šalti, be to, šis apdorojimas gali prasidėti karšta, o baigtis šalta būseną. Baigiamojo apdirbimo valcavimo ir vamzdžių valcavimo staklynais gaminami gaminiai yra lakštai, plokštės, juostelės ritinių pavidalu; strypai ir viela; tuščiaavidurės gręžimo juostos; kampuočiai, fasoniniai ir profiliniai gaminiai bei viela; vamzdeliai ir tuščiaaviduriai profiluočiai iš ketaus ar plieno; besiuliai, įskaitant lietinius vamzdžius, vamzdelius ir tuščiaavidurius profiluočius, atvirus ar suvirintus; geležinkelio ir tramvajaus bėgių konstrukcijų elementai, pavyzdžiui, nesumontuoti bėgiai; kiti gatavi ketaus ir plieno produktai. Išimtys: tufinės (šlakinės) geležies rūdos gavyba priskirta 1310 klasei (Geležies rūdų kasyba). Atskirų aukštakrosnių eksploatacija priskirta 2310 klasei (Koksavimo krosnių produktų gamyba). Kalimo ir liejimo operacijos, atliekamos kurio nors gaminių gaminių proceso metu, priskirtos tai klasei, kuri apima to gaminių tipo gamybą.

**notes:** converters, rolling and finishing mills. Manufacture of primary iron and steel products, i.e. production of: - primary ferrous metal products in granular or powder form or in the form of pigs, blocks, lumps or liquids from ore or scrap. - iron of exceptional purity by electrolysis or other chemical processes. - pig iron, including spiegeleisen and ferro-alloys, and of sponge iron. - steel by pneumatic or hearth processes. - steel or alloy steel ingots. - blooms, billets, slates, or other forms of semi-finished iron, steel or alloy steel. rolled, drawn, extruded or forged iron, steel or alloy steel products. The products may be subjected to treatment while hot or cold or may start hot and end cold. Products of the rolling, finishing and tube mills are sheets, plates, strip coils; bars and rods; hollow drill bars and rods; angles, shapes, sections and wire, tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel, seamless, including cast, tubes, pipes and hollow profiles open seam or welded, riveted or similarly closed; railway and tramway track construction material, e.g. unassembled rails, and other finished iron or steel products. Exclusions: Production of sintered iron ores is classified in Class 1310 (Mining of iron ores). Operation of independent coke ovens is classified in class 2310 (Manufacture of coke oven products). Forging or casting operations carried out as part of the fabrication of a given type of goods are classified in the class manufacturing that type of goods.

**2710** Tomo ketaus ir plieno gamyba  
Manufacture of basic iron and steel

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Tomo ketaus ir plieno gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina aukštakrosnių, plieno konverterių, valcavimo ir apdirbimo staklynų eksploatacija; pirminių ketaus ir plieno produktų gamyba, t.y. šių produktų gamyba: - pirminių juodųjų metalų produktų granulių, miltelių, luitų, blokų, luitų, skystųjų produktų pavidalu; gaminamų iš rūdos arba metalo laužo; - ypatingo grynumo ketaus naudojant elektrolizės ar kitus cheminius procesus; - ketaus, taip pat veidrodinio ketaus ir ferolydinių; kempininės geležies gaminių; - plieno naudojant pneumatinius arba marteninius procesus; - plieno ar legiruotojo plieno liejinių; - bliumų, ruošinių, šiferių (plokščiųjų ruošinių) arba kitokių ketaus, plieno arba legiruotojo plieno pusgaminių formų; - valcuotųjų, temptųjų, išspaustųjų arba kaltinių ketaus, plieno arba legiruotųjų plieno produktų. Šie produktai gali būti apdorojami karšti arba šalti, be to, šis apdorojimas gali prasidėti karšta, o baigtis šalta būseną. Baigiamojo apdirbimo valcavimo ir vamzdžių valcavimo staklynais gaminami gaminiai yra lakštai, plokštės, juostelės ritinių pavidalu; strypai ir viela; tuščiaavidurės gręžimo juostos; kampuočiai, fasoniniai ir profiliniai gaminiai bei viela; vamzdeliai ir tuščiaaviduriai profiluočiai iš ketaus ar plieno; besiuliai, įskaitant lietinius vamzdžius, vamzdelius ir tuščiaavidurius profiluočius, atvirus ar suvirintus; geležinkelio ir tramvajaus bėgių konstrukcijų elementai, pavyzdžiui, nesumontuoti bėgiai; kiti gatavi ketaus ir plieno produktai. Išimtys: tufinės (šlakinės) geležies rūdos gavyba priskirta 1310 klasei (Geležies rūdų kasyba). Atskirų aukštakrosnių eksploatacija priskirta

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of basic iron and steel  
**Explanatory notes:** This class includes: Operation of blast furnaces, steel converters, rolling and finishing mills. Manufacture of primary iron and steel products, i.e. production of: - primary ferrous metal products in granular or powder form or in the form of pigs, blocks, lumps or liquids from ore or scrap. - iron of exceptional purity by electrolysis or other chemical processes. - pig iron, including spiegeleisen and ferro-alloys, and of sponge iron. - steel by pneumatic or hearth processes. - steel or alloy steel ingots. - blooms, billets, slates, or other forms of semi-finished iron, steel or alloy steel. rolled, drawn, extruded or forged iron, steel or alloy steel products. The products may be subjected to treatment while hot or cold or may start hot and end cold. Products of the rolling, finishing and tube mills are sheets, plates, strip coils; bars and rods; hollow drill bars and rods; angles, shapes, sections and wire, tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel, seamless, including cast, tubes, pipes and hollow profiles open seam or welded, riveted or similarly closed; railway and tramway track construction material, e.g. unassembled rails, and other finished iron or steel products. Exclusions: Production of sintered iron ores is classified in Class 1310 (Mining of iron ores). Operation of independent coke ovens is classified in class 2310 (Manufacture of coke oven products). Forging or casting operations carried out as part of the fabrication of a given type of goods are classified in the class manufacturing that type of goods.

2310 klasei (Koksavimo krosnių produktų gamyba). Kalimo ir liejimo operacijos, atliekamos kurio nors gaminio gaminimo proceso metu, priskirtos tai klasei, kuri apima to gaminio tipo gamybą.

**272** Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba  
Manufacture of basic precious and non-ferrous metals

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of basic precious and non-ferrous metals
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina tauriųjų metalų, tokių kaip aukso, sidabro ir platinos grupės metalų, gamyba. Aukščiau paminėtų tauriųjų metalų rafinavimas. Apdirbtų spaudimu arba be spaudimo tauriųjų metalų gamyba: sidabro luitų, grūdelių, liejinių, lietinių strypų, granulių ir pan. arba valcuotų juostų, strypų, profilinių gaminių, vielos, plokščių, lakštų bei juostelių ar vamzdžių, vamzdelių, tuščiavidurių juostų, folijos, miltelių ir t.t.; aukso ar platinos ir platinos grupės metalų tokių pačių gaminių kaip ir sidabro. Plakiruotų (armuotų) netauriųjų metalų gamyba: sidabro, skirto bazinių metalų juostoms, strypams, profiliniams gaminiams, lakštams, vamzdžiams ir pan. valcuoti; aukso, skirto netauriųjų metalų ar sidabro tokiems pat gaminiams kaip ir sidabro, valcuoti; platinos ir platinos grupės metalų, skirtų aukso, sidabro ar netauriųjų metalų, tokiems pat gaminiams, kaip ir sidabro, valcuoti. Spalvotųjų netauriųjų metalų iš rūdos, šteino, kitų žaliavų, kurios yra tarpinės tarp rūdos ir metalo (pavyzdžiui, aliuminato), arba iš metalo laužo gamyba. Operacijos, kurios atliekamos lydymo krosnimis, elektrolitiniams rafinavimo galvais arba kitais būdais, bet be spaudimo, siekiant gauti spalvotuosius metalus. Lydymo krosnių ir rafinavimo valcų eksploatacija, gaminant varį, šviną, chromą, manganą, cinką, aliuminį, nikelį, alavą ir kitus netauriuosius spalvotuosius metalus ir šių metalų lydinis. Nikelio ar vario aliuminatų ir šteinų gamyba. Gaminių iš netauriųjų spalvotųjų metalų gamyba, naudojant valcavimo, tempimo ar ekstruzijos (išspaudimo) procesus. Miltelių arba dribsnių, folijos, plokščių, lakštų ar juostų, strypų ar profiliuotųjų, vielos, vamzdžių, vamzdelių ar vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba. Monetinio aukso gamyba. Išimty: laikrodžių korpusų iš tauriųjų metalų gamyba priskirta 3330 klasei (Įvairių tipų laikrodžių gamyba). Bižuterijos ar monetų iš tauriųjų metalų gamyba priskirta 3691 klasei (Bižuterijos ir panašių dirbinių bei gaminių gamyba). Kalimo ir liejimo operacijos, atliekamos kurio nors gaminio gaminimo proceso metu, priskirtos tai klasei, kuri apima to gaminio tipo gamybą.</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of the precious metals: gold, silver, and metals of the platinum group: Refining of the above mentioned precious metals. Production of unwrought or wrought precious metals: silver in lumps, grains, ingots, cast bars, pellets etc., or in rolled bars, rods, sections, wire, plates, sheets and strip, or in tubes, pipes, hollow bars, foil, powder etc., gold or platinum and platinum group metals in forms similar to that given for silver. Production of clad precious metals: silver rolled onto base metals in the form of bars, rods, sections, sheets, tubes etc.; gold rolled onto base metals or onto silver in forms similar to that given for silver; platinum and platinum group metals rolled onto gold, silver or base metals in forms similar to that given for silver. Production of non-ferrous base metals from ore, mattes, other raw materials intermediate between ore and the metal (e.g. alumina) or from scrap. Operations carried on by smelters, by electrolytic refiners, or by other means to produce unwrought non-ferrous base metals. Smelters and refiners of copper, lead, chrome, manganese, zinc, aluminium, nickel, tin or other non-ferrous base metals and alloys of such metals. Production of alumina and mattes of nickel or of copper. Manufacture of non-ferrous base metal products by rolling, drawing or extruding. Manufacture of powders or flakes; foil; plates, sheets or strip; bars, rods or profiles; wire; tubes, pipes and tube or pipe fittings. Production of monetary gold. Exclusions: Manufacture of precious metal watch cases is classified in class 3330 (Manufacture of watches and clocks). Manufacture of precious metal jewellery or coins is classified in class 3691 (Manufacture of jewellery and related articles). Forging or casting operations carried out as part of the fabrication of a given type of goods are classified in the class manufacturing that type of goods.</p>

**2720** Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba  
Manufacture of basic precious and non-ferrous metals

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of basic precious and non-ferrous metals
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina tauriųjų metalų, tokių kaip aukso, sidabro ir platinos grupės metalų, gamyba. Aukščiau paminėtų tauriųjų metalų rafinavimas. Apdirbtų spaudimu arba be spaudimo tauriųjų metalų gamyba: sidabro luitų, grūdelių, liejinių, lietinių strypų, granulių ir pan. arba valcuotų juostų, strypų, profilinių gaminių, vielos, plokščių, lakštų bei juostelių ar vamzdžių, vamzdelių, tuščiavidurių juostų, folijos, miltelių ir t.t.; aukso ar platinos ir platinos grupės metalų tokių pačių</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of the precious metals: gold, silver, and metals of the platinum group: Refining of the above mentioned precious metals. Production of unwrought or wrought precious metals: silver in lumps, grains, ingots, cast bars, pellets etc., or in rolled bars, rods, sections, wire, plates, sheets and strip, or in tubes, pipes, hollow bars, foil, powder etc., gold or platinum and platinum group metals in forms similar to that given for silver. Production of clad precious metals:</p>

gaminų kaip ir sidabro. Plakiruotų (armuotų) netauriųjų metalų gamyba: sidabro, skirto bazinių metalų juostoms, strypams, profiliniams gaminiams, lakštams, vamzdžiams ir pan. valcuoti; aukso, skirto netauriųjų metalų ar sidabro tokiems pat gaminiams kaip ir sidabro, valcuoti; platinos ir platinos grupės metalų, skirtų aukso, sidabro ar netauriųjų metalų, tokiems pat gaminiams, kaip ir sidabro, valcuoti. Spalvotųjų netauriųjų metalų iš rūdos, šteino, kitų žaliavų, kurios yra tarpinės tarp rūdos ir metalo (pavyzdžiui, aluminato), arba iš metalo laužo gamyba. Operacijos, kurios atliekamos lydymo krosnimis, elektrolitiniais rafinavimo valcais arba kitais būdais, bet be spaudimo, siekiant gauti spalvotuosius metalus. Lydymo krosnių ir rafinavimo valcų eksploatacija, gaminant varį, šviną, chromą, manganą, cinką, aliuminį, nikelį, alavą ir kitus netauriuosius spalvotuosius metalus ir šių metalų lydinis. Nikelio ar vario aliuminatų ir šteino gamyba. Gaminų iš netauriųjų spalvotųjų metalų gamyba, naudojant valcavimo, tempimo ar ekstruzijos (išspaudimo) procesus. Miltelių arba dribsnių, folijos, plokščių, lakštų ar juostų, strypų ar profiliuotųjų, vielos, vamzdžių, vamzdelių ar vamzdelių jungiamųjų detalių gamyba. Monetinio aukso gamyba. Išimtis: laikrodžių korpusų iš tauriųjų metalų gamyba priskirta 3330 klasei (Įvairių tipų laikrodžių gamyba). Bižuterijos ar monetų iš tauriųjų metalų gamyba priskirta 3691 klasei (Bižuterijos ir panašių dirbinių bei gaminų gamyba). Kalimo ir liejimo operacijos, atliekamos kurio nors gaminio gaminimo proceso metu, priskirtos tai klasei, kuri apima to gaminio tipo gamybą.

silver rolled onto base metals in the form of bars, rods, sections, sheets, tubes etc.; gold rolled onto base metals or onto silver in forms similar to that given for silver; platinum and platinum group metals rolled onto gold, silver or base metals in forms similar to that given for silver. Production of non-ferrous base metals from ore, mattes, other raw materials intermediate between ore and the metal (e.g. alumina) or from scrap. Operations carried on by smelters, by electrolytic refiners, or by other means to produce unwrought non-ferrous base metals. Smelters and refiners of copper, lead, chrome, manganese, zinc, aluminium, nickel, tin or other non-ferrous base metals and alloys of such metals. Production of alumina and mattes of nickel or of copper. Manufacture of non-ferrous base metal products by rolling, drawing or extruding. Manufacture of powders or flakes; foil; plates, sheets or strip; bars, rods or profiles; wire; tubes, pipes and tube or pipe fittings. Production of monetary gold. Exclusions: Manufacture of precious metal watch cases is classified in class 3330 (Manufacture of watches and clocks). Manufacture of precious metal jewellery or coins is classified in class 3691 (Manufacture of jewellery and related articles). Forging or casting operations carried out as part of the fabrication of a given type of goods are classified in the class manufacturing that type of goods.

### 273 Metalų liejinių gamyba Casting of metals

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Metalų liejinių gamyba	<b>Description:</b>	Casting of metals

### 2731 Geležies ir plieno liejinių gamyba Casting of iron and steel

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Geležies ir plieno liejinių gamyba	<b>Description:</b>	Casting of iron and steel
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gatavų gaminų arba pusgaminių iš geležies arba plieno liejimas. Kiekviena veikla, priskirta šiai klasei, aprėpia didelę įvairovę gaminių, iš kurių kiekvienas yra būdingas kitos veiklos klasėms.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes casting finished or semi-finished products of cast iron or cast steel. Each of the activities classified here produce a wide variety of goods, all characteristic of other activity classes.

### 2732 Spalvotųjų metalų liejinių gamyba Casting of non-ferrous metals

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Spalvotųjų metalų liejinių gamyba	<b>Description:</b>	Casting of non-ferrous metals
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gatavų gaminų arba pusgaminių iš spalvotųjų metalų liejimas. Kiekviena veikla, priskirta šiai klasei, aprėpia didelę įvairovę gaminių, iš kurių kiekvienas yra būdingas kitos veiklos klasėms.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes casting finished or semi-finished products of non-ferrous metals. Each of the activities classified here produce a wide variety of goods, all characteristic of other activity classes.

<b>28</b>	METALO GAMINIŲ, IŠSKYRUS MAŠINAS IR ĮRANGĄ, GAMYBA MANUFACTURE OF FABRICATED METAL PRODUCTS, EXCEPT MACHINERY AND EQUIPMENT		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	METALO GAMINIŲ, IŠSKYRUS MAŠINAS IR ĮRANGĄ, GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF FABRICATED METAL PRODUCTS, EXCEPT MACHINERY AND EQUIPMENT
<b>281</b>	Konstrukcinių metalo gaminių, cisternų, rezervuarų ir garo generatorių gamyba Manufacture of structural metal products, tanks, reservoirs and steam generators		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Konstrukcinių metalo gaminių, cisternų, rezervuarų ir garo generatorių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of structural metal products, tanks, reservoirs and steam generators
<b>2811</b>	Konstrukcinių metalo gaminių gamyba Manufacture of structural metal products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Konstrukcinių metalo gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of structural metal products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalo konstrukcijų, metalo konstrukcijų dalių, surenkamos plieninės konstrukcijos ir panašių gaminių, taip pat tiltų ir jų dalių, bokštų, stiebų, kolonų, sijų, santvarų, arkų, gegnių, viršutinių priėmimo aikštelių konstrukcijų, teleskopinių statramsčių, šliuzų vartų, pirsų, jūros tiltų gamyba. Į šią klasę įeina surenkamųjų pastatų, daugiausia iš metalinių konstrukcijų, gamyba. Metalinių durų, langų ir jų rėmų, langinių, gaisrinių kopėčių, vartų ir panašių metalinių gaminių, naudojamų pastatams statyti, gamyba. Gaminiai, kurių gamyba priskirta šiai klasei, gaminami iš ketaus, plieno arba aliuminio. Šiuos gaminius galima transportuoti, jie yra paruošti sumontuoti, pastatyti arba įrengti (pavyzdžiui, statybinio padalinio jėgomis pačioje statybvietėje). Tačiau šiai klasei taip pat priskiriama metalinių konstrukcijų montavimas iš savo gamybos dalių. Išimtys: laivo garo ir energetinių katilų dalių gamyba priskirta 2813 klasei (Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba). Geležinkelio ir tramvajaus kelių tvirtinimo ir jungimo įtaisų gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Laivų profilinių gaminių ir plūdriųjų statinių gamyba priskirta 3511 klasei (Laivų statyba ir remontas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of metal structures, parts of metal structures, fabricated structural steel and similar products, including bridges and bridge parts, towers, masts, columns, girders, trusses, arches, rafters, pit-head frames, telescopic props, sluice gates, piers, jetties. Manufacture of prefabricated buildings predominantly of metal is included. Manufacture of metal doors, windows and their frames, shutters, fire-escapes, gates, and similar metal work used on buildings. Manufacture of the articles classified here is predominantly of iron, steel or aluminium. The articles are transportable goods ready for assembly, installation or erection (e.g. at a building site by a construction establishment). Erection of metal structures from self-manufactured parts, however, remains classified here. Exclusions: Manufacture of parts for marine or power boilers is classified in class 2813 (Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers). Manufacture of assembled railway and tramway track fixtures and fittings is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.). Manufacture of sections for ships or floating structures is classified in class 3511 (Building and repairing of ships).
<b>2812</b>	Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalinių talpyklų suslėgtosioms arba suskystintosioms dujoms, gamyba. Centrinio šildymo katilų ir radiatorių gamyba. Metalinių rezervuarų, cisternų ir panašių talpyklų, nejudamai įrengiamų laikyti medžiagas arba gamybiniais tikslais, kitokių nei jų prijungtų dangčių arba viršų, tvirtinimo detalių, kitokių nei iš geležies, plieno ir aliuminio, gamyba. Išimtys: statinaičių, statinių, skardinių, kibirų, skardinių dėžių ir kt., dažniausiai naudojamų prekėms gabenti	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of containers of metal for compressed or liquefied gas. Manufacture of central heating boilers and radiators. Manufacture of reservoirs, tanks, and similar containers of types normally installed as fixtures for storage or manufacturing use of metal, whether or not fitted with tops, closures, or lined with materials other than iron, steel or aluminium. Exclusions: Manufacture of casks, drums, cans, pails, boxes and so forth, of a kind

arba įpakuoti, netgi didelių matmenų prekių, gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Rezervuarų, cisternų ir panašių talpyklų, naudojamų aukščiau aprašytais tikslais, bet turinčių mechaninius ar terminius įrenginius, gamyba priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba). Talpyklų, specialiai sukonstruotų ir pritaikytų vežti vienos ar kelių rūšių transportu, gamyba priskirta 3420 klasei (Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba).

commonly used for the conveyance or packing of goods, even of large size, is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.). Manufacture of reservoirs, tanks and similar containers for uses described above but fitted with mechanical or thermal equipment is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery). Manufacture of containers specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport is classified in class 3420 (Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles, manufacture of trailers and semi-trailers)

**2813** Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba  
Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Garo generatorių, išskyrus centrinio šildymo karšto vandens katilus, gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of steam generators, except central heating hot water boilers
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių branduolinių reaktorių, išskyrus izotopų skirtuvus, gamyba. Terminas "branduolinis reaktorius" dažniausiai apima visus aparatus ir prietaisus, esančius erdvės viduje, kurią ekranuoja biologinis ekranas, tam tikrais atvejais įskaitant ir pačią apsaugą. Šis terminas taip pat apima bet kuriuos kitus aparatus ir prietaisus, esančius už tokios patalpos ribų, jeigu jie yra tų įrenginių ir prietaisų, esančių apsaugotos patalpos viduje, neatskiriama dalis. Garo generatorių ir kitų garo generatorių katilų, išskyrus centrinio šildymo vandens katilus, netgi jeigu jie ir gali gaminti mažo spaudimo garus, gamyba. Pagalbinių įrenginių, skirtų naudoti kartu su katilais, tokių kaip ekonomizerių, perkaitintuvų, garo rinkiklių ir akumuliatorių, gamyba. Į šią klasę įeina ir suodžių šalintuvų, dujų regeneratorių ir nuosėdų grandiklių gamyba. Išimty: branduolinių reaktorių kuro elementų gamyba priskirta 2330 klasei (Branduolinio kuro perdirbimas). Centrinio šildymo katilų ir radiatorių gamyba priskirta 2812 klasei (Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba). Katilų turbininių kompleksų arba stacionariųjų garo variklių su integruotu katilu gamyba priskirta 2911 klasei (Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba). Garo geležinkelio lokomotyvų gamyba priskirta 3520 klasei (Geležinkelio ir tramvajaus lokomotyvų bei riedmenų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of nuclear reactors for all purposes other than isotope separators. The term 'nuclear reactor' covers, in general, all the apparatus and appliances inside the area screened off by the biological shield, including, where appropriate, the shield itself. The term also includes any other apparatus or appliances outside that area provided they form an integral part of those contained inside the screen. Manufacture of steam or other vapour generating boilers other than central heating hot water boilers even if capable also of producing low pressure steam. Manufacture of auxiliary plant for use with boilers, such as economizers, super-heaters, steam collectors and accumulators. Also, soot removers, gas recoverers and sludge scrapers. Exclusions: Manufacture of nuclear reactor fuel elements is classified in class 2330 (Processing of nuclear fuel) Manufacture of central heating boilers and radiators is classified in class 2812 (Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal). Manufacture of boiler-turbine set or a stationary steam engine with an integral boiler is classified in class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines). Manufacture of steam railway locomotives is classified in class 3520 (Manufacture of railway and tramway locomotives and rolling stock)

**289** Kitų metalo gaminių gamyba; metalo apdirbimo veikla  
Manufacture of other fabricated metal products; metal working service activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų metalo gaminių gamyba; metalo apdirbimo veikla	<b>Description:</b>	Manufacture of other fabricated metal products; metal working service activities

**2891** Metalo kalimas, presavimas, štampavimas ir profiliavimas; miltelių metalurgija  
Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Metalu kalimas, presavimas, štampavimas ir profiliavimas; miltelių metalurgija	<b>Description:</b>	Forging, pressing, stamping and roll-forming of metal; powder metallurgy
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina plataus asortimento gatavų metalo gaminių ar pusgaminių gamyba kalimo, presavimo, štampavimo ir profiliavimo būdu, t. y., deformuojant	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of a wide variety of finished or semi-finished metal products by forging, pressing, stamping, roll-forming, i.e. deformation of

metalų velenų spaudimo jėga arba taikant miltelių metalurgijos būdus: t. y. metalų gaminiai gaminami iš metalo miltelių juos apdorojant termiškai (sukepinant) arba presuojant, t. y. gaminami plataus asortimento gaminiai, iš kurių kiekvienas yra būdingas kitų veiklos rūšių klasėms. Išimtys: metalo miltelių gamyba atitinkamai priskirta 2710 klasei (Tomo ketaus ir plieno gamyba) arba 2720 klasei (Pagrindinių taurių ir spalvotųjų metalų gamyba).

metal by compressive forces exerted by rolls, or powder metallurgy, i.e. production of metal objects directly from metal powders, by heat treatment (sintering) or under pressure - i.e. manufacture of a range of products which, individually, would be characteristically produced in other activity classes. Exclusions: Manufacture of metal powders is classified in classes 2710 (Manufacture of basic iron and steel) and 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals), respectively.

**2892** Metalų apdorojimas ir dengimas; bendroji mechaninė technologija už atlyginimą ar pagal sutartį  
Treatment and coating of metals; general mechanical engineering on a fee or contract basis

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Metallų apdorojimas ir dengimas; bendroji mechaninė technologija už atlyginimą ar pagal sutartį	<b>Description:</b>	Treatment and coating of metals; general mechanical engineering on a fee or contract basis
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalizacija, poliravimas, anodinimas, dažymas, graviravimas, įspaudimas, grūdinimas, poliravimas, išlajų šalinimas, smėliasrautis valymas, būgninis detalių apdirbimas, valymas, suvirinimas, šlifavimas arba kitos specializuotos operacijos su metalu, atliekamos už atlyginimą ar pagal sutartį. Įmonės, kurios priskirtos šiai klasei, paprastai netampa pagamintų prekių savininkais ir neparduoda jų tretiesiems asmenims.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes plating, polishing, anodizing, colouring, engraving, printing, hardening, buffing, deburring, sand blasting, tumbling, cleaning, welding, grinding or other specialized operations on metal and metal articles on a fee or contract basis. The units classified here generally do not take ownership of the goods nor do they sell them to third parties.

**2893** Peilių ir šakučių, rankinių įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba  
Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Peilių ir šakučių, rankinių įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių dirbinių gamyba: - namuose naudojamų metalinių dirbinių ir gaminių: peilių ir peilių geležčių; kitų peilių gaminių, pavyzdžiui: mėsos kapoklių ir mėsmalių, skustuvų ir skustuvų peiliukų, žirklių ir sekatorių (sodo žirklių), plaukų kirpimo mašinėlių ir manikiūrinių žnypliukų; šaukštų, šakučių, samčių, putų samčių, žuvų peilių, žnyplių ir kitų stalo ar virtuvės reikmenų; - rankinių įrankių, naudojamų žemės ūkyje, sodininkystėje ar miškininkystėje; dailidžių darbams, baldų gamyboje ar kitiems medienos dirbiniams gaminti; atliekant mechaninio surinkimo darbus; atliekant darbus su lakštiniu metalu ir kitose srityse; - pjūklų ir pjūklų geležčių, taip pat diskinių pjūklų geležčių; grandinių pjūklų geležčių; peilių ir pjovimo geležčių staklėms ir mechaniniams įrenginiams; - rankinių įtaisų, su varikliu ar be variklio, arba staklių keičiamųjų įrankių; gręžtuvų, skylmušių, štamų, frezų, iš sukepintųjų metalo karbidų ar kermeto plokštelių, nepritvirtintų smaigčių įrankiams ir t.t.; - kalvystės įrankių, tarp jų žaizdrų ir priekalų; spaustuvų, veržtuvų, litavimo lempų ir kt.; - spynų, pakabinamųjų spynų, skląsčių, raktų, kitų lengvųjų metalo dirbinių pastatams, baldams, transporto priemonėms, motociklams ar kitiems tikslams. Išimtys: gilių ir negilių virtuvės ir valgomųjų indų gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba), o jeigu šie indai yra pagaminti iš taurių metalų, 3691 klasei (Bižuterijos ir panašių dirbinių bei gaminių gamyba). Rankinių su mechanine pavara įrankių gamyba priskirta 2922 klasei (Staklių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the manufacture of: - metal articles for use in and about the house: knives and knife blades; other articles of cutlery, including cleavers and choppers, razors and razor blades, scissors and secateurs, hair clippers and nail clippers; spoons, forks, ladles, skimmers, fish-knives, tongs and other utensils for use at table or in the kitchen. - hand tools of a kind used in agriculture, horticulture or forestry; of a kind used in carpentry, cabinet work or other woodworking; of a kind used for mechanical assembly work; of a kind used in sheet metal work; and in other trades. - saws and sawblades, including circular sawblades and chainsaw blades. Manufacture of knives and cutting blades for machines or for mechanical appliances. - interchangeable tools for hand tools, whether or not power operated, or for machine tools: drills, punches, dies, milling cutters, unmounted tool tips, plates or sticks of sintered metal carbides or cermets etc. - blacksmiths tools including forges and anvils. Manufacture of vices, clamps, blow lamps and the like. - locks, padlocks, clasps, keys and other hardware for buildings, furniture, vehicles or other applications. Exclusions: Manufacture of hollow-ware, dinnerware or flatware is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.) or, if of precious metal, in 3691 (Manufacture of jewellery and related articles). Manufacture of power-driven hand tools is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools)

<b>2899</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - metalinių tvirtinimo detalių: vinių, kniedžių, plačiagalvių vinučių, smeigtukų, apkabų, poveržlių ir panašių besriegių gaminių; veržlių, varžtų, sraigčių ir kitų besriegių gaminių; - sriegimo mašinų gaminių; - metalinių lynų, kabelių, pintų juostų ir panašių gaminių iš ketaus, plieno, aliuminio ar vario; - gaminių iš vielos: spygliuotosios vielos, vielinių aptvarų, grotelių, tinklinių audinių ir kt.; - talpyklų, skirtų prekėms pakuoti arba transportuoti: statinaičių, statinių, kubiliukų, skardinių, dėžių ir kt.; - spyruoklių, taip pat spyruoklių pusgaminių, skirtų bet kokiems tikslams (išskyrus laikrodžių spyruokles): lakštinių linais, sraigtnių spyruoklių, juostinių torsiono linais ir kt.; - kardų, špagų, papyrų ir panašių ginklų; - apvalių ir plokščių virtuvės ir pietų indų iš netauriųjų metalų, padengtų ir nepadengtų tauriaisiais metalais; keptuvių, puodų ir kitų metalinių virimo reikmenų; - nedidelių rankinių virtuvės prietaisų, naudojamų perdirbant, išlaikant arba serviruojant patiekalus; - metalinės santechnikos įrangos, įskaitant vonių, praustuvių, kriauklių ir kitos santechnikos įrangos ir tualetų reikmenų, emaliuotų arba neemaliuotų; - metalinių raštinės gaminių, išskyrus metalinius baldus; - metalinių apsauginių galvos apdangalų; - šarvuotų ar sustiprintų nedegamųjų spintų, seifų, saugyklų vartų ir durų ir kt.; - geležinkelių arba tramvajaus kelių tvirtinimo ir jungimo įtaisų (pavyzdžiui, sumontuotų bėgių, grįžtračių, buferinių įrenginių ir pan.); - kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalinių gaminių, tarp jų grandinių, išskyrus jėgos perdavimo pavaras, laivasraigčių ir jų menčių, inkarų, varpų; paveikslų rėmų; lanksčiųjų vamzdžių; sąsagų, sagčių, kabliukų; metalinių šveičiamųjų pagalvėlių; iškabų ir kt., nepriklausomai nuo naudojamo metalo, išskyrus tauriuosius metalus. Išimties: talpyklų, naudojamų medžiagoms laikyti ar perdirbti, gamyba priskirta 2812 klasei (Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba). Jėgos perdavimo pavarų grandinių gamyba priskirta 2913 klasei (Guolių, krumpliaraičių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba). Metalinių baldų gamyba priskirta 3610 klasei (Baldų gamyba). Sporto reikmenų gamyba priskirta 3693 klasei. Žaidimų ir žaislų gamyba priskirta 3694 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - metal fasteners: nails, rivets, tacks, pins, staples, washers and similar non-threaded products; and nuts, bolts, screws and other non-threaded products. - screw machine products. - metal cable, plaited bands and similar articles made of iron, steel, aluminium or copper. - articles made of wire: barbed wire, wire fencing, grill, netting, cloth etc. - containers used for the packing or conveyance of goods: casks, drums, pails, cans, boxes etc. - springs, including semi-finished springs for all purposes other than watch springs: leaf springs, helical springs, torsion bar springs etc. - cutlasses, swords, bayonets and similar arms. - hollow-ware, dinnerware or flatware whether or not of base metal plated with precious metal) fry-pans, sauce-pans and other metal cooking utensils. - small hand-operated kitchen appliances used in preparation, conditioning or serving of food. - metal sanitary ware, including baths, sinks, wash basins and other metal sanitary and toilet articles whether or not enamelled. - metal goods for office use, but not metal furniture. - metal safety headgear. - armoured or reinforced safes, strong-boxes, strong-room gates and doors and the like. - railway or tramway track fixtures or fittings (e.g. assembled track, turntables, platform buffers, etc). - other metal goods not elsewhere classified including chain except power transmission chain, ships' propellers and blades therefor, anchors, bells, picture frames, flexible tubing, clasps, buckles, hooks, metal scouring pads, sign plates and so forth regardless of the metal employed other than precious metal. Exclusions: Manufacture of containers for the storage or processing of materials is classified in class 2812 (Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal). Manufacture of power transmission chain is classified in class 2913 (Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements). Manufacture of metal furniture is classified in class 3610 (Manufacture of furniture). Manufacture of sports goods is classified in class 3693. Manufacture of games and toys is classified in class 3694.

<b>29</b>	KITŲ, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTŲ, MAŠINŲ IR ĮRANGOS GAMYBA MANUFACTURE OF MACHINERY AND EQUIPMENT N.E.C.
-----------	---

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITŲ, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTŲ, MAŠINŲ IR ĮRANGOS GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF MACHINERY AND EQUIPMENT N.E.C.

<b>291</b>	Bendrosios paskirties mašinų gamyba Manufacture of general purpose machinery
------------	---

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Bendrosios paskirties mašinų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of general purpose machinery

**2911** Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba  
 Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - stūmoklinių arba rotorinių vidaus degimo variklių, slėginio uždegimo stūmoklinių vidaus degimo variklių, naudojamų kilnojamosiuose ar stacionariuose įrenginiuose, išskyrus variklius, naudojamus variklinėms transporto priemonėms ar orlaiviams judėti; - aukščiau aprašytų variklių detalių, pavyzdžiui, sklendžių; - garo turbinų ir kitų garų turbinų; - hidraulinių turbinų, vandens ratų ir jų reguliatorių; - dujų turbinų, išskyrus turboreaktyvinių ir turbosraiginių variklių, skirtų orlaiviams judėti. Turbinos, kurių gamyba priskirta šiai kategorijai, naudojamos laivams vartyti taip pat kaip pirminiai elektros generatorių ar siurblių varikliai; - katilinių turbininių įrenginių arba stacionariųjų garo variklių kartu su katilu. Išimties: elektrinių arba elektroninių detalių orlaivių varikliams gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Elektrinių arba elektroninių įrenginių arba vidaus degimo variklių komponentų gamyba taip pat priskirta 3190 klasei. Variklinių transporto priemonių, motociklų variklių ir orlaivių variklių, tarp jų reaktyvinių variklių, gamyba priskirta 3410 klasei (Variklinių transporto priemonių gamyba), 3530 (Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba) arba 3591 (Motociklų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - reciprocating or rotary spark-ignition or compression-ignition internal combustion piston engines for use in moving or stationary applications other than for motor vehicle or aircraft propulsion. - parts for the engines described above, e.g. valves. - steam turbines and other vapour turbines. - hydraulic turbines, water wheels, and their regulating machinery. - gas turbines other than turbo-jets or turbo-propellers intended for use in aircraft propulsion. The turbines included here are used in marine propulsion and as prime movers of electric generators or pumps. - boiler-turbine set or a stationary steam engine with integral boiler. Exclusions: Manufacture of electrical and electronic aircraft engine parts is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of electrical and electronic equipment and components of internal combustion engines is also classified in class 3190. Manufacture of motor vehicle, aircraft and cycle propulsion engines, including reaction engines, is classified in classes 3410 (Manufacture of motor vehicles), 3530 (Manufacture of aircraft and spacecraft) and 3591 (Manufacture of motorcycles), respectively.

**2912** Siurblių, čiaupų ir sklendžių gamyba  
 Manufacture of pumps, taps and valves

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Siurblių, čiaupų ir sklendžių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of pumps, taps and valves
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - hidraulinių variklių ir motorų, kuriuose yra naudojami galingi siurbLIAI; - skysčių paskirstymo siurblių su įmontuotais matuokliais ar be jų, taip pat rankinių siurblių ir siurblių, skirtų naudoti kartu su vidaus degimo stūmokliniais varikliais, betono siurblių ir kt.; - oro ar vakuuminių siurblių, oro ar kitų dujų kompresorių; - čiaupų, vožtuvų, sklendžių ar panašių vamzdžių, katilų korpusų, cisternų, bakų ir kitų įtaisų čiaupų, vožtuvų, sklendžių ir panašių elementų, įskaitant vožtuvus, skirtus slėgimui mažinti, ir termostatinio būdu valdomus vožtuvus. Išimties: čiaupų, vožtuvų, sklendžių ar panašių įtaisų, gaminamų iš nesukietintos vulkanizuotos gumos, keraminių medžiagų ar stiklo, gamyba priskirta atitinkamai pagal naudojamas medžiagas 2519 klasei (Kitų guminių gaminių gamyba), 2691 (Ne statybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba) ir 2610 (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba). Buitinių, taip pat grindinių vėdintuvų (ventiliatorių), gamyba priskirta 2930 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba). Mašinų dalių, tokių kaip vožtuvų, gamyba paprastai priskirta tai pačiai klasei, kaip ir pati mašina, pavyzdžiui, vidaus degimo variklių orlaiviams įleidimo ir išmetimo vožtuvų gamyba priskirta 3530 klasei (Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - hydraulic power engines and motors which consist of powerful pumps. - pumps for liquids whether or not fitted with measuring devices, including hand pumps and pumps designed for fitting to internal combustion piston engines, concrete pumps and others. - air or vacuum pumps, air or other gas compressors. - taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats or the like including pressure reducing valves and thermostatically controlled valves. Exclusions: Manufacture of taps, cocks, valves and similar appliances made of unhardened vulcanized rubber, ceramic materials or of glass is classified according to material in class 2519 (Manufacture of other rubber products), 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware) and 2610 (Manufacture of glass and glass products), respectively. Manufacture of household-type fans, including floor fans, is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.). Manufacture of machine parts known as valves is generally classified in the same place as the machine, e.g. manufacture of inlet and exhaust valves of internal combustion engines for aircraft is classified in class 3530 (Manufacture of aircraft and spacecraft).

<b>2913</b>	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Guolių, krumpliaračių, krumplinių pavarų ir varomųjų elementų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of bearings, gears, gearing and driving elements
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina rutulinių ir ritininių guolių, taip pat guolių rutuliukų, adatėlių, ritinėlių, apkabų, kontrolinių žiedų ir kitų guolių dalių gamyba. Pavarų įrenginių iš bet kokių medžiagų gamyba: kumštelių velenų, skriejimų, alkūninių velenų; transmisijos velenų; guolių korpusų, liejinių guolių korpusams; paprastųjų velenų ir kitų guolių korpusų; krumpliaračių ir krumplinių pavarų, įskaitant trinties pavarus; greičio dėžių ir kitų greičio perjungimo pavarų; sankabų, tarp jų automatinė išcentrinė ir suspausto oro sankabų; smagračių ir velenų movų. Šarnyrinių plokščiagrandžių grandinių gamyba. Išimtys: elektromagnetinių sankabų gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Jėgos pavarų įrangos surenkamųjų mazgų, laikomų transporto priemonių arba orlaivių detalėmis, gamyba priskirta atitinkamoms 34 skyriaus (Variklinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba) arba 35 skyriaus (Kitos transporto įrangos gamyba) klasėms.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of ball and roller bearings, including balls, needles, rollers, races, retaining rings and other parts of bearings. Manufacture of mechanical power transmission equipment of any material: cam shafts, crank shafts, cranks; transmission shafts; bearing housings, pillow blocks; plain shaft and other bearing housings; gears and gearing, including friction gears, gear boxes and other variable speed drives; clutches, including automatic centrifugal clutches and compressed air clutches; flywheels, shaft couplings. Manufacture of articulated link chain. Exclusions: Manufacture of electro-magnetic clutches is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of sub-assemblies of power transmission equipment identifiable as parts of vehicles or aircraft is classified in the appropriate class of division 34 (Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers) and 35 (Manufacture of other transport equipment) respectively.
<b>2914</b>	Orkaičių, krosnių ir krosnių degiklių gamyba Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Orkaičių, krosnių ir krosnių degiklių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of ovens, furnaces and furnace burners
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina neelektrinių krosnių ir orkaičių rūdams, piritams, nemetaliniams mineralams, metalams ar kitoms medžiagoms deginti, lydyti arba kitaip termiškai apdirbti, gamyba. Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - elektrinių krosnių ir orkaičių, tarp jų indukcinė arba dielektrinių krosnių ir orkaičių; - pramoninių ir laboratorinių elektrinių indukcinė ir dielektrinių šildymo įrenginių, tarp jų įrenginių, skirtų atliekoms deginti; - skystojo kuro, dulkinio kietojo kuro ar dujomis kūrenamų degiklių; - mechaninių kūryklų (stokerių), mechaninių grotelių, pelenų šalintuvų ir panašių įtaisų. Išimtys: įrenginių ir agregatų, skirtų maisto, gėrimų ir tabako temperatūrai padidinti, gamyba priskirta 2925 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba). Neelektrinių kepyklų krosnių gamyba taip pat priskirta 2925 klasei. Įrenginių ir įtaisų, skirtų plaušienos, popieriaus ir kitų pramoninės paskirties medžiagų temperatūrai padidinti, gamyba priskirta 2929 klasei (Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba). Medicininių, chirurginių ir laboratorinių sterilizatorių gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of non-electric furnaces and ovens for roasting, melting or other heat-treatment of ores, pyrites, non-metallic minerals, metals or other materials. Manufacture of: - electric furnaces and ovens, including induction or dielectric furnaces and ovens. - industrial and laboratory electric induction and dielectric heating equipment, including incinerators. - burners for liquid fuel, for pulverized solid fuel or for gas. - mechanical stokers, mechanical grates, mechanical ash dischargers and similar appliances. Exclusions: Manufacture of plant and equipment designed to raise the temperature of food, beverages or tobacco is classified in class 2925 (Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing). Manufacture of non-electric bakery ovens is also classified in class 2925. Manufacture of plant and equipment designed to raise the temperature of pulp, paper, or other industrial materials is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery). Manufacture of medical, surgical or laboratory sterilizers is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).
<b>2915</b>	Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba Manufacture of lifting and handling equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of lifting and handling equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių įrangų gamyba: - mašinų, skirtų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - machines for the

**pastabos:** medžiagų, prekių mechaniniam krovimui arba žmonių įlaipinimui, išskyrus kelių transporto priemonių; paprasčiausių bei sudėtingų mechanizmų; tolydžiojo ar trūkiojo veikimo mašinų; stacionarių arba judamųjų mašinų, taip pat mašinų, sumontuotų ant ratinių važiuoklių; - skridininių skrydžių ir keltuvų; gervių, vertikalinių gervių ir kėliklių; - stiebinių kranų, kranų, tarp jų kabelinių kranų; judamųjų kėlimo rėmų, portalinių kėlimo vežimėlių; savaeigių arba nesavaeigių važiuoklių su kėlimo kranais arba kita kėlimo ar krovimo įranga, naudojamų gamyklose, sandėliuose, uostuose, geležinkelio stočių platformose ar kitose vietose, taip pat geležinkelio platformų vilkikų; - kitų kėlimo, krovimo, pakrovimo arba iškrovimo mechanizmų (pavyzdžiui, liftų, keltuvų, skystųjų medžiagų keltuvų, konvejerių, kabančių kelių); - detalių, skirtų kėlimo ir krovimo įrangai, taip pat kaušų, semtuvų, griebtuvų, išskyrus buldozerių arba universaliųjų buldozerių verstuvus. Išimty: vidaus degimo variklių, skirtų kėlimo ir krovimo įrangai, gamyba priskirta 2911 klasei (Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivių, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba). Traktorių, naudojamų žemės ūkyje, gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba). Statybinės įrangos gamyba priskirta 2924 klasei (Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba). Įrangos, skirtos medžiagoms krauti ir suprojektuotos požeminiams darbams, gamyba taip pat priskirta 2924 klasei.

**notes:** mechanical handling of materials, goods or people other than over-the-road vehicles. Manufacture of simple as well as complex machinery; continuous or intermittent action machines; stationary as well as mobile machines; and machines integrally mounted on a wheeled chassis. - pulley tackle and hoists; winches and capstans; and jacks. - derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers; works trucks whether or not fitted with a crane or other lifting or handling equipment, whether or not self-propelled, such as are found in factories, warehouses, dock areas, station platforms and elsewhere, including tractors for railway platforms. - other lifting, handling, loading or unloading machinery (e.g. lifts, elevators, liquid elevators, conveyors, teleferics). - parts specialized for lifting and handling equipment including buckets, shovels, grabs, but not bulldozer or angledozer blades. Exclusions: Manufacture of internal combustion engines for lifting and handling equipment is classified in class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines). Manufacture of tractors used in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Manufacture of construction equipment is classified in class 2924 (Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction). Manufacture of materials handling equipment specifically designed for underground use is also classified in class 2924.

**2919** Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba  
Manufacture of other general purpose machinery

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - svarstyklių (kitokių negu tiksliosios laboratorinės svarstyklės); buitinių ir prekybinių svarstyklių, nešiojamųjų ar kilnojamųjų platforminių svarstyklių, konvejerinių nuolatinio prekių svėrimo svarstyklių, konvejerinių nuolatinio skysčių srauto svarstyklių, tiltinių svarstyklių ir kt.; svarstyklių su skaičiuotuvais, kurie masę perskaičiuoja į kainą ar atlieka kitus mase pagrįstus veiksmus; - šaldymo arba užšaldymo įrenginių, skirtų prekybos tikslams, tokių kaip vitrinų ir dalijimo dėžių; šaldymo arba užšaldymo įrenginių, skirtų kitiems tikslams; šaldymo arba užšaldymo įrenginių, klasifikuotų šioje klasėje, pagrindinių komponentų mazgų, pavyzdžiui, kompresorių ir kondensatorių, sumontuotų ant bendro pagrindo, netgi be variklio, garintuvo ar korpuso; šaldymo arba užšaldymo įrangos baldų; - oro kondicionierių; - skysčių arba dujų filtravimo ar gryninimo įrenginių ar aparatų. Tokie įrenginiai yra labai skirtingi savo matmenimis, funkcijomis ir eksploatacinėmis savybėmis, ir todėl jų gamybos procesai taip pat labai skiriasi vienas nuo kito; - skysčių arba miltelių svaidomųjų, purškimo ar dispergavimo rankinių arba nerankinių įrenginių. Be purkštuvų ir panašių įtaisų gamybos, į šią kategoriją įeina ir gesintuvų, smėliaraučių, garosraučiu ir panašių reaktyvinių svaidomųjų mašinų gamyba; - pakavimo ir vyniojimo įrenginių, taip pat mašinų, atliekančių vieną ar daugiau funkcijų, tokių kaip butelių, skardinių, dėžių arba maišų, užpildymo, uždarymo, sandarinimo, užkimšimo ar žymėjimo (etikečių tvirtinimo) operacijų; butelių ir kitų talpyklų plovimo, valymo ir džiovinimo įrenginių, arba gėrimų gavavimo įrenginių; - distiliavimo arba rektifikavimo įrenginių; šilumokačių, taip pat oro arba dujų suskystinimo įrenginių; - dujų ar

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of other general purpose machinery  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - weighing machinery (other than sensitive laboratory balances): household and shop scales, portable or mobile platform scales, scales for continuous weighing of goods, scales for weighing a continuous flow of liquid, weighbridges and so forth. Weighing machinery incorporating calculators, converting weight to counts, or performing other operations based on weight. - refrigerating or freezing equipment for commercial purposes such as display and dispensing cases; refrigerating or freezing equipment for other purposes; assemblies of major components of the refrigerators and freezers classified here, e.g. compressors and condensers mounted on a common base even though motor, evaporator or cabinet is absent; furniture designed to accommodate refrigeration or freezing equipment. - unit air-conditioners. - filtering or purifying machinery or apparatus for liquids or gases. Such equipment varies greatly in size, function and operating characteristics, and therefore the processes employed in their manufacture also vary greatly. - equipment for projecting, dispersing or spraying liquids or powders, whether or not hand-operated. In addition to manufacture of spray guns and similar appliances, manufacture of fire extinguishers, sand blasting machines, steam cleaning machines and similar jet projecting machines are included here. - packing and wrapping machinery including machines which perform one or more of such functions as filling, closing, sealing, capsuling or labelling containers such as bottles, cans, boxes or bags; machinery for cleaning or drying bottles or other containers or for aerating beverages. - distilling or rectifying plant; heat exchangers; and machinery for liquefying air or gas. -

vandens dujų arba acetileno generatorių; - pramoninės paskirties ventiliatorių, komercinio, laboratorinio ar pramoninio panaudojimo traukos spintų; - kalandravimo ar kitų valcavimo mašinų, išskyrus mašinas metalams arba stiklui apdirbti; - centrifugų, kitokių nei pieno separatoriai ir drabužių džiovyklos; - medžiagų derinių ar tos pačios medžiagos kelių sluoksnių tarpiklių ir panašių jungčių; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, specialiosios paskirties mašinų, tarp jų bendrosios paskirties mašinų ir įrangos, specialiųjų dalių. Išimtys: mašinų ar įrangos, kurios daugiausia naudojamos tam tikroje pramonės šakoje arba keliose giminiškose šakose (pavyzdžiui, staklių, naudojamų metalo apdirbimo gamyboje), gamyba priskirta atitinkamai 292 grupės (Specialiosios paskirties mašinų gamyba) klasei. Purškiamųjų įrenginių, specialiai skirtų naudoti žemės ūkyje, gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba). Mašinų, skirtų metalams arba stiklui valcuoti, gamyba atitinkamai priskirta 2923 klasei (Metalurgijos mašinų gamyba) arba 2929 klasei (Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba). Pieno separatorių gamyba priskirta 2925 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba). Maisto produktų filtravimo ar gryninimo prietaisų gamyba taip pat priskirta 2925 klasei. Pramoninių skalbinių džiovinimo įrenginių gamyba priskirta 2929 klasei (Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba). Buitinių šaldymo arba užšaldymo įrenginių gamyba priskirta 2930 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba). Ventiliatorių, daugiausia naudojamų butyje ar įstaigų patalpose, gamyba taip pat priskirta 2930 klasei. Tikslųjų svarstyklių gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandomo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba).

producer gas or water gas and acetylene gas generators. - fans intended for industrial applications, exhaust hoods for commercial, laboratory or industrial use. - calendring or other rolling machines other than for metals or glass. - centrifuges other than cream separators or clothes driers. - gaskets and similar joints made of a combination of materials or layers of the same material. - other general purpose machinery not elsewhere classified including manufacture of specialized parts for general purpose machinery and equipment. Exclusions: In general, manufacture of machinery or equipment chiefly employed by a particular industry or by a number of related industries (e.g. machine tools used in metal working units) is classified in the appropriate class of group 292 (Manufacture of special purpose machinery). Manufacture of spraying machinery specialized for use in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Manufacture of metal or glass rolling machinery is classified in class 2923 (Manufacture of machinery for metallurgy) and 2929 (Manufacture of other special purpose machinery), respectively. Manufacture of cream separators is classified in class 2925 (Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing). Manufacture of apparatus for filtering or purifying food is also classified in class 2925. Manufacture of industrial clothes driers is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery) Manufacture of domestic refrigerating or freezing equipment is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.). Manufacture of fans used chiefly in homes or offices is also classified in class 2930. Manufacture of sensitive balances is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

**292** Specialiosios paskirties mašinų gamyba  
Manufacture of special purpose machinery

**Lygmuo:** 3  
**Lygmens pavadinimas:** Grupė  
**Pavadinimas:** Specialiosios paskirties mašinų gamyba

**Level:** 3  
**Level name:** Group  
**Description:** Manufacture of special purpose machinery

**2921** Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba  
Manufacture of agricultural and forestry machinery

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - traktorių, naudojamų žemės ir miškų ūkyje; pėsčiojo valdomų traktorių; traktorių, turinčių gerves arba įrenginius darbo įnagių arba jėgos agregatų užkabimui ir valdymui palengvinti, žemės kasimo arba kitokių medžiagoms krauti įrenginių; - savikrovių ir savivarčių priekabų ir puspriekabių, skirtų žemdirbystei; - žemės ūkio, sodininkystės arba miškų ūkio mašinų, skirtų dirvai paruošti, augalams sodinti ar trąšoms į dirvą įterpti, t.y., plūgų, akėčių, ravėtuvų, kauptuvų, sėjamųjų, mėšlo kratytuvų, retintuvų ir kt., savaeigių arba nesavaeigių; arkliais traukiamų mašinų gamyba taip pat įeina į šią kategoriją; - derliaus nuėmimo arba kuliamųjų mašinų: javų kombainų; medvilnės, kukurūzų, vaisių, šakniavaisių ir gumbavaisių nuėmimo mašinų; žoliapjovių (vejapjovių), šienapjovių ir kitų rūšių

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of agricultural and forestry machinery  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - tractors used in agriculture or forestry, walking (pedestrian controlled) tractors. Tractors fitted with winches or devices to facilitate attachment or control of implements or power take-off units, earth moving or other materials handling equipment. - self-loading or self-unloading trailers or semi-trailers designed for agricultural purposes. - agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation, planting or fertilizing the crop, including: ploughs, harrows, weeders, hoes, seeders, manure spreaders, thinners etc., whether or not self-propelled. Manufacture of animal drawn machinery is included. - harvesting or threshing machinery: combined harvester-threshers; harvester for cotton, maize (corn), fruit, roots or tubers; mowers (lawn, hay or other mowers including cutter bars);

pjovimo mašinų, įskaitant juostinius žolės pjovimo įrenginius); presų; kiaušinių, vaisių, uogų ir kitų augalų valymo, rūšiavimo ar kalibravimo mašinų; savaeigių mašinų ir traktorių ar arkliais traukiamų mašinų; - melžimo įrangos; - žemės ūkio purškimo mašinų; - kitų mašinų, naudojamų žemės ūkyje, gyvulininkystėje, sodininkystėje arba miškų ūkyje: paukštininkystės mašinų, pašarų ruošimo, bitininkystės mašinų ir kt. Išimtys: rankinių įrankių, naudojamų žemės ūkyje, sodininkystėje ir miškų ūkyje, gamyba priskirta 2893 klasei (Peilių ir šakučių, rankinių įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba). Konvejerių, naudojamų fermose, gamyba priskirta 2915 klasei (Kėlimo ir krovimo įrangos gamyba). Gamyklose naudojamų važiuoklių ir platformų vilkikų gamyba taip pat priskirta 2915 klasei, o traktorių, naudojamų statyboje arba kasyboje, gamyba priskirta 2924 klasei (Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba). Pieno separatorių gamyba priskirta 2925 klasei (Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba). Kelių vilkikų puspriekabėms gamyba priskirta 3410 klasei (Variklinių transporto priemonių gamyba).

balers; cleaning, sorting or grading machines for eggs, fruit or other crops. Manufacture of self-propelled, tractor- or animal-drawn machinery. - milking machines. - spraying machinery for agricultural use. - other machinery used in agriculture, animal husbandry, horticulture or forestry: poultry keeping machinery, equipment for preparing fodder, bee-keeping machinery etc. Exclusions: Manufacture of hand tools used in agriculture, horticulture and forestry is classified in class 2893 (Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware). Manufacture of conveyors for farm use is classified in class 2915 (Manufacture of lifting and handling equipment). Manufacture of works trucks and platform tractors is also classified in class 2915, whereas manufacture of tractors used in construction or mining is classified in class 2924 (Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction). Manufacture of cream separators is classified in class 2925 (Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing). Manufacture of over-the-road tractors for semi-trailers is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles).

**2922** Staklių gamyba  
Manufacture of machine-tools

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Staklių gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - staklių, skirtų metalams ir kitoms medžiagoms, tokioms kaip medienai, akmeniui, kamštienai, kaulams, kietai gumai, kietiesiems plastikams, šaltajam stiklui ir kt., apdirbti; - tekinimo, grėžimo, frezavimo, skersinio drožimo, ištekimo, šlifavimo arba kitas operacijas atliekančių staklių; - štampavimo ar presavimo staklių; skylmušių, hidraulinių presų, mechaninių žirklių, išilginio pjovimo staklių, poliakalių ir kt.; tempimo staklių, sriegių valcavimo arba vielos apdirbimo staklių; - nesudėtingos konstrukcijos staklių (pavyzdžiui, kojiniu pedalu valdomų presų), tradicinės konstrukcijos staklių pavyzdžiui, su rankinio valdymo varikline pavara), naujausios konstrukcijos staklių (pavyzdžiui, daugiapozicinių skaitmeninio valdymo staklių automatų); - staklių, skirtų bet kokiai medžiagai apdirbti, pašalinant dalį medžiagos lazerio spinduliuote ar panašiais procesais; - viniakalių, siuvimo viela, klįjavimo ar kitokiu būdu surenkančių detales iš medienos, kamštienos, kaulų, kietos gumos, kietųjų plastikų ar panašių kietųjų medžiagų mašinų; - mašinų, skirtų dujiniam arba elektriniam suvirinimui, litavimui kietuoju arba minkštuoju lydmetaliu, galinčių ar negalinčių pjaustyti metalą, gamyba. Į šią klasę taip pat įeina mašinų, kuriose naudojama lazerio spinduliuotė arba kitos šviesos ar fotonų pluoštai, ultragarso bangos, elektroniniai spinduliai, magnetiniai impulsai arba plazmos lankas, gamyba; - įrankių, skirtų rankiniam darbui, su įmontuotu elektriniu ar neelektriniu varikliu arba su pneumatiniu varikliu. Sukamųjų ar sukamųjų smogiamųjų grąžtų, grandininio pjūklų, bevelių valymo staklių, plaktukų, kniedijimo staklių ir lakštinio metalo karpymo įrenginių bei kitų mašinų gamyba. - dalelių plokščių arba statybinių plaušo plokščių gamybos iš medienos arba iš kitų sumedėjusių medžiagų presų ir kitų medienos arba kamštienos apdirbimo mašinų; - dalių ir įrangos staklėms, kurios priskirtos šiai kategorijai, tokių kaip įrankių laikiklių (griebtuvų, priekinių plokščių); dalijimo galvučių ir kitų specialiųjų staklių įtaisų. Išimtys: keičiamųjų rankinių įrankių arba staklių (gręžtuvų,

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of machine-tools  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - machine-tools for working metal or other material such as wood, stone, cork, bones, hardened rubber, hard plastics, cold glass etc. - machine-tools for turning, drilling, milling, shaping, planing, boring, grinding or performing other operations. - stamping or pressing machine-tools. punch presses, hydraulic presses, shears, slitters, breaks, drop-hammers, forging machines and so forth. Manufacture of raw-benches, thread rollers or machines for working wire. - machine-tools of simple design (e.g. foot-operated kick-presses) , of traditional design (e.g. manually controlled motor-driven) , of advanced design (e.g. numerically controlled, multi-station transfer machines). - machine tools for working any material by removal of material by laser beam or similar processes. - machines for nailing, stapling, glueing or otherwise assembling wood, cork, bone, hard rubber, hard plastics or similar hard materials. - gas or electric welding, brazing or soldering machines whether or not capable also of cutting metal. Included is manufacture of machines which use a laser or other light or photon beam, ultrasonic waves, an electron beam, a magnetic pulse or a plasma arc. - tools for working in the hand with self-contained electric or non-electric motor or with pneumatic drive. Manufacture of rotary or rotary percussion drills, chain saws, filing machines, wire brush machines, hammers, riveters, sheet metal cutters among others. - presses for the manufacture of particle board or fibre building board of wood or other ligneous materials and other machinery for treating wood or cork. - parts and accessories for the machine-tools classified here such as work holders (chucks, face plates), dividing heads and other special attachments for machine-tools. Exclusions: Manufacture of interchangeable tools for hand tools or machine-tools (drills, punches, dies, taps, milling cutters, turning tools, saw blades, cutting knives, and plates, sticks, tips and the like of sintered metal, carbides or cermets) is classified in class 2893 (Manufacture of cutlery, hand tools and general hardware). Manufacture of machinery used in metal

skylmušių, puansonų, žymeklių, frezų, tekinimo peilių, pjūklų geležčių, peilių, taip pat plokščių, tašelių, antgalių ir kt., pagamintų iš sukeptintų metalų karbidų ar kermeto) užmovų gamyba priskirta 2893 klasei (Peilių ir šakučių, rankinių įrankių ir bendrųjų metalo dirbinių gamyba). Mašinų, naudojamų metalų staklynuose arba liejininkystėje, gamyba priskirta 2923 klasei (Metalurgijos mašinų gamyba). Mašinų, naudojamų kasyboje arba karjerų eksploatavimui, gamyba priskirta 2924 klasei. Uolienos gręžtuvų, kurių darbo metu neįmanoma išlaikyti rankose, gamyba siejama su 2924 klase (Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba), tačiau rankinių pneumatinių uolienos gręžtuvų gamyba lieka priskirta šiai klasei.

mills or foundries is classified in class 2923 (Manufacture of machinery for metallurgy). Manufacture of machinery for mining and quarrying is classified in class 2924. A rock drill that cannot be held in the hand during operation is considered to be manufactured in activity class 2924 (Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction) but manufacture of a hand held pneumatic rock drill remains classified here.

**2923** Metalurgijos mašinų gamyba  
Manufacture of machinery for metallurgy

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Metalurgijos mašinų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of machinery for metallurgy
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mašinų ir įrangos, skirtos skystiesiems metalams apdirbti, gamyba: konverterių, liejimo formų (kokilių), liejimo kaušų, kietadėžių ir liejimo mašinų, naudojamų metalurgijoje arba liejininkystėje. Metalų valcavimo staklynų ir jų valcų gamyba. Išimtys: traukimo staklių, skirtų strypams, vamzdžiams, profiliuotiesiems, vielai ir kt. gaminti, gamyba priskirta 2922 klasei (Staklių gamyba). Liejimo formadėžių ir liejimo formų (išskyrus kietadėžes), taip pat mašinų, skirtų liejininkystės formoms formuoti, gamyba priskirta 2929 klasei (Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of machines and equipment for handling hot metals: converters, ingot moulds, ladles and casting machines of a kind used in metallurgy or in metal foundries. Manufacture of metal-rolling mills and rolls for such mills. Exclusions: Manufacture of draw-benches for bars, tubes, profiles, wire or the like is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools). Manufacture of moulding boxes and moulds (except ingot moulds) and of machines for forming foundry moulds is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).

**2924** Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba  
Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kasybos, karjerų eksploatavimo ir statybos mašinų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of machinery for mining, quarrying and construction
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - kėlimo ir krovimo mašinų, specialiai skirtų požeminiams darbams, pavyzdžiui, konvejerių; gręžimo ir šulinių kasimo mašinų, skirtų arba neskirtų požeminiams darbams; - mineralinių medžiagų apdirbimo mašinų, juos sijojant, rūšiuojant, atskiriant, plauinant, smulkinant, malant, maišant, parengiant mišinius arba panaudojant kitus procesus, taip pat betonmaišių ar skiedinio maišytuvų, formavimo ir išspaudimo (ekstruderių) mašinų ir kt.; - vikšrinių traktorių ir vilkikų, naudojamų statyboje ar kasyboje; - buldozerių ir universaliųjų buldozerių; kitų savaeigių arba nesavaeigių žemės darbų mašinų: greiderių, grunto lygintuvų, skreperių, mechaninių semtuvų, ekskavatorių, kaušinių krautuvų, plūktuvų ir plentvolių; - poliakalių ir poliarovių, taip pat plūktuvų; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, statybos pramonėje naudojamų mašinų; skiedinių skirstytuvų, kelių tiesimo mašinų (pavyzdžiui, bitumo skirstytuvų), mašinų, skirtų betonui paviršiu apdoroti (išdrožoms (grioveliams) daryti, lyginti, rievinti) ir kt.; - buldozerių ir universaliųjų buldozerių verstuvų ir kitų dalių, specialiai skirtų naudoti aukščiau išvardytose mašinose. Išimtys: žemės ūkio traktorių gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ūkio mašinų gamyba). Staklių akmenims apdirbti, įskaitant skeltuvus ir akmenų pjaustymo	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - lifting and handling machinery specially designed for use underground, e.g. conveyors. Manufacture of boring or sinking machinery, whether or not intended for use underground. - machinery for treating minerals by screening, sorting, separating, washing, crushing, grinding, mixing, kneading or similar processes including concrete or mortar mixers, moulders, extruders etc. - track-laying tractors and tractors used in construction or mining. - bulldozers and angledozers. Manufacture of other earth moving machinery, whether or not self-propelled: graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers. - pile-drivers and pile-extractors, and compacting machines. - machines used in construction not elsewhere classified or included: mortar spreaders, road building equipment (e.g. bitumen spreaders) machinery for Surfacing concrete (grooving, smoothing, checkering) etc. - bulldozer and angledozer blades and other parts specialized for the machines mentioned above. Exclusions: Manufacture of agricultural tractors is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Manufacture of machine-tools for working Stone, including machines for splitting or cleaving stone, is

mašinas, gamyba priskirta 2922 klasei (Staklių gamyba).

classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools).

**2925** Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba  
 Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Maisto, gėrimų ir tabako apdorojimo mašinų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of machinery for food, beverage and tobacco processing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>I šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - mašinų, dažniausiai naudojamų pieno pramonėje: pieno separatorių, pieno apdorojimo mašinų (homogenizatorių ir švitintuvų); pieno perdirbimo mašinų (sviestamušių, sviesto apdorojimo ir formavimo mašinų); sūrių gamybos mašinų (homogenizatorių, formuotuvų, presų); - mašinų, dažniausiai naudojamų grūdų malimo pramonėje: sėklų, grūdų ar džiovintų ankštinių daržovių valymo, rūšiavimo ir kalibravimo mašinų (vėtytuvų, sijojimo juostų, cikloninių separatorių, ventiliatorinių separatorių, šepetinių grūdų valymo mašinų ir kt.); mašinų, naudojamų smulkiems ir rupiems miltams ir kitiems maltiems produktams gauti (malūnų, ritininių smulkintuvų ar malūnų, malintuvų, sijotuvų, maišytuvų, sėlenų valytuvų, ryžių lukštintuvų, žirnių skaldytuvų ir kt.); - presų, smulkintuvų ir kitų panašių įrenginių, naudojamų vyno, sidro, vaisių, uogų sulčių ir panašių gėrimų gamybai; - mašinų, specialiai skirtų kepykloms arba makaronams, spagečiams ar panašioms gaminiams gaminti: tešlos maišytuvų, dalytuvų, formavimo mašinų, pjaustymo mašinų, tortų formuotuvų ir kt.; - mašinų ir įrenginių, tarp jų šildomų elektra, skirtų maisto produktams ir gėrimams šiluma apdoroti: pieno pasterizacijos, pieno sutirštinimo arba kondensavimo įrenginių, sūrio apdirbimo arba brandinimo bakų, skirtų presavimo, sutirštinimo ar kitoms operacijoms atlikti, taip pat šildymo ar aušinimo; autoklavų ir įrenginių, skirtų maisto produktams apdoroti garu, virinimu, virimu, kepimu arba džiovinimu; neelektrinių kepimo orkaitių; - gyvulinių ir nelakųjų augalinių riebalų paruošimo ir aliejaus spaudimo mašinų; - tabako perdirbimo ir cigarečių ar cigarų arba pypkių tabako, kramtomojo ir uostomojo tabako gamybos mašinų; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, mašinų ir įrenginių, skirtų maisto produktams apdirbti: konditerijos, kakavos arba šokolado; cukraus; alaus; mėsos arba paukštienos paruošimo (šerių arba plunksnų šalinimo, kapojimo arba pjaustymo, faršo arba kapotos mėsos paruošimo, mėsos mušimo mašinų ir kt.); vaisių, uogų, riešutų ar daržovių; žuvų, vėžiagyvių ar kitų jūros produktų paruošimo; filtravimo ir gryninimo mašinų; kitų maisto ar gėrimų pramoninio paruošimo arba gamybos mašinų. Išimtys: bakų ir cisternų, neturinčių šiluminės arba mechaninės įrangos, gamyba priskirta 2812 klasei (Metalinių cisternų, rezervuarų ir talpyklų gamyba). Bendrosios paskirties mašinų gamyba priskirta atitinkamoms 291 grupės klasėms: siurblių ar kompresorių priskirta 2912 klasei; pakavimo ir vyniojimo įrenginių, svėrimo bei matavimo įrenginių priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba). Kiaušinių, vaisių, uogų ar kitų žemės ūkio produktų valymo, rūšiavimo ar kalibravimo mašinų gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba).</p>		
<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of: - machinery chiefly employed by the dairy industry: cream separators; milk processing machinery (homogenizers and irradiators); milk converting machinery (butter churns, butter workers and moulding machines); cheese-making machines (homogenizers, moulders, presses). - machinery chiefly employed by the grain milling industry: machinery to clean, sort or grade seed, grain or dried leguminous vegetables (winnowers, sieving belts, cyclone separators, aspirator separators, grain brushing machines and the like); machinery used to produce flour, meal or other ground products (grinding mills, "breaking" rolls or mills, feeders, sifters, bran cleaners, blenders, rice hullers, pea splitters etc.). - presses, crushers and similar machinery used to make wine, cider, fruit juices or similar beverages. - machinery specialized for use in the bakery industry or for making macaroni, spaghetti or similar products: dough mixers, dough-dividers, moulders, slicers, cake depositing machines etc. - machinery plant or equipment, including electrically heated, for the treatment of food or drink by a change of temperature: milk pasteurizing, concentrating or cooking plant; vats for processing or curing cheese; for mashing, for concentrating or for other operations involving heating or cooling; autoclaves and plant for steaming, boiling, cooking, frying or drying food; non-electric bakery ovens. - machinery for the extraction or preparation of animal or fixed vegetable fats or oils. - machinery for the preparation of tobacco and for the making of cigarettes or cigars, or for pipe or chewing tobacco or snuff. - machines and equipment to process food not elsewhere classified: machinery to make confectionery, cocoa or chocolate; to manufacture sugar; for breweries; to process meat or poultry (de-hairing or plucking, cutting or chopping, mincing or dicing, meat beating machines etc.); to prepare fruit, nuts or vegetables; to prepare fish, shell fish or other sea-food; filtering or purifying machinery; other machinery for the industrial preparation or manufacture of food or drink. Exclusions: Manufacture of vats and tanks not fitted with thermal or mechanical equipment is classified in class 2812 (Manufacture of tanks, reservoirs and containers of metal). Manufacture of general purpose machinery is classified in the appropriate class of group 291; pumps or compressors -- 2912; packing and wrapping machinery, weighing machinery --2919 (Manufacture of other general purpose machinery). Manufacture of cleaning; sorting or grading machinery for eggs, fruit or other crops is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery)</p>		

<b>2926</b>	Tekstilės, siuvinių ir odos gamybos mašinų gamyba Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės, siuvinių ir odos gamybos mašinų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - mašinų, skirtų tekstilės pluoštui (natūraliajam arba trumpajam, cheminiam) apdirbti iki verpimo stadijos, ir panašių mašinų, skirtų pluoštui paruošti naudoti vietoj kamšalų ar veltiniui bei vatai gaminti: medvilnės valymo mašinų, brauktuvių, pašukų rinktuvų, medvilnės skirstytuvų, vilnos riebalų šalintuvų, karbonizatorių (vilnų augalinių priemaišų anglintuvų), šukuotuvų, karštuvų, pusverpalių brauktuvių, ir kt.; - verptuvų, skirtų pusverpaliams perdirbti į verpalus, taip pat mašinų, skirtų formuoti dvigubiems, daugiagijams ar suktiesiems verpalams; - mašinų, skirtų paruošti tekstilės verpalus audimo mašinoms (staklėms) arba mezgimo mašinoms: pervijimo, apmetimo ir panašių mašinų; - audimo mašinų (staklių), taip pat rankinių staklių; mezgimo (plokščiojo ir apskritojo) mašinų gamyba; ažūrinio audeklo, tiulio, nėrinių, pynių ir kitų specialiųjų audinių, taip pat galionių verpalų gamybos mašinų; - pagalbinių mechanizmų ar įrenginių aukščiau aprašytoms mašinoms: metmenų apmetimo mašinoms; nytkėlių ir Žakardo; šaudyklių keitimo mechanizmų; automatinėjų mechanizmų ritėms pakeisti; maišytuvų vilnoms nuriebalinti; detalių aukščiau išvardintoms mašinoms, tokių kaip adatų vedžioklių, šukų ir slankiklių; metalinių nyčių, adatų mezgimo mašinoms; šaudyklių audimo mašinoms; gembų apmetimo mašinoms; skriejėjų pynimo mašinoms ir kt.; - tekstilės verpalų, audinių ar gatavų gaminių plovimo, balinimo, dažymo, apretavimo, apdailos, padengimo arba įmirkymo mašinų; mašinų, užtepančių pastos sluoksni ant audinio arba kitos sutvirtinančios medžiagos, kuri bus panaudota linoleumui ir panašioms grindų dangoms gaminti; tekstilės audinių vyniojimo į rietimus, išvyniojimo iš rietimų, lankstymo, pjaustymo ar badymo mašinų; - laidymo mašinų, taip pat fiksuojančių presų; skalbyklų skalbimo mašinų ir sausojo valymo mašinų bei tekstilės audinių ar dirbinių džiovavimo mašinų; - buitinių ir pramoninių siuvamųjų mašinų ir šių mašinų galvūčių; mašinų, skirtų tekstilės medžiagoms, odai, kailiams ir kt. susiūti siuvant drabužius, avalynę, siuvinėjant, gaminant lagaminus, galvos apdangalus, maišus ir kt.; - siuvamųjų mašinų adatų; - veltinių arba neaustinių medžiagų ruošinių gamybos arba apdailos mašinų, taip pat mašinų, skirtų fetrinėms skrybėlėms gaminti; - mašinų, skirtų kailiams ar odoms, žaliainėms odoms paruošti, rauginti ar išdirbti, taip pat mašinų plaukams šalinti; kאיšimo mašinų; plaktukinių malūnų ir mušimo mašinų; mašinų, skirtų vilnoms kirpti, ir apdailos mašinų, tokių kaip mašinų valyti šepėčiu, glazūruoti, rautyti; - avalynės ar kitų kailių, žaliainių odų ir odų dirbinių gamybos arba taisymo mašinų. Išimtys: Žakardo mašinų popierinių arba kartoninių kortų gamyba priskirta 2109 klasei (Kitų popierinių ir kartoninių gaminių gamyba). Kalandrinių laidymo mašinų gamyba priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba). Mašinų, skirtų vieliniam tinklui arba vieliniam audiniui gaminti, kurių veikimo principas skiriasi nuo tekstilės staklių veikimo principo, gamyba priskirta 2922 klasei (Staklių gamyba). Siuvimo mašinų, naudojamų knygų įrišimo darbams, gamyba priskirta 2929 klasei (Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b> This class includes manufacture of: - machines for preparing textile fibres (natural or short man-made) up to the spinning stage and similar machines which prepare fibres for use as stuffing or for manufacture of felt or wadding; cotton gins, bale breakers, garnetters, cotton spreaders, wool scourers, wool carbonizers, combs, carders, roving frames etc. - spinning machines for converting rovings into yarn including machines to form double, multiple or cabled yarns. - machines for preparing textile yarns for use on weaving machines (looms) or knitting machines: reelers, warpers and related machines. - weaving machines (looms) including hand looms) knitting machines (flat or circular); machines for making knotted net, tulle, lace, braid and other special fabrics, including gimped yarn. - auxiliary machines or equipment for the machines described above: warp beam stands or creels, dobbies and Jacquards, shuttle changing mechanisms, automatic spool changers, wool degreasing agitators; and parts for the above machines such as slides, combs and slide bars; metallic healds, needles for knitting machines; shuttles for weaving machines; warping beams; spindles for braiding machines etc. - machinery for washing, bleaching, dyeing, dressing, finishing, coating or impregnating textile yarns or fabrics or made up textile articles; machines for applying paste to the base fabric or other support used in the manufacture of linoleum or similar floor coverings; machines for reeling, unreeling, folding, cutting or pinking textile fabrics. - ironing machines including fusing presses. - laundry-type washing and drying machines and dry-cleaning machines. - sewing machines and sewing machine heads, whether or not for household use: machines for sewing together textile material, leather, furskins etc., to produce apparel, shoes, embroidery, luggage, headgear, sacks etc. - sewing machine needles. - machines for producing or finishing felt or non-wovens in the piece or in shapes, including machines for making felt hats. - machinery for preparing, tanning or working hides, skins or leather, including de-hairing machines, fleshing machines, hammer mills and hammering machines, shaving machines, and finishers such as machines that brush, glaze or grain leather. - machinery for making or repairing footwear or other articles of hides, skins, leather or furskins. Exclusions: Manufacture of paper or paperboard cards for use on Jacquard machines is classified in class 2109 (Manufacture of other articles of paper and paperboard). Manufacture of ironing machines of the calender type is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery). Manufacture of machines for producing wire net or wire cloth that operate on principles different from textile looms, is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tools). Manufacture of sewing machines used in bookbinding is classified in class 2929 (Manufacture of other special purpose machinery).	

**2927** Ginklų ir šaudmenų gamyba  
Manufacture of weapons and ammunition

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Ginklų ir šaudmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of weapons and ammunition
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina šių įrenginių gamyba: - tankų ir kitų kovinių transporto priemonių, įskaitant šarvuočius, techninės pagalbos tankus, šarvuotuosius tiekimo automobilius; - sunkiųjų ginklų, artilerijos pabūklų, judriųjų patrankų, įskaitant ant geležinkelio platformų įmontuotas patrankas; raketų leidimo įrenginių ir priešskulkinį raketų; torpedų, giluminių bombų svaidyklų; sunkiųjų kulkosvaidžių ir kt.; - smulkių ginklų, tokių kaip lengvųjų kulkosvaidžių, graižtinių šratinių šautuvų, karabinių, šautuvų, revolverių ar pistoletų; šaulių ginklų, skirtų gynybos pajėgoms, policijai ir kitoms organizuotosioms tarnyboms, taip pat medžiotojams ar sportininkams; - orinių ar dujinių šautuvų ir pistoletų; - šaunamųjų ginklų, skirtų šaudyti tuščiais šoviniais, signalinėmis raketomis; signalinių pistoletų arba kitų "šautuvų"; - kariuomenės turto, skirto aukščiau išvardintiems ginklams bei kitiems būdams tiekti: bomboms, granatoms, torpedoms, minoms, raketoms, ir panašiam kariuomenės turtui; šratinių šautuvų šoviniais ir kitiems šaudmenims; kulku; karinių balistinių ir valdomųjų raketų. Išimtys: smūginių sprogdiklių, detonatorių arba signalinių raketų gamyba priskirta 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba). Kardų, špagų, rapyrų ir panašių ginklų gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Banknotams ir vertybėms pervežti skirtų transporto priemonių, kurios kai kada yra vadinamos šarvuotosiomis mašinomis, gamyba priskirta 3410 klasei (Variklinių transporto priemonių gamyba). Raketų leidimo šachtos laikomos konstrukcijomis, pastatytomis statybvietėje, todėl jos priskirtos 4520 klasei (Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of: - tanks and other fighting vehicles including armoured cars, tank recovery vehicles and armoured supply vehicles. - heavy weapons, artillery, mobile guns including railway mounted guns; rocket projectors and launchers; torpedo tubes, depth charge throwers; heavy machine guns etc. - small arms such as light machine guns, rifles, carbines, shot guns, revolvers or pistols. Small arms designed for use by the defence forces, the police, other organized services, or by hunters or sports persons. - air or gas guns and pistols. - firearms which fire blank cartridges, signal flares, captive-bolts and other non-projected firing pistols or other "guns". - munitions for the weapons described above and for delivery by other means: bombs, grenades, torpedoes, mines, rockets and similar munitions of war; cartridges shot-gun shells and other ammunition; projectiles; military ballistic and guided missiles. Exclusions: Manufacture of percussion caps, detonators or signalling flares is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.). Manufacture of cutlasses, swords, bayonets and similar arms is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.). Manufacture of vehicles for the transport of bank notes or valuables, sometimes called "armoured cars", is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles). Missile silos are considered structures produced at the construction site and are therefore classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof) civil engineering).</p>

**2929** Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba  
Manufacture of other special purpose machinery

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų specialiosios paskirties mašinų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other special purpose machinery
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina kitų, niekur kitur nepriskirtų, specialiosios paskirties mašinų ir įrenginių gamyba, tokių kaip: - cheminių tekstilės pluoštų, medžiagų ar verpalų ekstruzijos (išspaudimo), tempimo, tekstūravimo, gamybos ar pjaustymo mašinų; - mašinų, skirtų gumai arba plastikui apdirbti ar gaminiams iš šių medžiagų gaminti; ekstruderų, formavimo mašinų, mašinų, skirtų pneumatiniams padangoms gaminti arba restauruoti, taip pat kitų mašinų, skirtų ypatingiems gaminiams iš gumos arba plastiko, tokiems kaip patefono plokštelės; - mašinų, skirtų plaušienos, popieriaus ir kartono pramonei: šiluminio apdirbimo mašinų, specialiai sukonstruotų plaušienos, popieriaus arba kartono gamybos pramonei (pavyzdžiui, virinimo katilų); mašinų, skirtų pjaustyti, smulkinti ar skaldyti, specialiai sukonstruotų medienos, bambuko, esparto, šiaudų, skudurų, makulatūros ir kt. pirminiam apdirbimui, gaminant plaušieną, popierių arba kartoną; mašinų, skirtų celiuliozės turinčioms medžiagoms perdirbti į plaušieną (brauktuvių, rafinerių, koštuvų);</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of special purpose machinery and equipment not elsewhere classified, such as: - machines for extruding, drawing, texturing, manufacturing or cutting man-made textile fibres, materials or yarns. - machinery for working rubber or plastics or for the manufacture of products of these materials: extruders, moulders, pneumatic tyre making or retreading machines and other machines for making a specific rubber or plastics product such as gramophone records. - machinery for the pulp, paper and paperboard industries: machinery employing heat specially designed for the pulp, paper and paperboard industries (e.g. digesters); cutters, grinders or crushers specially designed for preparing wood, bamboo, esparto, straw, rags, waste paper etc., for pulp, paper or paperboard manufacture; machines that convert cellulose bearing materials to pulp (e.g. beaters, refiners, strainers) ; paper or paperboard making machinery; corrugating machinery; machinery for finishing paper or paperboard (e.g. coating machines,</p>

mašynų, skirtų popieriui ir kartonui gaminti; rifliavimo mašynų; mašynų, skirtų popieriaus ir kartono baigiamajam apdirbimui (padengimo, liniavimo, krepso gaminimo mašynų); - mašynų, skirtų nustatyto formato ir formos popieriui gaminti arba kitiems gaminiams, pavyzdžiui, vokams, popieriniams krepšiams, dėžėms ar dėžutėms gaminti (pavyzdžiui, įpaustytuvų, liniuotuvų, perforatorių, iškirtimo štampų, lankstytuvų, krautuvų, pervyniojimo staklių, popierinių puodelių gaminimo mašynų, popieriaus masės formavimo mašynų ir kt.); - spaudmenų liejimo mašynų (pavyzdžiui, spaudmenų liejimo automatų, šrifto liejimo mašynų); tipografinio rinkimo mašynų (pavyzdžiui, lino tipų, kitų klaviatūrinių šrifto liejimo ir rinkimo mašynų); spaustuvių šriftų iš medžio, metalo arba plastikų; mašynų, skirtų stereotipinėms matricoms, stereotipinėms formoms gaminti; mašynų, skirtų rūgštinio esdinimo plokštelėms gaminti; fotografinio rinkimo ir komponavimo mašynų; klišių, plokštelių, cilindrių ir kitų spausdinimo mašynų komponentų, tinkamų klišėms gaminti ir atspaudams iš jų gauti (pavyzdžiui, litografinio akmens, cilindrių iš poliruotojo ar granuliuotojo metalo arba plastikinių matricų, naudojamų ofsetinėms mašinoms, fotografavimo plokštėms ir kt.); - spausdinimo mašynų (pavyzdžiui, įprastinių, plokščiąjų, cilindrinų, rotacinių, presų ir specialiųjų spausdinimo mašynų, tokių kaip trafaretinio spausdinimo, verpalų marginimo mašynų, mašynų, naudojamų spausdinti ant kamštienos, drabužių ir kitų neįprastų medžiagų); mašynų, kurios yra naudojamos kaip pagalbinės prie spausdinimo mašynų (pavyzdžiui, krautuvų, dėtuvių, lankstytuvų), etikečių klijavimo, susiuvimo viela mašynų ir kt.); - knygų įrišimo mašynų, taip pat brošiūravimo mašynų, ir mašynų, skirtų popieriaus lapams sujungti metalinėmis ar plastikinėmis spiralėmis bei puslapių numeravimo mašynų; - mašynų, skirtų plytelėms, plytomis, štapuotai keraminei pastai, vamzdžiams, grafitiniams elektrodams, mokyklinei kreidai, liejimo formoms ir kt. gaminti; - metalo liejimo formadėžių; formadėžių pagrindų, liejimo modelių; formadėžių metalams (kitokių negu metalinių liejimo formų), metalų karbidams, stiklui, mineralinėms medžiagoms, gumai (kaučiukui) arba plastikams; - centrifugų, skirtų baltiniams džiovinti; mašynų, skirtų elektrinėms ar elektroninėms lempoms, elektroniniams vamzdžiams arba stiklinėms kaitinimo lemputėms surinkti; mašynų, skirtų stiklui arba stikliniams dirbiniams, stiklo pluoštui arba stikliniams verpalams gaminti arba jų karštajam apdirbimui (pavyzdžiui, stiklo valcavimo mašynų arba izotopų skirtuvų); - kitų, niekur kitur nepriskirtų, specialiosios paskirties mašynų ir įrenginių. Išimty: kalandavimo mašynų (kitokių negu valcu, naudojamų metalui ir stiklui valcuoti), netgi tuo atveju, jeigu jie yra specialiai sukonstruoti tam tikrai medžiagai apdirbti, gamyba priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba). Kietos gumos (kaučiuko), kietų plasti

ruling machines, creping machines). - machinery for producing paper of a given size or shape or for producing articles such as envelopes, paper bags, boxes or cartons (e.g. slitters, rulers, perforators, die-cutters, folders, stockers, winders, paper cup making machines, paper pulp moulders). - type-founding machinery (e.g. automatic type founders, type-casting machines); type-setting machinery (e.g. monotype machines, other keyboard machines for casting and setting type); printing type of wood, metal or plastics; machines for making impressed flongs, stereotyping plates, machines for acid etching plates and phototype-setting and composing machines); blocks, plates, cylinders and Other printing components treated to render them suitable for engraving or impressing or engraved or impressed (e.g. lithographic stones, polished or grained metal cylinders, metal or plastics masters for use on offset machines, photogravure plates). - printing machinery (e.g. ordinary presses, platen presses, cylinder presses, rotary presses and special printing machines such as screen printers, yarn printers, machines for printing on cork, clothing or other unusual materials); machines for uses ancillary to printing (e.g. stockers, feeders, folders, gummings, staplers). - book-binding machinery including book-sewing machines and machines for assembling paper by means of metal or plastic spirals and page numbering machines. - machinery for producing tiles, bricks, shaped ceramic pastes, pipes, graphite electrodes, blackboard chalk, foundry moulds etc. - moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds) , metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics. - centrifugal clothes driers; machines to assemble electric or electronic lamps, tubes (valves) or bulbs in glass envelopes; machines for production or hot-working of glass or glassware, glass fibre or yarn, e.g. glass rolling machinery; machinery or apparatus for isotopic separation. - other special purpose machinery and equipment not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of calenders (other than rolls for metal or glass) even if specially designed to work a particular material, is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery). Manufacture of machinery or equipment to work hard rubber, hard plastics or cold glass (chiefly machine-tools) is classified in class 2922 (Manufacture of machine-tool). Manufacture of household appliances is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.). Manufacture of office duplicating equipment is classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery).

**293** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba  
Manufacture of domestic appliances n.e.c.

**Lygmuo:** 3

**Level:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Level name:** Group

**Pavadinimas:** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba

**Description:** Manufacture of domestic appliances n.e.c.

**Aiškinaimosios pastabos:** Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - buitinių elektros prietaisų: elektrinių antklodžių, šaldytuvų ir šaldiklių, indų plovimo mašynų, skalbyklų įrenginių, džiovimo mašynų, skalbimo ir džiovimo mašynų, džiovimo mašynų), dulkių siurblių, grindų poliruotuvų, atliekų

**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - domestic electric appliances: electric blankets, refrigerators and freezers, dishwashers, laundry equipment (clothes washers, washer-dryers, dryers), vacuum cleaners, floor polishers, waste disposals, appliances to prepare or

šalintuvų, prietaisų, skirtų maisto produktų apdirbimui ar ruošimui (kavamalių, maišytuvų, sulčiaspaudžių, skardinių atidarytuvų ir kt.), ir kitų buitinių elektros prietaisų (elektrinių skustuvų, elektrinių dantų šepetėlių, peilių galastuvų, ventiliacinių ar recirkuliacinių garų rinktuvų ir kt.); - buitinių elektrinių šildymo prietaisų, tokių kaip tekančio ir netekančio vandens elektrinių šildytuvų arba panardinamų šildytuvų; kirpyklų elektrinių šildymo aparatų (plaukų džiovintuvų, šukų, šepečių, suktukų); elektrinių laidynių, patalpų šildymo aparatų ir buitinių ventiliatorių; virimo ir kepimo įrangos (orkaičių, mikrobangų krosnių, viryklių, šildomųjų stalų, skrudintuvų, kavinukų ar arbatinukų, keptuvių, keptuvų, troškintuvų ir kt.); taip pat varžinių elektrinių šildymo elementų; - neelektrinių buitinių šildymo aparatų, laivo virtuvės (kambuzo) viryklių, krosnių, grotelių ir buitinių centrinio šildymo įrenginių; neelektrinių vandens šildytuvų, kepimo ir virimo prietaisų ir plokščiųjų kaitintuvų. Išimtys: pramonės ir prekybos įrenginių, panašių į aukščiau aprašytus prietaisus, bet paprastai sunkesnių, didesnių ir tvirtesnių, gamyba priskirta atitinkamoms 291 grupės (Bendrosios paskirties mašinų gamyba) arba 292 grupės (Specialiosios paskirties mašinų gamyba) klasėms, pavyzdžiui: - šaldymo arba užšaldymo įrangos gamyba prekybos tikslais priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba); - ventiliatorių, skirtų pramoniniam naudojimui, gamyba taip pat priskirta 2919 klasei; - skalbyklų skalbimo mašinų ir džiovinimo mašinų gamyba priskirta 2926 klasei (Tekstilės, siuvinių ir odos gamybos mašinų gamyba). Buitinės ir nebutinės paskirties siuvamųjų mašinų gamyba priskirta 2926 klasei (Tekstilės, siuvinių ir odos gamybos mašinų gamyba).

process food (grinders, blenders, juice squeezers, tin openers and so forth), and other domestic electric appliances (electric razors, electric tooth brushes, knife sharpeners, ventilating or recycling hoods etc.). - electro-thermic domestic appliances such as electric instantaneous storage or immersion heaters; electro-thermic hair dressing appliances (dryers, combs, brushes, curlers); electric smoothing irons; space heaters and household type fans; cooking appliances (ovens, microwave ovens, cookers, hot plates, toasters, coffee or tea makers, fry-pans, roasters, grills etc.) and electric heating resistors. - non-electric domestic space heaters, cooking ranges, grates, stoves and domestic central heating plants. Manufacture of non-electric water heaters, cooking appliances and plate warmers. Exclusions: Manufacture of industrial or commercial equipment similar to but usually heavier, larger and sturdier than the appliances described above is classified in the appropriate class of group 291 (Manufacture of general purpose machinery) or 292 (Manufacture of special purpose machinery), e.g.: - refrigerating or freezing equipment for commercial purposes is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery). - fans intended for industrial applications is also classified in class 2919. - laundry-type washing and drying machines is classified in class 2926 (Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production). Manufacture of sewing machines, whether or not for household use, is classified in class 2926 (Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production).

**2930** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba  
Manufacture of domestic appliances n.e.c.

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba

**Description:** Manufacture of domestic appliances n.e.c.

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - buitinių elektros prietaisų: elektrinių antklodžių, šaldytuvų ir šaldiklių, indų plovimo mašinų, skalbyklų įrenginių (skalbimo mašinų, skalbimo ir džiovinimo mašinų, džiovinimo mašinų), dulkių siurblių, grindų poliruotuvų, atliekų šalintuvų, prietaisų, skirtų maisto produktų apdirbimui ar ruošimui (kavamalių, maišytuvų, sulčiaspaudžių, skardinių atidarytuvų ir kt.), ir kitų buitinių elektros prietaisų (elektrinių skustuvų, elektrinių dantų šepetėlių, peilių galastuvų, ventiliacinių ar recirkuliacinių garų rinktuvų ir kt.); - buitinių elektrinių šildymo prietaisų, tokių kaip tekančio ir netekančio vandens elektrinių šildytuvų arba panardinamų šildytuvų; kirpyklų elektrinių šildymo aparatų (plaukų džiovintuvų, šukų, šepečių, suktukų); elektrinių laidynių, patalpų šildymo aparatų ir buitinių ventiliatorių; virimo ir kepimo įrangos (orkaičių, mikrobangų krosnių, viryklių, šildomųjų stalų, skrudintuvų, kavinukų ar arbatinukų, keptuvių, keptuvų, troškintuvų ir kt.); taip pat varžinių elektrinių šildymo elementų; - neelektrinių buitinių šildymo aparatų, laivo virtuvės (kambuzo) viryklių, krosnių, grotelių ir buitinių centrinio šildymo įrenginių; neelektrinių vandens šildytuvų, kepimo ir virimo prietaisų ir plokščiųjų kaitintuvų. Išimtys: pramonės ir prekybos įrenginių, panašių į aukščiau aprašytus prietaisus, bet paprastai sunkesnių, didesnių ir tvirtesnių, gamyba priskirta atitinkamoms 291 grupės (Bendrosios paskirties mašinų gamyba) arba 292

**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - domestic electric appliances: electric blankets, refrigerators and freezers, dishwashers, laundry equipment (clothes washers, washer-dryers, dryers), vacuum cleaners, floor polishers, waste disposals, appliances to prepare or process food (grinders, blenders, juice squeezers, tin openers and so forth), and other domestic electric appliances (electric razors, electric tooth brushes, knife sharpeners, ventilating or recycling hoods etc.). - electro-thermic domestic appliances such as electric instantaneous storage or immersion heaters; electro-thermic hair dressing appliances (dryers, combs, brushes, curlers); electric smoothing irons; space heaters and household type fans; cooking appliances (ovens, microwave ovens, cookers, hot plates, toasters, coffee or tea makers, fry-pans, roasters, grills etc.) and electric heating resistors. - non-electric domestic space heaters, cooking ranges, grates, stoves and domestic central heating plants. Manufacture of non-electric water heaters, cooking appliances and plate warmers. Exclusions: Manufacture of industrial or commercial equipment similar to but usually heavier, larger and sturdier than the appliances described above is classified in the appropriate class of group 291 (Manufacture of general purpose machinery) or 292 (Manufacture of special purpose machinery), e.g.: - refrigerating or freezing equipment for commercial purposes is classified in class 2919 (Manufacture of

grupės (Specialiosios paskirties mašinų gamyba) klasėms, pavyzdžiui: - šaldymo arba užšaldymo įrangos gamyba prekybos tikslais priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba); - ventiliatorių, skirtų pramoniniam naudojimui, gamyba taip pat priskirta 2919 klasei; - skalbyklų skalbimo mašinų ir džiovinimo mašinų gamyba priskirta 2926 klasei (Tekstilės, siuvinių ir odos gamybos mašinų gamyba). Buitinės ir nebutinės paskirties siuvamųjų mašinų gamyba priskirta 2926 klasei (Tekstilės, siuvinių ir odos gamybos mašinų gamyba).

other general purpose machinery). - fans intended for industrial applications is also classified in class 2919. - laundry-type washing and drying machines is classified in class 2926 (Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production). Manufacture of sewing machines, whether or not for household use, is classified in class 2926 (Manufacture of machinery for textile, apparel and leather production).

**30** ĮSTAIGOS, BUHALTERIJOS IR SKAIČIAVIMO ĮRANGOS GAMYBA  
MANUFACTURE OF OFFICE, ACCOUNTING AND COMPUTING MACHINERY

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ĮSTAIGOS, BUHALTERIJOS IR SKAIČIAVIMO ĮRANGOS GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF OFFICE, ACCOUNTING AND COMPUTING MACHINERY

**300** Įstaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba  
Manufacture of office, accounting and computing machinery

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Įstaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of office, accounting and computing machinery

<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - hektografų arba dauginimo kopijavimo mašinų, adresavimo mašinų ir įstaigos spaudos mašinų, į kurias paduodamas popierius lakštais; - neelektrinių ar elektrinių rašomųjų mašinėlių; automatinių rašomųjų mašinėlių, t. y. tokių rašomųjų mašinėlių, kuriose juda perforuoti juosta, spausdinanti jose esantį pranešimą; ribotos atminties rašomųjų mašinėlių, galinčių automatiškai ištaisyti ir perspausdinti tekstą; rašomųjų mašinėlių su įtaisu, perduodančiu išspausdintus ženklus į atskiras skaičiavimo mašinas; teksto apdorojimo mašinų; - fotokopijavimo aparatų su optine sistema arba sąlytiniu ir termokopijavimo aparatu; - nešiojamųjų ar stalinių elektroninių skaičiavimo mašinėlių; kitų tipų skaičiavimo mašinėlių; buhalterinių mašinų, kasos aparatų, pašto siuntų apmokėjimo žymėtuvių, bilietų išdavimo mašinų ir panašių mašinų, turinčių skaičiavimo įtaisus; - kitų įstaigos mašinų ar įrenginių: monetų rūšiuotuvių, pakuotuvių ar skaičiuotuvių; banknotų išdavimo automatinių įtaisų; medžiagų vyniojimo, važtos rūšiavimo mašinų; pieštukų drožtuvų, perforavimo ar susegimo apkabėlėmis mašinų ir kt.; - skaitmeninių automatinių duomenų apdorojimo mašinų, analoginių ar mišriųjų duomenų apdorojimo mašinų; - sukomplektuotų skaitmeninių sistemų, apimančių centrinį procesorių, įvesties bei išvesties įtaisus; skaitmeninių sistemų, apimančių išorinius įtaisus, pavyzdžiui, papildomus duomenų įvesties/išvesties įrenginius, papildomus atminties įrenginius ir pan.; centrinio procesoriaus sistemą ar išorinius įrenginius; - analoginių duomenų apdorojimo mašinų, turinčių analoginius elementus, valdymo ir programavimo elementus; analoginių skaičiavimo mašinų papildomų elementų, vykdančių įvesties ar išvesties funkcijas; - išorinių įrenginių analoginėms skaičiavimo mašinoms, pavyzdžiui, perfojuostų skaitlių, kreivių kartotuvių ir braižytuvų ir kt.; - hibridinių (analoginių / skaitmeninių) mašinų; - magnetinių arba optinių duomenų skaitymo įrenginių; duomenų įrašymo į duomenų laikmenas mašinų; mašinų, skirtų duomenims apdoroti, dekoduoti ir rezultatams pateikti	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - hectograph or stencil duplicating machines, addressing machines and sheet-fed office-type offset printing machines. - manual or electric typewriters; automatic typewriters, i.e. typewriters through which a previously perforated band is run, causing it to type a stock message; machines with a limited memory able to correct and retype texts automatically; machines incorporating a device for transmitting typed figures to a separate calculating machine; word-processing machines. - photo-copying apparatus incorporating an optical system or of the contact type and thermo-copying apparatus. - hand-held or desk-top electronic calculating machines; other calculators; accounting machines, cash registers, postage franking machines, ticket-issuing machines and similar machines incorporating a calculating device. - other office machinery or equipment: machines that sort, wrap or count coins; automatic banknote dispensers; machines that stuff envelopes, sort mail; pencil sharpeners, perforating or stapling machines, etc. - automatic data-processing machines of the digital, analogue or hybrid type. complete digital systems comprising a central processing unit, an input unit and an output unit; digital systems which include peripheral units such as additional input/output units, additional storage units, etc.; units of the central processing system or peripherals. - analogue data-processing machines comprising analogue elements, control elements and programming elements; additional elements for analogue computers having an input or an output function. - peripheral units for analogue machines such as punch tape readers, curve followers, graph plotters, etc. - hybrid (analogue/digital) machines. - magnetic or optical readers; machines for transcribing data onto data media in coded form; machines for processing data, decoding and giving the result in clear. Exclusions: Manufacture of electronic parts of computing machinery is classified in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components). Manufacture of electronic
---------------------------------	---	---------------------------	---

aiškia forma. Išimty: skaičiavimo įrangos elektroninių detalių gamyba priskirta 3210 klasei (Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparatai) gamyba). Elektroninių žaidimų (įskaitant vaizdo žaidimus ir jų tikrintuvus) gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba). Įstaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos techninė priežiūra ir remontas priskirti 7250 klasei.

games (e.g. video games, checkers) is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys). Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery are classified in class 7250.

**3000** Įstaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba  
Manufacture of office, accounting and computing machinery

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Įstaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba

**Description:** Manufacture of office, accounting and computing machinery

**Aiškinamosios pastabos:**

Į šią klasę įeina šių gaminių gamyba: - hektografų arba daugininimo kopijavimo mašinų, adresavimo mašinų ir įstaigos spaudos mašinų, į kurias paduodamas popierius lakštais; - neelektrinių ar elektrinių rašomųjų mašinėlių; automatinių rašomųjų mašinėlių, t. y. tokių rašomųjų mašinėlių, kuriose juda perforuoti juosta, spausdinanti jose esantį pranešimą; ribotos atminties rašomųjų mašinėlių, galinčių automatiškai ištaisyti ir perspausdinti tekstą; rašomųjų mašinėlių su įtaisu, perduodančiu išspausdintus ženklus į atskiras skaičiavimo mašinas; teksto apdorojimo mašinų; - fotokopijavimo aparatai su optine sistema arba sąlytinių ir termokopijavimo aparatai; - nešiojamųjų ar stalinių elektroninių skaičiavimo mašinėlių; kitų tipų skaičiavimo mašinėlių; buhalterinių mašinų, kasos aparatai, pašto siuntų apmokėjimo žymėtuvių, bilietų išdavimo mašinų ir panašių mašinų, turinčių skaičiavimo įtaisus; - kitų įstaigos mašinų ar įrenginių: monetų rūšiotuvių, pakuotuvių ar skaičiuotuvių; banknotų išdavimo automatinių įtaisų; medžiagų vyniojimo, važtos rūšiavimo mašinų; pieštukų drožtuvių, perforavimo ar susegimo apkabėlėmis mašinų ir kt.; - skaitmeninių automatinių duomenų apdorojimo mašinų, analoginių ar mišriųjų duomenų apdorojimo mašinų; - sukomplektuotų skaitmeninių sistemų, apimančių centrinį procesorių, įvesties bei išvesties įtaisus; skaitmeninių sistemų, apimančių išorinius įtaisus, pavyzdžiui, papildomus duomenų įvesties / išvesties įrenginius, papildomus atminties įrenginius ir pan.; centrinio procesoriaus sistemą ar išorinius įrenginius; - analoginių duomenų apdorojimo mašinų, turinčių analoginius elementus, valdymo ir programavimo elementus; analoginių skaičiavimo mašinų papildomų elementų, vykdančių įvesties ar išvesties funkcijas; - išorinių įrenginių analoginėms skaičiavimo mašinoms, pavyzdžiui, perfojuostų skaitlių, kreivių kartotuvių ir braižytuvių ir kt.; - hibridinių (analoginių / skaitmeninių) mašinų; - magnetinių arba optinių duomenų skaitymo įrenginių; duomenų įrašymo į duomenų laikmenas mašinų; mašinų, skirtų duomenims apdoroti, dekoduoti ir rezultatams pateikti aiškia forma. Išimty: skaičiavimo įrangos elektroninių detalių gamyba priskirta 3210 klasei (Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparatai) gamyba). Elektroninių žaidimų (įskaitant vaizdo žaidimus ir jų tikrintuvus) gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba). Įstaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos techninė priežiūra ir remontas priskirti 7250 klasei.

**Explanatory notes:**

This class includes manufacture of: - hectograph or stencil duplicating machines, addressing machines and sheet-fed office-type offset printing machines. - manual or electric typewriters; automatic typewriters, i.e. typewriters through which a previously perforated band is run, causing it to type a stock message; machines with a limited memory able to correct and retype texts automatically; machines incorporating a device for transmitting typed figures to a separate calculating machine; word-processing machines. - photo-copying apparatus incorporating an optical system or of the contact type and thermo-copying apparatus. - hand-held or desk-top electronic calculating machines; other calculators; accounting machines, cash registers, postage franking machines, ticket-issuing machines and similar machines incorporating a calculating device. - other office machinery or equipment: machines that sort, wrap or count coins; automatic banknote dispensers; machines that stuff envelopes, sort mail; pencil sharpeners, perforating or stapling machines, etc. - automatic data-processing machines of the digital, analogue or hybrid type. complete digital systems comprising a central processing unit, an input unit and an output unit; digital systems which include peripheral units such as additional input/output units, additional storage units, etc.; units of the central processing system or peripherals. - analogue data-processing machines comprising analogue elements, control elements and programming elements; additional elements for analogue computers having an input or an output function. - peripheral units for analogue machines such as punch tape readers, curve followers, graph plotters, etc. - hybrid (analogue/digital) machines. - magnetic or optical readers; machines for transcribing data onto data media in coded form; machines for processing data, decoding and giving the result in clear. Exclusions: Manufacture of electronic parts of computing machinery is classified in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components). Manufacture of electronic games (e.g. video games, checkers) is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys). Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery are classified in class 7250.

<b>31</b>	KITŲ, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTŲ, ELEKTROS MAŠINŲ IR APARATŪROS GAMYBA MANUFACTURE OF ELECTRICAL MACHINERY AND APPARATUS N.E.C.		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITŲ, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTŲ, ELEKTROS MAŠINŲ IR APARATŪROS GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF ELECTRICAL MACHINERY AND APPARATUS N.E.C.
<b>311</b>	Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba Manufacture of electric motors, generators and transformers		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electric motors, generators and transformers
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - kintamosios ir nuolatinės srovės (DC) generatorių; - kintamosios srovės (AC) generatorių; - universaliųjų kintamosios/nuolatinės srovės (AC/DC) variklių; - nuolatinės srovės (DC) variklių ar generatorių; - sūkiųjų keitiklių; - visų matmenų ir tipų elektros transformatorių; statinių keitiklių; prietaisų, kurių pagrindą sudaro gyvsidabrio lankiniai lygintuvai; diodinių lygintuvų; metalinių arba kristalinių lygintuvų; akumuliatorių baterijų įkroviklių; aukštosios įtampos generatorių; sinchroninių metalinių kontaktinių lygintuvų ir kitų stacionariųjų keitiklių; induktyvumo ričių. Išimtis: transporto priemonių generatorių ir paleidimo variklių (paleidiklių) gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Diodų gamyba priskirta 3210 klasei (Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparatai) gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - alternating or direct current (DC) generator sets. - alternating current (AC) generators. - universal AC/DC motors. - DC motors or generators. - rotary converters. - electrical transformers of all sizes and types; static converters; apparatus based on mercury arc rectifiers, diode rectifiers, metal or crystal rectifiers, battery chargers, high tension generators, synchronous mechanical contact rectifiers and other static converters; inductors. Exclusions: Manufacture of vehicle generators and cranking motors is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of diodes is classified in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).
<b>3110</b>	Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba Manufacture of electric motors, generators and transformers		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electric motors, generators and transformers
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - kintamosios ir nuolatinės srovės (DC) generatorių; - kintamosios srovės (AC) generatorių; - universaliųjų kintamosios/nuolatinės srovės (AC/DC) variklių; - nuolatinės srovės (DC) variklių ar generatorių; - sūkiųjų keitiklių; - visų matmenų ir tipų elektros transformatorių; statinių keitiklių; prietaisų, kurių pagrindą sudaro gyvsidabrio lankiniai lygintuvai; diodinių lygintuvų; metalinių arba kristalinių lygintuvų; akumuliatorių baterijų įkroviklių; aukštosios įtampos generatorių; sinchroninių metalinių kontaktinių lygintuvų ir kitų stacionariųjų keitiklių; induktyvumo ričių. Išimtis: transporto priemonių generatorių ir paleidimo variklių (paleidiklių) gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Diodų gamyba priskirta 3210 klasei (Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparatai) gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - alternating or direct current (DC) generator sets. - alternating current (AC) generators. - universal AC/DC motors. - DC motors or generators. - rotary converters. - electrical transformers of all sizes and types; static converters; apparatus based on mercury arc rectifiers, diode rectifiers, metal or crystal rectifiers, battery chargers, high tension generators, synchronous mechanical contact rectifiers and other static converters; inductors. Exclusions: Manufacture of vehicle generators and cranking motors is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of diodes is classified in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).

**312** Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparataų) gamyba  
 Manufacture of electricity distribution and control apparatus

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparataų) gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electricity distribution and control apparatus
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - elektrinių aparataų, skirtų aukštesnės kaip 1000 V įtampos grandinėms perjungti arba apsaugoti, ar elektrinėms grandinėms prijungti arba į jas įjungti (pavyzdžiui, perjungiklių, lydžiųjų saugiklių, iškroviklių, įtampos ribotuvų, viršįtampio iškroviklių, kištukų, skirstomųjų dėžių), kuri paprastai naudojama elektros paskirstymo sistemose; - elektros aparatūros, skirtos ne aukštesnės kaip 1000 V įtampos grandinėms perjungti arba apsaugoti, ir panašios į aprašytąją, bet apimančios dar ir reles, kištukinius lizdus, lempų lizdus ir kt., kuri paprastai naudojama gyvenamuosiuose namuose, pramonės įrenginiuose ar buitiniuose aparatuose; - skydų, plokščių (taip pat skaitmeninio valdymo plokščių), pultų, stendų, spintų ir kitų pagrindų, sudarytų iš dviejų ar kelių aprašytųjų prietaisų, skirtų elektros valdymui ar paskirstymui, įskaitant įmontuotus įrankius ar prietaisus, kurių gamyba daugiausia priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparataų gamyba). Išimty: detalių iš formuoto plastiko, stiklo ar keraminių medžiagų gamyba atitinkamai priskirta 2520 klasėms (Plastikinių dirbinių gamyba), 2610 (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba) ir 2691 (Nestatybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba). Vielinių ir juostelinių saugiklių gamyba priskirta 2720 klasei (Pagrindinių taurių ir spalvotųjų metalų gamyba). Anglies ir grafitinių elektrodų gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Telefonijos ir telegrafijos skydų, plokščių, pultų ir kt. gamyba priskirta 3220 klasei (Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of: - electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (e.g. switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs, junction boxes), for a voltage exceeding 1,000 volts such as are generally used in power distribution systems. - apparatus for switching or protecting electrical circuits, similar to the apparatus described above, but including relays, sockets, lamp holders, etc., for a voltage not exceeding 1,000 volts, such as are generally used for dwellings, industrial equipment or household appliances. - boards, panels (including numerical control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more of the apparatus described above, for electricity control or distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Exclusions: Manufacture of parts of moulded plastics, of glass or of ceramic material is classified in class 2520 (Manufacture of plastics products), 2610 (Manufacture of glass and glass products) and 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware), respectively. Manufacture of fuse wire or strip is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals). Manufacture of carbon or graphite electrodes is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of boards, panels, consoles, etc., for use in line telephony or line telegraphy is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy).</p>

**3120** Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparataų) gamyba  
 Manufacture of electricity distribution and control apparatus

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos (aparataų) gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electricity distribution and control apparatus
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - elektrinių aparataų, skirtų aukštesnės kaip 1000 V įtampos grandinėms perjungti arba apsaugoti, ar elektrinėms grandinėms prijungti arba į jas įjungti (pavyzdžiui, perjungiklių, lydžiųjų saugiklių, iškroviklių, įtampos ribotuvų, viršįtampio iškroviklių, kištukų, skirstomųjų dėžių), kuri paprastai naudojama elektros paskirstymo sistemose; - elektros aparatūros, skirtos ne aukštesnės kaip 1000 V įtampos grandinėms perjungti arba apsaugoti, ir panašios į aprašytąją, bet apimančios dar ir reles, kištukinius lizdus, lempų lizdus ir kt., kuri paprastai naudojama gyvenamuosiuose namuose, pramonės įrenginiuose ar buitiniuose aparatuose; - skydų, plokščių (taip pat skaitmeninio valdymo plokščių), pultų, stendų, spintų ir kitų pagrindų, sudarytų iš dviejų ar kelių aprašytųjų prietaisų, skirtų elektros valdymui ar paskirstymui, įskaitant įmontuotus</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of: - electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits (e.g. switches, fuses, lightning arresters, voltage limiters, surge suppressors, plugs, junction boxes), for a voltage exceeding 1,000 volts such as are generally used in power distribution systems. - apparatus for switching or protecting electrical circuits, similar to the apparatus described above, but including relays, sockets, lamp holders, etc., for a voltage not exceeding 1,000 volts, such as are generally used for dwellings, industrial equipment or household appliances. - boards, panels (including numerical control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more of the apparatus described above, for electricity control or distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of class</p>

įrankius ar prietaisus, kurių gamyba daugiausia priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba). Išimty: detalių iš formuoto plastiko, stiklo ar keraminių medžiagų gamyba atitinkamai priskirta 2520 klasėms (Plastikinių dirbinių gamyba), 2610 (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba) ir 2691 (Nestatybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba). Vielinių ir juostelinių saugiklių gamyba priskirta 2720 klasei (Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba). Anglies ir grafitinių elektrodų gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Telefonijos ir telegrafijos skydų, plokščių, pultų ir kt. gamyba priskirta 3220 klasei (Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba).

(Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Exclusions: Manufacture of parts of moulded plastics, of glass or of ceramic material is classified in class 2520 (Manufacture of plastics products), 2610 (Manufacture of glass and glass products) and 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware), respectively. Manufacture of fuse wire or strip is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals). Manufacture of carbon or graphite electrodes is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of boards, panels, consoles, etc., for use in line telephony or line telegraphy is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy).

**313**

Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba  
Manufacture of insulated wire and cable

**Lygmuo:** 3  
**Lygmens pavadinimas:** Grupė  
**Pavadinimas:** Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - izoliuotųjų (tarp jų emaliuotųjų ar anodinių) vielų, kabelių (ir bendraašių (koaksialiuųjų) kabelių)) bei kitų tipų izoliuotųjų laidininkų, su jungtimis ar be jų; - izoliacinės juostos, naudojamos didelio galingumo mašinose ar valdymo įrenginiuose; - šviesolaidžių kabelių, sudarytų iš atskirai padengtų šviesolaidinių skaidulų, su elektros laidininkais arba be jų, su jungtimis ar be jų. Išimty: neizoliuotųjų laidų iš spalvotųjų metalų gamyba priskirta 2720 klasei (Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba). Neizoliuotųjų metalinių kabelių arba izoliuotųjų kabelių, kurie negali būti naudojami kaip elektros laidininkai, gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Laidų rinkinių gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Šviesolaidžių ir šviesolaidžių kabelių, kurių šviesolaidinės skaidulos nėra atskirai padengtos, gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba).

**Level:** 3  
**Level name:** Group  
**Description:** Manufacture of insulated wire and cable  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - insulated (including enamelled or anodized) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated conductors whether or not fitted with connectors. - insulated strip such as is used in large capacity machines or control equipment. - optical fibre cables made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors. Exclusions: Manufacture of uninsulated non-ferrous metal wire is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals). Manufacture of uninsulated metal cable or insulated cable not capable of being used as a conductor of electricity is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.). Manufacture of wiring sets is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.) Manufacture of optical fibres and of cables of optical fibres not individually sheathed is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment).

**3130**

Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba  
Manufacture of insulated wire and cable

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - izoliuotųjų (tarp jų emaliuotųjų ar anodinių) vielų, kabelių (ir bendraašių (koaksialiuųjų) kabelių)) bei kitų tipų izoliuotųjų laidininkų, su jungtimis ar be jų; - izoliacinės juostos, naudojamos didelio galingumo mašinose ar valdymo įrenginiuose; - šviesolaidžių kabelių, sudarytų iš atskirai padengtų šviesolaidinių skaidulų, su elektros laidininkais arba be jų, su jungtimis ar be jų. Išimty: neizoliuotųjų laidų iš spalvotųjų metalų gamyba priskirta 2720 klasei (Pagrindinių tauriųjų ir spalvotųjų metalų gamyba). Neizoliuotųjų metalinių kabelių arba izoliuotųjų kabelių, kurie negali būti naudojami kaip elektros laidininkai, gamyba priskirta 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba). Laidų rinkinių gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of insulated wire and cable  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - insulated (including enamelled or anodized) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated conductors whether or not fitted with connectors. - insulated strip such as is used in large capacity machines or control equipment. - optical fibre cables made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors. Exclusions: Manufacture of uninsulated non-ferrous metal wire is classified in class 2720 (Manufacture of basic precious and non-ferrous metals). Manufacture of uninsulated metal cable or insulated cable not capable of being used as a conductor of electricity is classified in class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.).

nepriškirtos, elektrinės įrangos gamyba). Šviesolaidžių ir šviesolaidžių kabelių, kurių šviesolaidinės skaidulos nėra atskirai padengtos, gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba).

Manufacture of wiring sets is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.)  
Manufacture of optical fibres and of cables of optical fibres not individually sheathed is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment).

**314** Akumuliatorių, galvaninių elementų ir galvaninių baterijų gamyba  
Manufacture of accumulators, primary cells and primary batteries

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Akumuliatorių, galvaninių elementų ir galvaninių baterijų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of accumulators, primary cells and primary batteries
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - galvaninių elementų ir galvaninių baterijų: elementų, turinčių mangano dioksido, gyvsidabrio oksido, sidabro oksido ar kitų medžiagų; - elektros akumuliatorių ir jų dalių, tokių kaip tarpiklių (separatorių), talpyklų, dangtelių, švino plokščių ir tinklelių; rūgštinių švino, kadmio ir nikelio bei geležies ir nikelio arba kitų akumuliatorių gamyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class included manufacture of: - primary cells and primary batteries: cells containing manganese dioxide, mercuric oxide, silver oxide or other material. - electric accumulators including parts of accumulators such as separators, containers, covers, lead plates and grids. Manufacture of lead-acid, nickel-cadmium, nickel-iron or other accumulators.

**3140** Akumuliatorių, galvaninių elementų ir galvaninių baterijų gamyba  
Manufacture of accumulators, primary cells and primary batteries

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Akumuliatorių, galvaninių elementų ir galvaninių baterijų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of accumulators, primary cells and primary batteries
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - galvaninių elementų ir galvaninių baterijų: elementų, turinčių mangano dioksido, gyvsidabrio oksido, sidabro oksido ar kitų medžiagų; - elektros akumuliatorių ir jų dalių, tokių kaip tarpiklių (separatorių), talpyklų, dangtelių, švino plokščių ir tinklelių; rūgštinių švino, kadmio ir nikelio bei geležies ir nikelio arba kitų akumuliatorių gamyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class included manufacture of: - primary cells and primary batteries: cells containing manganese dioxide, mercuric oxide, silver oxide or other material. - electric accumulators including parts of accumulators such as separators, containers, covers, lead plates and grids. Manufacture of lead-acid, nickel-cadmium, nickel-iron or other accumulators.

**315** Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba  
Manufacture of electric lamps and lighting equipment

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electric lamps and lighting equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių dirbinių gamyba: - elektrinių kaitinamųjų lempų, įskaitant sandariųjų pluoštinių lempų įtaisus; - ultravioletinės arba infraraudonosios spinduliuotės lempų; - išlydžio lempų: fluorescencinių, turinčių karštųjų katodų arba kitų tipų išlydžio lempų; - lankinių lempų; - apšvietimo įrangos, įskaitant neelektrinę; - fotoblyksčių lempų; - šviečiančiųjų ženklų, šviečiančiųjų iškabų ir pan.; - Kalėdinių egļučių apšvietimo rinkinių. Išimty: dviračių ir variklinių transporto priemonių apšvietimo įrangos gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriškirtos, elektrinės įrangos gamyba), nors apšvietimo įranga kitoms transporto priemonėms priskirti šiam skyriui.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - electric filament lamps including sealed beam lamp units. - ultra-violet or infra-red lamps. - discharge lamps: fluorescent, hot cathode or other discharge lamps. - arc lamps. - lighting equipment, including non-electric. - flash-bulbs used in photography. - illuminated signs, illuminated name-plates and the like. - lighting sets of a kind used for Christmas trees. Exclusions: Manufacture of lighting equipment for cycles and motor vehicles is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.), while manufacture of lighting equipment for other vehicles remains classified here.

<b>3150</b>	Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba Manufacture of electric lamps and lighting equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electric lamps and lighting equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių dirbinių gamyba: - elektrinių kaitinamųjų lempų, įskaitant sandariųjų pluoštinių lempų įtaisus; - ultravioletinės arba infraraudonosios spinduliuotės lempų; - išlydžio lempų: fluorescencinių, turinčių karštųjų katodų arba kitų tipų išlydžio lempų; - lankinių lempų; - apšvietimo įrangos, įskaitant neelektrinę; - fotoblyksčių lempų; - šviečiančiųjų ženklų, šviečiančiųjų iškabų ir pan.; - Kalėdinių egļučių apšvietimo rinkinių. Išimtyms: dviračių ir variklinių transporto priemonių apšvietimo įrangos gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba), nors apšvietimo įranga kitoms transporto priemonėms priskirti šiam skyriui.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - electric filament lamps including sealed beam lamp units. - ultra-violet or infra-red lamps. - discharge lamps: fluorescent, hot cathode or other discharge lamps. - arc lamps. - lighting equipment, including non-electric. - flash-bulbs used in photography. - illuminated signs, illuminated name-plates and the like. - lighting sets of a kind used for Christmas trees. Exclusions: Manufacture of lighting equipment for cycles and motor vehicles is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.), while manufacture of lighting equipment for other vehicles remains classified here.
<b>319</b>	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba Manufacture of other electrical equipment n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other electrical equipment n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - elektrinių uždegiklių ar paleidiklių, skirtų naudoti kibirkštiniuose uždegimo ar dyzeliniuose (slėginio uždegimo stūmokliniuose) vidaus degimo varikliuose: uždegimo magnetų, magnetų generatorių, uždegimo ričių, uždegimo žvakių, ikipaleidiminio pašildymo žvakių, vidaus degimo variklių paleidiklių (starterių), generatorių (nuolatinės srovės ir kintamosios srovės generatorių), išjungiklių, įtampos reguliatorių ir kt.; paleidimo variklių; - uždegimo sistemų laidų rinkinių ir kiti laidų rinkiniai, naudojami transporto priemonėse, orlaiviuose arba laivuose ir kituose įrenginiuose; - apšvietimo arba signalizavimo elektrinė įranga, specialiai naudojamos motocikluose ir variklinėse transporto priemonėse: priekinių žibintų (kitokių negu sandariųjų pluoštinių lempų įtaisai) ir lempų stovėjimo aikštelėse, rodančių sustojimą, įspėjimą, posūkius, vidaus apžiūrėjimo apšvietimų bei taksų, policijos mašinų, greitosios pagalbos mašinų ir kt. išorinių atpažinimo ženklų; - garsinio signalizavimo įtaisų, tokių kaip garsinių signalų, sirenų; kitų elektrinių garsinės arba vaizdinės signalizacijos aparatų (pavyzdžiui, skambučių, rodytuvų skydų, apsaugos nuo įsilaužimo ar priešgaisrinės signalizacijos įtaisų); - priekinių stiklų valytuvų ir elektrinių įtaisų nuo stiklų apledėjimo ir aprasojimo; - dviračių generatorių; - automagistralių, kelių ar gatvių, geležinkelio ir tramvajų kelių, vidaus vandens kelių, uostų ir priplaukų bei oro uostų elektrinės signalizacijos, eismo reguliavimo ar saugos įrenginių; - elektromagnetų; elektromagnetinių arba nuolatinių magnetinių griebtuvų, sankabų, stabdžių, movų, spaustuvų ar kėlimo galvučių; - elektros izoliatorių, išskyrus stiklinius ir keraminius izoliatorius; mašinų ar įrenginių izoliacinių jungiamųjų detalių, išskyrus izoliacines keramikos arba plastiko jungiamąsias detales; anglinių arba grafitinių elektrodų; elektros laidų vamzdžių ir jų jungčių iš netauriųjų metalų, padengtų izoliacinėmis medžiagomis; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektros mašinų ir aparatų, tokių kaip elementariųjų dalelių greitiklių, signalų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - electrical ignition or starting equipment of a kind used for spark-ignition or compression-ignition internal combustion engines: ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs, glow plugs, starter motors, generators (dynamos, alternators), cut-outs, voltage regulators, etc.: cranking motors. - ignition wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft, ships and other machinery. - electrical lighting or signalling equipment specialized for use on cycles and motor vehicles: headlamps (other than sealed beam lamp units) and lamps or lights for parking, warning, turning, inspecting interior lighting, external indicators for taxis, police, ambulances, etc. - sound signalling devices such as horns, sirens and other electrical sound signalling appliances; other electrically activated sound or visual signalling apparatus (e.g. bells, indicator panels, burglar or fire alarms). - windscreen wipers and electrical defrosters and demisters. - dynamos for cycles. - electrical signalling, safety or traffic control equipment for motorways, roads or streets; railways and tramways; inland waterways, ports and harbours; and airports. - electro-magnets; electro-magnetic or permanent magnet chucks, clutches, brakes, couplings, clamps or lifting heads. - electrical insulators, except of glass or ceramics; insulating fittings for electrical machines or equipment, except of ceramics or plastics; carbon or graphite electrodes; electrical conduit tubing and joints for such tubing, of base metal lined with insulating material. - electrical machines and apparatus not elsewhere classified: particle accelerators, signal generators, mine detectors, electrical mine detonators, defrosters and demisters with electrical resistors for aircraft, ships, trains and other vehicles, and other electrical machines and apparatus. - electronic engine parts. - electronic equipment not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of glass envelopes for lamps is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products). Manufacture of electrically operated hand-held spray guns is classified in class 2919 (Manufacture

generatorių, minų detektorių, minų elektrinių detonatorių, įtaisų nuo stiklų apledėjimo ir aprasojimo su elektriniais varžais (rezistoriais) orlaiviams, laivams, traukiniams ir kitoms transporto priemonėms, taip pat kitų elektros mašinų ir aparatų; - variklių elektroninių detalių; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektroninių įrenginių. Išimtys: atvirų stiklinių lempų gaubtų gamyba priskirta 2610 klasei (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba). Rankinių elektrinių purkštuvų gamyba priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba). Elektrinių vejamųjų gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba). Elektrinių skustuvų gamyba priskirta 2930 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba). Elektroninių lempų ir vamzdžių (įskaitant šaltojo katodo vamzdelius) gamyba priskirta 3210 klasei. Elektrinių rankinių medicininių arba stomatologinių įrankių gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).

of other general purpose machinery). Manufacture of electric lawn-mowers is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Manufacture of electric razors is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.). Manufacture of electronic valves and tubes (including cold cathode valves) is classified in class 3210. Manufacture of electrically operated hand-held medical or dental instruments is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

**3190** Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba  
Manufacture of other electrical equipment n.e.c.

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba

**Description:** Manufacture of other electrical equipment n.e.c.

**Aiškinaimosios pastabos:**

Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - elektrinių uždegiklių ar paleidiklių, skirtų naudoti kibirkštinuose uždegimo ar dyzeliniuose (slėginio uždegimo stūmokliniuose) vidaus degimo varikliuose: uždegimo magnetų, magnetų generatorių, uždegimo ričių, uždegimo žvakių, ikipaleidiminių pašildymo žvakių, vidaus degimo variklių paleidiklių (starterių), generatorių (nuolatinės srovės ir kintamosios srovės generatorių), išjungiklių, įtampos reguliatorių ir kt.; paleidimo variklių; - uždegimo sistemų laidų rinkinių ir kiti laidų rinkinių, naudojamų transporto priemonėse, orlaiviuose arba laivuose ir kituose įrenginiuose; - apšvietimo arba signalizavimo elektrinė įrangos, specialiai naudojamos motocikluose ir variklinėse transporto priemonėse: priekinių žibintų (kitokių negu sandariųjų pluoštinių lempų įtaisai) ir lempų stovėjimo aikštelėse, rodančių sustojimą, įspėjimą, posūkius, vidaus apžiūrėjimo apšvietimų bei taksi, policijos mašinų, greitosios pagalbos mašinų ir kt. išorinių atpažinimo ženklų; - garsinio signalizavimo įtaisų, tokių kaip garsinių signalų, sirenų, kitų elektrinių garsinės arba vaizdinės signalizacijos aparatų (pavyzdžiui, skambučių, rodytuvų skydų, apsaugos nuo įsilaužimo ar priešgaisrinės signalizacijos įtaisų); - priekinių stiklų valytuvų ir elektrinių įtaisų nuo stiklų apledėjimo ir aprasojimo; - dviračių generatorių; - automagistralių, kelių ar gatvių, geležinkelių ir tramvajų kelių, vidaus vandens kelių, uostų ir prieplaukų bei oro uostų elektrinės signalizacijos, eismo reguliavimo ar saugos įrenginių; - elektromagnetų; elektromagnetinių arba nuolatinių magnetinių griebtuvų, sankabų, stabdžių, movų, spaustuvų ar kėlimo galvučių; - elektros izoliatorių, išskyrus stiklinius ir keraminius izoliatorius; mašinų ar įrenginių izoliacinių jungiamųjų detalių, išskyrus izoliacines keramikos arba plastiko jungiamąsias detales; anglinių arba grafitinių elektrodo; elektros laidų vamzdžių ir jų jungčių iš netauriųjų metalų, padengtų izoliacinėmis medžiagomis; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektros mašinų ir aparatų, tokių kaip elementariųjų dalelių greitiklių, signalų generatorių, minų detektorių, minų elektrinių detonatorių, įtaisų nuo stiklų apledėjimo ir aprasojimo

**Explanatory notes:**

This class includes manufacture of: - electrical ignition or starting equipment of a kind used for spark-ignition or compression-ignition internal combustion engines: ignition magnetos, magneto-dynamos, ignition coils, sparking plugs, glow plugs, starter motors, generators (dynamos, alternators), cut-outs, voltage regulators, etc.: cranking motors. - ignition wiring sets of a kind used in vehicles, aircraft, ships and other machinery. - electrical lighting or signalling equipment specialized for use on cycles and motor vehicles: headlamps (other than sealed beam lamp units) and lamps or lights for parking, warning, turning, inspecting interior lighting, external indicators for taxis, police, ambulances, etc. - sound signalling devices such as horns, sirens and other electrical sound signalling appliances; other electrically activated sound or visual signalling apparatus (e.g. bells, indicator panels, burglar or fire alarms). - windscreen wipers and electrical defrosters and demisters. - dynamos for cycles. - electrical signalling, safety or traffic control equipment for motorways, roads or streets; railways and tramways; inland waterways, ports and harbours; and airports. - electro-magnets; electro-magnetic or permanent magnet chucks, clutches, brakes, couplings, clamps or lifting heads. - electrical insulators, except of glass or ceramics; insulating fittings for electrical machines or equipment, except of ceramics or plastics; carbon or graphite electrodes; electrical conduit tubing and joints for such tubing, of base metal lined with insulating material. - electrical machines and apparatus not elsewhere classified: particle accelerators, signal generators, mine detectors, electrical mine detonators, defrosters and demisters with electrical resistors for aircraft, ships, trains and other vehicles, and other electrical machines and apparatus. - electronic engine parts. - electronic equipment not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of glass envelopes for lamps is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products). Manufacture of electrically operated hand-held spray guns is classified in class 2919 (Manufacture of other general purpose machinery). Manufacture of electric lawn-mowers is classified in class 2921

su elektriniais varžais (rezistoriais) orlaiviams, laivams, traukiniams ir kitoms transporto priemonėms, taip pat kitų elektros mašinų ir aparatų; - variklių elektroninių detalių; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektroninių įrenginių. Išimtys: atvirų stiklinių lempų gaubtų gamyba priskirta 2610 klasei (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba). Rankinių elektrinių purkštuvų gamyba priskirta 2919 klasei (Kitų bendrosios paskirties mechanizmų gamyba). Elektrinių vejamųjų gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba). Elektrinių skustuvų gamyba priskirta 2930 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių aparatų ir prietaisų gamyba). Elektroninių lempų ir vamzdžių (įskaitant šaltojo katodo vamzdelius) gamyba priskirta 3210 klasei. Elektrinių rankinių medicininių arba stomatologinių įrankių gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).

(Manufacture of agricultural and forestry machinery). Manufacture of electric razors is classified in class 2930 (Manufacture of domestic appliances n.e.c.). Manufacture of electronic valves and tubes (including cold cathode valves) is classified in class 3210. Manufacture of electrically operated hand-held medical or dental instruments is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

**32**      **RADIJO, TELEVIZIJOS IR RYŠIŲ ĮRANGOS BEI APARATŪROS GAMYBA**  
**MANUFACTURE OF RADIO, TELEVISION AND COMMUNICATION EQUIPMENT AND APPARATUS**

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	RADIJO, TELEVIZIJOS IR RYŠIŲ ĮRANGOS BEI APARATŪROS GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF RADIO, TELEVISION AND COMMUNICATION EQUIPMENT AND APPARATUS

**321**      **Elektroninių lempų, vamzdžių ir kitų elektroninių komponentų gamyba**  
**Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components**

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Elektroninių lempų, vamzdžių ir kitų elektroninių komponentų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - elektroninių lempų vamzdžių su termoelektroniniu, šaltuoju katodu ar fotokatodu (pavyzdžiui, kineskopų, televizijos perdavimo vamzdžių, vaizdo keitiklių ir elektroninių - optinių keitiklių, mikrobanginių lempų, imtuvinių ar stiprintuvinių lempų ar vamzdžių ir t.t.); - diodų, tranzistorių ir panašių puslaidininkinių įtaisų; šviesai jautrių puslaidininkinių įtaisų, įskaitant fotogalvaninius elementus; sumontuotų pjezoelektrinių kristalų; - elektroninių integrinių grandynų ir mikroblokų: monolitinių integrinių grandynų, hibridinių integrinių grandynų ir surinktų į modulį elektroninių mikroblokų, mikromodulių arba panašių gaminių; - spausdintinių grandynų, t.y., grandynų, gaminamų juos formuojant ant izoliacinio pagrindo įprastu arba specialiu spausdinimo būdu; laidžiųjų elementų, kontaktų ar kitų spausdintinių "pasyviųjų" elementų, tokių kaip induktyvumo ričių, varžų (rezistorių) ir kondensatorių; - pastoviųjų, kintamųjų arba paderinamųjų elektros kondensatorių; - varžų, tarp jų reostatų ir potenciometrų, kitokių negu kaitinimo varžų. Išimtys: bloky, susidedančių iš daugelio elektroninių mikrograndynų, sumontuotų ant atitinkamo laikiklio, pavyzdžiui, suprojektuotų kaip skaitmeninių duomenų apdorojimo mašinos dalis, gamyba priskiriama surinktų mainų klasei. Transformatorių gamyba priskirta 3110 klasei (Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba). Perjungiklių gamyba priskirta 3120 klasei (Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - thermionic, cold cathode or photo-cathode valves or tubes (e.g. television picture tubes, television camera tubes, image converters and intensifiers, microwave tubes, receiver or amplifier valves or tubes, etc.). - diodes, transistors and similar semi-conductor devices, photosensitive semi-conductor devices including photo-voltaic cells; mounted piezo-electric crystals. - electronic integrated circuits and micro-assemblies: monolithic integrated circuits, hybrid integrated circuits and electronic micro-assemblies of moulded module, micromodule or similar types. - printed circuits, i.e. circuits which are made by forming on an insulating base, by conventional or non-conventional printing process, conductor elements, contacts or other printed "passive" elements such as inductances, resistors and capacitors, among others. - electrical capacitors (or condensers); fixed, variable or adjustable. - resistors including rheostats and potentiometers, other than heating resistors. Exclusions: Manufacture of an assembly consisting of a number of electronic microcircuits mounted on an appropriate carrier, e.g. one designed as a part of a digital data processing machine, is generally classified in the same class as the complete machine. Manufacture of transformers is classified in class 3110 (Manufacture of electric motors, generators and transformers). Manufacture of switches is classified in class 3120 (Manufacture of electricity distribution and control apparatus).

<b>3210</b>	Elektroninių lempų, vamzdžių ir kitų elektroninių komponentų gamyba Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Elektroninių lempų, vamzdžių ir kitų elektroninių komponentų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - elektroninių lempų vamzdžių su termoelektroniniu, šaltuoju katodu ar fotokatodu (pavyzdžiui, kineskopų, televizijos perdavimo vamzdžių, vaizdo keitiklių ir elektroninių - optinių keitiklių, mikrobanginių lempų, imtuvinių ar stiprintuvinių lempų ar vamzdžių ir t.t.); - diodų, tranzistorių ir panašių puslaidininkinių įtaisų; šviesai jautrių puslaidininkinių įtaisų, įskaitant fotogalvaninius elementus; sumontuotų pjezoelektrinių kristalų; - elektroninių integrinių grandynų ir mikroblokų: monolitinių integrinių grandynų, hibridinių integrinių grandynų ir surinktų į modulį elektroninių mikroblokų, mikromodulių arba panašių gaminių; - spausdintinių grandynų, t.y., grandynų, gaminamų juos formuojant ant izoliacinio pagrindo įprastu arba specialiu spausdinimo būdu; laidžiųjų elementų, kontaktų ar kitų spausdintinių "pasyviųjų" elementų, tokių kaip induktyvumo ričių, varžų (rezistorių) ir kondensatorių; - pastoviųjų, kintamųjų arba paderinamųjų elektros kondensatorių; - varžų, tarp jų reostatų ir potenciometrų, kitokių negu kaitinimo varžų. Išimtys: bloku, susidedančių iš daugelio elektroninių mikrograndynų, sumontuotų ant atitinkamo laikiklio, pavyzdžiui, suprojektuotų kaip skaitmeninių duomenų apdorojimo mašinos dalis, gamyba priskiriama surinktų mainų klasei. Transformatorių gamyba priskirta 3110 klasei (Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba). Perjungiklių gamyba priskirta 3120 klasei (Elektros paskirstymo ir valdymo įrangos gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - thermionic, cold cathode or photo-cathode valves or tubes (e.g. television picture tubes, television camera tubes, image converters and intensifiers, microwave tubes, receiver or amplifier valves or tubes, etc.). - diodes, transistors and similar semi-conductor devices, photosensitive semi-conductor devices including photo-voltaic cells; mounted piezo-electric crystals. - electronic integrated circuits and micro-assemblies: monolithic integrated circuits, hybrid integrated circuits and electronic micro-assemblies of moulded module, micromodule or similar types. - printed circuits, i.e. circuits which are made by forming on an insulating base, by conventional or non-conventional printing process, conductor elements, contacts or other printed "passive" elements such as inductances, resistors and capacitors, among others. - electrical capacitors (or condensers); fixed, variable or adjustable. - resistors including rheostats and potentiometers, other than heating resistors. Exclusions: Manufacture of an assembly consisting of a number of electronic microcircuits mounted on an appropriate carrier, e.g. one designed as a part of a digital data processing machine, is generally classified in the same class as the complete machine. Manufacture of transformers is classified in class 3110 (Manufacture of electric motors, generators and transformers). Manufacture of switches is classified in class 3120 (Manufacture of electricity distribution and control apparatus).
<b>322</b>	Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - aparatų, skirtų radijo transliavimui elektromagnetinėmis bangomis be jokių laidinių sujungimų; aparatų, skirtų televizijos transliavimui, naudojant laidinį ryšį arba be jo; pramonėje naudojamų retransliacinių ir televizijos siųstuvų; - radiotelefonijos ir radiotelegrafijos perdavimo aparatūros su priėmimo, garso įrašymo ar atkūrimo aparatais ar be jų: stacionariųjų stočių radijo siųstuvų ir siųstuvų - imtuvų, transporto priemonių radiotelefonijos aparatų, radiotelefonų, kitokių atsakiklinių įrenginių, faksimilinių radiotelegrafo prietaisų ir kt.; - visų tipų televizijos kamerų; - laidinės telefonijos arba telegrafijos aparatūros, įskaitant aparatūrą, naudojamą nešliadažnėse laivinėse sistemose; radiotelefonijos ir radiotelegrafijos imtuvų, įskaitant aparatus su garso įrašymo ar atkūrimo įtaisais arba su laikrodžiu; telefono aparatų, automatiinių ir neautomatiinių telefonų skirstiklių ir stočių; Morzės raktų ir Morzės tipo raktų, kitokių telegrafo siųstuvų, Morzės tipo rašytuvų, spausdinamųjų imtuvų, telegrafinių vaizdo siųstuvų ir imtuvų ir kt. Išimtys: bendrosios paskirties detalių (pavyzdžiui, galvaninių baterijų arba izoliuotųjų laidų) gamyba priskirta	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - apparatus for radio-broadcasting by means of electromagnetic waves without any line connection. Manufacture of apparatus for television transmission whether or not by line. Included is manufacture of relay transmitters and television transmitters for industrial use. - transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus: fixed transmitters and transmitter-receivers, radio-telephony apparatus for transport equipment, radio-telephones, other transponders, "facsimile" radio-telegraphic apparatus, etc. - television cameras of all kinds. - apparatus for line telephony or line telegraphy, including such apparatus for carrier-current line systems; reception apparatus for radio-telephony or radio-telegraphy including apparatus combined with sound recording or reproducing apparatus or a clock. Included is manufacture of telephone sets, automatic and non-automatic switchboards and exchanges; and Morse or Morse-type keys, other telegraphic transmitters, Morse-type recorders, printer-type receivers, picture telegraphic transmitters and

atitinkamai 31 skyriaus (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektros mašinų ir aparatūros gamyba) grupei arba 3210 klasei (Elektroninių lempų, vamzdžių ir kitų elektroninių komponentų gamyba).

receivers, etc. Exclusions: Manufacture of general purpose parts (e.g. primary batteries or insulated wire) is classified in the appropriate class of division 31 (Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.) or in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).

**3220** Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba  
Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - aparatų, skirtų radijo transliavimui elektromagnetinėmis bangomis be jokių laidinių sujungimų; aparatų, skirtų televizijos transliavimui, naudojant laidinį ryšį arba be jo; pramonėje naudojamų retransliacinių ir televizijos siųstuvų; - radiotelefonijos ir radiotelegrafijos perdavimo aparatūros su priėmimo, garso įrašymo ar atkūrimo aparatais ar be jų: stacionariųjų stočių radijo siųstuvų ir siųstuvų - imtuvų, transporto priemonių radiotelefonijos aparatų, radiotelefonų, kitokių atsakiklinių įrenginių, faksimilinių radiotelegrafo prietaisų ir kt.; - visų tipų televizijos kamerų; - laidinės telefonijos arba telegrafijos aparatūros, įskaitant aparatūrą, naudojamą nešliadažnėse laivinėse sistemose; radiotelefonijos ir radiotelegrafijos imtuvų, įskaitant aparatus su garso įrašymo ar atkūrimo įtaisais arba su laikrodžiu; telefono aparatų, automatiškos ir neautomatiškos telefonų skirstiklių ir stočių; Morzės raktų ir Morzės tipo raktų, kitokių telegrafo siųstuvų, Morzės tipo rašytuvų, spausdinamųjų imtuvų, telegrafinių vaizdo siųstuvų ir imtuvų ir kt. Išimties: bendrosios paskirties detalių (pavyzdžiui, galvaninių baterijų arba izoliuotųjų laidų) gamyba priskirta atitinkamai 31 skyriaus (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, elektros mašinų ir aparatūros gamyba) grupei arba 3210 klasei (Elektroninių lempų, vamzdžių ir kitų elektroninių komponentų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - apparatus for radio-broadcasting by means of electromagnetic waves without any line connection. Manufacture of apparatus for television transmission whether or not by line. Included is manufacture of relay transmitters and television transmitters for industrial use. - transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus: fixed transmitters and transmitter-receivers, radio-telephony apparatus for transport equipment, radio-telephones, other transponders, "facsimile" radio-telegraphic apparatus, etc. - television cameras of all kinds. - apparatus for line telephony or line telegraphy, including such apparatus for carrier-current line systems; reception apparatus for radio-telephony or radio-telegraphy including apparatus combined with sound recording or reproducing apparatus or a clock. Included is manufacture of telephone sets. automatic and non-automatic switchboards and exchanges; and Morse or Morse-type keys, other telegraphic transmitters, Morse-type recorders, printer-type receivers, picture telegraphic transmitters and receivers, etc. Exclusions: Manufacture of general purpose parts (e.g. primary batteries or insulated wire) is classified in the appropriate class of division 31 (Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.) or in class 3210 (Manufacture of electronic valves and tubes and other electronic components).

**323** Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros bei su jais susijusių reikmenų gamyba  
Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros bei su jais susijusių reikmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - televizijos imtuvų (tarp jų vaizdo monitorių ir vaizdo projektorių), sujungtų arba nesujungtų viename korpuse su radiofonijos arba su garso ar vaizdo signalų įrašymo arba atkūrimo aparatais; - priėmimo aparatų, naudojamų radiofonijos, tarp jų aparatų, turinčių garso įrašymo arba atkūrimo aparatų ir su laikrodžiu; - magnetofonų ir kitų garso įrašymo prietaisų, įskaitant ir tuos, kuriuose yra įmontuotas garso atkūrimo įrenginys: telefono atsakiklių, kasetinių garso įrašymo aparatų ir kt.; - vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros; - elektrinių grotuvų, grotuvų, kasetinių grotuvų ir kitos garso atkūrimo aparatūros; - mikrofonų, garsiakalbių, telefono ausinių, ausinių telefonų, stiprintuvų, garso stiprinimo komplektų, neatsižvelgiant į šiuos prietaisus sukonstravimo tikslus; - specializuotų detalių šiai klasei	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not combined in the same housing with radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus. - reception apparatus for radio-broadcasting including apparatus with sound recording or reproducing apparatus or a clock. - magnetic tape recorders and other sound recording generators including those incorporating a sound reproducing device: telephone answering machines, cassette-type recorders, etc. - video recording or reproducing apparatus. - turntables (record decks), record players, cassette players and other sound reproducing apparatus. - microphones, loudspeakers, headphones, earphones, amplifiers and sound amplifier sets regardless of the particular

priskirtiems įrenginiams: adapterių, garso ėmiklių, garso atkūrimo galvučių, įvairių rūšių antenų, antenų atšvaitų bei antenų pasukimo įtaisų.

purpose for which the apparatus may be designed. - specialized parts for the equipment resulting from the activities classified in this class: pick-ups, tone arms, sound-heads, tables for turntables, record cutters, aerials of all kinds and aerial reflectors and aerial rotors.

**3230** Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros bei su jais susijusių reikmenų gamyba  
Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros bei su jais susijusių reikmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - televizijos imtuvų (tarp jų vaizdo monitorių ir vaizdo projektorių), sujungtų arba nesusungtų viename korpuse su radiofonijos arba su garso ar vaizdo signalų įrašymo arba atkūrimo aparatais; - priėmimo aparatais, naudojamų radiofonijos, tarp jų aparatų, turinčių garso įrašymo arba atkūrimo aparatų ir su laikrodžiu; - magnetofonų ir kitų garso įrašymo prietaisų, įskaitant ir tuos, kuriuose yra įmontuotas garso atkūrimo įrenginys: telefono atsakiklių, kasetinių garso įrašymo aparatų ir kt.; - vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros; - elektrinių grotuvų, grotuvų, kasetinių grotuvų ir kitos garso atkūrimo aparatūros; - mikrofonų, garsiakalbių, telefono ausinių, ausinių telefonų, stiprintuvų, garso stiprinimo komplektų, neatsižvelgiant į šių prietaisų sukonstravimo tikslus; - specializuotų detalių šiai klasei priskirtiems įrenginiams: adapterių, garso ėmiklių, garso atkūrimo galvučių, įvairių rūšių antenų, antenų atšvaitų bei antenų pasukimo įtaisų.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not combined in the same housing with radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus. - reception apparatus for radio-broadcasting including apparatus with sound recording or reproducing apparatus or a clock. - magnetic tape recorders and other sound recording generators including those incorporating a sound reproducing device: telephone answering machines, cassette-type recorders, etc. - video recording or reproducing apparatus. - turntables (record decks), record players, cassette players and other sound reproducing apparatus. - microphones, loudspeakers, headphones, earphones, amplifiers and sound amplifier sets regardless of the particular purpose for which the apparatus may be designed. - specialized parts for the equipment resulting from the activities classified in this class: pick-ups, tone arms, sound-heads, tables for turntables, record cutters, aerials of all kinds and aerial reflectors and aerial rotors.

**33** MEDICINOS, TIKSLIŲJŲ IR OPTINIŲ PRIETAISŲ, ĮVAIRIŲ TIPŲ LAIKRODŽIŲ GAMYBA  
MANUFACTURE OF MEDICAL, PRECISION AND OPTICAL INSTRUMENTS, WATCHES AND CLOCKS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MEDICINOS, TIKSLIŲJŲ IR OPTINIŲ PRIETAISŲ, ĮVAIRIŲ TIPŲ LAIKRODŽIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF MEDICAL, PRECISION AND OPTICAL INSTRUMENTS, WATCHES AND CLOCKS

**331** Medicinos, matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų prietaisų bei aparatų, išskyrus optinius, gamyba  
Manufacture of medical appliance and instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except optical instruments

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Medicinos, matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų prietaisų bei aparatų, išskyrus optinius, gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of medical appliance and instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except optical instruments

**3311** Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba  
Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - prietaisų ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - instruments and

**pastabos:** aparatų, naudojamų medicinos, chirurgijos, stomatologijos ar veterinarijos praktikoje arba moksliniams tyrimams, tarp jų elektrinių diagnostikos aparatų, tokių kaip elektrokardiografų, dantų gręžimo mašinų, oftalmologinių instrumentų, įskaitant instrumentų rinkinius, skirtus regėjimui tikrinti, švirkštų su adatomis ir be jų, medicininių adatų, taip pat kitų prietaisų ir aparatų, tarp jų optinių instrumentų, tokių kaip veidrodžių ir atšvaitų, endoskopų ir kt.; - aparatų, kurių veikimas pagrįstas Rentgeno, alfa, beta ar gama spinduliuotės naudojimu, skirtų arba neskirtų naudoti medicinos ar veterinarijos praktikoje, įskaitant Rentgeno vamzdžių, aukštosios įtampos generatorių, valdymo plokščių, valdymo skydų, ekranų ir panašių gaminių; - sterilizatorių; - mechanoterapijos aparatų; masažo aparatų; psichologinio testavimo aparatų; ozono terapijos ir deguonies terapijos, dirbtinio kvėpavimo arba kitų terapinių kvėpavimo aparatų; kitų kvėpavimo įtaisų ir dujų kaukių, kitokių negu paprastos apsaugos kaukės; - ortopedinių aparatų, tarp jų ramentų, chirurginių diržų ir tvarsčių, ortopedinių korsetų ir avalynės; įtvarų ir kitų lūžių gydymo aparatų; aparatų, dėvimų, nešiojamų ant kūno arba implantuojamų (pavyzdžiui, kurčiųjų klausos aparatų arba širdies ritmiklių); - dirbtinių dantų, dirbtinių galūnių ir kitų dirbtinių kūno dalių; - medicinos, chirurgijos, stomatologijos ar veterinarijos baldų, tokių kaip operaciniai stalai, ligoninių lovos su mechaninėmis jungiamosiomis detalėmis, stomatologiniai ir kirpėjo kėslai su ta pačia ar panašia judesio galimybe. Išimty: permirkytų vaistais tamponų, lūžių tvarsčių, bandažų, naudojamų esant lūžiams, ketgutų ir kitų paruoštų siūlų žaizdoms susiūti gamyba priskirta 2423 klasei (Vaistų pramonės, medicininių cheminių gaminių ir botanikos produktų gamyba). Stomatologinio cemento gamyba taip pat priskirta 2423 klasei. Termometrų gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamybą). Korekcinė akinių lęšių ir jų rėmelių arba sudėtingų optinių mikroskopų gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba). Stomatologų, pritaikančių dantų protezus, arba akinių optikos specialistų, pritaikančių akinius, veikla priskirta atitinkamai 851 grupės (Su žmonių sveikata susijusi veikla) klasei.

**notes:** appliances used in medical, surgical, dental or veterinary practice or science including electro-diagnostic apparatus such as electro-cardiographs, dental drill engines, ophthalmic instruments including sight testing sets, syringes, with or without needles, needles used in medicine and other instruments and appliances, including optical instruments such as mirrors and reflectors, endoscopes, etc. - apparatus based on the use of X-rays or alpha, beta or gamma radiations, whether or not for use in human or animal medicine. Included is manufacture of X-ray tubes, high-tension generators, control panels, desks, screens and the like. - sterilizers. - mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, artificial respiration or other therapeutic respiratory apparatus; other breathing appliances and gas masks other than simple protective masks. - orthopaedic appliances including crutches, surgical belts and trusses, orthopaedic corsets and shoes; splints and other fracture appliances; appliances worn, carried or implanted (e.g. hearing aids or pace-makers). - artificial teeth, artificial limbs and other artificial parts of the body. - medical, surgical, dental or veterinary furniture such as operating tables, hospital beds with mechanical fittings, dentists' chairs and barbers' chairs with the same or similar movement capability. Exclusions: Manufacture of surgical dressings, medicated wadding, fracture bandages, catgut, and other prepared sutures is classified in class 2423 (Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products). Manufacture of cements used in dentistry is also classified in class 2423. Manufacture of thermometers is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Manufacture of corrective spectacle lenses and of their frames or of compound optical microscopes is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment). The activity of denture fitting by dentists or spectacles fitting by optometrists is classified in the appropriate class of group 851 (Human health activities).

**3312** Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba  
 Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - tikslųjų svarstyklių; - braižymo arba matematinio skaičiavimo prietaisų, įskaitant rankinius ilgio matuoklius (pavyzdžiui, matuoklių ir matavimo juostų, mikrometrų, stormačių ir kalibrų); - mikroskopų, kitokių negu optinių mikroskopų ir difrakcinių aparatų; - elektrinių dydžių matavimo ir tikrinimo aparatų (pavyzdžiui, osciloskopų, spektro analizatorių, taip pat srovės, įtampos, varžos tikrinimo prietaisų) be ar su įrašytuvais; - neelektrinių dydžių matavimo ar tikrinimo aparatų (pavyzdžiui, spinduliuotės detektorių ir skaitiklių, nuotolinių ryšių (telekomunikacijų) prietaisų ir aparatų, tokių kaip abipusių trukdžių matuoklių, transporto priemonių variklių tikrinimo ir reguliavimo prietaisų); -

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment  
**Explanatory notes:** This class includes manufacture of: - sensitive balances. - drawing marking-out or mathematical calculating instruments, including instruments for measuring length for use in the hand (e.g. measuring rods and tapes, micrometers, callipers and gauges). - microscopes other than optical microscopes and diffraction apparatus. - apparatus for measuring and checking electrical quantities (e.g. oscilloscopes, spectrum analysers; and instruments for checking current, voltage, resistance) with or without a recording device. - apparatus for measuring or checking, non-electrical quantities (e.g. radiation detectors and counters, instruments and apparatus specially designed for telecommunications such as cross-talk

automatinio reguliavimo ar valdymo aparatų ir prietaisų (pavyzdžiui, termostatų, slėgio valdiklių, lygio reguliatorių, drėgmės reguliatorių, krosnių traukos reguliatorių, taip pat automatinų elektrinių dydžių reguliatorių), išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą; - navigacijos, meteorologijos, geofizikos ir su jomis susijusių aparatų bei prietaisų (pavyzdžiui, tokių geodezinių įrankių, kaip teodolitai), okeanografijos ar hidrologijos prietaisų, seismografų, tolimačių, automatinų pilotų, sekstantų, ultragarsinių zondavimo prietaisų ir specialiųjų oro navigacijos prietaisų; - radiolokacijos ir nuotolinio radijo valdymo aparatūros; - elektros, vandens ir dujų skaitiklių; - mašinų ir aparatų, skirtų medžiagų fizikinėms savybėms tirti; mašinų ir aparatų, skirtų metalų kietumui ir kitoms savybėms nustatyti, taip pat tekstilės dirbinių trūkumui ir susidėvėjimui bei kitoms savybėms nustatyti; pagalbinių prietaisų, skirtų popieriaus, linoleumo, plastiko, gumos, medienos, betono ir kitų medžiagų fizikinėms savybėms nustatyti; - fizikinės ar cheminės analizės aparatų ir prietaisų (pavyzdžiui, poliarimetru, refraktometru, kolorimetru, Orsob'o aparatų, pH-metru (vandenilio jonų koncentracijos matuoklių), viskozimetru, paviršiaus įtempties matuoklių ir kt.); - aparatų ir prietaisų, skirtų skysčių ar dujų srautui, lygiui, slėgiui ar kitiems parametrams matuoti arba tikrinti (pavyzdžiui, srauto matuoklių, lygmačių, manometrų, šilumos matuoklių ir kt.), išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą; - kitokių aparatų, prietaisų ir mašinų, matavimo, tikrinimo arba bandymo (pavyzdžiui, areometrų, termometrų, barometrų, sūkių skaitiklių, taksometrų, žingsniamačių, tachometrų; balansavimo mašinų, bandymų stendų, komparatorių (įskaitant optinius komparatorius ir kitus optinius matavimo ir tikrinimo prietaisus ir aparatus), laikrodžių ir jų dalių tikrinimo prietaisų ir kt., išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą. Išimtys: siurblių su matavimo prietaisais gamyba priskirta 2912 klasei (Siurblių, čiaupų ir sklendžių gamyba). Medicinos ir chirurgijos instrumentų gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Technologinių procesų valdymo įrangos gamyba priskirta 3313 klasei. Binoklių, monokuliarų ir panašių optinių prietaisų gamyba priskirta 3320 klasei (Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba).

meters and apparatus for testing and regulating vehicle motors). - automatic regulating or controlling instruments and apparatus (e.g. thermostats, pressure controllers, level regulators, humidity regulators, overdraught regulators; and automatic regulators of electrical quantities), except industrial process control equipment. - navigational, meteorological, geophysical and related instruments and apparatus (e.g. surveying instruments such as theodolites) oceanographic or hydrological instruments, seismometers, rangefinders, automatic pilots, sextants, ultrasonic sounding instruments, and special instruments for air navigation. - radar apparatus and radio remote control apparatus. - electricity supply meters and supply meters for water or gas. - machines and appliances for testing the physical properties of materials: machines and apparatus for testing hardness and other properties of metals; for testing wear and tear and other properties of textiles; aid for testing the physical properties of paper, linoleum, plastics, rubber, wood, concrete and other materials. - instruments and apparatus for carrying out physical or chemical analyses (e.g. polarimeters, refractometers, colorimeters, Orsob's apparatus, pH-meters, viscometers, surface tension instruments). - instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (e.g. flow meters, level gauges, manometers, heat meters), except industrial process control equipment. - other measuring, checking or testing instruments, apparatus or machines (e.g. hydrometers, thermometers, barometers, revolution counters, taximeters, pedometers, tachometers, balancing machines, test benches, comparators (including optical comparators and other optical-type measuring and checking appliances and instruments)), instruments for checking watches or watch parts, etc., except industrial process control equipment. Exclusions: Manufacture of pumps incorporating measuring devices is classified in class 2912 (Manufacture of pumps, compressors, taps and valves). Manufacture of medical and surgical instruments is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances). Manufacture of industrial process control equipment is classified in class 3313. Manufacture of binoculars, monoculars and similar optical devices is classified in class 3320 (Manufacture of optical instruments and photographic equipment).

**3313** Technologinių procesų valdymo įrangos gamyba  
Manufacture of industrial process control equipment

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Technologinių procesų valdymo įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of industrial process control equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gamyba prietaisų ir aparatų, naudojamų nuolatiniam automatiniam medžiagų ar gaminių (jų gamybos ar kitokio apdirbimo metu) parametru, tokiu kaip temperatūra, slėgis, klampa ir kt., matavimui ir valdymui.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of instruments and apparatus used for automatic continuous measurement and control of variables such as temperature, pressure, viscosity and the like of materials or products as they are being manufactured or otherwise processed.

**332** Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba  
Manufacture of optical and photographic equipment

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of optical and photographic equipment

**Aiškinamosios pastabos:**

Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - optinių elementų iš stiklo ar bet kurios kitos medžiagos (pavyzdžiui, kvarco, fluorito, plastiko ar metalo); - prizmių ir lęšių, veidrodžių, turinčių optinių elementų, spalvų filtrų, poliarizacijos elementų ir kt.; - oftalmologinių lęšių, įskaitant kontaktinius lęšius; - optinių skaidulų ir optinių skaidulų kabelių, kurios nėra atskirai padengtos šviesolaidinių skaidulų; - įtvirtu optinių elementų; - akinių rėmelių su optiškai apdirbtais ar neapdirbtais lęšiais; saulės akinių, apsauginių ir korekcinų akinių; - optinių prietaisų, tokių kaip binoklių, monokuliarų, kitų optinių teleskopų, ir jų laikiklių; optinių astronomijos prietaisų; - sulankstomų optinių mikroskopų, tarp jų mikrofotografijos ir mikroprojektavimo mikroskopų; - kitų optinių aparatų ir prietaisų (pavyzdžiui, ginklams, mašinoms ar aparatams skirtų teleskopinių taikiklių; lazerių, kitokių negu lazeriniai diodai; rankinių didinamųjų stiklų ir lupų; sumontuotų ir optiškai apdorotų stiklinių veidrodžių, durų akučių ir pan.); - nejudančių vaizdo ar kinematografijos kamerų, visų tipų įvairios paskirties, įskaitant kameras, naudojamas povandeninėms ar aerofotonuotaukoms paruošti, ar mikrofilmams, ar mikrofišoms gaminti; garsinių kinematografijos kamerų; - diapjektorių, vaizdo didintuvų ir mažintuvų, įskaitant mikrofilmus, mikrofišas ar kitus mikroformų skaitymo įrenginius; - kinematografijos projektorių, įskaitant juos jungiančius garso atkūrimo aparatus; - išlydžio lempų (elektroninių) ir kitų fotoblyksčių, išskyrus fotoblyksčių lempas; - fotografijos laboratorijų (tarp jų kinematografijos laboratorijų) aparatų ir įrenginių; - aparatų grandinių paveikslams projektuoti į jautrintas puslaidininkines medžiagas; projekcinių ekranų. Išimty: fotocheminių medžiagų gamyba priskirta 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba). Neapdirbtų stiklinių optinių elementų gamyba priskirta 2610 klasei (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba), neapdirbtų optinių elementų iš kitų medžiagų gamyba priskirta šiai klasei. Fotokopijavimo aparatų su įmontuotomis optinėmis sistemomis ar kontaktinių ir termokopijavimo aparatų gamyba priskirta 3000 klasei (Ištaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba). Šviesolaidžių kabelių, sudarytų iš atskirai padengtų šviesolaidinių skaidulų, gamyba priskirta 3130 klasei (Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba). Fotoblyksčių lempų gamyba priskirta 3150 klasei (Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba). Televizijos kamerų gamyba priskirta 3220 klasei (Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba). Vaizdo kamerų gamyba priskirta 3230 klasei (Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros bei su ja susijusių reikmenų gamyba). Medicinos ir chirurgijos prietaisų, turinčių optinių elementų (pavyzdžiui, endoskopų) gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba), o matavimo ar tikrinimo aparatų su optiniais elementais, jeigu šie aparatai naudojami kitiems tikslams (pavyzdžiui, teodolitu), gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba).

**Explanatory notes:**

This class includes manufacture of: - optical elements of glass or of any other material (e.g. quartz, fluorspar, plastics or metal). - prisms and lenses, mirrors constituting optical elements, colour filters, polarizing elements, etc. - ophthalmic lenses, including contact lenses. - optical fibres and cables of optical fibres not individually sheathed. - mounted optical elements. - spectacle frames and frames fitted with lenses whether or not the lenses are optically worked: sunglasses, protective glasses and corrective glasses. - optical instruments such as binoculars, monoculars, other optical telescopes and their mountings; optical astronomical instruments. - compound optical microscopes, including those for photomicrography and micro-projection. - other optical appliances and instruments (e.g. telescopic sights for fitting to arms, machines or appliances; lasers other than laser diodes; hand magnifying glasses and magnifiers; mounted, optically worked, glass mirrors, door eyes). - still or cinematographic cameras; cameras of all types for all purposes, including those used to prepare printing plates for underwater or aerial photography, or for producing microfilm or microfiche; cinematographic sound cameras. - image projectors, enlargers and reducers including microfilm, microfiche or other microfilm readers. - cinematographic projectors, including those incorporating sound reproducing apparatus. - discharge lamp ('electronic') and other flashlight apparatus, but not flash bulbs. - apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories. - apparatus for the projection of circuit patterns on sensitized semi-conductor materials; projection screens. Exclusions: Manufacture of photochemical products is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.). Manufacture of unworked glass optical elements is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products), but unworked optical elements of other materials remain classified in this class. Manufacture of photo-copying apparatus incorporating an optical system or of the contact type and thermo-copying apparatus are classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery). Manufacture of optical fibre cables made up of individually sheathed fibres is classified in class 3130 (Manufacture of insulated wire and cable). Manufacture of photographic flash bulbs is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamp and lighting equipment). Manufacture of television cameras is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy). Manufacture of video cameras is classified in class 3230 (Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods). Manufacture of medical and surgical instruments containing optical elements (e.g. endoscopes) is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances) and manufacture of measuring or checking appliances containing optical elements in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment), if for other uses (e.g. theodolites).

<b>3320</b>	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba Manufacture of optical and photographic equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Optinių prietaisų ir fotografijos įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of optical and photographic equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - optinių elementų iš stiklo ar bet kurios kitos medžiagos (pavyzdžiui, kvarco, fluorito, plastiko ar metalo); - prizmių ir lęšių, veidrodžių, turinčių optinių elementų, spalvų filtrų, poliarizacijos elementų ir kt.; - oftalmologinių lęšių, įskaitant kontaktinius lęšius; - optinių skaidulų ir optinių skaidulų kabelių, kurios nėra atskirai padengtos šviesolaidinių skaidulų; - įtvirtų optinių elementų; - akinių rėmelių su optiškai apdirbtais ar neapdirbtais lęšiais; saulės akinių, apsauginių ir korekcinė akinių; - optinių prietaisų, tokių kaip binoklių, monokuliarų, kitų optinių teleskopų, ir jų laikiklių; optinių astronomijos prietaisų; - sulankstomų optinių mikroskopų, tarp jų mikrofotografijos ir mikroprojektavimo mikroskopų; - kitų optinių aparatų ir prietaisų (pavyzdžiui, ginklams, mašinoms ar aparatams skirtų teleskopinių taikiklių; lazerių, kitokių negu lazeriniai diodai; rankinių didinamųjų stiklų ir lupų; sumontuotų ir optiškai apdorotų stiklinių veidrodžių, durų akučių ir pan.); - nejudančių vaizdo ar kinematografijos kamerų, visų tipų įvairios paskirties, įskaitant kameras, naudojamas povandeninėms ar aerofotonuotrukoms paruošti, ar mikrofilmams, ar mikrofišoms gaminti; garsinių kinematografijos kamerų; - diaprojektorių, vaizdo didintuvų ir mažintuvų, įskaitant mikrofilmus, mikrofišas ar kitus mikroformų skaitymo įrenginius; - kinematografijos projektorių, įskaitant juos jungiančius garso atkūrimo aparatus; - išlydžio lempų (elektroninių) ir kitų fotoblyksčių, išskyrus fotoblyksčių lempas; - fotografijos laboratorijų (tarp jų kinematografijos laboratorijų) aparatų ir įrenginių; - aparatų grandinių paveikslams projektuoti į jautrintas puslaidininkines medžiagas; projekcinių ekranų. Išimties: fotocheminių medžiagų gamyba priskirta 2429 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, cheminių medžiagų gamyba). Neapdirbtų stiklinių optinių elementų gamyba priskirta 2610 klasei (Stiklo ir stiklo gaminių bei dirbinių gamyba), neapdirbtų optinių elementų iš kitų medžiagų gamyba priskirta šiai klasei. Fotokopijavimo aparatų su įmontuotomis optinėmis sistemomis ar kontaktinių ir termokopijavimo aparatų gamyba priskirta 3000 klasei (Istaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba). Šviesolaidžių kabelių, sudarytų iš atskirai padengtų šviesolaidinių skaidulų, gamyba priskirta 3130 klasei (Izoliuotųjų laidų ir kabelių gamyba). Fotoblyksčių lempų gamyba priskirta 3150 klasei (Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba). Televizijos kamerų gamyba priskirta 3220 klasei (Televizijos ir radijo siųstuvų, laidinės telefonijos ir telegrafijos aparatūros gamyba). Vaizdo kamerų gamyba priskirta 3230 klasei (Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo įrašymo ir atkūrimo aparatūros bei su ja susijusių reikmenų gamyba). Medicinos ir chirurgijos prietaisų, turinčių optinių elementų (pavyzdžiui, endoskopų) gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba), o matavimo ar tikrinimo aparatų su optiniais elementais, jeigu šie aparatai naudojami kitiems tikslams (pavyzdžiui, teodolitu), gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba).</p>	<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes manufacture of: - optical elements of glass or of any other material (e.g. quartz, fluorspar, plastics or metal). - prisms and lenses, mirrors constituting optical elements, colour filters, polarizing elements, etc. - ophthalmic lenses, including contact lenses. - optical fibres and cables of optical fibres not individually sheathed. - mounted optical elements. - spectacle frames and frames fitted with lenses whether or not the lenses are optically worked: sunglasses, protective glasses and corrective glasses. - optical instruments such as binoculars, monoculars, other optical telescopes and their mountings; optical astronomical instruments. - compound optical microscopes, including those for photomicrography and micro-projection. - other optical appliances and instruments (e.g. telescopic sights for fitting to arms, machines or appliances; lasers other than laser diodes; hand magnifying glasses and magnifiers; mounted, optically worked, glass mirrors, door eyes). - still or cinematographic cameras; cameras of all types for all purposes, including those used to prepare printing plates for underwater or aerial photography, or for producing microfilm or microfiche; cinematographic sound cameras. - image projectors, enlargers and reducers including microfilm, microfiche or other microfilm readers. - cinematographic projectors, including those incorporating sound reproducing apparatus. - discharge lamp ("electronic") and other flashlight apparatus, but not flash bulbs. - apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories. - apparatus for the projection of circuit patterns on sensitized semi-conductor materials; projection screens. Exclusions: Manufacture of photochemical products is classified in class 2429 (Manufacture of other chemical products n.e.c.). Manufacture of unworked glass optical elements is classified in class 2610 (Manufacture of glass and glass products), but unworked optical elements of other materials remain classified in this class. Manufacture of photo-copying apparatus incorporating an optical system or of the contact type and thermo-copying apparatus are classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery). Manufacture of optical fibre cables made up of individually sheathed fibres is classified in class 3130 (Manufacture of insulated wire and cable). Manufacture of photographic flash bulbs is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamp and lighting equipment). Manufacture of television cameras is classified in class 3220 (Manufacture of television and radio transmitters and apparatus for line telephony and line telegraphy). Manufacture of video cameras is classified in class 3230 (Manufacture of television and radio receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods). Manufacture of medical and surgical instruments containing optical elements (e.g. endoscopes) is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances) and manufacture of measuring or checking appliances containing optical elements in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control).</p>	

**333** Įvairių tipų laikrodžių gamyba  
Manufacture of watches and clocks

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Įvairių tipų laikrodžių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of watches and clocks
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - įvairių tipų laikrodžių; įvairių tipų laikrodžių korpusų, įskaitant iš tauriųjų metalų; įvairių tipų laikrodžių dalių, įskaitant įvairių tipų laikrodžių mechanizmus; - paros laiko rašymo aparatų ir laiko tarpo matavimo, rašymo arba rodyimo aparatų ir išjungiklių su įvairių tipų laikrodžių mechanizmais arba sinchroniniais varikliais; - rankinių laikrodžių metalinių dirželių ir juostelių, tarp jų apyrankių, pagamintų iš tauriųjų metalų; - įvairių tipų laikrodžių dalių, tokių kaip spyruoklių, akmenų, ciferblatų, plokščių, tiltelių ir kt. Išimty: laikrodžių juostelių, kitokių negu metalinių, gamyba priskirta 1912 klasei (Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - watches and clocks of all kinds; watch and clock cases including cases of precious metals; parts of watches and clocks including watch and clock movements. - time of day recording apparatus, and apparatus for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time, with a watch or clock movement or with synchronous motor; time switches with clock or watch movement or with synchronous motor. - metal watch straps, watch bands and watch bracelets including those of precious metal. - watch and clock parts such as springs, jewels, dials, plates, bridges and other parts. Exclusions: Manufacture of watch bands of materials other than metal is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness).

**3330** Įvairių tipų laikrodžių gamyba  
Manufacture of watches and clocks

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Įvairių tipų laikrodžių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of watches and clocks
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - įvairių tipų laikrodžių; įvairių tipų laikrodžių korpusų, įskaitant iš tauriųjų metalų; įvairių tipų laikrodžių dalių, įskaitant įvairių tipų laikrodžių mechanizmus; - paros laiko rašymo aparatų ir laiko tarpo matavimo, rašymo arba rodyimo aparatų ir išjungiklių su įvairių tipų laikrodžių mechanizmais arba sinchroniniais varikliais; - rankinių laikrodžių metalinių dirželių ir juostelių, tarp jų apyrankių, pagamintų iš tauriųjų metalų; - įvairių tipų laikrodžių dalių, tokių kaip spyruoklių, akmenų, ciferblatų, plokščių, tiltelių ir kt. Išimty: laikrodžių juostelių, kitokių negu metalinių, gamyba priskirta 1912 klasei (Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - watches and clocks of all kinds; watch and clock cases including cases of precious metals; parts of watches and clocks including watch and clock movements. - time of day recording apparatus, and apparatus for measuring, recording or otherwise indicating intervals of time, with a watch or clock movement or with synchronous motor; time switches with clock or watch movement or with synchronous motor. - metal watch straps, watch bands and watch bracelets including those of precious metal. - watch and clock parts such as springs, jewels, dials, plates, bridges and other parts. Exclusions: Manufacture of watch bands of materials other than metal is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness).

**34** VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ, PRIEKABŲ IR PUSPRIEKABIŲ GAMYBA  
MANUFACTURE OF MOTOR VEHICLES, TRAILERS AND SEMI-TRAILERS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ, PRIEKABŲ IR PUSPRIEKABIŲ GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF MOTOR VEHICLES, TRAILERS AND SEMI-TRAILERS

**341** Variklinių transporto priemonių gamyba  
Manufacture of motor vehicles

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of motor vehicles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - automobilių ir kitų variklinių transporto priemonių, dažniausiai skirtų žmonėms vežioti: asmeninių lengvųjų automobilių, keleivinių variklinių transporto priemonių, specialiųjų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons: personal passenger motor cars, passenger motor vehicles designed to negotiate

mašinių (transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu, golfo automobiliukų, visureigių, amfibinių variklinių transporto priemonių) ir keleivinių viešojo naudojimo transporto priemonių, pavyzdžiui, autobusų; - krovininių variklinių transporto priemonių: paprastųjų sunkvežimių ir autofurgonų (atvirųjų, brezentu dengtų, uždarytųjų ir kt.); sunkvežimių, turinčių automatinius iškrovimo įrenginius, autocisternų, žemarėmių sunkvežimių, šiukšliavežių ir pan.; specialiosios paskirties sunkvežimių ir atvirų platformų (techninės pagalbos sunkvežimių, savaeigių šarvuotųjų mašinių, gatvių valytuvų, judamųjų ar kilnojamųjų medicinos ir stomatologijos punktų, kilnojamųjų bibliotekų ir kt.); - keliuose naudojamų puspriekabių vilkikų; - važiuoklių su pritaikytais varikliais, skirtų anksčiau aprašytoms variklinėms transporto priemonėms; - dyzelinio (slėginio uždegimo stūmoklinių vidaus degimo) ar kibirkštinio uždegimo stūmoklinių arba rotorinių-stūmoklinių vidaus degimo variklių, daugiausia naudojamų variklinėse transporto priemonėse. Išimtys: variklinių transporto priemonių elektrinės įrangos gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba).

unusual terrain (snow mobiles, golf carts, cross-country cars, amphibian motor vehicles) and public-transport type passenger motor vehicles, i.e. buses. - motor vehicles for the transport of goods: ordinary lorries and vans (flat, tarpaulin covered, closed, etc.); lorries with automatic discharging devices, tankers, drop frame lorries, refuse collectors, etc.; special purpose motor lorries and trucks (motor breakdown lorries, armoured cars, fire-engines, street sweepers, mobile medical and dental clinics, travelling libraries, etc.). - over-the-road tractors for semi-trailers. - chassis fitted with engines for the motor vehicles described above. - compression-ignition or spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines of types chiefly used to power motor vehicles. Exclusions: Manufacture of electrical equipment for motor vehicles is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

**3410** Variklinių transporto priemonių gamyba  
Manufacture of motor vehicles

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of motor vehicles
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - automobilių ir kitų variklinių transporto priemonių, dažniausiai skirtų žmonėms vežioti: asmeninių lengvųjų automobilių, keleivinių variklinių transporto priemonių, specialiųjų mašinių (transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu, golfo automobiliukų, visureigių, amfibinių variklinių transporto priemonių) ir keleivinių viešojo naudojimo transporto priemonių, pavyzdžiui, autobusų; - krovininių variklinių transporto priemonių: paprastųjų sunkvežimių ir autofurgonų (atvirųjų, brezentu dengtų, uždarytųjų ir kt.); sunkvežimių, turinčių automatinius iškrovimo įrenginius, autocisternų, žemarėmių sunkvežimių, šiukšliavežių ir pan.; specialiosios paskirties sunkvežimių ir atvirų platformų (techninės pagalbos sunkvežimių, savaeigių šarvuotųjų mašinių, gatvių valytuvų, judamųjų ar kilnojamųjų medicinos ir stomatologijos punktų, kilnojamųjų bibliotekų ir kt.); - keliuose naudojamų puspriekabių vilkikų; - važiuoklių su pritaikytais varikliais, skirtų anksčiau aprašytoms variklinėms transporto priemonėms; - dyzelinio (slėginio uždegimo stūmoklinių vidaus degimo) ar kibirkštinio uždegimo stūmoklinių arba rotorinių-stūmoklinių vidaus degimo variklių, daugiausia naudojamų variklinėse transporto priemonėse. Išimtys: variklinių transporto priemonių elektrinės įrangos gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons: personal passenger motor cars, passenger motor vehicles designed to negotiate unusual terrain (snow mobiles, golf carts, cross-country cars, amphibian motor vehicles) and public-transport type passenger motor vehicles, i.e. buses. - motor vehicles for the transport of goods: ordinary lorries and vans (flat, tarpaulin covered, closed, etc.); lorries with automatic discharging devices, tankers, drop frame lorries and trucks (motor breakdown lorries, armoured cars, fire-engines, street sweepers, mobile medical and dental clinics, travelling libraries, etc.). - over-the-road tractors for semi-trailers. - chassis fitted with engines for the motor vehicles described above. - compression-ignition or spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines of types chiefly used to power motor vehicles. Exclusions: Manufacture of electrical equipment for motor vehicles is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

**342** Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba  
Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - kėbulų (įskaitant kabinas), montuojamų ant variklinių transporto priemonių važiuoklių; kėbulų transporto	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - bodies (including cabs) designed to be mounted on motor vehicle chassis, bodies for vehicles without chassis and unit

priemonėms be važiuklių ir panelinių kėbulų; lengvųjų automobilių, sunkvežimių ir specialiosios paskirties automobilių kėbulų; kėbulų, pagamintų iš metalo, medžio, plastiko arba kombinuojant šias ir kitas medžiagas; - variklinių transporto priemonių priekabų ir puspriekabių, namelių tipo ir puspriekabių, skirtų gyventi arba stovyklauti, kroviniams gabenti (pavyzdžiui, autocisternų, miškavežių, automobilių vežimo puspriekabių, patrankų lafetų, ir pan.), keleiviams vežti arba kitiems tikslams, įskaitant "kelio ir bėgių" priekabų; - priekabų ir puspriekabių dalių; - konteinerių (tarp jų talpyklų, skirtų skysčiams vežti), kurie specialiai sukonstruoti ir pritaikyti vežti vienos ar kelių rūšių transportui. Išimtys: priekabų ir puspriekabių, skirtų naudoti žemės ūkyje gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba). Tokios priekabos dažnai turi movas, leidžiančias prikabinti pašarų smulkintuvus, kratytuvus (trašų ar mėšlo) arba kitus padargus, arba naudojamos su prikabinimo įtaisais. Montuojamų prikabinamųjų žemės ūkio mechanizmų gamyba taip pat priskirta 2921 klasei. Variklinių transporto priemonių kėbulų dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba priskirta 3430 klasei.

construction bodies; bodies for passenger vehicles, lorries and special purpose vehicles; bodies of metal, wood, plastics or combinations of these or other materials. - trailers and semi-trailers designed to be drawn by motor vehicles; trailers and semi-trailers of the caravan type used for housing or camping, for transport of goods (e.g. tankers, removal trailers, motor car carriers, ammunition limbers, etc.), for transport of passengers and for other purposes including "road-rail" trailers. - parts of trailers and semi-trailers. - containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport. Exclusions: Manufacture of trailers and semi-trailers specially designed for use in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Trailers of that type are frequently provided with couplings permitting attachment of choppers, spreaders, or other devices or are fitted with attachments. Manufacture of trailer mounted agricultural machinery is also classified in class 2921. Manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles is classified in class 3430.

**3420** Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba  
 Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba; priekabų ir puspriekabių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of bodies (coachwork) for motor vehicles; manufacture of trailers and semi-trailers
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - kėbulų (įskaitant kabinas), montuojamų ant variklinių transporto priemonių važiuklių; kėbulų transporto priemonėms be važiuklių ir panelinių kėbulų; lengvųjų automobilių, sunkvežimių ir specialiosios paskirties automobilių kėbulų; kėbulų, pagamintų iš metalo, medžio, plastiko arba kombinuojant šias ir kitas medžiagas; - variklinių transporto priemonių priekabų ir puspriekabių, namelių tipo ir puspriekabių, skirtų gyventi arba stovyklauti, kroviniams gabenti (pavyzdžiui, autocisternų, miškavežių, automobilių vežimo puspriekabių, patrankų lafetų, ir pan.), keleiviams vežti arba kitiems tikslams, įskaitant "kelio ir bėgių" priekabų; - priekabų ir puspriekabių dalių; - konteinerių (tarp jų talpyklų, skirtų skysčiams vežti), kurie specialiai sukonstruoti ir pritaikyti vežti vienos ar kelių rūšių transportui. Išimtys: priekabų ir puspriekabių, skirtų naudoti žemės ūkyje gamyba priskirta 2921 klasei (Žemės ir miškų ūkio mašinų gamyba). Tokios priekabos dažnai turi movas, leidžiančias prikabinti pašarų smulkintuvus, kratytuvus (trašų ar mėšlo) arba kitus padargus, arba naudojamos su prikabinimo įtaisais. Montuojamų prikabinamųjų žemės ūkio mechanizmų gamyba taip pat priskirta 2921 klasei. Variklinių transporto priemonių kėbulų dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba priskirta 3430 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - bodies (including cabs) designed to be mounted on motor vehicle chassis, bodies for vehicles without chassis and unit construction bodies; bodies for passenger vehicles, lorries and special purpose vehicles; bodies of metal, wood, plastics or combinations of these or other materials. - trailers and semi-trailers designed to be drawn by motor vehicles; trailers and semi-trailers of the caravan type used for housing or camping, for transport of goods (e.g. tankers, removal trailers, motor car carriers, ammunition limbers, etc.), for transport of passengers and for other purposes including "road-rail" trailers. - parts of trailers and semi-trailers. - containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport. Exclusions: Manufacture of trailers and semi-trailers specially designed for use in agriculture is classified in class 2921 (Manufacture of agricultural and forestry machinery). Trailers of that type are frequently provided with couplings permitting attachment of choppers, spreaders, or other devices or are fitted with attachments. Manufacture of trailer mounted agricultural machinery is also classified in class 2921. Manufacture of parts and accessories of bodies for motor vehicles is classified in class 3430.

**343** Variklinių transporto priemonių ir jų variklių dalių ir reikmenų gamyba  
 Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių ir jų variklių dalių ir reikmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių dalių ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of parts and

<b>pastabos:</b>	pagalbinių reikmenų, tarp jų kėbulų ir variklių: stabdžių, pavarų dėžių, ašių, ratų, pakabų amortizatorių, radiatorių, duslintuvų, išmetimo vamzdžių, sankabų, vairaračių, vairo kolonėlių ir vairo mechanizmo karterių, taip pat kitų, kitur nepriskirtų, dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba. Išimty: variklinių transporto priemonių variklių gamyba priskirta 3410 klasei (Variklinių transporto priemonių gamyba). Automobilių važiuoklių su pritvirtintais varikliais gamyba taip pat priskirta 3410 klasei. Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba priskirta 3420 klasei.	<b>notes:</b>	accessories for motor vehicles including their bodies and engines: brakes, gear boxes, axles, road wheels, suspension shock absorbers, radiators, silencers, exhaust pipes, clutches, steering wheels, steering columns and steering boxes and other parts and accessories not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of motor vehicle engines is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles). Manufacture of chassis fitted with engines is also classified in class 3410. Manufacture of bodies for motor vehicles is classified in class 3420.
<b>3430</b>	Variklinių transporto priemonių ir jų variklių dalių ir reikmenų gamyba Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių ir jų variklių dalių ir reikmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of parts and accessories for motor vehicles and their engines
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių dalių ir pagalbinių reikmenų, tarp jų kėbulų ir variklių: stabdžių, pavarų dėžių, ašių, ratų, pakabų amortizatorių, radiatorių, duslintuvų, išmetimo vamzdžių, sankabų, vairaračių, vairo kolonėlių ir vairo mechanizmo karterių, taip pat kitų, kitur nepriskirtų, dalių ir pagalbinių reikmenų gamyba. Išimty: variklinių transporto priemonių variklių gamyba priskirta 3410 klasei (Variklinių transporto priemonių gamyba). Automobilių važiuoklių su pritvirtintais varikliais gamyba taip pat priskirta 3410 klasei. Variklinių transporto priemonių kėbulų gamyba priskirta 3420 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of parts and accessories for motor vehicles including their bodies and engines: brakes, gear boxes, axles, road wheels, suspension shock absorbers, radiators, silencers, exhaust pipes, clutches, steering wheels, steering columns and steering boxes and other parts and accessories not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of motor vehicle engines is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles). Manufacture of chassis fitted with engines is also classified in class 3410. Manufacture of bodies for motor vehicles is classified in class 3420.
<b>35</b>	KITOS TRANSPORTO ĮRANGOS GAMYBA MANUFACTURE OF OTHER TRANSPORT EQUIPMENT		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITOS TRANSPORTO ĮRANGOS GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF OTHER TRANSPORT EQUIPMENT
<b>351</b>	Laivų ir valčių statyba bei remontas Building and repairing of ships and boats		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Laivų ir valčių statyba bei remontas	<b>Description:</b>	Building and repairing of ships and boats
<b>3511</b>	Laivų statyba ir remontas Building and repairing of ships		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Laivų statyba ir remontas	<b>Description:</b>	Building and repairing of ships
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina laivų statyba ir remontas (kitokių negu jachtų ir kitų pramoginių arba sportinių laivų) bei plūdriųjų statinių statyba ir remontas. Laivų gamyba ir plūdriųjų statinių sekcijų gamyba. Prekybinių ar su prekyba susijusios veiklos keleivinių laivų, taip pat įvairios paskirties laivų, statyba. Jūrų ir pakrančių laivų ar vidaus vandenų laivų statyba. Keleivinių laivų statyba. Žvejybos laivų ir žuvų apdorojimo fabriku statyba. Vilkių ir stumiančiųjų laivų statyba. Nevariklinių laivų (pavyzdžiui, baržų) statyba. Stacionarių laivų (pavyzdžiui, švyturinių laivų) statyba. Nesusijusių su laivyba laivų (pavyzdžiui, žemsiurbų,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes ship building and repairing (other than yachts and other vessels for pleasure or sports) and the construction and repair of floating structures. Manufacture of sections for ships or floating structures. Building of vessels used in commerce, in pursuits related to commerce or in the carriage of passengers including multi-purpose vessels. Building of vessels designed for ocean, coastal or inland waters. Building of passenger vessels. Building of fishing boats and fish processing factory vessels. Building of tugs and pusher craft. Building of non-motorized vessels (e.g. barges). Building of vessels designed to be stationary (e.g.

plūdriųjų dokų, plūdriųjų ar panardinamųjų gręžybos platformų) statyba. Laivų su oro pagalve statyba. Prekybinių katerių, kurių korpusai primena pramoginius katerius, statyba. Karinių laivų arba pagalbinių jūrų laivų (pavyzdžiui, karinio transporto ir laivų- ligoinių) statyba. Laivų, skirtų arba įrengtų moksliniams tyrimams atlikti, statyba. Plūdriųjų statinių: pontonų, pripučiamųjų plaustų, kesonų, prieplaukų, plūdūrų, plūdriųjų rezervuarų ir pan., statyba. Laivų ir plūdriųjų statinių techninė priežiūra ir kapitalinis bei einamasis remontas. Laužymui skirti laivai. Išimtys: laivų dalių, kitokių negu pagrindinės korpuso konstrukcijos, gamyba priskirta arba pagal naudojamą medžiagą, pavyzdžiui, laivų burių - 1721 klasei (Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba), ketaus ir plieno inkarų - 2899 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, metalo gaminių gamyba), arba pagal gaminio rūšį, pavyzdžiui, dyzelinių variklių - 2911 klasei (Variklių ir turbinų, išskyrus orlaivų, transporto priemonių ir motociklų variklius, gamyba). Navigacijos ir kitų prietaisų, naudojamų laivuose, gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba). Amfibinių variklinių transporto priemonių gamyba priskirta 3410 klasei (Variklinių transporto priemonių gamyba).

light-ships). Building of vessels the main activity of which is not navigation (e.g. dredgers, floating docks, floating or submersible drilling platforms). Building of hovercraft. Building of boats with hulls resembling pleasure boats but specially equipped for commercial service or services related to commerce. Building of warships and auxiliary naval vessels (e.g. troopships and hospital ships). Building of vessels built or equipped for scientific investigation. Construction of floating structures: pontoons, inflatable rafts, cofferdams, landing stages, buoys, floating tanks, etc. Maintenance, overhaul and repairing of ships or floating structures. Ship breaking-up. Exclusions: Manufacture of parts of vessels, other than major hull assemblies, is classified either according to material employed (e.g. sails, class 1721 (Manufacture of made-up textile articles, except apparel), iron or steel anchors, class 2899 (Manufacture of other fabricated metal products n.e.c.)) or according to type of article (e.g. compression ignition engines, class 2911 (Manufacture of engines and turbines, except aircraft, vehicle and cycle engines)). Manufacture of navigational and other instruments used aboard ships is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment). Manufacture of amphibian motor vehicles is classified in class 3410 (Manufacture of motor vehicles).

**3512** Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba bei remontas  
Building and repairing of pleasure and sporting boats

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba bei remontas	<b>Description:</b>	Building and repairing of pleasure and sporting boats
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina jachtų ir kitų pramoginių arba sportinių laivų, tarp jų kanojų, irklinių ir pripučiamųjų valčių, statyba ir remontas. Pramoginių katerių (laivų), kuriuose numatyta sumontuoti stacionarius ar pakabinamuosius variklius, arba kurie varomi vėjo, menčių ar irklų, statyba. Jachtų, kreiserių su kajutėmis, sportinės žvejybos ir kitų rūšių pramoginių valčių, kartais didelių matmenų, nors valtys paprastai būna mažesnės už laivus, statyba. Plokščiadugnių valčių, laivelių, irklinių gelbėjimo valčių, burinių-irklinių katerių, baidarių, kanojų, lenktyninių valčių, vandens dviračių ir pan. statyba. Išimtys: prekybinių katerių, kurių korpusai primena pramoginius katerius, tačiau nuo jų skiriasi komerciniams tikslams pritaikyta įranga, statyba priskirta 3511 klasei (Laivų statyba ir remontas). Kitos išimtys pateikiamos 3511 klasėje.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes building and repairing of yachts and other vessels for pleasure or sports including rowing boats, canoes and inflatable boats. Building of pleasure boats designed to accept inboard or outboard motors or to be propelled by wind, paddles or oars. Building of yachts, cabin cruisers, sport fisherman and other pleasure boats, some of which may be quite large, although boats are generally smaller than ships. Building of dories, skiffs, oared life-boats, cutters, kayaks, canoes, racing shells, pedalos, etc. Exclusions: Manufacture of boats with hulls resembling pleasure boats but different from pleasure boats in being specially equipped for commercial service is classified in class 3511 (Building and repairing of ships). See also exclusions to class 3511.

**352** Geležinkelio ir tramvajaus lokomotyvų bei riedmenų gamyba  
Manufacture of railway and tramway locomotives and rolling stock

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Geležinkelio ir tramvajaus lokomotyvų bei riedmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of railway and tramway locomotives and rolling stock
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gamyba: - geležinkelio lokomotyvų: išorinio elektros energijos šaltinio arba elektros akumuliatorių maitinamų lokomotyvų; dyzelinių-elektrinių lokomotyvų; geležinkelio lokomotyvų su dyzeliniais varikliais arba kitu būdu (pavyzdžiui, dujų turbina varomų, garo varikliu, kibirkštinio uždegimo varikliu) ir lokomotyvų tenderių; - savaeigių	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - rail locomotives: rail locomotives powered from an external source of electricity or by electric accumulators; diesel-electric locomotives; rail locomotives powered by compression ignition engines or rail locomotives powered by other means (e.g. gas turbine, steam engine, spark-ignition engine), and locomotive tenders. - self-propelled

geležinkelio arba tramvajaus keleivinių, prekinių vagonų ir krovinių platformų, neatsižvelgiant į maitinimo šaltinį. Čia priskiriama savaeigių geležinkelio arba tramvajaus techninės priežiūros vagonų aptarnavimo (pavyzdžiui, vagonų-dirbtuvių, kranų ir bandymų vagonų) gamyba; - nesavaeigių geležinkelio ar tramvajaus riedmenų: keleivinių vagonų, prekinių vagonų, vagonų-cisternų, savivarčių vagonėlių ir vagonų, taip pat vagonų-dirbtuvių, vagonų-kranų ir pan.; - geležinkelio ar tramvajaus lokomotyvų ar riedmenų specialiujų dalių: vežimėlių, ašių ir ratų; stabdžių mechanizmų ir jų dalių; kablių ir kitų sukabinimo įtaisų; buferių ir jų dalių; amortizatorių (bet ne lingių); vagonų ir lokomotyvų rėmų, kėbulų, koridorių jungčių ir pan.; - mechaninių (įskaitant elektromechaninius) geležinkelio ar tramvajaus kelių, kelių, vidaus vandenų kelių, stovėjimo aikštelių, uostų ir skraidymo aikščių signalizacijos, saugumo arba eismo valdymo įrenginių gamyba. Čia priskiriami aparatai, kurių signalinis įrenginys ar pan., yra valdomas iš paprastai toliau esančios valdymo vietos, judinant skriejikus, rankenėles, traukles, vielas, grandines ir pan.; hidraulinių pneumatinių įrenginių arba elektros variklių (pavyzdžiui, blokavimo postų įrenginių, iešminių užraktų, vagonų stabdiklių, automatinių priešrūkinės signalizacijos prietaisų, horizontalių jų valdymo sistemų). Išimty: nesumontuotų geležinkelio ir tramvajaus bėgių gamyba priskirta atitinkamai 2710 klasei (Tomo ketaus ir plieno gamyba). Variklių ir turbinų gamyba priskirta 2911 klasei. Elektros variklių gamyba priskirta 3110 klasei (Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba). Elektrinės signalizavimo, saugos ar eismo reguliavimo įrangos gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba).

railway or tramway coaches, vans and trucks regardless of power source. Included is the manufacture of self-propelled railway or tramway maintenance or service vehicles (e.g. workshops, cranes, testing coaches). - railway or tramway rolling stock, not self-propelled: passenger coaches, goods vans, tank wagons, self-discharging vans and wagons, and workshop vans, crane vans, etc. - specialized parts of railway or tramway locomotives or of rolling-stock: bogies, axles and wheels; brakes and parts of brakes; hooks and coupling devices, buffers and buffer parts; shock absorbers (but not springs); wagon and locomotive frames; bodies; corridor connections, etc. - mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields. The activities classified here result in apparatus in which the signal, etc., is operated from a control point, generally at some distance, by movement of cranks, levers, rods, wires, chains, etc., by hydro-pneumatic devices or electric motors (e.g. signal box equipment, point locks, railbrakes, automatic fog-signalling apparatus, level crossing control gear). Exclusions: Manufacture of unassembled rails is classified in class 2710 (Manufacture of basic iron and steel). Manufacture of engines and turbines is classified in class 2911. Manufacture of electric motors is classified in class 3110 (Manufacture of electric motors, generators and transformers). Manufacture of electrical signalling, safety or traffic control equipment is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

**3520** Geležinkelio ir tramvajaus lokomotyvų bei riedmenų gamyba  
Manufacture of railway and tramway locomotives and rolling stock

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Geležinkelio ir tramvajaus lokomotyvų bei riedmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of railway and tramway locomotives and rolling stock
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gamyba: - geležinkelio lokomotyvų: išorinio elektros energijos šaltinio arba elektros akumuliatorių maitinamų lokomotyvų; dyzelinių-elektrinių lokomotyvų; geležinkelio lokomotyvų su dyzeliniais varikliais arba kitu būdu (pavyzdžiui, dujų turbina varomų, garo varikliu, kibirkštinio uždegimo varikliu) ir lokomotyvų tenderių; - savaeigių geležinkelio arba tramvajaus keleivinių, prekinių vagonų ir krovinių platformų, neatsižvelgiant į maitinimo šaltinį. Čia priskiriama savaeigių geležinkelio arba tramvajaus techninės priežiūros vagonų aptarnavimo (pavyzdžiui, vagonų-dirbtuvių, kranų ir bandymų vagonų) gamyba; - nesavaeigių geležinkelio ar tramvajaus riedmenų: keleivinių vagonų, prekinių vagonų, vagonų-cisternų, savivarčių vagonėlių ir vagonų, taip pat vagonų-dirbtuvių, vagonų-kranų ir pan.; - geležinkelio ar tramvajaus lokomotyvų ar riedmenų specialiujų dalių: vežimėlių, ašių ir ratų; stabdžių mechanizmų ir jų dalių; kablių ir kitų sukabinimo įtaisų; buferių ir jų dalių; amortizatorių (bet ne lingių); vagonų ir lokomotyvų rėmų, kėbulų, koridorių jungčių ir pan.; - mechaninių (įskaitant elektromechaninius) geležinkelio ar tramvajaus kelių, kelių, vidaus vandenų kelių, stovėjimo aikštelių, uostų ir skraidymo aikščių signalizacijos, saugumo arba eismo valdymo įrenginių gamyba. Čia priskiriami aparatai, kurių signalinis įrenginys ar pan., yra valdomas iš	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - rail locomotives: rail locomotives powered from an external source of electricity or by electric accumulators; diesel-electric locomotives; rail locomotives powered by compression ignition engines or rail locomotives powered by other means (e.g. gas turbine, steam engine, spark-ignition engine), and locomotive tenders. - self-propelled railway or tramway coaches, vans and trucks regardless of power source. Included is the manufacture of self-propelled railway or tramway maintenance or service vehicles (e.g. workshops, cranes, testing coaches). - railway or tramway rolling stock, not self-propelled: passenger coaches, goods vans, tank wagons, self-discharging vans and wagons, and workshop vans, crane vans, etc. - specialized parts of railway or tramway locomotives or of rolling-stock: bogies, axles and wheels; brakes and parts of brakes; hooks and coupling devices, buffers and buffer parts; shock absorbers (but not springs); wagon and locomotive frames; bodies; corridor connections, etc. - mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields. The activities classified here result in apparatus in which the signal, etc., is operated from a control point, generally at some distance, by movement of cranks, levers, rods, wires, chains, etc., by

paprastai toliau esančios valdymo vietos, judinant skriejikus, rankenėles, traukles, vielas, grandines ir pan.; hidraulinių pneumatinių įrenginių arba elektros variklių (pavyzdžiui, blokavimo postų įrenginių, iešminių užraktų, vagonų stabdiklių, automatinių priešrūkinės signalizacijos prietaisų, horizontalių jų valdymo sistemų). Išimtis: nesumontuotų geležinkelio ir tramvajaus bėgių gamyba priskirta atitinkamai 2710 klasei (Tomo ketaus ir plieno gamyba). Variklių ir turbinų gamyba priskirta 2911 klasei. Elektros variklių gamyba priskirta 3110 klasei (Elektros variklių, generatorių ir transformatorių gamyba). Elektrinės signalizavimo, saugos ar eismo reguliavimo įrangos gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba).

hydro-pneumatic devices or electric motors (e.g. signal box equipment, point locks, railbrakes, automatic fog-signalling apparatus, level crossing control gear). Exclusions: Manufacture of unassembled rails is classified in class 2710 (Manufacture of basic iron and steel). Manufacture of engines and turbines is classified in class 2911. Manufacture of electric motors is classified in class 3110 (Manufacture of electric motors, generators and transformers). Manufacture of electrical signalling, safety or traffic control equipment is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.).

**353** Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba  
Manufacture of aircraft and spacecraft

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of aircraft and spacecraft
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina gamyba: - variklinių ar nevariklinių sunkesnių už orą lėktuvų, lengvesnių už orą skraidymo aparatų, aerostatų, erdvėlaivių ir erdvėlaivių paleidimo įrenginių; - pastoviuųjų sparnų ir rankinio valdymo variklinių lėktuvų, skirtų kroviniams ir keleiviams pervežti, gynybai, sportui ar kitiems tikslams; - sukasparnių (rotacinių orlaivių) orlaivių, skirtų bet kokiems tikslams; - sklandytuvų, skraidyklių ir kitokių nevariklinių orlaivių; - dirizablių; oro balionų, naudojamų aeronautikoje ir meteorologijoje; - erdvėlaivių, kuriuose yra įrengtos arba neįrengtos gyvybės palaikymo kosmoso sistemos; erdvėlaivių paleidimo įrenginių, kitokių negu kariniai paleidimo įrenginiai; - orlaivių paleidimo ir stabdymo įrenginių arba kitų panašių įrenginių; lakūnų treniruoklių; - šios klasės orlaivių dalių ir reikmenų; pagrindinių surinkimo įtaisų ir agregatų, pavyzdžiui liemenų, sparnų, durų, valdymo pultų, važiuoklių, tarp jų nusileidimo įrenginių, degalų bakų, lėktuvų variklių apsauginės dangos ir pan.; orlaivių pagrindinių mechanizmų, dalių gamyba; oro balionų ir dirizablių dalių, taip pat erdvėlaivių ir paleidimo įrenginių dalių gamyba; - propelerių, sraigasparnių keliamųjų sraigtų ir keliamųjų sraigtų menčių; - orlaiviuose naudojamų variklių ir jėgainių; - orlaiviuose naudojamų kibirkštinio uždegimo stūmoklinių ar rotorinių vidaus degimo variklių; - orlaivių turboreaktyvinių ar turbosraigtyvinių variklių; - reaktyvinių variklių: tiesiasrovių ir pulsuojančiųjų orinių reaktyvinių variklių bei raketinių variklių; - turboreaktyvinių ar turbosraigtyvinių variklių dalių. Į šią klasę taip pat įeina orlaivių arba jų variklių techninė priežiūra, remontas ir pertvarkymas (rekonstravimas). Išimtis: karinių balistinių raketų gamyba priskirta 2927 klasei (Ginklų ir šaudmenų gamyba). Tokių variklių uždegimo dalių ir kitų elektrinių dalių gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Navigacijos ir kitų prietaisų, naudojamų orlaiviuose, gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of: - heavier-than-air aeroplanes, whether or not motorized, lighter-than-air flying machines, balloons, spacecraft and spacecraft launch vehicles. - fixed-wing, manned motorized aeroplanes for the transport of goods or passengers, for use by the defence forces, for sport or other purposes. - rotary-wing aircraft for all purposes. - gliders, hang gliders and other non-powered aircraft. - dirigibles; balloons used in aeronautics and meteorology. - spacecraft, whether or not equipped to sustain life in space; spacecraft launch vehicles other than military launch vehicles. - aircraft launching gear: deck-arrestor or similar gear, ground flying trainers. - parts and accessories of the aircraft of this class; major assemblies such as fuselages, wings, doors, control surfaces, landing gear including seaplane floats, fuel tanks, nacelles, etc.; parts of the major assemblies specialized for installation on aircraft; parts of balloons and airships, and parts of spacecraft and launch vehicles. - airscrews, helicopter rotors and propelled rotor blades. - motors and engines of a kind typically found on aircraft. - spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion aircraft engines. - turbo-jets or turbo-propellers for aircraft. - reaction engines: ram jets and pulse jets, and rocket engines. - parts of turbo-jets and turbo-propellers. Included are maintenance, repair and alteration of aircraft or aircraft engines. Exclusions: Manufacture of military ballistic missiles is classified in class 2927 (Manufacture of weapons and ammunition). Manufacture of ignition parts and other electrical parts for such engines is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of navigational and other instruments used on aircraft is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).</p>

<b>3530</b>	Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba Manufacture of aircraft and spacecraft		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Orlaivių ir erdvėlaivių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of aircraft and spacecraft
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gamyba: - variklinių ar nevariklinių sunkesnių už orą lėktuvų, lengvesnių už orą skraidymo aparatų, aerostatų, erdvėlaivių ir erdvėlaivių paleidimo įrenginių; - pastoviųjų sparnų ir rankinio valdymo variklinių lėktuvų, skirtų kroviniams ir keleiviams pervežti, gynybai, sportui ar kitiems tikslams; - sukasparnių (rotacinių orlaivių) orlaivių, skirtų bet kokiems tikslams; - sklandytuvų, skraidyklių ir kitokių nevariklinių orlaivių; - dirižablių; oro balionų, naudojamų aeronautikoje ir meteorologijoje; - erdvėlaivių, kuriuose yra įrengtos arba neįrengtos gyvybės palaikymo kosmoso sistemos; erdvėlaivių paleidimo įrenginių, kitokių negu kariniai paleidimo įrenginiai; - orlaivių paleidimo ir stabdymo įrenginių arba kitų panašių įrenginių; lakūnų treniruoklių; - šios klasės orlaivių dalių ir reikmenų; pagrindinių surinkimo įtaisų ir agregatų, pavyzdžiui liemenų, sparnų, durų, valdymo pultų, važiuoklių, tarp jų nusileidimo įrenginių, degalų bakų, lėktuvų variklių apsauginės dangos ir pan.; orlaivių pagrindinių mechanizmų, dalių gamyba; oro balionų ir dirižablių dalių, taip pat erdvėlaivių ir paleidimo įrenginių dalių gamyba; - propelerių, sraigasparnių keliamųjų sraigčių ir keliamųjų sraigčių menčių; - orlaiviuose naudojamų variklių ir jėgainių; - orlaiviuose naudojamų kibirkštinio uždegimo stūmoklinių ar rotorinių vidaus degimo variklių; - orlaivių turboreaktyvinių ar turbosraigtyvinių variklių; - reaktyvinių variklių: tiesiasrovių ir pulsuojančiųjų orinių reaktyvinių variklių bei raketinių variklių; - turboreaktyvinių ar turbosraigtyvinių variklių dalių. Į šią klasę taip pat įeina orlaivių arba jų variklių techninė priežiūra, remontas ir pertvarkymas (rekonstravimas). Išimty: karinių balistinių raketų gamyba priskirta 2927 klasei (Ginklų ir šaudmenų gamyba). Tokių variklių uždegimo dalių ir kitų elektrinių dalių gamyba priskirta 3190 klasei (Kitos, niekur kitur nepriskirtos, elektrinės įrangos gamyba). Navigacijos ir kitų prietaisų, naudojamų orlaiviuose, gamyba priskirta 3312 klasei (Matavimo, tikrinimo, bandymo, navigacijos ir kitų, išskyrus technologinių procesų valdymo įrangą, prietaisų ir aparatų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - heavier-than-air aeroplanes, whether or not motorized, lighter-than-air flying machines, balloons, spacecraft and spacecraft launch vehicles. - fixed-wing, manned motorized aeroplanes for the transport of goods or passengers, for use by the defence forces, for sport or other purposes. - rotary-wing aircraft for all purposes. - gliders, hang gliders and other non-powered aircraft. - dirigibles; balloons used in aeronautics and meteorology. - spacecraft, whether or not equipped to sustain life in space; spacecraft launch vehicles other than military launch vehicles. - aircraft launching gear: deck-arrestor or similar gear, ground flying trainers. - parts and accessories of the aircraft of this class; major assemblies such as fuselages, wings, doors, control surfaces, landing gear including seaplane floats, fuel tanks, nacelles, etc.; parts of the major assemblies specialized for installation on aircraft; parts of balloons and airships, and parts of spacecraft and launch vehicles. - airscrews, helicopter rotors and propelled rotor blades. - motors and engines of a kind typically found on aircraft. - spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion aircraft engines. - turbo-jets or turbo-propellers for aircraft. - reaction engines: ram jets and pulse jets, and rocket engines. - parts of turbo-jets and turbo-propellers. Included are maintenance, repair and alteration of aircraft or aircraft engines. Exclusions: Manufacture of military ballistic missiles is classified in class 2927 (Manufacture of weapons and ammunition). Manufacture of ignition parts and other electrical parts for such engines is classified in class 3190 (Manufacture of other electrical equipment n.e.c.). Manufacture of navigational and other instruments used on aircraft is classified in class 3312 (Manufacture of instruments and appliances for measuring, checking, testing, navigating and other purposes, except industrial process control equipment).

<b>359</b>	Niekur kitur nepriskirtos transporto įrangos gamyba Manufacture of transport equipment n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Niekur kitur nepriskirtos transporto įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of transport equipment n.e.c.

<b>3591</b>	Motociklų gamyba Manufacture of motorcycles		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Motociklų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of motorcycles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gamyba: - motociklų (tarp jų mopedų) ir dviračių su pagalbinio stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir su priekaba ar be jos; prekių išvežimo arba sportinių motociklų; - motociklų variklių; - motociklų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary engine, whether or not with attached side-car, "delivery or "sporting" motorcycles. - engines for

priekabų; motociklų dalių ir reikmenų. Išimtis: dviračių arba variklinių invalidų vežimėlių gamyba priskirta 3592 klasei.

motorcycles. - side-cars; parts and accessories of motorcycles. Exclusions: Manufacture of bicycles or of motorized invalid carriages is classified in class 3592.

**3592** Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba  
Manufacture of bicycles and invalid carriages

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of bicycles and invalid carriages
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gamyba: - pedalinių transporto priemonių be variklio, tai yra transporto priemonių, važiuojančių minant pedalus ir turinčių vieną arba keletą ratų; prekių išvežiojimo triračių, dviračių su priekaba, porinių dviračių, lenktyninių ir vaikiškų dviračių, išskyrus kitų tipų vaikiškus dviračius; - invalidų vežimėlių su varikliais arba be jų, ar turinčių kitas mechanines pavaras; - dviračių ir invalidų vežimėlių dalių (įskaitant balnelius). Išimtis: dviračių, turinčių pagalbinį variklį, gamyba priskirta 3591 klasei (Motociklų gamyba). Dviračių priekabų gamyba taip pat priskirta 3591 klasei. Vaikiškų dviračių (kitokių, negu dviejų ratų dviračiai) gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - non-motorized cycles, i.e., pedal operated vehicles equipped with one or more wheels; delivery tricycles, bicycles with side-car, tandem bicycles, racing bicycles and children's bicycles, but not other types of children's cycles. - invalid carriages, whether or not motorized or otherwise mechanically propelled. - parts of bicycles (including saddles) and invalid carriages. Exclusions: Manufacture of bicycles with auxiliary motor is classified in class 3591 (Manufacture of motorcycles). Manufacture of bicycle side-cars is also classified in class 3591. Manufacture of children's cycles (other than bicycles) is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

**3599** Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba  
Manufacture of other transport equipment n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitos, niekur kitur nepriskirtos, transporto įrangos gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of other transport equipment n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kitur nepriskirtų transporto priemonių gamyba. Rankomis traukiamų arba stumiamų transporto priemonių: karučių, bagažo vežimėlių, rogučių, ratinių krepšių, rankinių vežimėlių, rankinių dviračių vežimėlių, krovinių ir išvežiotų (dviračių) vežimėlių, įskaitant specialius, tam tikrose pramonės šakose naudojamus vežimėlius. Gyvulių traukiamų transporto priemonių: vienviečių dviračių vežimų, dviračių siurblių, purkštuvų, laistytuvų, katafalkų ir pan.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of vehicles not elsewhere classified. Manufacture of hand propelled vehicles: wheelbarrows, luggage trucks, sledges, wheeled baskets, hand-carts, trucks and trolleys of various sorts, including those specialized for particular industries. Manufacture of vehicles drawn by animals: sulkies, donkey-carts, spraying and sprinkling carts, hearses, etc.

**36** BALDŲ GAMYBA; KITA, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTA, GAMYBA  
MANUFACTURE OF FURNITURE; MANUFACTURING N.E.C.

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	BALDŲ GAMYBA; KITA, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTA, GAMYBA	<b>Description:</b>	MANUFACTURE OF FURNITURE; MANUFACTURING N.E.C.

**361** Baldų gamyba  
Manufacture of furniture

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Baldų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of furniture
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių baldų gamyba (gyvenamųjų patalpų baldų, įstaigų baldų, viešbučių, restoranų ir mokymo įstaigų baldų; baldų jungiamųjų dalių; lovų spyruoklių ir čiužinių), naudojant gamybai bet kokios rūšies medžiagas (medieną, vyteles, bambuką, netauriuosius metalus, stiklą, odą, plastikus ir pan., išskyrus akmenį, betoną ir keramiką), numatant baldus statyti bet kokiose vietose (gyvenamuosiuose	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of furniture of all kinds (household, office, hotel, restaurant and institutional furniture; fixtures; bed springs and mattresses), of any material (wood, osier, bamboo, base metal, glass, leather, plastics, etc., other than of stone, concrete or ceramics), for any place (dwellings, hotels, theatres, offices, churches, schools, restaurants, hospitals, ships, aircraft, motor vehicles, etc., other than furniture to

namuose, viešbučiuose, teatruose, įstaigose, bažnyčiose, mokyklose, restoranuose, ligoninėse, laivuose, orlaiviuose, variklinėse transporto priemonėse ir pan., išskyrus baldus, ant kurių sumontuoti moksliniai, medicininiai arba laboratoriniai įrenginiai), arba numatant juos naudoti maistui ruošti, sėdėti arba miegoti, ką nors laikyti (įskaitant ir kortelių spintas), demonstruoti, dirbti ar ilsėtis. Įvairių rūšių čiužinių gamyba: spyruoklinių, kimštinių ar čiužinių su vidiniu pagrindu; neaptrauktų čiužinių, pagamintų iš akytosios gumos arba plastikų. Išimties: baldų gamyba iš keramikos, betono arba akmens priskirta atitinkamai 2691 klasei (Ne statybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba), 2695 klasei (Gaminių ir dirbinių iš betono, cemento ir gipso gamyba) arba 2696 klasei (Akmens pjaustymas, formavimas ir apdaila). Apšvietimo įrangos arba lempų gamyba priskirta 3150 klasei (Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba). Medicinos, chirurginių, stomatologinių ar veterinarinių baldų gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).

which scientific, medical or laboratory equipment is attached) or for such purposes as cooking or dining, sitting or sleeping, storing (including filing cabinets) or displaying, working or resting. Manufacture of the different kinds of mattresses: mattresses fitted with springs or stuffed or internally fitted with a supporting material; uncovered cellular rubber or plastics mattresses. Exclusions: Manufacture of furniture of ceramics, concrete or stone is classified in class 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware), 2695 (Manufacture of articles of concrete, cement and plaster) and 2696 (Cutting, shaping and finishing of stone), respectively. Manufacture of lighting fittings or lamps is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamps and lighting equipment). Manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

### 3610 Baldų gamyba Manufacture of furniture

**Lygmuo:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Pavadinimas:** Baldų gamyba

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina visų rūšių baldų gamyba (gyvenamųjų patalpų baldų, įstaigų baldų, viešbučių, restoranų ir mokymo įstaigų baldų; baldų jungiamųjų dalių; lovų spyruoklių ir čiužinių), naudojant gamybai bet kokios rūšies medžiagas (medieną, vyteles, bambuką, netauriuosius metalus, stiklą, odą, plastikus ir pan., išskyrus akmenį, betoną ir keramiką), numatant baldus statyti bet kokiose vietose (gyvenamuosiuose namuose, viešbučiuose, teatruose, įstaigose, bažnyčiose, mokyklose, restoranuose, ligoninėse, laivuose, orlaiviuose, variklinėse transporto priemonėse ir pan., išskyrus baldus, ant kurių sumontuoti moksliniai, medicininiai arba laboratoriniai įrenginiai), arba numatant juos naudoti maistui ruošti, sėdėti arba miegoti, ką nors laikyti (įskaitant ir kortelių spintas), demonstruoti, dirbti ar ilsėtis. Įvairių rūšių čiužinių gamyba: spyruoklinių, kimštinių ar čiužinių su vidiniu pagrindu; neaptrauktų čiužinių, pagamintų iš akytosios gumos arba plastikų. Išimties: baldų gamyba iš keramikos, betono arba akmens priskirta atitinkamai 2691 klasei (Ne statybinių ugniai neatsparių keraminių dirbinių ir gaminių gamyba), 2695 klasei (Gaminių ir dirbinių iš betono, cemento ir gipso gamyba) arba 2696 klasei (Akmens pjaustymas, formavimas ir apdaila). Apšvietimo įrangos arba lempų gamyba priskirta 3150 klasei (Elektros lempų ir apšvietimo įrangos gamyba). Medicinos, chirurginių, stomatologinių ar veterinarinių baldų gamyba priskirta 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba).

**Level:** 4

**Level name:** Classe

**Description:** Manufacture of furniture

**Explanatory notes:** This class includes manufacture of furniture of all kinds (household, office, hotel, restaurant and institutional furniture; fixtures; bed springs and mattresses), of any material (wood, osier, bamboo, base metal, glass, leather, plastics, etc., other than of stone, concrete or ceramics) , for any place (dwellings, hotels, theatres, offices, churches, schools, restaurants, hospitals, ships, aircraft, motor vehicles, etc., other than furniture to which scientific, medical or laboratory equipment is attached) or for such purposes as cooking or dining, sitting or sleeping, storing (including filing cabinets) or displaying, working or resting. Manufacture of the different kinds of mattresses: mattresses fitted with springs or stuffed or internally fitted with a supporting material; uncovered cellular rubber or plastics mattresses. Exclusions: Manufacture of furniture of ceramics, concrete or stone is classified in class 2691 (Manufacture of non-structural non-refractory ceramic ware), 2695 (Manufacture of articles of concrete, cement and plaster) and 2696 (Cutting, shaping and finishing of stone), respectively. Manufacture of lighting fittings or lamps is classified in class 3150 (Manufacture of electric lamps and lighting equipment). Manufacture of medical, surgical, dental or veterinary furniture is classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances).

### 369 Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba Manufacturing n.e.c.

**Lygmuo:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Pavadinimas:** Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba

**Level:** 3

**Level name:** Group

**Description:** Manufacturing n.e.c.

**3691** Bižuterijos ir panašių dirbinių bei gaminių gamyba  
 Manufacture of jewellery and related articles

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Bižuterijos ir panašių dirbinių bei gaminių gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of jewellery and related articles
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina apdirbtų perlų gamyba, tai yra perlų, kuriuos šlifuojant buvo pašalinti defektai, kurie buvo gręžiami ar pjaustomi. Brangiųjų akmenų ir pusbrangiųjų akmenų (tarp jų deimantų) gamyba juos apdirbant (tik po to, kai jie jau supjaustyti, nuvalyti ir perskelti). Į šią klasę įeina pramoninės paskirties akmenų ir sintetinių arba regeneruotų brangiųjų ir pusbrangiųjų akmenų apdirbimas. Į šią klasę įeina tokių dirbinių gamyba: - bižuterijos iš tauriųjų metalų, brangiųjų akmenų arba pusbrangiųjų akmenų arba iš tauriųjų metalų ir brangiųjų akmenų arba pusbrangiųjų akmenų bei kitų medžiagų kombinacijų; - aukso dailiadirbystės dirbinių iš tauriųjų metalų: pietų, plokščiųjų ir giliųjų indų, tualetų reikmenų, stacionarių religinių ir kulto dirbinių ir pan.; - bižuterijos ir aukso dailiadirbystės dirbinių dalių; - techninių arba laboratorinių dirbinių iš tauriųjų metalų (išskyrus instrumentus ir jų dalis): tiglių, kupeliavimo tiglių, mentelių, platinos tinklelių, naudojamų kaip katalizatoriai, galvanoteknikos anodai; - monetų (tarp jų monetų, naudojamų kaip legali mokėjimo priemonė), kitų rūšių monetų, medalių ir medaliūnų, pagamintų iš tauriųjų ir netauriųjų metalų. Išimties: stomatologinių užpildų ir sterilių chirurginio susiuvimo medžiagų gamyba priskirta 2423 klasei (Vaistų pramonės, medicininių cheminių gaminių ir botanikos produktų gamyba). Abrazyvinių medžiagų gamyba priskirta 2699 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, nemetalo mineralinių produktų gamyba). Dirbinių iš netauriųjų metalų, plakiruotų tauriuoju metalu, gamyba priskirta atitinkamoms 28 skyriaus (Metalų gaminių, išskyrus mašinas ir įrangą, gamyba) klasėms. Laikrodžių korpusų gamyba priskirta 3330 klasei (Įvairių tipų laikrodžių gamyba). Dirbtinės bižuterijos gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes production of worked pearls, i.e. pearls that have been ground to remove defects, drilled or sawn. Production of precious and semi-precious stones (including diamonds) in the worked state (i.e. in a state beyond simply sawn, cleaned or bruted). Included is the working of industrial quality stones and synthetic or reconstructed precious or semi-precious stones. Manufacture of: - jewellery of precious metal, of precious or semi-precious stones, or of combinations of precious metal and precious or semi-precious stones. - goldsmiths' articles of precious metals: dinnerware, flatware, hollowware, toilette articles, Stationary articles for religious use, etc. - parts of jewellery or goldsmiths' wares. - technical or laboratory articles of precious metal (but not instruments or parts of instruments): crucibles, cupels, spatulas, platinum grill for use as a catalyst, electroplating anodes. - coin (including coin for use as legal tender), other coin, and medals and medallion, whether or not of precious metal. Exclusions: Manufacture of dental fillings and sterile suture materials is classified in class 2423 (Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemicals and botanical products). Manufacture of abrasives is classified in class 2699 (Manufacture of other non-metallic mineral products n.e.c.). Manufacture of articles of base metal plated with precious metal is classified in the appropriate class of division 28 (Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment). Manufacture of watch cases and jewels for watches is classified in class 3330 (Manufacture of watches and clocks). Manufacture of imitation jewellery is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).</p>

**3692** Muzikos instrumentų gamyba  
 Manufacture of musical instruments

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Muzikos instrumentų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of musical instruments
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - klavišinių styginių muzikos instrumentų, įskaitant automatinius pianinus; kitų styginių muzikos instrumentų; - vamzdinių klavišinių vargonų; fisharmonijų ir panašių klavišinių instrumentų, turinčių laisvus metalinius liežuvėlius; - akordeonų ir panašių instrumentų, įskaitant ir lūpines armonikėles; - pučiamųjų instrumentų, tarp jų medinių ir varinių pučiamųjų instrumentų; - mušamųjų muzikos instrumentų, pavyzdžiui, būgnų, ksilofonų, kastanječių ir pan.; - muzikinių instrumentų, kurių garsas sukuriamas arba turi būti stiprinamas elektriniu būdu; - muzikinių skrynučių, mugių vargonėlių, mechaninių giedančių paukščių, dainuojančių (muzikinių) pjūklų ir kitų, niekur kitur nepriskirtų instrumentų; - švilpukų, ragų ir kitų burna pučiamųjų garsinio signalizavimo instrumentų; - muzikos instrumentų dalių ir reikmenų, tarp jų metronomų, kamertonų, vienatonių vamzdelių ir mechaninių instrumentų kortų, diskų ir velenėlių.</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes manufacture of: - keyboard stringed instruments, including automatic pianos, and other stringed instruments. - keyboard pipe organs, and harmoniums and similar keyboard instruments with free metal reeds. - accordions and similar instruments including mouth organs. - wind instruments including woodwind and brass instruments. - percussion musical instruments such as drums, xylophones, castanets. - musical instruments, the sound of which is produced or must be amplified electrically. - musical boxes, fairground organs, singing birds, musical saws and other instruments not elsewhere classified. - whistles, call horns, and other mouth blown sound signalling instruments. - instrument parts and accessories including metronomes, tuning forks, pitch pipes, and cards, discs and rolls for mechanical instruments. Exclusions: Manufacture of microphones, loudspeakers, head-phones and similar components is classified in class 3230 (Manufacture of television and radio</p>

Išimty: mikrofonų, garsiakalbių, ausinių ir panašių įtaisų gamyba priskirta 3230 klasei (Televizijos ir radijo imtuvų, garso ar vaizdo atkūrimo aparatūros bei su ja susijusių reikmenų gamyba). Žaislinių muzikos instrumentų gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba).

receivers, sound or video recording or reproducing apparatus, and associated goods). Manufacture of toy instruments is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys).

### 3693 Sporto reikmenų gamyba Manufacture of sports goods

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Sporto reikmenų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of sports goods
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - gimnastikos, atletinių sporto šakų, lauko ir kambario sportinių žaidimų, taip pat plaukimo ir irklavimo baseinų reikmenų ir įrenginių; - kietų, minkštų ir pripučiamų kamuolių; - rakečių, kriketo ir beisbolo lazdų, golfo lazdų; - reikmenų, skirtų sportinei žūklei, tarp jų žvejybos graibštukų; - reikmenų, skirtų medžioklei, alpinizmui ir kitoms sporto rūšims; - sportinių pirštinių ir sportinių apsauginių galvos apdangalų. Išimty: laivų burių gamyba priskirta 1721 klasei (Gatavų tekstilės dirbinių, išskyrus drabužius, gamyba). Sportinių drabužių siuvimas (gamyba) priskirta 1810 klasei (Drabužių, išskyrus kailinius drabužius, siuvimas (gamyba)). Pakinktų ir balno reikmenų gamyba priskirta 1912 klasei (Lagaminų, rankinių ir panašių reikmenų, balno reikmenų ir pakinktų gamyba). Sportinės avalynės gamyba priskirta 1920 klasei (Avalynės gamyba). Ginklų gamyba priskirta 2927 klasei (Ginklų ir šaudmenų gamyba). Sportinių transporto priemonių, išskyrus roges, ir pan., gamyba priskirta atitinkamoms 34 skyriaus (Varikliinių transporto priemonių, priekabų ir puspriekabių gamyba) arba 35 skyriaus (Kitos transporto įrangos gamyba) klasėms. Katerių (laivų) statyba priskirta 3512 klasei (Pramoginių ir sportinių katerių (laivų) statyba bei remontas). Biliardo stalų ir kėglių kelių įrenginių gamyba priskirta 3694 klasei (Žaidimų ir žaislų gamyba). Vytinių ir botagų gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - articles and equipment for gymnastics, athletics, outdoor and indoor games, and swimming and paddling pools. - hard, soft and inflatable balls. - rackets, bats and clubs. - requisites for sport fishing including landing nets. - requisites for hunting, mountain climbing and other sporting activities. - sports gloves and sports safety headgear. Exclusions: Manufacture of boat sails is classified in class 1721 (Manufacture of made-up textile articles, except apparel). Manufacture of sport clothing is classified in class 1810 (Manufacture of wearing apparel, except fur apparel). Manufacture of saddlery and harness is classified in class 1912 (Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness). Manufacture of sports footwear is classified in class 1920 (Manufacture of footwear). Manufacture of arms is classified in class 2927 (Manufacture of weapons and ammunition). Manufacture of sports vehicles other than toboggans and the like is classified in the appropriate class of division 34 (Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers) or 35 (Manufacture of other transport equipment). Manufacture of boats is classified in class 3512 (Building and repairing of pleasure and sporting boats). Manufacture of billiard tables or bowling equipment is classified in class 3694 (Manufacture of games and toys). Manufacture of whips and riding crops is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

### 3694 Žaidimų ir žaislų gamyba Manufacture of games and toys

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žaidimų ir žaislų gamyba	<b>Description:</b>	Manufacture of games and toys
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių gaminių gamyba: - lėlių, turinčių žmogaus pavidalą ar vaizduojančių kitas būtybes, taip pat lėlių drabužių ir reikmenų; - žaislų su ratukais, skirtų važinėti (kitokių negu dviratukai, bet įskaitant triratukus); - žaislinių instrumentų; - pramogų, stalo ar kambario žaidimų reikmenų, įskaitant žaidimus su varikliu arba laikrodiniu mechanizmu, biliardo, specialius kazino lošimo stalus ir automatinius kėglių kelių įrenginius; - elektroninių žaidimų (vaizdo žaidimų, tikrintuvų); - sumažintų modelių ir panašių pramogoms skirtų modelių, veikiančių arba neveikiančių; visų rūšių dėlionių (galvosūkių); kity žaislų. Išimty: vaikiškų dviračių gamyba priskirta 3592 klasei (Dviračių ir invalidų vežimėlių gamyba). Priemonių, naudojamų triukams rodyti ir pokštams krėsti gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - dolls representing people or other creatures and doll garments and accessories. - wheeled toys designed to be ridden (other than bicycles but including tricycles). - toy instruments. - articles for fun-fair, table or parlour games, including pin-tables, billiards, special tables for casino games and automatic bowling alley equipment. - electronic games (video games, checkers). - reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds; other toys. Exclusions: Manufacture of children's bicycles is classified in class 3592 (Manufacture of bicycles and invalid carriages). Manufacture of jokes and novelties is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).

<b>3699</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba Other manufacturing n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba	<b>Description:</b>	Other manufacturing n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių dirbinių gamyba: - visų rūšių mechaninių ir nemechaninių pieštukų bei plunksnakočių; - pieštukų šerdelių; - spaudų datai žymėti, antspaudui uždėti arba numeriui nurodyti (tarp jų rankinių įtaisų, skirtų etiketėms spausdinti ar reljefui įspausti ir rankinių spausdinimo aparatų); - rašomųjų mašinelių juostelių ir antspaudų pagalvėlių; - vaikiškų vežimėlių; - skėčių nuo lietaus ir nuo saulės, lazdu, lazdu-sėdynių, vytinių ir botagų, sagų, spaudžių, kabių, sąsagų, užtrauktukų; - mechaninių, nemechaninių ar elektrinių cigarečių žiebtuvėlių; - asmeninių daiktų: pypkių, šukų, šukų plaukams prilaikyti ir panašių dirbinių; kvėpalų purkštukų; termosų ir kitokių, asmeninio ar buitinio naudojimo vakuuminių indų; dirbinių iš žmogaus plaukų (perukų, dirbtinių barzdų, antakių); - šluotų ir šepečiu (įskaitant šepečius, kaip sudėtines mašinų dalis); ranka valdomų mechaninių grindų šlavimo įtaisų; plaušinių šluotų ir plunksninių dulkių šluotų; dažymo padėklų ir volelių; drėgmės šalinimo volelių ir kitų šepečiu, šluotų ar plaušinių šluotų ir pan.; - karuselių, sūpuoklių, šaudyklų (tirų) ir kitų pramoginių įrenginių; - linoleumo ir kitų rūšių kietosios grindų dangos; - dirbtinės bižuterijos; - žvakų, žvakučių ir pan.; odų ir kitų paukščių kūno dalių su plunksnomis arba pūkais; dirbtinių gėlių, vaisių ir lapų; rotošiutų; priemonių, naudojamų triukams rodyti ir pokštams krėsti; rankinių sietų ir rėčių; siuvėjų manekenu, taip pat kitų, niekur kitur nepriskirtų, dirbinių. Išimtis: žiebtuvėlių dagčių gamyba priskirta 1729 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, tekstilės gaminių gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of: - pens and pencils of all kinds, whether or not mechanical. - pencil leads. - date, sealing or numbering stamps (including hand-operated devices for printing or embossing labels and hand-printing sets). - prepared typewriter ribbons and inked pads. - baby carriages. - umbrellas, sun-umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops, buttons, press-fasteners, snap-fasteners, press-studs and slide fasteners. - cigarette lighters, whether or not mechanical or electrical. - articles of personal use: smoking pipes; combs, hair slides and similar articles; scent sprays; vacuum flasks and other vacuum vessels for personal or household use; articles of human hair (wigs, false beards, eyebrows). - brooms and brushes (including brooms constituting parts of machines); hand operated mechanical floor sweepers; mops and feather dusters; paint pads and rollers; squeegees and other brushes, brooms, mops, etc. - roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements. - linoleum and hard surface floor coverings. - imitation jewellery. - candles, tapers and the like; skins and other parts of birds with their feathers and down; artificial flowers, fruit and foliage; rotorchutes; jokes as a novelties; hand sieves and hand riddles; tailors' dummies; and other articles not elsewhere classified. Exclusions: Manufacture of lighter wicks is classified in class 1729 (Manufacture of other textiles n.e.c.).
<b>37</b>	ANTRINIS PERDIRBIMAS RECYCLING		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ANTRINIS PERDIRBIMAS	<b>Description:</b>	RECYCLING
<b>371</b>	Antrinis metalo laužo ir atliekų perdirbimas Recycling of metal waste and scrap		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Antrinis metalo laužo ir atliekų perdirbimas	<b>Description:</b>	Recycling of metal waste and scrap
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalo atliekų ir laužo, taip pat panaudotų ar nepanaudotų metalinių dirbinių ir gaminių antrinis perdirbimas, kad juos būtų galima panaudoti naujų žaliavų gamybai. Perdirbamos žaliavos susidaro iš rūšiuotų ar nerūšiuotų atliekų ir laužo, netinkamų tolimesniems tiesioginiams pramoniniams procesams. Po perdirbimo gautos žaliavos tinka toliau perdirbti, todėl jas reikia priskirti tarpiniams produktams. Būtinai mechaninis ar cheminis jų perdirbimas. Produkcija susideda iš metalo atliekų ir laužo, nors reikia pripažinti, kad iš esmės atliekos ir laužas priklauso visų metalo apdirbimo šakų ir šakų, gaminančių metalo gaminius, mašinas ir įrenginius, būdingajai produkcijai. Išimtis: naujų žaliavų iš atliekų	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes processing of metal waste and scrap and of metal articles, whether or not used, into a form which is readily transformed into new raw materials. Typical is that, in terms of commodities, both input and output consist of waste and scrap, the input being sorted or unsorted but always unfit for further direct use in an industrial process, whereas the output is made fit for further processing and is to be considered then as an intermediate good. A more or less 'industrial' process is required, either mechanical or chemical. Characteristic products are all metal waste and scrap, although it should be recognized that, as a matter of course, waste and scrap belong to the characteristic output of all industries manufacturing

ir laužo gamyba priskirta atitinkamai 27 skyriaus (Pagrindinių metalų gamyba) klasei. Atliekų ir laužo didmeninė prekyba priskirta 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Tai pačiai klasei priskirtas atliekų ir laužo surinkimas, rūšiavimas, įpakavimas, apdorojimas ir kt., išskyrus pramoninį perdirbimą. Naudotų prekių didmeninė ir mažmeninė prekyba priskirta atitinkamai 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba), 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) ir 5240 klasei (Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse).

metals, metal products and machines and equipment. Exclusions: Manufacture of new material from waste and scrap is classified in the appropriate class of division 27 (Manufacture of basic metals). Wholesale in waste and scrap is classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). This may include collecting, sorting, packing, dealing, etc., without an industrial process. Wholesale or retail trade in second hand goods is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel), 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) and class 5240 (Retail sale of second-hand goods), respectively.

### 3710 Antrinis metalo laužo ir atliekų perdirbimas Recycling of metal waste and scrap

<b>Lygmuo:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė
<b>Pavadinimas:</b>	Antrinis metalo laužo ir atliekų perdirbimas
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalo atliekų ir laužo, taip pat panaudotų ar nepanaudotų metalinių dirbinių ir gaminių antrinis perdirbimas, kad juos būtų galima panaudoti naujų žaliavų gamybai. Perdirbamos žaliavos susidaro iš rūšiuotų ar nerūšiuotų atliekų ir laužo, netinkamų tolimesniems tiesioginiams pramoniniams procesams. Po perdirbimo gautos žaliavos tinka toliau perdirbti, todėl jas reikia priskirti tarpiniams produktams. Būtinai mechaninis ar cheminis jų perdirbimas. Produkcija susideda iš metalo atliekų ir laužo, nors reikia pripažinti, kad iš esmės atliekos ir laužas priklauso visų metalo apdirbimo šakų ir šakų, gaminančių metalo gaminius, mašinas ir įrenginius, būdingajai produkcijai. Išimtys: naujų žaliavų iš atliekų ir laužo gamyba priskirta atitinkamai 27 skyriaus (Pagrindinių metalų gamyba) klasei. Atliekų ir laužo didmeninė prekyba priskirta 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Tai pačiai klasei priskirtas atliekų ir laužo surinkimas, rūšiavimas, įpakavimas, apdorojimas ir kt., išskyrus pramoninį perdirbimą. Naudotų prekių didmeninė ir mažmeninė prekyba priskirta atitinkamai 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba), 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) ir 5240 klasei (Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse).

<b>Level:</b>	4
<b>Level name:</b>	Classe
<b>Description:</b>	Recycling of metal waste and scrap
<b>Explanatory notes:</b>	This class includes processing of metal waste and scrap and of metal articles, whether or not used, into a form which is readily transformed into new raw materials. Typical is that, in terms of commodities, both input and output consist of waste and scrap, the input being sorted or unsorted but always unfit for further direct use in an industrial process, whereas the output is made fit for further processing and is to be considered then as an intermediate good. A more or less 'industrial' process is required, either mechanical or chemical. Characteristic products are all metal waste and scrap, although it should be recognized that, as a matter of course, waste and scrap belong to the characteristic output of all industries manufacturing metals, metal products and machines and equipment. Exclusions: Manufacture of new material from waste and scrap is classified in the appropriate class of division 27 (Manufacture of basic metals). Wholesale in waste and scrap is classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). This may include collecting, sorting, packing, dealing, etc., without an industrial process. Wholesale or retail trade in second hand goods is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel), 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) and class 5240 (Retail sale of second-hand goods), respectively.

### 372 Antrinis ne metalo laužo ir atliekų perdirbimas Recycling of non-metal waste and scrap

<b>Lygmuo:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė
<b>Pavadinimas:</b>	Antrinis ne metalo laužo ir atliekų perdirbimas
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina ta pati veikla, kuri priskirta 3710 klasei. Perdirbimo proceso neturėtų atlikti tas pats vienetas arba jo padalinys kaip papildomo produkcijos apdorojimo, siekiant produktus perdirbti į naujas žaliavas, nes, priešingai, visa ši veikla turi būti priskirta atitinkamai klasei. Šios klasės būdingoji produkcija gali būti plačiu prekių asortimentu. Atskiros produkcijos rūšys gali taip pat būti būdingos daugeliui kitų gamybos šakų. Išimtys: maisto, gėrimų ir tabako gaminių gamybos atliekų perdirbimas priskirtas

<b>Level:</b>	3
<b>Level name:</b>	Group
<b>Description:</b>	Recycling of non-metal waste and scrap
<b>Explanatory notes:</b>	This class includes mutatis mutandis the same types of activities as those classified in class 3710. The recycling process should not be carried out as part of or in the same unit as the further processing of the products into new materials, in which case the whole activity should be classified in the appropriate place. The characteristic products of this class can be a large variety of goods. The products can as well be characteristic of many other industries. Exclusions: Treatment of food, beverages' and tobacco waste is

atitinkamai 15 skyriui (Maisto produktų ir gėrimų gamyba) ir 16 skyriui (Tabako gaminių gamyba). Žaliavų ar produktų iš atliekų ir laužo gamyba, tokių kaip verpalų verpimas iš pešenų, plaušienos gamyba iš makulatūros arba padangų atnaujinimas atitinkamai priskirtas tam tikrai gatavų dirbinių gamybos klasei, būtent: 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas), 2101 klasei (Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba) arba 2511 klasei (Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas). Nuskurdinto torio arba urano panaudojimas priskirtas 2330 klasei (Branduolinio kuro perdirbimas). Didmeninė prekyba atliekomis ir laužu priskirta 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Tai pačiai klasei priskirti atliekų ir laužo surinkimas, rūšiavimas, įpakavimas, apdorojimas ir t.t., išskyrus pramoninį perdirbimą. Didmeninė ir mažmeninė prekyba naudotomis prekėmis priskirta atitinkamai 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba), 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) ir 5240 klasei (Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse).

classified in the appropriate class of division 15 (Manufacture of food products and beverages) and 16 (Manufacture of tobacco products), respectively. Production of new materials or products from waste and scrap, such as spinning of yarn from garnetted stock or making pulp from waste paper or retreading tyres is classified in the appropriate class of manufacturing, e.g. 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles) , 2101 (Manufacture of pulp, paper and paperboard) and 2511 (Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres). Processing of depleted thorium or uranium is classified in class 2330 (processing of nuclear fuel). Wholesale in waste and scrap is classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). This may include collecting, sorting, packing, dealing, etc., without an industrial process. Wholesale or retail trade in second hand goods is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel), 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) and class 5240 (Retail sale of second-hand goods), respectively.

### 3720 Antrinis ne metalo laužo ir atliekų perdirbimas Recycling of non-metal waste and scrap

**Lygmuo:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Pavadinimas:** Antrinis ne metalo laužo ir atliekų perdirbimas

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina ta pati veikla, kuri priskirta 3710 klasei. Perdirbimo proceso neturėtų atlikti tas pats vienetas arba jo padalinys kaip papildomo produkcijos apdorojimo, siekiant produktus perdirbti į naujas žaliavas, nes, priešingai, visa ši veikla turi būti priskirta atitinkamai klasei. Šios klasės būdingoji produkcija gali būti plačiu prekių asortimentu. Atskiros produkcijos rūšys gali taip pat būti būdingos daugeliui kitų gamybos šakų. Išimtyms: maisto, gėrimų ir tabako gaminių gamybos atliekų perdirbimas priskirtas atitinkamai 15 skyriui (Maisto produktų ir gėrimų gamyba) ir 16 skyriui (Tabako gaminių gamyba). Žaliavų ar produktų iš atliekų ir laužo gamyba, tokių kaip verpalų verpimas iš pešenų, plaušienos gamyba iš makulatūros arba padangų atnaujinimas atitinkamai priskirtas tam tikrai gatavų dirbinių gamybos klasei, būtent: 1711 klasei (Tekstilės pluoštų paruošimas ir verpimas; tekstilės gaminių audimas), 2101 klasei (Plaušienos, popieriaus ir kartono gamyba) arba 2511 klasei (Guminių padangų ir kamerų gamyba; guminių padangų restauravimas ir atnaujinimas). Nuskurdinto torio arba urano panaudojimas priskirtas 2330 klasei (Branduolinio kuro perdirbimas). Didmeninė prekyba atliekomis ir laužu priskirta 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Tai pačiai klasei priskirti atliekų ir laužo surinkimas, rūšiavimas, įpakavimas, apdorojimas ir t.t., išskyrus pramoninį perdirbimą. Didmeninė ir mažmeninė prekyba naudotomis prekėmis priskirta atitinkamai 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba), 51 skyriui (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) ir 5240 klasei (Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse).

**Level:** 4

**Level name:** Classe

**Description:** Recycling of non-metal waste and scrap

**Explanatory notes:** This class includes mutatis mutandis the same types of activities as those classified in class 3710. The recycling process should not be carried out as part of or in the same unit as the further processing of the products into new materials, in which case the whole activity should be classified in the appropriate place. The characteristic products of this class can be a large variety of goods. The products can as well be characteristic of many other industries. Exclusions: Treatment of food, beverages' and tobacco waste is classified in the appropriate class of division 15 (Manufacture of food products and beverages) and 16 (Manufacture of tobacco products), respectively. Production of new materials or products from waste and scrap, such as spinning of yarn from garnetted stock or making pulp from waste paper or retreading tyres is classified in the appropriate class of manufacturing, e.g. 1711 (Preparation and spinning of textile fibres; weaving of textiles) , 2101 (Manufacture of pulp, paper and paperboard) and 2511 (Manufacture of rubber tyres and tubes; retreading and rebuilding of rubber tyres). Processing of depleted thorium or uranium is classified in class 2330 (processing of nuclear fuel). Wholesale in waste and scrap is classified in division 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles). This may include collecting, sorting, packing, dealing, etc., without an industrial process. Wholesale or retail trade in second hand goods is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel), 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) and class 5240 (Retail sale of second-hand goods), respectively.

<b>E</b>	ELEKTROS, DUJŲ IR VANDENS TIEKIMAS (40, 41 skyriai) ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY (divisions 40, 41)		
<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	ELEKTROS, DUJŲ IR VANDENS TIEKIMAS (40, 41 skyriai)	<b>Description:</b>	ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY (divisions 40, 41)
<b>40</b>	ELEKTROS, DUJŲ, GARO IR KARŠTO VANDENS TIEKIMAS ELECTRICITY, GAS, STEAM AND HOT WATER SUPPLY		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ELEKTROS, DUJŲ, GARO IR KARŠTO VANDENS TIEKIMAS	<b>Description:</b>	ELECTRICITY, GAS, STEAM AND HOT WATER SUPPLY
<b>401</b>	Elektros gamyba, kaupimas ir paskirstymas Production, collection and distribution of electricity		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros gamyba, kaupimas ir paskirstymas	<b>Description:</b>	Production, collection and distribution of electricity
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina elektros gamyba, kaupimas, perdavimas ir paskirstymas, ją parduodant privatiems, pramonės ir prekybos vartotojams. Elektra gali būti gaminama, pasitelkiant hidraulinę, įprastinę, šiluminę, branduolinę, geotermine, saulės, potvynių hidroelektrinę ir kt. energiją. Šiai klasei priskiriamos šiluminės elektrinės, kitiems vartotojams parduodančios didelius elektros kiekius, taip pat gaminančios elektrą savo pagrindinei įmonei, tačiau atsiskaitančios kitaip, negu kiti pagrindinės įmonės vienetai.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes generation, collection, transmission and distribution of electric energy for sale to household, industrial and commercial users. Electricity production may be hydraulic, conventional, thermal, nuclear, geothermal, solar, tidal, etc., in origin. Included are electric power plants which sell a significant amount of electricity to others, as well as produce electricity for their parent enterprise and which can be reported separately from the other units of the parent enterprise.
<b>4010</b>	Elektros gamyba, kaupimas ir paskirstymas Production, collection and distribution of electricity		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Elektros gamyba, kaupimas ir paskirstymas	<b>Description:</b>	Production, collection and distribution of electricity
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina elektros gamyba, kaupimas, perdavimas ir paskirstymas, ją parduodant privatiems, pramonės ir prekybos vartotojams. Elektra gali būti gaminama, pasitelkiant hidraulinę, įprastinę, šiluminę, branduolinę, geotermine, saulės, potvynių hidroelektrinę ir kt. energiją. Šiai klasei priskiriamos šiluminės elektrinės, kitiems vartotojams parduodančios didelius elektros kiekius, taip pat gaminančios elektrą savo pagrindinei įmonei, tačiau atsiskaitančios kitaip, negu kiti pagrindinės įmonės vienetai.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes generation, collection, transmission and distribution of electric energy for sale to household, industrial and commercial users. Electricity production may be hydraulic, conventional, thermal, nuclear, geothermal, solar, tidal, etc., in origin. Included are electric power plants which sell a significant amount of electricity to others, as well as produce electricity for their parent enterprise and which can be reported separately from the other units of the parent enterprise.
<b>402</b>	Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais	<b>Description:</b>	Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina dujinio kuro gamyba. Dujos gaminamos koksuojuojant akmens anglis, maišant gautas dujas su gaminamomis dujomis, nafta arba kitomis dujomis. Dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais privatiems,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of gaseous fuels. Production of gas by carbonation of coal or by mixing manufactured gas with natural gas or petroleum or other gases. Distribution of gaseous fuels through a

pramonės, prekybos ir kitokiems vartotojams. Išimty: dujinis kuras, transportuojamas vamzdynais už mokestį arba pagal sutartį, priskirtas 6030 klasei (Transportavimas vamzdynais).

system of mains to household, industrial, commercial or other users. Exclusions: Transportation by pipeline of gaseous fuels, on a fee or contract basis, is classified in class 6030 (Transport via pipelines).

**4020** Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais  
Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Dujų gamyba; dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais	<b>Description:</b>	Manufacture of gas; distribution of gaseous fuels through mains
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina dujinio kuro gamyba. Dujos gaminamos koksuoiant akmens anglis, maišant gautas dujas su gamtinėmis dujomis, nafta arba kitomis dujomis. Dujinio kuro paskirstymas dujotiekiais privatiems, pramonės, prekybos ir kitokiems vartotojams. Išimty: dujinis kuras, transportuojamas vamzdynais už mokestį arba pagal sutartį, priskirtas 6030 klasei (Transportavimas vamzdynais).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes manufacture of gaseous fuels. Production of gas by carbonation of coal or by mixing manufactured gas with natural gas or petroleum or other gases. Distribution of gaseous fuels through a system of mains to household, industrial, commercial or other users. Exclusions: Transportation by pipeline of gaseous fuels, on a fee or contract basis, is classified in class 6030 (Transport via pipelines).

**403** Garo ir karšto vandens tiekimas  
Steam and hot water supply

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Garo ir karšto vandens tiekimas	<b>Description:</b>	Steam and hot water supply
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garo ir karšto vandens, naudojamų šildymui, energijos gamybai ir kitiems tikslams, gamyba, kaupimas ir paskirstymas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production, collection and distribution of steam and hot water for heating, power and other purposes.

**4030** Garo ir karšto vandens tiekimas  
Steam and hot water supply

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Garo ir karšto vandens tiekimas	<b>Description:</b>	Steam and hot water supply
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garo ir karšto vandens, naudojamų šildymui, energijos gamybai ir kitiems tikslams, gamyba, kaupimas ir paskirstymas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production, collection and distribution of steam and hot water for heating, power and other purposes.

**41** VANDENS RINKIMAS, VALYMAS IR PASKIRSTYMAS  
COLLECTION, PURIFICATION AND DISTRIBUTION OF WATER

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	VANDENS RINKIMAS, VALYMAS IR PASKIRSTYMAS	<b>Description:</b>	COLLECTION, PURIFICATION AND DISTRIBUTION OF WATER

**410** Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas  
Collection, purification and distribution of water

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas	<b>Description:</b>	Collection, purification and distribution of water
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas privatiems, pramonės, prekybos ir kitiems vartotojams. Išimty: žemės ūkio drėkinimo sistemų eksploatacija priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Nuotėkų apdorojimas siekiant išvengti užteršimo	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes collection, purification and distribution of water to household, industrial, commercial or other users. Exclusions: Irrigation system operation for agricultural purposes is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Treatment of

priskirtas 9000 klasei (Nuotėkų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panaši veikla).

waste water in order to prevent pollution is classified in class 9000 (Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities)

**4100** Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas  
Collection, purification and distribution of water

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas	<b>Description:</b>	Collection, purification and distribution of water
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas privatiems, pramonės, prekybos ir kitiems vartotojams. Išimty: žemės ūkio drėkinimo sistemų eksploatacija priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Nuotėkų apdorojimas siekiant išvengti užteršimo priskirtas 9000 klasei (Nuotėkų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panaši veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes collection, purification and distribution of water to household, industrial, commercial or other users. Exclusions: Irrigation system operation for agricultural purposes is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Treatment of waste water in order to prevent pollution is classified in class 9000 (Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities)

**F** STATYBA (45 skyrius)  
CONSTRUCTION (division 45)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	STATYBA (45 skyrius)	<b>Description:</b>	CONSTRUCTION (division 45)

**45** STATYBA  
CONSTRUCTION

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	STATYBA	<b>Description:</b>	CONSTRUCTION

**451** Statyb vietės paruošimas  
Site preparation

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Statyb vietės paruošimas	<b>Description:</b>	Site preparation
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina namų ir kitų statinių išardymas arba nugriovimas, statyb vietės valymas ir išardytų statinių medžiagų pardavimas. Į šią klasę įeina sprogdinimo darbai, žvalgomas grežimas, grunto šalinimas, statyb vietės gultumo suformavimas, paruošiamasis žemės kasimas, grunto kasimas, žemės sausinimas ir kiti žemės darbai. Į šią klasę taip pat įeina tunelių kasimas, rūdinių ir rūdinių aikštelių nuodangų šalinimo ir kiti rūdinių atidengimo ir parengimo darbai, išskyrus darbus, susijusius su naftos ir dujų gavyba. Išimty: naftos ir dujų baseinų paruošimas, atliekamas savo sąskaita, yra priskirtas 1110 klasei (Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba), o kai atliekamas už mokestį arba pagal sutartį, priskirtas 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes demolition or wrecking of buildings and other structures, clearing of building sites and sale of materials from demolished structures. Blasting, test drilling, landfill, levelling, earth-moving, excavating, land drainage and other land preparation. Also included are tunnelling, overburden removal and other development and preparation of mineral properties and sites, except oil and gas sites. Exclusions: Preparation of oil and gas fields is classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas), when performed on own account, and in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying), when performed on a fee or contract basis, respectively.

<b>4510</b>	Statybvietės paruošimas Site preparation		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Statybvietės paruošimas	<b>Description:</b>	Site preparation
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina namų ir kitų statinių išardymas arba nugriovimas, statybvietės valymas ir išardytų statinių medžiagų pardavimas. Į šią klasę įeina sprogdinimo darbai, žvalgomasis gręžimas, grunto šalinimas, statybvietės gultumo suformavimas, paruošiamasis žemės kasimas, grunto kasimas, žemės sausinimas ir kiti žemės darbai. Į šią klasę taip pat įeina tunelių kasimas, rūdinių ir rūdinių aikštelių nuodangų šalinimo ir kiti rūdinių atidengimo ir parengimo darbai, išskyrus darbus, susijusius su naftos ir dujų gavyba. Išimtys: naftos ir dujų baseinų paruošimas, atliekamas savo sąskaita, yra priskirtas 1110 klasei (Nevalytos naftos ir gamtinių dujų gavyba), o kai atliekamas už mokestį arba pagal sutartį, priskirtas 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes demolition or wrecking of buildings and other structures, clearing of building sites and sale of materials from demolished structures. Blasting, test drilling, landfill, levelling, earth-moving, excavating, land drainage and other land preparation. Also included are tunnelling, overburden removal and other development and preparation of mineral properties and sites, except oil and gas sites. Exclusions: Preparation of oil and gas fields is classified in class 1110 (Extraction of crude petroleum and natural gas), when performed on own account, and in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying), when performed on a fee or contract basis, respectively.
<b>452</b>	Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba	<b>Description:</b>	Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pastatų ir inžinerinių statinių bendrieji ir specialieji statybos darbai, atliekami nepriklausomai nuo naudojamų medžiagų rūšies. Šiai klasei priskirta naujų statinių statyba, pakeitimai, esamų statinių rekonstrukcija ir remontas, gatavų blokinių konstrukcijų pastatų ar statinių statyba statybvietėse, taip pat laikinųjų statinių statyba. Šiai klasei taip pat priskiriamas inžinerinių statinių projektų taisymas, bet didžioji nebaigtų pakeisti ar papildyti pastatų taisymų dalis yra priskirta 4530 (Pastatų ir statinių įrengimas) ir 4540 klasėms (Statybos baigimas). Į šią klasę taip pat įeina statybos darbai, daugiausia susiję su baigtų gyvenamųjų namų statyba, įstaigų pastatų, parduotuvių ir kitų viešųjų ir komunalinių pastatų, žemės ūkio statinių ir pan. statyba, arba susiję su sunkiųjų konstrukcijų statyba, tokių kaip automagistralių, gatvių, tiltų, tunelių, geležinkelių, oro uostų, uostų ir kitų vandens objektų, drėkinimo sistemų, kanalizacijos sistemų, pramoninių statinių, vamzdinių ir elektros perdavimo linijų, sporto statinių ir kt. Šie darbai gali būti atliekami savo sąskaita, už mokestį arba pagal sutartį. Šių darbų dalis, kartais ir visi praktiniai darbai, papildomos sutarties pagalba gali būti perduodami prekybos arba pramonės šakos rangovams. Specialieji statybos darbai apima dalinį ankščiau išvardintų darbų atlikimą arba pasiruošimą jiems. Paprastai tokie darbai specializuojami vienu, bendru aspektu įvairiems statybos objektams, kuriems reikia specialių mašinų arba įrangos. Čia priskiriamos tokios darbų rūšys, kaip polių kalimas, pamatų klojimas, vandens šulinių gręžimas, karkaso, cemento, plytų ar akmenų mūrjimo darbai, pastolių statyba, stogų dengimo darbai ir kt. Plieninių konstrukcijų montavimas priskiriamas tuo atveju, jeigu šių konstrukcijų dalys nėra gaminamos toje pačioje įmonėje. Specialiuosius statybos darbus daugiausiai atlieka subrangovas, o su remontu susiję statybos	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes general construction and some special trade construction for buildings and general and special trade construction for civil engineering, regardless of the kind of materials used. It includes new work, additions and alterations, the erection of prefabricated buildings or structures on the site and also construction of temporary nature. Also included is repair of civil engineering projects, but most repairs of buildings that are not complete alterations or additions are classified in classes 4530 (Building installation) and 4540 (Building completion). General construction mostly involved in the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other public and utility buildings, farm buildings, etc., or the construction of heavy constructions such as highways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, sports facilities, etc. This work can be carried-out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be sub-contracted out to trade contractors. Special trade construction includes the construction of parts of the above mentioned works or preparation therefor. It is usually specialized in one aspect common to different structures, requiring specialized skills or equipment. Activities such as pile-driving, foundation work, water well drilling, carcass work, concrete work, brick laying, stone setting, scaffolding roof covering, etc., are covered. The erection of steel structures is included provided that the parts are not produced by the same unit. Special trade construction will mostly be carried out under sub-contract, but especially in repair construction it is done directly for the owner of the property. Exclusions: Landscape planning and design, lawn and garden installation and maintenance and tree surgeons activities are classified in class 0140 (

darbai atliekami tiesiogiai nuosavybės savininkui. Išimty: kraštovaizdžio planavimas ir projektavimas, vejų ir sodų įrengimas, taip pat jų priežiūra ir medžių karpymas priskirtas 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Statybos darbai, tiesiogiai susiję su naftos ir gamtinių dujų gavyba, priskirti 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą). Darbai, susiję su pastatų, kelių ir pan. statyba kalnakasybos sklypuose, lieka priskirti šiai klasei. Pastatų iš gatavų blokinių konstrukcijų arba statinių iš savos gamybos dalių statyba priskirta atitinkamai apdirbamosios pramonės klasei, daugiausia atsižvelgiant į naudojamas medžiagas, išskyrus tuos atvejus, kai pagrindinė medžiaga yra betonai; tokiais atvejais šie darbai priskirti šiai klasei. Metalinių konstrukcijų iš pusiau apdirbtų dalių montavimas priskirtas 2811 klasei (Konstrukcinių metalo gaminių gamyba). Specialieji statybos darbai, įskaitant pastatų ir statinių įrengimą bei jų baigimą (apdailos darbus) priskirti atitinkamai 4530 ir 4540 klasėms. Architektūros ir inžinerijos veikla priskirta 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos). Vadovavimas statybų projektams taip pat priskirtas 7421 klasei.

Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Construction activities directly related to extraction of oil and natural gas are classified in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying). However, the construction of buildings, roads, etc., on the mining site remains in this class. The erection of complete prefabricated buildings or structures from self-manufactured parts is classified in the relevant category in manufacturing, depending on the material chiefly used, except if the chief material is concrete, in which case it remains classified here. The erection of metal structures from self-manufactured parts is classified in class 2811 (Manufacture of structural metal products). Special trade construction involving building installation and completion (finishing) are classified in class 4530 and 4540, respectively. Architectural and engineering activities are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy). Project management for constructions is also classified in class 7421.

**4520** Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba  
Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba

**Description:** Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina pastatų ir inžinerinių statinių bendrieji ir specialieji statybos darbai, atliekami nepriklausomai nuo naudojamų medžiagų rūšies. Šiai klasei priskirta naujų statinių statyba, pakeitimai, esamų statinių rekonstrukcija ir remontas, gatavų blokinių konstrukcijų pastatų ar statinių statyba statybvietėse, taip pat laikinųjų statinių statyba. Šiai klasei taip pat priskiriamas inžinerinių statinių projektų taisymas, bet didžioji nebaigtų pakeisti ar papildyti pastatų taisymų dalis yra priskirta 4530 (Pastatų ir statinių įrengimas) ir 4540 klasėms (Statybos baigimas). Į šią klasę taip pat įeina statybos darbai, daugiausia susiję su baigtų gyvenamųjų namų statyba, įstaigų pastatų, parduotuvių ir kitų viešųjų ir komunalinių pastatų, žemės ūkio statinių ir pan. statyba, arba susiję su sunkiųjų konstrukcijų statyba, tokių kaip automagistralių, gatvių, tiltų, tunelių, geležinkelių, oro uostų, uostų ir kitų vandens objektų, drėkinimo sistemų, kanalizacijos sistemų, pramoninių statinių, vamzdinių ir elektros perdavimo linijų, sporto statinių ir kt. Šie darbai gali būti atliekami savo sąskaita, už mokestį arba pagal sutartį. Šių darbų dalis, kartais ir visi praktiniai darbai, papildomos sutarties pagalba gali būti perduodami prekybos arba pramonės šakos rangovams. Specialieji statybos darbai apima dalinį ankščiau išvardintų darbų atlikimą arba pasiruošimą jiems. Paprastai tokie darbai specializuojami vienu, bendru aspektu įvairiems statybos objektams, kuriems reikia specialių mašinų arba įrangos. Čia priskiriamos tokios darbų rūšys, kaip polių kalimas, pamatų klojimas, vandens šulinių gręžimas, karkaso, cemento, plytų ar akmenų mūrėjimo darbai, pastolių statyba, stogų dengimo darbai ir kt. Plieninių konstrukcijų montavimas priskiriamas tuo atveju, jeigu šių konstrukcijų dalys nėra gaminamos toje pačioje įmonėje. Specialiuosius statybos darbus daugiausiai atlieka subrangovas, o su remontu susiję statybos

**Explanatory notes:** This class includes general construction and some special trade construction for buildings and general and special trade construction for civil engineering, regardless of the kind of materials used. It includes new work, additions and alterations, the erection of prefabricated buildings or structures on the site and also construction of temporary nature. Also included is repair of civil engineering projects, but most repairs of buildings that are not complete alterations or additions are classified in classes 4530 (Building installation) and 4540 (Building completion). General construction mostly involved in the construction of entire dwellings, office buildings, stores and other public and utility buildings, farm buildings, etc., or the construction of heavy constructions such as highways, streets, bridges, tunnels, railways, airfields, harbours and other water projects, irrigation systems, sewerage systems, industrial facilities, pipelines and electric lines, sports facilities, etc. This work can be carried-out on own account or on a fee or contract basis. Portions of the work and sometimes even the whole practical work can be sub-contracted out to trade contractors. Special trade construction includes the construction of parts of the above mentioned works or preparation therefor. It is usually specialized in one aspect common to different structures, requiring specialized skills or equipment. Activities such as pile-driving, foundation work, water well drilling, carcass work, concrete work, brick laying, stone setting, scaffolding roof covering, etc., are covered. The erection of steel structures is included provided that the parts are not produced by the same unit. Special trade construction will mostly be carried out under sub-contract, but especially in repair construction it is done directly for the owner of the property. Exclusions: Landscape planning and design, lawn and garden installation and maintenance and tree surgeons activities are classified in class 0140 (

darbai atliekami tiesiogiai nuosavybės savininkui. Išimty: kraštovaizdžio planavimas ir projektavimas, vejų ir sodų įrengimas, taip pat jų priežiūra ir medžių karpymas priskirtas 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Statybos darbai, tiesiogiai susiję su naftos ir gamtinių dujų gavyba, priskirti 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgymą). Darbai, susiję su pastatų, kelių ir pan. statyba kalnakasybos sklypuose, lieka priskirti šiai klasei. Pastatų iš gatavų blokinių konstrukcijų arba statinių iš savos gamybos dalių statyba priskirta atitinkamai apdirbamosios pramonės klasei, daugiausia atsižvelgiant į naudojamas medžiagas, išskyrus tuos atvejus, kai pagrindinė medžiaga yra betonai; tokiais atvejais šie darbai priskirti šiai klasei. Metalinių konstrukcijų iš pusiau apdirbtų dalių montavimas priskirtas 2811 klasei (Konstrukcinių metalo gaminių gamyba). Specialieji statybos darbai, įskaitant pastatų ir statinių įrengimą bei jų baigimą (apdailos darbus) priskirti atitinkamai 4530 ir 4540 klasėms. Architektūros ir inžinerijos veikla priskirta 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos). Vadovavimas statybų projektams taip pat priskirtas 7421 klasei.

Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Construction activities directly related to extraction of oil and natural gas are classified in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying). However, the construction of buildings, roads, etc., on the mining site remains in this class. The erection of complete prefabricated buildings or structures from self-manufactured parts is classified in the relevant category in manufacturing, depending on the material chiefly used, except if the chief material is concrete, in which case it remains classified here. The erection of metal structures from self-manufactured parts is classified in class 2811 (Manufacture of structural metal products). Special trade construction involving building installation and completion (finishing) are classified in class 4530 and 4540, respectively. Architectural and engineering activities are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy). Project management for constructions is also classified in class 7421.

<b>453</b>	Pastatų ir statinių įrengimas Building installation
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pastatų ir statinių įrengimas	<b>Description:</b>	Building installation
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pastatų visų inžinerinių tinklų, turinčių funkcinį pobūdį, įrengimas. Šios darbų rūšys dažnai atliekamos statybvietėse, nors iš dalies tokie darbai gali būti atliekami ir specialiose dirbtuvėse. Į šią klasę įeina įvairi veikla, tokia kaip vandentiekio darbai, šildymo ir kondicionavimo sistemų, antenų, signalizacijos sistemų įrengimas ir kiti elektros darbai, priešgaisrinių purkštuvų, liftų ir eskalatorių įrengimas ir pan. Taip pat įeina izoliacijos darbai (vandentiekio, šilumos ir garso izoliacija), skardos darbai, pramoninių procesų vamzdžių klojimas, darbai, susiję su prekybinių šaldymo sistemų įrengimu, kelių, geležinkelių, oro uostų, uostų ir kt. apšvietimo ir signalizacijos sistemų įrengimas, tam tikrų stočių ir pastočių, tokių kaip elektros jėgainių ir transformatorių pastočių, nuotolinių ryšių (telekomunikacijų) centrų ir radarų stočių, montavimas ir kt. Taip pat įeina remonto darbai, susiję su ankščiau išvardytomis veiklos rūšimis.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the installation of all kind of utilities that do the construction function as such. These activities are usually performed at the site of the construction, although parts of the job may be carried-out in a special shop. Included are activities such as plumbing, installation of heating and air-conditioning systems, antennas, alarm systems and other electrical work, sprinkler systems, elevators and escalators, etc. Also included are insulation work (water, heat, sound), sheet metal work, industrial process piping work, commercial refrigerating work, the installation of illumination and signalling systems for roads, railways, airports, harbours, etc., and the installation of certain plants such as electric power and transformer plants, telecommunication and radar plants, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included.

<b>4530</b>	Pastatų ir statinių įrengimas Building installation
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pastatų ir statinių įrengimas	<b>Description:</b>	Building installation
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pastatų visų inžinerinių tinklų, turinčių funkcinį pobūdį, įrengimas. Šios darbų rūšys dažnai atliekamos statybvietėse, nors iš dalies tokie darbai gali būti atliekami ir specialiose dirbtuvėse. Į šią klasę įeina įvairi veikla, tokia kaip vandentiekio darbai, šildymo ir kondicionavimo sistemų, antenų, signalizacijos sistemų įrengimas ir kiti elektros darbai, priešgaisrinių purkštuvų, liftų ir eskalatorių įrengimas ir pan. Taip pat įeina izoliacijos darbai (vandentiekio, šilumos ir garso izoliacija), skardos darbai, pramoninių procesų vamzdžių klojimas, darbai, susiję su prekybinių šaldymo	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the installation of all kind of utilities that do the construction function as such. These activities are usually performed at the site of the construction, although parts of the job may be carried-out in a special shop. Included are activities such as plumbing, installation of heating and air-conditioning systems, antennas, alarm systems and other electrical work, sprinkler systems, elevators and escalators, etc. Also included are insulation work (water, heat, sound), sheet metal work, industrial process piping work, commercial refrigerating work, the installation of

sistemų įrengimu, kelių, geležinkelių, oro uostų, uostų ir kt. apšvietimo ir signalizacijos sistemų įrengimas, tam tikrų stočių ir pastočių, tokių kaip elektros jėgainių ir transformatorių pastočių, nuotolinių ryšių (telekomunikacijų) centrų ir radarų stočių, montavimas ir kt. Taip pat įeina remonto darbai, susiję su ankščiau išvardytomis veiklos rūšimis.

illumination and signalling systems for roads, railways, airports, harbours, etc., and the installation of certain plants such as electric power and transformer plants, telecommunication and radar plants, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included.

#### 454 Statybos baigimas Building completion

**Lygmuo:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Pavadinimas:** Statybos baigimas

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina daug įvairiausių veiklos, skirtos statybai baigti arba statinio apdailai, tokios kaip stiklinimas, tinkavimas, dažymas ir apdailos darbai, sienų ir grindų dengimas plytelėmis ar kitomis medžiagomis (parketu, kilimine danga, sienų apmušalais ir kt.), grindų skutimas, dailidžių apdailos darbai, akustikos gerinimas, išorinių pastatų sienų valymas ir kt. Taip pat priskirti remonto darbai, susiję su ankščiau išvardinta veikla. Išimtys: dailidžių arba stalių atliekami montavimo darbai priskirti atitinkamai apdirbamosios pramonės klasei pagal naudojamas medžiagas, pavyzdžiui, elementų iš medžio - 2022 klasei (Statybinių stalių ir dailidžių dirbinių gamyba). Langų plovimas iš vidaus ir išorės, kaminų ir katilų valymas, pastatų vidaus tvarkymas priskirta 7493 klasei (Pastatų valymo veikla).

**Level:** 3

**Level name:** Group

**Description:** Building completion

**Explanatory notes:** This class includes many different activities that contribute to the completion or finishing of a construction such as glazing, plastering, painting and decorating, floor and wall tiling or covering with other materials like parquet, carpets, wallpaper, etc., floor sanding, finish carpentry, acoustical work, cleaning of the exterior, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included. Exclusions: The installation of self-manufactured carpentry or joinery is classified in the relevant category in manufacturing, depending on the material used, e.g. of wood in 2022 (Manufacture of builders' carpentry and joinery). Cleaning of windows, inside as well as outside, chimneys, boilers, interiors, etc., is classified in class 7493 (Building-cleaning activities)

#### 4540 Statybos baigimas Building completion

**Lygmuo:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Pavadinimas:** Statybos baigimas

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina daug įvairiausių veiklos, skirtos statybai baigti arba statinio apdailai, tokios kaip stiklinimas, tinkavimas, dažymas ir apdailos darbai, sienų ir grindų dengimas plytelėmis ar kitomis medžiagomis (parketu, kilimine danga, sienų apmušalais ir kt.), grindų skutimas, dailidžių apdailos darbai, akustikos gerinimas, išorinių pastatų sienų valymas ir kt. Taip pat priskirti remonto darbai, susiję su ankščiau išvardinta veikla. Išimtys: dailidžių arba stalių atliekami montavimo darbai priskirti atitinkamai apdirbamosios pramonės klasei pagal naudojamas medžiagas, pavyzdžiui, elementų iš medžio - 2022 klasei (Statybinių stalių ir dailidžių dirbinių gamyba). Langų plovimas iš vidaus ir išorės, kaminų ir katilų valymas, pastatų vidaus tvarkymas priskirta 7493 klasei (Pastatų valymo veikla).

**Level:** 4

**Level name:** Classe

**Description:** Building completion

**Explanatory notes:** This class includes many different activities that contribute to the completion or finishing of a construction such as glazing, plastering, painting and decorating, floor and wall tiling or covering with other materials like parquet, carpets, wallpaper, etc., floor sanding, finish carpentry, acoustical work, cleaning of the exterior, etc. Also repair of the same type as the above mentioned activities is included. Exclusions: The installation of self-manufactured carpentry or joinery is classified in the relevant category in manufacturing, depending on the material used, e.g. of wood in 2022 (Manufacture of builders' carpentry and joinery). Cleaning of windows, inside as well as outside, chimneys, boilers, interiors, etc., is classified in class 7493 (Building-cleaning activities)

#### 455 Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu) Renting of construction or demolition equipment with operator

**Lygmuo:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Pavadinimas:** Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu)

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina statybos mašinų ir įrenginių, įskaitant automobilinius kranus, nuoma (su operatorių samdymu). Išimtys: statybos mašinų ir įrenginių nuoma be operatorių samdymo priskirta 7122 klasei (Statybos

**Level:** 3

**Level name:** Group

**Description:** Renting of construction or demolition equipment with operator

**Explanatory notes:** This class includes the rental of construction machinery and equipment (including crane lorries) with operator. Exclusions: Renting of construction machinery and equipment without operator is classified in class 7122

ir inžinerinių statybos darbų mašinų bei įrenginių nuoma).

(Renting of construction and civil engineering machinery and equipment).

**4550** Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu)  
Renting of construction or demolition equipment with operator

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu)	<b>Description:</b>	Renting of construction or demolition equipment with operator
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina statybos mašinų ir įrenginių, įskaitant automobiliinius kranus, nuoma (su operatorių samdymu). Išimtis: statybos mašinų ir įrenginių nuoma be operatorių samdymo priskirta 7122 klasei (Statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų bei įrenginių nuoma).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the rental of construction machinery and equipment (including crane lorries) with operator. Exclusions: Renting of construction machinery and equipment without operator is classified in class 7122 (Renting of construction and civil engineering machinery and equipment).

**G** DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ, MOTOCIKLŲ REMONTAS, BUITINIŲ IR ASMENINIŲ DAIKTŲ TAISYMAS (50-52 skyriai)  
WHOLLSALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTOCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS (divisions 50-52)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	DIDMENINĖ IR MAŽMENINĖ PREKYBA; VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ, MOTOCIKLŲ REMONTAS, BUITINIŲ IR ASMENINIŲ DAIKTŲ TAISYMAS (50-52 skyriai)	<b>Description:</b>	WHOLLSALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES, MOTOCYCLES AND PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS (divisions 50-52)

**50** VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ PREKYBA, TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS; AUTOMOBILIŲ DEGALŲ MAŽMENINĖ PREKYBA  
SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ PREKYBA, TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS; AUTOMOBILIŲ DEGALŲ MAŽMENINĖ PREKYBA	<b>Description:</b>	SALE, MAINTENANCE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, RETAIL SALE OF AUTOMOTIVE FUEL
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrių įeina naujų ir naudotų variklinių transporto priemonių, motociklų ir transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu, didmeninė ir mažmeninė prekyba, techninė priežiūra ir remontas, atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų prekyba, komisinės prekybos įgaliotinių veikla, susijusi su transporto priemonių prekyba, mašinų plovimu, poliravimu, vilkimu ir pan. Į šią klasę taip pat įeina automobilių degalų, tepalų ir aušinimo produktų mažmeninė prekyba. Išimtis: privačių automobilių arba keliuose naudojamų vilkikų su vairuotojais nuoma atitinkamai priskirta 6022 klasei (Kitas keleivių vežimo sauskeliais ne pagal tvarkaraštį transportas) arba 6023 klasei (Krovinių vežimas keliais). Variklinių transporto priemonių, motociklų ir transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu, be vairuotojų nuoma priskirta 7111 klasei (Sausumos transporto įrangos nuoma).	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes wholesale and retail sale of new and second hand motor vehicles, motorcycles and snowmobiles, maintenance and repair, sale of parts and accessories, activities of commission agents involved in the sale of the vehicles, washing, polishing and towing of vehicles, etc. Also included is the retail sale of automotive fuel and lubricating or cooling products. Exclusions: Renting of private cars or renting of trucks with drivers is classified in class 6022 (Other non-scheduled passenger land transport) and 6023 (Freight transport by road), respectively. Renting of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles without drivers is classified in class 7111 (Renting of land transport equipment).

**501** Variklinių transporto priemonių pardavimas  
Sale of motor vehicles

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių pardavimas	<b>Description:</b>	Sale of motor vehicles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naujų ir naudotų keleivinių variklinių	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes wholesale and retail sale of new and

<b>pastabos:</b>	transporto priemonių didmeninė ir mažmeninė prekyba, tarp jų specialiųjų keleivinių variklinių transporto priemonių (greitosios pagalbos mašinų, automobilių namelių, mikroautobusų ir pan.), visureigių variklinių transporto priemonių (džipų, visureigių ir kt.), kitokių keleivinių variklinių transporto priemonių su automobilių tipo vairo mechanizmais, taip pat sunkvežimių, priekabų ir puspriekabių.	<b>notes:</b>	used passenger motor vehicles including specialized passenger motor vehicles (ambulances, caravans, minibuses, etc.), motor vehicles to negotiate unusual terrain (jeeps, land-rovers, etc.), other passenger motor vehicles with motor-car type steering mechanisms, and lorries, trailers and semi-trailers.
<b>5010</b>	Variklinių transporto priemonių pardavimas Sale of motor vehicles		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių pardavimas	<b>Description:</b>	Sale of motor vehicles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naujų ir naudotų keleivinių variklinių transporto priemonių didmeninė ir mažmeninė prekyba, tarp jų specialiųjų keleivinių variklinių transporto priemonių (greitosios pagalbos mašinų, automobilių namelių, mikroautobusų ir pan.), visureigių variklinių transporto priemonių (džipų, visureigių ir kt.), kitokių keleivinių variklinių transporto priemonių su automobilių tipo vairo mechanizmais, taip pat sunkvežimių, priekabų ir puspriekabių.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes wholesale and retail sale of new and used passenger motor vehicles including specialized passenger motor vehicles (ambulances, caravans, minibuses, etc.), motor vehicles to negotiate unusual terrain (jeeps, land-rovers, etc.), other passenger motor vehicles with motor-car type steering mechanisms, and lorries, trailers and semi-trailers.
<b>502</b>	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of motor vehicles		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	<b>Description:</b>	Maintenance and repair of motor vehicles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas, taip pat plovimas, poliravimas ir pan.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the maintenance and repair of motor vehicles, including washing, polishing, etc.
<b>5020</b>	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas Maintenance and repair of motor vehicles		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas	<b>Description:</b>	Maintenance and repair of motor vehicles
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas, taip pat plovimas, poliravimas ir pan.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the maintenance and repair of motor vehicles, including washing, polishing, etc.
<b>503</b>	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas Sale of motor vehicle parts and accessories		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas	<b>Description:</b>	Sale of motor vehicle parts and accessories
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių visų rūšių dalių ir įrangos didmeninė ir mažmeninė prekyba, jeigu ši prekyba nesusijusi su pačių transporto priemonių pardavimu.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes wholesale and retail sale of all kinds of parts, components and accessories for motor vehicles, when not combined with sale of such vehicles themselves.

<b>5030</b>	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas Sale of motor vehicle parts and accessories		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Variklinių transporto priemonių atsarginių dalių ir pagalbinių reikmenų pardavimas	<b>Description:</b>	Sale of motor vehicle parts and accessories
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių visų rūšių dalių ir įrangos didmeninė ir mažmeninė prekyba, jeigu ši prekyba nesusijusi su pačių transporto priemonių pardavimu.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes wholesale and retail sale of all kinds of parts, components and accessories for motor vehicles, when not combined with sale of such vehicles themselves.
<b>504</b>	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas	<b>Description:</b>	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina motociklų, transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu, taip pat jų dalių didmeninė ir mažmeninė prekyba. Taip pat įeina jų techninė priežiūra ir remontas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes wholesale and retail sale of motorcycles and snowmobiles and their parts and components. Maintenance and repair are also included.
<b>5040</b>	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Motociklų ir jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas	<b>Description:</b>	Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina motociklų, transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu, taip pat jų dalių didmeninė ir mažmeninė prekyba. Taip pat įeina jų techninė priežiūra ir remontas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes wholesale and retail sale of motorcycles and snowmobiles and their parts and components. Maintenance and repair are also included.
<b>505</b>	Automobilių degalų mažmeninė prekyba Retail sale of automotive fuel		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Automobilių degalų mažmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Retail sale of automotive fuel
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių ir motociklų ar katerių degalų (variklinio spirito, benzino, suskystintų naftos dujų) mažmeninė prekyba. Tokia veikla neretai apima variklinių transporto priemonių tepalų, aušinimo skysčių, valiklių ir visų kitų produktų, pavyzdžiui, žibalo, mažmeninę prekybą. Tais atvejais, kai pagrindinis tikslas yra degalų arba tepalų pardavimas, tokia veikla priskirta šiai klasei. Išimty: degalų didmeninė prekyba priskirta 5141 klasei (Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba). Mažmeninė suskystintų naftos dujų prekyba maistui ruošti arba patalpoms šildyti priskirta 5239 klasei (Kita mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes retail sale of fuel (motor spirit, gasoline, petrol, liquefied petroleum gas) for motor vehicles and motorcycles, or of the same fuels for use in boats. This activity is often combined with sales of lubricating products, cooling products, cleaning and all other kinds of products for motor vehicles or even for other purposes, e.g. kerosene. If the main object, however, is the sale of automotive fuel or lubricants, they remain classified here. Exclusions: Wholesale of fuels is classified in class 5141 (Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products). Retail sale of liquefied petroleum gas for cooking or heating purposes is classified in class 5239 (Other retail sale in specialized stores).

<b>5050</b>	Automobilių degalų mažmeninė prekyba Retail sale of automotive fuel		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Automobilių degalų mažmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Retail sale of automotive fuel
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina variklinių transporto priemonių ir motociklų ar katerių degalų (variklinio spirito, benzino, suskystintų naftos dujų) mažmeninė prekyba. Tokia veikla neretai apima variklinių transporto priemonių tepalų, aušinimo skysčių, valiklių ir visų kitų produktų, pavyzdžiui, žibalo, mažmeninę prekybą. Tais atvejais, kai pagrindinis tikslas yra degalų arba tepalų pardavimas, tokia veikla priskirta šiai klasei. Išimtys: degalų didmeninė prekyba priskirta 5141 klasei (Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba). Mažmeninė suskystintų naftos dujų prekyba maistui ruošti arba patalpoms šildyti priskirta 5239 klasei (Kita mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes retail sale of fuel (motor spirit, gasoline, petrol, liquefied petroleum gas) for motor vehicles and motorcycles, or of the same fuels for use in boats. This activity is often combined with sales of lubricating products, cooling products, cleaning and all other kinds of products for motor vehicles or even for other purposes, e.g. kerosene. If the main object, however, is the sale of automotive fuel or lubricants, they remain classified here. Exclusions: Wholesale of fuels is classified in class 5141 (Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products). Retail sale of liquefied petroleum gas for cooking or heating purposes is classified in class 5239 (Other retail sale in specialized stores).
<b>51</b>	DIDMENINĖ IR KOMISINĖ PREKYBA, IŠSKYRUS VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ PREKYBĄ WHOLESALE TRADE AND COMMISSION TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES		

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	DIDMENINĖ IR KOMISINĖ PREKYBA, IŠSKYRUS VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ PREKYBĄ	<b>Description:</b>	WHOLESALE TRADE AND COMMISSION TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Šis skyrius apima naujų arba naudotų prekių perpardavimą (pardavimą be jokių pakeitimų) smulkiems prekyautojams, pramonės, prekybos įmonėms, įstaigoms arba profesionaliems vartotojams; arba kitiems didmeninės prekybos prekyautojams; taip pat apima įgaliotinių ir brokerių, kurie perka ar parduoda prekes tokiems asmenims ar kompanijoms, veiklą. Čia priskiriami pagrindiniai verslo tipai - tai komercinės didmeninės prekybos prekyautojai, tokie kaip didmeninės prekybos prekyautojai, turintys parduodamų prekių nuosavybės teisę, prekyautojai didmenomis arba biržos makleriai, pramoninės didmeninės organizacijos, eksportu ir importu užsiimančios įmonės, galiniai elevatoriai bei kooperatinės pirkimo asociacijos, pardavimo padaliniai ir įstaigos (bet ne mažmeninės prekybos parduotuvės), kuriuos išlaiko nepriklausomos nuo gamyklų arba šachtų ir rūdynų apdirbamosios pramonės šakų ir kasybos įmonės, siekiančios realizuoti savo produkciją, ir neapsiribojančios tik iš gamyklų, šachtų ar rūdynų gaunamų užsakymų įvykdymu. Taip pat čia priskiriama prekių ir plačiai vartojamų produktų brokerių, komisinės prekybos atstovų veikla, taip pat tarpininkų ir supirkėjų, pardavėjų bei kooperatinių pirkimo bendrovių, dirbančių žemės ūkio produkcijos realizavimo srityje, veikla. Didmeninės prekybos atstovai neretai patys dideliais kiekiais superka, rūšiuoja ir ranguoja prekes, taip pat suskirsto šias partijas į mažesnes, iš naujo supakuoja ir tada parduoda, pavyzdžiui, farmacininkai; kaupia, užšaldo, pristato ir įrengia prekes, skatina savo klientų prekių pardavimą bei padeda kurti etiketes. Išimtys: variklinių transporto priemonių, motociklų ar transporto priemonių, pritaikytų važiuoti sniegu didmeninė prekyba priskirta arba 5010 klasei (Variklinių transporto priemonių pardavimas), arba 5040 (Motociklų, jų atsarginių dalių bei pagalbinių reikmenų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas). Brokerių ir maklerių,	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes the resale (sale without transformation) of new and used goods to retailers, to industrial, commercial, institutional or professional users, or to other wholesalers; or acting as agents or brokers in buying merchandise for, or selling merchandise to, such persons or companies. The principal types of businesses included are merchant wholesalers, i.e. wholesalers who take title to the goods they sell, such as wholesale merchants or jobbers, industrial distributors, exporters, importers, terminal elevators, and co-operative buying associations, sales branches and sales offices (but not retail stores) which are maintained by manufacturing or mining units apart from their plants or mines for the purpose of marketing their products and which do not merely take orders to be filled by direct shipments from the plants or mines. Also included are merchandise and commodity brokers, commission merchants and agents and assemblers, buyers and co-operative associations engaged in the marketing of farm products. Wholesalers frequently physically assemble, sort and grade goods in large lots, break bulk, re-pack, redistribute in smaller lots, e.g. pharmaceuticals; store, refrigerate, deliver and install goods, engage in sales promotion for their customers and label design. Exclusions: Wholesale of motor vehicles, or of motorcycles and snowmobiles is classified in class 5010 (Sale of motor vehicles) and 5040 (Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories), respectively. Activities of dealers and brokers of commodity futures contracts, and exchanges for trading in such contracts, are classified in the appropriate class of group 671 (Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding).

sudarančių terminuotus plataus vartojimo prekių sandorius ir atsiskaitančių už pardavimą tokiose sutartyse, veikia priskirta atitinkamoms 671 grupės (Finansinio tarpininkavimo, išskyrus draudimo ir pensijų lėšų kaupimą, pagalbinė veikla) klasėms.

**511** Didmeninė prekyba už atlyginimą ar pagal sutartį  
Wholesale on a fee or contract basis

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Didmeninė prekyba už atlyginimą ar pagal sutartį	<b>Description:</b>	Wholesale on a fee or contract basis
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina komisinės prekybos įgaliotinių, prekių prekybos brokerių, aukcionų vadovų ir visų kitų prekyautojų didmeninė prekyba, prekiaujančių kieno nors kito vardu ar sąskaita, veikla. Jie paprastai suveda pardavėjus su pirkėjais arba sudaro komercinius sandorius užsakovų vardu. Išimtys: komisinės prekybos įgaliotinių, parduodančių variklines transporto priemones, motociklus, transporto priemones, pritaikytas važiuoti sniegu, veikla priskirta 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba). Didmeninė prekyba savo vardu, savo arba kitų sąskaita priskirta 5121-5190 klasėms. Brokerių ir maklerių, sudarančių terminuotus plataus vartojimo prekių sandorius ir atsiskaitančių už pardavimą tokiose sutartyse, veikla priskirta atitinkamai 671 grupės (Finansinio tarpininkavimo, išskyrus draudimo ir pensijų lėšų kaupimą, pagalbinė veikla) klasei. Draudimo agentų veikla priskirta 6720 klasei (Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla). Nekilnojamojo turto įgaliotinių veikla priskirta 70 skyriui (Nekilnojamojo turto operacijos).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes commission agents, commodity brokers and auctioneers and all other wholesalers who trade on behalf and on the account of others. They usually make it their business to bring sellers and buyers together or undertake commercial transactions on behalf of a principal. Exclusions: Activities of commission agents serving sales of motor vehicles, motorcycles or snowmobiles are classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail sale of automotive fuels) Wholesale trade in own name, whether on own account or on the account of others, is classified in classes 5121-5190. Activities of dealers and brokers of commodity futures contracts, and exchanges for trading in such contracts, are classified in the appropriate class of group 671 (Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding). Activities of insurance agents are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding). Activities of real estate agents are classified in division 70 (Real estate activities)

**5110** Didmeninė prekyba už atlyginimą ar pagal sutartį  
Wholesale on a fee or contract basis

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Didmeninė prekyba už atlyginimą ar pagal sutartį	<b>Description:</b>	Wholesale on a fee or contract basis
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina komisinės prekybos įgaliotinių, prekių prekybos brokerių, aukcionų vadovų ir visų kitų prekyautojų didmeninė prekyba, prekiaujančių kieno nors kito vardu ar sąskaita, veikla. Jie paprastai suveda pardavėjus su pirkėjais arba sudaro komercinius sandorius užsakovų vardu. Išimtys: komisinės prekybos įgaliotinių, parduodančių variklines transporto priemones, motociklus, transporto priemones, pritaikytas važiuoti sniegu, veikla priskirta 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų pardavimas, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba). Didmeninė prekyba savo vardu, savo arba kitų sąskaita priskirta 5121-5190 klasėms. Brokerių ir maklerių, sudarančių terminuotus plataus vartojimo prekių sandorius ir atsiskaitančių už pardavimą tokiose sutartyse, veikla priskirta atitinkamai 671 grupės (Finansinio tarpininkavimo, išskyrus draudimo ir pensijų lėšų kaupimą, pagalbinė veikla) klasei. Draudimo agentų veikla priskirta 6720 klasei (Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla). Nekilnojamojo turto įgaliotinių veikla priskirta 70 skyriui (Nekilnojamojo turto operacijos).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes commission agents, commodity brokers and auctioneers and all other wholesalers who trade on behalf and on the account of others. They usually make it their business to bring sellers and buyers together or undertake commercial transactions on behalf of a principal. Exclusions: Activities of commission agents serving sales of motor vehicles, motorcycles or snowmobiles are classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail sale of automotive fuels) Wholesale trade in own name, whether on own account or on the account of others, is classified in classes 5121-5190. Activities of dealers and brokers of commodity futures contracts, and exchanges for trading in such contracts, are classified in the appropriate class of group 671 (Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding). Activities of insurance agents are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding). Activities of real estate agents are classified in division 70 (Real estate activities)

<b>512</b>	Žemės ūkio žaliavų, gyvų gyvulių, maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba Wholesale of agricultural raw materials, live animals, food, beverages and tobacco		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio žaliavų, gyvų gyvulių, maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of agricultural raw materials, live animals, food, beverages and tobacco
<b>5121</b>	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba Wholesale of agricultural raw material and live animals		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio žaliavų ir gyvų gyvulių didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of agricultural raw material and live animals
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina grūdų, aliejaus turinčių vaisių, gėlių ir sodinukų, neperdirbto tabako, gyvų gyvulių, žaliaminių odų ir odų ir kt. didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of grain, oleaginous fruits, flowers and plants, unmanufactured tobacco, live animals, hides and skins, leather, etc.
<b>5122</b>	Maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba Wholesale of food, beverages and tobacco		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Maisto, gėrimų ir tabako didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of food, beverages and tobacco
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vaisių, uogų ir daržovių, pieno produktų, kiaušinių, valgomųjų aliejų ir riebalų, mėsos, žuvų produktų, cukraus, saldumynų ir miltinių konditerijos gaminių, gėrimų, kavos, arbatos, kakavos, prieskonių, tabako ir kt. didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of fruit and vegetables, dairy product, eggs and edible oils and fats, meat, fishery products, sugar, confectionery and bakery products, beverages, coffee, tea, cocoa and spices, tobacco products, etc.
<b>513</b>	Namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of household goods		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of household goods
<b>5131</b>	Tekstilės, drabužių ir avalynės didmeninė prekyba Wholesale of textiles, clothing and footwear		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės, drabužių ir avalynės didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of textiles, clothing and footwear
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tekstilės, lininių namų apyvokos reikmenų, drabužių, kailio dirbinių, avalynės ir drabužių priedų didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of textiles, household linens, articles of clothing, fur articles, footwear and clothing accessories.
<b>5139</b>	Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of other household goods		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų namų ūkio reikmenų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of other household goods
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina namų ūkio prietaisai, reikmenų ir įrenginių didmeninė prekyba, pavyzdžiui, buitinių baldų, buitinių prietaisų, stalo įrankių, apšvietimo įrangos, radijo ir televizijos įrangos, stiklo ar medienos dirbinių, popierinių sienų apmušalų, grindų dangų ir pan.; farmacijos ir medicinos prekių, chirurgijos ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of household appliances, articles and equipment, e.g. household furniture, household appliances, cutlery, lighting articles, radio and television equipment, glassware, wooden ware, wallpaper, and floor coverings, etc.; wholesale of pharmaceutical and medical goods,

ortopedinių prietaisų ir įrangos, parfumerijos, kosmetikos ir muilo didmeninė prekyba; taip pat įvairių vartojimo prekių, pavyzdžiui, popieriaus ir kartono, knygų, žurnalų, laikraščių ir raštinės reikmenų, fotografinių ir optinių prekių, žaidimų ir žaislų, įvairių tipų laikrodžių bei bižuterijos, sporto prekių (įskaitant dviračius), odos dirbinių ir kelionės reikmenų, valymo priemonių ir pan. didmeninė prekyba.

surgical and orthopaedic instruments and devices, perfumery, cosmetics and soaps; and wholesale of miscellaneous consumer goods, e.g. paper and paperboard, books, magazines, newspapers and stationery, photographic and optical goods, games and toys, watches, clocks and jewellery, sports goods (incl. bicycles), leather goods and travel accessories, cleaning materials, etc.

**514** Ne žemės ūkio tarpinių produktų bei atliekų ir laužo didmeninė prekyba  
Wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Ne žemės ūkio tarpinių produktų bei atliekų ir laužo didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of non-agricultural intermediate products, waste and scrap

**5141** Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba  
Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kietojo, skystojo ir dujinio kuro bei priedų didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of solid, liquid and gaseous fuels and related products.

**5142** Metalų ir metalų rūdų didmeninė prekyba  
Wholesale of metals and metal ores

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Metalų ir metalų rūdų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of metals and metal ores
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalo rūdų ir metalų pirminių formų didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of metal ores and of metals in primary or mill forms.

**5143** Statybinių medžiagų, metalinių detalių, vandentiekio ir šildymo įrangos bei tiekimo sistemų didmeninė prekyba  
Wholesale of construction materials, hardware, plumbing and heating equipment and supplies

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Statybinių medžiagų, metalinių detalių, vandentiekio ir šildymo įrangos bei tiekimo sistemų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of construction materials, hardware, plumbing and heating equipment and supplies
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina šiurkščiosios medienos ir pirminių medienos perdirbimo produktų, dažų, lakų ir politūrų, statybinių medžiagų, jungiamųjų detalių bei tvirtinimo ir jungimo įtaisų, taip pat lakštinio stiklo didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of wood in the rough and products of primary processing of wood, paints, varnishes and lacquers, construction materials, fittings and fixtures and flat glass.

**5149** Kitų tarpinių produktų, atliekų ir laužo didmeninė prekyba  
Wholesale of other intermediate products, waste and scrap

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų tarpinių produktų, atliekų ir laužo didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of other intermediate products, waste and scrap
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių prekių didmeninė prekyba kaip pagrindinių pramoninių chemikalų, pirminių formų trąšų ir plastikinių medžiagų, tekstilės pluoštų, atliekų, laužo ir medžiagų, tinkamų perdirbti.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of goods such as basic industrial chemicals, fertilizers and plastics materials in primary forms, textile fibres, waste and scrap and materials for recycling, etc.

<b>515</b>	Mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of machinery, equipment and supplies		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of machinery, equipment and supplies
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių prekių didmeninė prekyba: žemės ūkio mašinių ir įrangos, transporto įrangos (išskyrus variklinių transporto priemonių prekybą, motociklą, transporto priemonių, tinkamų važiuoti sniegu ir dviračių) statybos ir inžinerinės statybos mašinių ir įrangos, įstaigos techninės įrangos, tekstilės, medienos ir metalo apdirbimo pramonės mašinių ir įrangos ir pan., taip pat panašių reikmenų didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of goods such as agricultural machinery and equipment, transport equipment (except motor vehicles, motorcycles, snowmobiles and bicycles), construction and civil engineering machinery and equipment, office machinery and equipment, machinery and equipment for the textile, wood and metal industries, etc., as well as wholesale of related supplies.
<b>5150</b>	Mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba Wholesale of machinery, equipment and supplies		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Mašinių, įrangos ir reikmenų didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Wholesale of machinery, equipment and supplies
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tokių prekių didmeninė prekyba: žemės ūkio mašinių ir įrangos, transporto įrangos (išskyrus variklinių transporto priemonių prekybą, motociklą, transporto priemonių, tinkamų važiuoti sniegu ir dviračių) statybos ir inžinerinės statybos mašinių ir įrangos, įstaigos techninės įrangos, tekstilės, medienos ir metalo apdirbimo pramonės mašinių ir įrangos ir pan., taip pat panašių reikmenų didmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the wholesale of goods such as agricultural machinery and equipment, transport equipment (except motor vehicles, motorcycles, snowmobiles and bicycles), construction and civil engineering machinery and equipment, office machinery and equipment, machinery and equipment for the textile, wood and metal industries, etc., as well as wholesale of related supplies.
<b>519</b>	Kita didmeninė prekyba Other wholesale		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kita didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Other wholesale
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina specializuota didmeninė prekyba, kuri nebuvo apibrėžta nė vienoje iš ankstesnių kategorijų, taip pat įvairių prekių nespecializuota didmeninė prekyba. Bet kokios specializuotos veiklos, priskirtos 512-515 grupėms, bendrosios įplaukos neturi siekti 50% ar daugiau visuminių įplaukų.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes specialized wholesale not covered in one of the previous categories and wholesale in a variety of goods without any particular specialization. The gross receipts of any of the specialized activities of groups 512-515 should not account for 50 per cent or more of the total gross receipts in wholesale.
<b>5190</b>	Kita didmeninė prekyba Other wholesale		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita didmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Other wholesale
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina specializuota didmeninė prekyba, kuri nebuvo apibrėžta nė vienoje iš ankstesnių kategorijų, taip pat įvairių prekių nespecializuota didmeninė prekyba. Bet kokios specializuotos veiklos, priskirtos 512-515 grupėms, bendrosios įplaukos neturi siekti 50% ar daugiau visuminių įplaukų.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes specialized wholesale not covered in one of the previous categories and wholesale in a variety of goods without any particular specialization. The gross receipts of any of the specialized activities of groups 512-515 should not account for 50 per cent or more of the total gross receipts in wholesale.

**52** MAŽMENINĖ PREKYBA, IŠSKYRUS VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ PREKYBĄ; ASMENINIŲ IR NAMŲ ŪKIO REIKMENŲ TAISYMAS  
RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES; REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MAŽMENINĖ PREKYBA, IŠSKYRUS VARIKLINIŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ IR MOTOCIKLŲ PREKYBĄ; ASMENINIŲ IR NAMŲ ŪKIO REIKMENŲ TAISYMAS	<b>Description:</b>	RETAIL TRADE, EXCEPT OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES; REPAIR OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šį skyrių įeina naujų arba naudotų prekių perpardavimas (pardavimas be prekės pakeitimo) gyventojams jų asmeniniam ar namų ūkio naudojimui, šios prekės perkamos parduotuvėse, universalinėse parduotuvėse, kioskuose, prekybos firmose, kurios išsiunčia prekes paštu, pagal užsakymus per prekiautojus, nešiojančius prekes, vartotojų kooperatyvuose, aukcionų rūmuose, ir kt. Dauguma prekiautojų mažmenomis įgyja nuosavybės teisę į tas prekes, kuriomis jie prekiauja, tačiau kai kurie iš jų vykdo įgaliotinio funkcijas užsakovų vardu ir parduoda prekes arba konsignacijos, arba komisinio susitarimo pagrindais. Įmonių, užsiimančių rašomųjų mašinėlių, raštinės reikmenų, dažų arba pjautinės medienos ir panašių prekių, pardavimu gyventojams, veikla priskirta šiam skyriui, nors parduodamos prekės gali būti skirtos ne vien tik asmeniniam ar buitiniam naudojimui. Prekės, kurios patenka į prekybą, priskirtos šiai klasei, dėl akivaizdžių priežasčių laikomos vartojamosiomis prekėmis. Prekės, kurios paprastai nepatenka į mažmeninę prekybą, pavyzdžiui, grūdai, rūdos, nevalyta nafta, pramonės cheminės medžiagos, geležis ir plienas, taip pat pramonės mašinos ir įrenginiai. Tam tikrais atvejais prekės gali būti apdirbamos, tačiau tai retas atvejis prekyboje. Į šią klasę taip pat įeina ir namų ūkio bei asmeninių reikmenų taisymas ir įrengimas, kaip mažmeninės prekybos dalis arba nepriklausomai nuo jos. Svarbiausias atskyrimas, taikomas su mažmenine prekyba susijusiame skyriuje, yra daromas tarp parduotuvių atliekamų pardavimų, t.y. 521-524 grupėse, ir kitais būdais parduodamų prekių, 525 grupėje. Išimtis: savo ūkyje išaugintos žemės ūkio produkcijos pardavimas priskirtas 01 skyriui (Žemės ūkis, medžioklė ir susijusi paslaugų veikla). Prekių gamyba ir pardavimas (pavyzdžiui, audinių ar maisto) gyventojams asmeniniam ar buitiniam naudojimui bendruoju atveju priskirtas kaip gamyba 15-37 skyriams, nors tokie pat gaminiai klasifikuojami gamybos klasėse. Variklinių transporto priemonių ir kitų prekių pardavimas išskirtinai įstaigoms arba pramonės vartotojams atitinkamai priskirtas 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba) ir 51 skyriuje (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą). Maisto ir gėrimų pardavimas, juos vartojant vietoje, priskirtas 5520 klasei (Restoranai, barai ir valgyklos). Namų ūkio ir asmeninių reikmenų nuoma priskirta 7130 klasei.</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This division includes the re-sale (sale without transformation) of new and used goods to the general public for personal or household consumption or utilization, by shops, department stores, stalls, mail-order houses, hawkers and peddlers, consumer co-operatives, auction houses, etc. Most retailers take title to the goods they sell, but some act as agents for a principal and sell either on consignment or on a commission basis. Establishments engaged in selling to the general public, from displayed merchandise, products such as typewriters, stationery, paint or lumber, are classified in this division though these sales may not be for personal or household consumption or use only. The goods sold in this division are for obvious reasons limited to so called consumer goods. Accordingly, examples of goods not normally entering retail trade include cereal grains, ores, crude petroleum, industrial chemicals, iron and steel and industrial machinery and equipment. In some instances some processing of the goods may be involved, but this should be only incidental to selling. Also included in this division is the repair and installation of personal and household goods whether or not done in combination with retail sale. A fundamental distinction is made in the detail of the division for retail trade between sales by stores, in groups 521-524, and sales by other methods, in group 525. Exclusions: Sale of farmers' products by farmers is classified in division 01 (Agriculture, hunting and related service activities). The manufacture and sale of goods (e.g. draperies, food) to the general public for personal or household consumption is generally classified as manufacturing, in divisions 15-37, even though such manufacture might be regarded as incidental to sale. Sale of motor vehicles, motorcycles and snowmobiles and their parts and of automotive fuel are classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel). Selling motor vehicles or other goods to institutional or industrial users only is classified in division 50 and 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles), respectively. Sale of food and drinks for consumption on the premises is classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens). Renting of personal and household goods to the general public is classified in class 7130.</p>

**521** Mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse  
Non-specialized retail trade in stores

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Mažmeninė prekyba nespécializuotose parduotuvėse	<b>Description:</b>	Non-specialized retail trade in stores

<b>5211</b>	Mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse, kuriose vyrauja maistas, gėrimai ir tabakas Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse, kuriose vyrauja maistas, gėrimai ir tabakas	<b>Description:</b>	Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių prekių mažmeninė prekyba, kurioje turi vyrauti maistas, gėrimai ir tabakas. Šia veiklos rūšimi paprastai užsiima universalinės parduotuvės, kuriose greta pagrindinių bakalėjos prekių parduodamos ir dar keleto kategorijų prekės, tokios kaip: drabužiai, baldai, prietaisai, metalo dirbiniai, kosmetika ir pan.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes stores engaged in retail sale of a variety of new goods of which, however, food, beverages or tobacco are predominant. This kind of activity is usually carried out by so-called general stores which have, apart from their main sales of groceries, several other lines of merchandise such as wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics, etc.
<b>5219</b>	Kita mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse Other retail sale in non-specialized stores		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita mažmeninė prekyba nespecializuotose parduotuvėse	<b>Description:</b>	Other retail sale in non-specialized stores
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių prekių mažmeninė prekyba, kurioje neturi vyrauti maistas, gėrimai ir tabako gaminiai. Šia veiklos rūšimi paprastai užsiima universalinės parduotuvės, prekiaujančios bendrosios paskirties prekėmis, tarp jų drabužiais, baldais, prietaisais, kosmetika, metalo, bižuterija, žaislais, sporto prekėmis ir pan. Toks asortimentas paprastai paskirstomas skyriams, kurie yra pavaldūs bendram valdymui.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes stores engaged in retail sale of a variety of new goods of which food, beverages or tobacco are not predominant. This kind of activity is usually carried out in department stores carrying a general line of merchandise, including wearing apparel, furniture, appliances, hardware, cosmetics, jewellery, toys, sporting goods, etc. Such lines are normally arranged in separate departments, but are integrated under a single management.
<b>522</b>	Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	<b>Description:</b>	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mažmeninė prekyba: - šviežių vaisių, uogų ir daržovių; - pieno produktų ir kiaušinių; - mėsos (įskaitant paukštieną) ir mėsos produktų; - žuvų ir žuvų produktų, taip pat kitų jūros produktų; - miltinių konditerijos gaminių; - saldumynų iš cukraus; - nepilstomų gėrimų; - tabako gaminių; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes stores specialized in the retail sale of any one of the following merchandise lines: - of fresh fruit and vegetables. - of dairy products and eggs. - of meat (including poultry) and meat products. - of fish and other seafood and products thereof. - of bakery products. - of sugar confectionery. - of beverages not consumed on the spot. - of tobacco products. - of food products not elsewhere classified.
<b>5220</b>	Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Maisto, gėrimų ir tabako mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	<b>Description:</b>	Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mažmeninė prekyba: - šviežių vaisių, uogų ir daržovių; - pieno produktų ir kiaušinių; - mėsos (įskaitant paukštieną) ir mėsos produktų; - žuvų ir žuvų produktų, taip pat kitų jūros produktų; - miltinių konditerijos gaminių; - saldumynų iš cukraus; - nepilstomų gėrimų; - tabako gaminių; - kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes stores specialized in the retail sale of any one of the following merchandise lines: - of fresh fruit and vegetables. - of dairy products and eggs. - of meat (including poultry) and meat products. - of fish and other seafood and products thereof. - of bakery products. - of sugar confectionery. - of beverages not consumed on the spot. - of tobacco products. - of food

products not elsewhere classified.

<b>523</b>	Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Other retail trade of new goods in specialized stores		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	<b>Description:</b>	Other retail trade of new goods in specialized stores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina specializuotų prekių mažmeninė prekyba: - farmacijos ir medicinos prekių, kosmetikos ir tualetų reikmenų; - tekstilės, odos dirbinių, drabužių, avalynės; - buitinių prietaisų, įrenginių ir reikmenų; - metalo gaminių, dažų, lakų ir politūrų, stiklo ir stiklo dirbinių; - įstaigos įrangos, kompiuterių ir programinės įrangos, nepritaikytos pagal individualius užsakovo reikalavimus, knygų, laikraščių, žurnalų ir raštinės reikmenų, taip pat fotografijos ir optinės įrangos bei tiksliųjų prietaisų; - kitų ne maisto produktų, išskyrus tabaką.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes stores specialized in the retail sale of any one of the following merchandise lines: - of pharmaceutical and medical goods and cosmetic and toilet articles. - of textiles, clothing, footwear and leather goods. - of household appliances, articles and equipment. - of hardware, paints, varnishes and lacquers, glass and articles of glass. - of office equipment, computers and non-customized software, books, newspapers, magazines and stationery, and photographic, optical and precision equipment. - of other non-food products, except tobacco.
<b>5231</b>	Farmacijos ir medicinos prekių, kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Farmacijos ir medicinos prekių, kosmetikos ir tualetų reikmenų mažmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina farmacijos, medicinos ir ortopedinių prekių; parfumerijos, kosmetikos ir tualetinio muilo specializuota mažmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the specialized retail trade of pharmaceutical, medical and orthopaedic goods; perfumery articles, cosmetic articles and toilet soaps.
<b>5232</b>	Tekstilės, odos dirbinių, drabužių, avalynės mažmeninė prekyba Retail sale of textiles, clothing, footwear and leather goods		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės, odos dirbinių, drabužių, avalynės mažmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Retail sale of textiles, clothing, footwear and leather goods
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tekstilės dirbinių; drabužių; kailio dirbinių, priedų; avalynės; odos dirbinių ir kelionės reikmenų specializuota mažmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the specialized retail trade of textiles; articles of clothing, articles of fur and clothing accessories; footwear; leather goods and travel accessories.
<b>5233</b>	Buitinių prietaisų, reikmenų ir įrenginių mažmeninė prekyba Retail sale of household appliances, articles and equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Buitinių prietaisų, reikmenų ir įrenginių mažmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Retail sale of household appliances, articles and equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina specializuota baldų; buitinių prietaisų; namų ūkio reikmenų; stalo įrankių; fajansinių ir stiklinių indų, porceliano ir keramikos dirbinių; radijo ir televizijos prietaisų, muzikos instrumentų ir plokštelių, partitūrų ir muzikos įrašų magnetinėse juostelėse; apšvietimo įrangos; portjerų, nertų užuolaidų, įvairių buitinių prekių iš tekstilės medžiagų; medienos, kamštienos ir pintinių dirbinių; kitų, niekur kitur nepriskirtų, buitinių prietaisų, reikmenų ir įrenginių mažmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the specialized retail trade of household furniture; household appliances, miscellaneous household utensils, cutlery, crockery, glassware, china and pottery; radio and television equipment, musical instruments and records, music scores and tapes; articles for lighting; curtains, net curtains and diverse household articles of textile materials; wood, cork goods and wickerwork goods, household appliances, articles and equipment not elsewhere classified.

<b>5234</b>	Metalo dirbinių, dažų ir stiklo mažmeninė prekyba Retail sale of hardware, paint and glass		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Metalo dirbinių, dažų ir stiklo mažmeninė prekyba	<b>Description:</b>	Retail sale of hardware, paint and glass
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina metalo dirbinių; dažų, lakų ir politūrų; stiklo ir jo dirbinių; medžiagų ir įrangos, skirtos meistrams, specializuota mažmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the specialized retail trade of hardware, paints, varnishes and lacquers, glass; construction materials; do-it-yourself materials and equipment.
<b>5239</b>	Kita mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse Other retail sale in specialized stores		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse	<b>Description:</b>	Other retail sale in specialized stores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina specializuota įstaigos įrangos, reikmenų, kompiuterių ir bendrosios programinės įrangos; knygų, laikraščių, žurnalų ir raštinės reikmenų; fotografijos ir optinių įrenginių bei tikslųjų prietaisų; valymo priemonių, popierinių sienų apmušalų ir grindų dangų; įvairių tipų laikrodžių, bižuterijos; sporto prekių; žaidimų ir žaislų; gėlių, sodinukų, sėklų, trąšų ir naminių gyvulėlių; suvenyrų; naftos kuro, dujų balionų, akmens anglių ir malkų; kita, niekur kitur nepriskirta, ne maisto produktų specializuota mažmeninė prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the specialized retail sale of office supplies and equipment; computers and non-customized software; books, newspapers, magazines and stationery; photographic, optical and precision equipment; cleaning materials, wallpaper and floor coverings; watches, clocks and jewellery; sports goods; games and toys, flowers, plants, seeds, fertilizers and pet animals; souvenirs; fuel oil, bottled gas, coal and fuel wood; non-food products not elsewhere classified.
<b>524</b>	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse Retail sale of second-hand goods in stores		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse	<b>Description:</b>	Retail sale of second-hand goods in stores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse. Šiai klasei taip pat turi būti priskirta ir lombardų veikla. Išimtyms: mažmeninė naudotų variklinių transporto priemonių prekyba priskirta 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the retail sale of second-hand goods in stores. Also pawn shops are classified here. Exclusions: Retail sale of second-hand motor vehicles, motorcycles and snowmobiles is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel).
<b>5240</b>	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse Retail sale of second-hand goods in stores		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse	<b>Description:</b>	Retail sale of second-hand goods in stores
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naudotų daiktų mažmeninė prekyba parduotuvėse. Šiai klasei taip pat turi būti priskirta ir lombardų veikla. Išimtyms: mažmeninė naudotų variklinių transporto priemonių prekyba priskirta 50 skyriui (Variklinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the retail sale of second-hand goods in stores. Also pawn shops are classified here. Exclusions: Retail sale of second-hand motor vehicles, motorcycles and snowmobiles is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel).
<b>525</b>	Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse Retail trade not in stores		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group

<b>Pavadinimas:</b>	Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse	<b>Description:</b>	Retail trade not in stores
<b>5251</b>	Užsakomasis pardavimas paštu Retail sale via mail order houses		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Užsakomasis pardavimas paštu	<b>Description:</b>	Retail sale via mail order houses
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mažmeninė prekyba visų rūšių prekėmis pagal katalogus arba užsakymus paštu. Pirkėjams išsiunčiamos prekės, kurias jie pasirinko pagal katalogus, pavyzdžius ar kitaip.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes retail sale of any kind of product by catalogue and mail order. Goods are sent to the buyer who made his choice on the basis of catalogues, models or any other offer.
<b>5252</b>	Mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse Retail sale via stalls and markets		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Mažmeninė prekyba kioskuose ir prekyvietėse	<b>Description:</b>	Retail sale via stalls and markets
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mažmeninė prekyba visų rūšių prekėmis, paprastai kilnojamosiuose kioskuose (palapinėse), pastatytuose palei kelius ar prekiauti skirtose vietose.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes retail sale of any kind of product in a usually movable stall either along a public road or on a fixed market place.
<b>5259</b>	Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse Other non-store retail sale		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse	<b>Description:</b>	Other non-store retail sale
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina mažmeninė prekyba visų rūšių prekėmis įvairiais būdais, nepriskirtais ankstesnėms klasėms, pavyzdžiui, išnešiojamoji prekyba prekybos įgaliotinių pagalba arba prekyba iš automatų už mokestį arba pagal sutartį. Išimtys: prekių, kurios dažniausiai parduodamos parduotuvėse, pristatymas į namus priskirtas atitinkamoms 521-523 grupių klasėms.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes retail sale of any kind of product in any way which is not included in previous classes, such as by salespersons who go from home to home trying to sell their products (canvassers) or by vending machines or on a fee or contract basis. Exclusions: The sale and home delivery of new products by stores is classified in the appropriate class of groups 521-523.
<b>526</b>	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas Repair of personal and household goods		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas	<b>Description:</b>	Repair of personal and household goods
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas, jeigu jis yra atliekamas ne kartu su šių prekių gamyba, didmenine ar mažmenine prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes repair of personal and household goods when not done in combination with manufacture or wholesale or retail sale of these goods.
<b>5260</b>	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas Repair of personal and household goods		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas	<b>Description:</b>	Repair of personal and household goods
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas, jeigu jis yra atliekamas ne kartu su šių prekių gamyba, didmenine ar mažmenine prekyba.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes repair of personal and household goods when not done in combination with manufacture or wholesale or retail sale of these goods.

<b>H</b>	VIEŠBUČIAI IR RESTORANAI (55 skyrius) HOTELS AND RESTAURANTS (division 55)		
<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	VIEŠBUČIAI IR RESTORANAI (55 skyrius)	<b>Description:</b>	HOTELS AND RESTAURANTS (division 55)
<b>55</b>	VIEŠBUČIAI IR RESTORANAI HOTELS AND RESTAURANTS		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	VIEŠBUČIAI IR RESTORANAI	<b>Description:</b>	HOTELS AND RESTAURANTS
<b>551</b>	Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine Hotels; camping sites and other provisions of short-stay accommodation		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine	<b>Description:</b>	Hotels; camping sites and other provisions of short-stay accommodation
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina laikinos buveinės, vietos stovyklavietėje ir patogumų suteikimas už mokestį, šios gyvenamosios vietos yra prieinamos ir visuomenei, ir konkrečios organizacijos nariams. Šiai klasei priskirtos ir restoranų, suteikiančių gyventojams laikinąją buveinę, paslaugos. Į šią klasę taip pat įeina ir miegamuosiuose vagonuose teikiamos paslaugos, jeigu jas teikia atskiros firmos. Šios klasės veiklai priskiriamos tos paslaugos, kurias paprastai teikia viešbučiai, moteliai, užieigos namai, mokyklų bendrabučiai, universitetų bendrabučiai, apstatyti kambariai, svečių buveinės ir viešbučiai, jaunimo nakvynės namai ir pan. Išimtis: miegamuosiuose vagonuose teikiamos paslaugos, jei jos yra geležinkelio kompanijų veiklos neatsiejama dalis, priskirtos 6010 klasei (Geležinkelių transportas). Patalpų su baldais ilgalaikiam apgyvendinimui (pavyzdžiui, buto tipo viešbučių) nuoma priskirta 70 skyriui (Nekilnojamojo turto operacijos).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the provision on a fee basis of short-term lodging, camping space and camping facilities, whether open to the general public or restricted to members of a particular organization. Restaurant facilities operated in connection with the provision of lodging remain classified in this class. Included also are the operation of sleeping cars when carried on by separate units. Examples of activities included here are those usually offered by hotels, motels, inns, school dormitories, residence halls, rooming houses, guest homes and houses, youth hostels, shelters, etc. Exclusions: Operation of sleeping cars as an integrated operation of railway companies is classified in class 6010 (Transport via railways). Rental of long-term furnished accommodation (e.g. apartment hotels) is classified in division 70 (Real estate activities).
<b>5510</b>	Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine Hotels; camping sites and other provisions of short-stay accommodation		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine	<b>Description:</b>	Hotels; camping sites and other provisions of short-stay accommodation
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina laikinos buveinės, vietos stovyklavietėje ir patogumų suteikimas už mokestį, šios gyvenamosios vietos yra prieinamos ir visuomenei, ir konkrečios organizacijos nariams. Šiai klasei priskirtos ir restoranų, suteikiančių gyventojams laikinąją buveinę, paslaugos. Į šią klasę taip pat įeina ir miegamuosiuose vagonuose teikiamos paslaugos, jeigu jas teikia atskiros firmos. Šios klasės veiklai priskiriamos tos paslaugos, kurias paprastai teikia viešbučiai, moteliai, užieigos namai, mokyklų bendrabučiai, universitetų bendrabučiai, apstatyti kambariai, svečių buveinės ir viešbučiai, jaunimo nakvynės namai ir pan. Išimtis: miegamuosiuose vagonuose teikiamos paslaugos, jei jos yra geležinkelio kompanijų veiklos neatsiejama dalis, priskirtos 6010 klasei (Geležinkelių transportas). Patalpų su baldais ilgalaikiam apgyvendinimui (pavyzdžiui, buto tipo viešbučių) nuoma priskirta 70	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the provision on a fee basis of short-term lodging, camping space and camping facilities, whether open to the general public or restricted to members of a particular organization. Restaurant facilities operated in connection with the provision of lodging remain classified in this class. Included also are the operation of sleeping cars when carried on by separate units. Examples of activities included here are those usually offered by hotels, motels, inns, school dormitories, residence halls, rooming houses, guest homes and houses, youth hostels, shelters, etc. Exclusions: Operation of sleeping cars as an integrated operation of railway companies is classified in class 6010 (Transport via railways). Rental of long-term furnished accommodation (e.g. apartment hotels) is classified in division 70 (Real estate activities).

skyriui (Nekilnojamojo turto operacijos).

<b>552</b>	Restoranai, barai ir valgyklos Restaurants, bars and canteens		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Restoranai, barai ir valgyklos	<b>Description:</b>	Restaurants, bars and canteens
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina paruošto maisto ir gėrimų, skirtų vartoti vietoje, pardavimas, pavyzdžiui, restoranuose, kavinėse, užkandinėse ir prie gaiviųjų gėrimų prekystalių. Į šią klasę taip pat įeina paruoštų valgių tiekimo įstaigų ir restoranų paslaugos, taip pat vagonų-restoranų, jeigu jas suteikia atskiros firmos, ir kitos paslaugos, susijusios su transportu. Išimtys: prekyba iš automatų priskirta 5259 klasei (Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse). Anksčiau aprašytos paslaugos, kartu su buveinės suteikimu priskirtos 5510 klasei (Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine). Vagonų-restoranų paslaugos, jeigu jos yra geležinkelio įmonių veiklos neatsiejama dalis, priskirtos 6010 klasei (Geležinkelių transportas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes sale of prepared foods and drinks for immediate consumption on the premises such as restaurants, cafe's, lunch counters and refreshment stands. Also included are catering activities and take-out activities as well as the operation of dining cars when carried on by separate units, and other transport facilities. Exclusions: Sale through vending machines is classified in class 5259 (Other non-store retail sale). The above-mentioned activities carried out in connection with the provision of lodging are classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation) Operation of dining cars as an integrated operation of railway companies is classified in class 6010 (Transport via railways).

<b>5520</b>	Restoranai, barai ir valgyklos Restaurants, bars and canteens		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Restoranai, barai ir valgyklos	<b>Description:</b>	Restaurants, bars and canteens
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina paruošto maisto ir gėrimų, skirtų vartoti vietoje, pardavimas, pavyzdžiui, restoranuose, kavinėse, užkandinėse ir prie gaiviųjų gėrimų prekystalių. Į šią klasę taip pat įeina paruoštų valgių tiekimo įstaigų ir restoranų paslaugos, taip pat vagonų-restoranų, jeigu jas suteikia atskiros firmos, ir kitos paslaugos, susijusios su transportu. Išimtys: prekyba iš automatų priskirta 5259 klasei (Kita mažmeninė prekyba ne parduotuvėse). Anksčiau aprašytos paslaugos, kartu su buveinės suteikimu priskirtos 5510 klasei (Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine). Vagonų-restoranų paslaugos, jeigu jos yra geležinkelio įmonių veiklos neatsiejama dalis, priskirtos 6010 klasei (Geležinkelių transportas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes sale of prepared foods and drinks for immediate consumption on the premises such as restaurants, cafe's, lunch counters and refreshment stands. Also included are catering activities and take-out activities as well as the operation of dining cars when carried on by separate units, and other transport facilities. Exclusions: Sale through vending machines is classified in class 5259 (Other non-store retail sale). The above-mentioned activities carried out in connection with the provision of lodging are classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation) Operation of dining cars as an integrated operation of railway companies is classified in class 6010 (Transport via railways).

<b>I</b>	TRANSPORTAS, SANDĖLIAVIMAS IR NUOTOLINIAI RYŠIAI (TELEKOMUNIKACIJOS) (60-64 skyriai) TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS (divisions 60-64)		
<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	TRANSPORTAS, SANDĖLIAVIMAS IR NUOTOLINIAI RYŠIAI (TELEKOMUNIKACIJOS) (60-64 skyriai)	<b>Description:</b>	TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS (divisions 60-64)
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina su keleivių ar krovinių geležinkelių, kelių, vandens arba oro transportu, kurio judėjimą nustato ar nenustato tvarkaraščiai, susijusi veikla, taip pat pagalbinė veikla, pavyzdžiui, galinių punktų ir stovėjimo aikštelių veikla, aprūpinimas transportu, krovinių tvarkymas, laikymas ir pan. Pašto ir nuotolinių ryšių veikla įeina į 64 skyrių. Transporto priemonių su vairuotoju arba operatoriumi nuoma įvairioms transporto rūšims priskiriama transporto veiklai ir todėl įeina į šią klasę. Išimtys: transporto priemonių, išskyrus variklines transporto priemones, motociklus ir transporto priemones, skirtas važiuoti sniegu, techninė	<b>Explanatory notes:</b>	These divisions include activities related to providing passenger or freight transport, whether scheduled or not, by rail, road, water or air and auxiliary activities such as terminal and parking facilities, cargo handling, storage. Division 64 includes postal activities and telecommunications. In particular renting of transport equipment with driver or operator for the different transport modes is considered to be a transport activity and is therefore included in this section. Exclusions: Maintenance, repair and alteration of transport equipment, except motor vehicles, motorcycles and snowmobiles, are classified in division

priežiūra, remontas ir perdarymas priskirti 35 skyriui (Kitos transporto įrangos gamyba). Kelių, geležinkelių, uostų, oro uostų ir pan. statyba, tiesyba, techninė priežiūra ir remontas priskirti 4520 klasei (Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba). Variklinių transporto priemonių ar motociklų ir transporto priemonių, skirtų važiuoti sniegu, techninė priežiūra ir remontas priskirti 5020 ir 5040 klasėms. Transporto priemonių be vairuotojo arba operatoriaus nuoma priskirta 711 grupės tam tikrai klasei pagal transporto rūšį.

35 (Manufacture of other transport equipment). Construction, maintenance and repair of roads, railways, harbours, airfields, etc., are classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering). Maintenance and repair of motor vehicles or of motorcycles and snowmobiles are classified in class 5020 and in class 5040, respectively. Renting of transport equipment without driver or operator is classified in the appropriate class of group 711, according to mode of transport.

**60 SAUSUMOS TRANSPORTAS; TRANSPORTAVIMAS VAMZDYNAIS**  
LAND TRANSPORT; TRANSPORT VIA PIPELINES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	SAUSUMOS TRANSPORTAS; TRANSPORTAVIMAS VAMZDYNAIS	<b>Description:</b>	LAND TRANSPORT; TRANSPORT VIA PIPELINES

**601 Geležinkelių transportas**  
Transport via railways

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Geležinkelių transportas	<b>Description:</b>	Transport via railways
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keleivių ir krovinių vežimas tarp miestiniais geležinkeliais. Į ją taip pat įeina panaši veikla, tokia kaip, manevravimas į atsarginį kelią ir traukinio performavimas. Išimty: miegamųjų vagonų veikla priskirta 5510 klasei (Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine), o vagonų-restoranų veikla, jeigu ją atlieka atskiros firmos, priskirta 5520 klasei (Restoranai, barai ir valgyklos). Priemiestinis geležinkelių transportas priskirtas 6021 klasei (Kitas keleivių vežimo tvarkaraštyje nurodytas sausumos transportas). Keleivinių ir krovinių galinių punktų veikla, krovinių tvarkymas, sandėliavimas ir kita pagalbinė veikla priskirti atitinkamai 630 grupės (Papildoma ir pagalbinė transporto veikla; kelionių agentūrų veikla) klasei. Riedmenų priežiūra ir smulkus remontas priskirti 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes passenger and freight transport by interurban railways. It also covers related activities such as shunting and switching. Exclusions: The operation of sleeping cars is classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation) and the operation of dining cars is classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens), when carried on by separate units. Suburban railway transport is classified in class 6021 (Other scheduled passenger land transport). Passenger and freight terminal activities, cargo handling, storage and other auxiliary activities are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies). Maintenance and minor repair of rolling stock are classified in class 6303 (Other supporting transport activities)

**6010 Geležinkelių transportas**  
Transport via railways

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Geležinkelių transportas	<b>Description:</b>	Transport via railways
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keleivių ir krovinių vežimas tarp miestiniais geležinkeliais. Į ją taip pat įeina panaši veikla, tokia kaip, manevravimas į atsarginį kelią ir traukinio performavimas. Išimty: miegamųjų vagonų veikla priskirta 5510 klasei (Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine), o vagonų-restoranų veikla, jeigu ją atlieka atskiros firmos, priskirta 5520 klasei (Restoranai, barai ir valgyklos). Priemiestinis geležinkelių transportas priskirtas 6021 klasei (Kitas keleivių vežimo tvarkaraštyje nurodytas sausumos transportas). Keleivinių ir krovinių galinių punktų veikla, krovinių tvarkymas, sandėliavimas ir kita pagalbinė veikla priskirti atitinkamai 630 grupės (Papildoma ir pagalbinė transporto veikla; kelionių agentūrų veikla) klasei. Riedmenų priežiūra ir smulkus remontas priskirti 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes passenger and freight transport by interurban railways. It also covers related activities such as shunting and switching. Exclusions: The operation of sleeping cars is classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation) and the operation of dining cars is classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens), when carried on by separate units. Suburban railway transport is classified in class 6021 (Other scheduled passenger land transport). Passenger and freight terminal activities, cargo handling, storage and other auxiliary activities are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies). Maintenance and minor repair of rolling stock are classified in class 6303 (Other supporting transport

<b>602</b>	Kitas sausumos transportas Other land transport		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas sausumos transportas	<b>Description:</b>	Other land transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią grupę įeina keleivių vežimas ir krovinių vežimas sausumos kelių transporto priemonėmis, kitokiomis negu tarpmiestinio geležinkelio. Išimty: kelių transporto priemonių techninė priežiūra ir remontas priskirti 50 skyriui (Varikliinių transporto priemonių ir motociklų prekyba, techninė priežiūra ir remontas; automobilių degalų mažmeninė prekyba), o geležinkelio transporto priemonių - 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla). Keleivių ir krovinių galinių punktų veikla, krovinių tvarkymas, sandėliavimas ir kita pagalbinė veikla priskirti atitinkamai 630 grupės (Papildoma ir pagalbinė transporto veikla; kelionių agentūrų veikla) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes transport of passengers and freight by land other than transport by interurban railways. Exclusions: Maintenance and repair of road vehicles is classified in division 50 (Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale of automotive fuel) and of rail vehicles in class 6303 (Other supporting transport activities). Passenger and freight terminal activities, cargo handling, storage and other auxiliary activities are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies).
<b>6021</b>	Kitas keleivių vežimo tvarkaraštyje nurodytas sausumos transportas Other scheduled passenger land transport		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas keleivių vežimo tvarkaraštyje nurodytas sausumos transportas	<b>Description:</b>	Other scheduled passenger land transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, užtikrinanti reguliarią tvarkaraštyje nurodytą keleivių vežimą miesto, priemiestiniais ir tarpmiestiniais maršrutais, keleivių įlipimą ir išlipimą stotelėse, kurios yra nurodytos tvarkaraštyje, išskyrus tarpmiestinius vežimus geležinkeliu. Gali būti vežama autobusais, tramvajais, troleibusais, metro, požeminiais ir estakadiniais geležinkeliais ir pan. Į šią klasę taip pat įeina kita transporto veikla, pavyzdžiui, vežimas mokykliniais autobusais, maršrutais miestas - oro uostas arba miestas - geležinkelio stotis, apžvalgos autobusais, funikulieriais, lynų keliais ir pan.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities providing regular urban, suburban or interurban transport of passengers on scheduled routes following a published timetable, picking up and setting down passengers at stops indicated in these timetables, except interurban railway transport. They may be carried out with motor-bus, tramway, trolley bus, underground and elevated railways, etc. Included are also transport activities as the operation of school buses, town-to-airport or town-to-station lines, sightseeing buses, funicular railways, aerial cableways, etc.
<b>6022</b>	Kitas keleivių vežimo sauskeliais ne pagal tvarkaraštį transportas Other non-scheduled passenger land transport		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas keleivių vežimo sauskeliais ne pagal tvarkaraštį transportas	<b>Description:</b>	Other non-scheduled passenger land transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kito tvarkaraštyje nenurodyto sausumos keleivinio transporto veikla, pavyzdžiui, taksi veikla, privačių lengvųjų automobilių su vairuotoju nuoma, samdymas, ekskursinės ar kitos proginės keleivinio transporto paslaugos, keleivių vežimas transporto priemonėmis, kurias traukia žmonės arba gyvuliai, ir kt. Išimty: greitosios pagalbos transportas priskirtas 8519 klasei (Kita, su žmonių sveikata susijusi veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes other non-scheduled passenger land transport such as taxi operation, rental of private cars with operator, charters, excursions and other occasional coach services, passenger transport by man- or animal-drawn vehicles, etc. Exclusions: Ambulance transport is classified in class 8519 (Other human health activities).

**6023** Krovinių vežimas keliais  
Freight transport by road

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Krovinių vežimas keliais	<b>Description:</b>	Freight transport by road
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų transporto rūšių veikla, susijusi su tvarkaraštyje nurodytu arba nenurodytu krovinių vežimu keliais. Į šią klasę įeina pačių įvairiausių krovinių gabenimas sunkvežimiais, pavyzdžiui, medienos, asmeninio turto gabenimas, vežimas refrižeratoriais (šaldytuvais), sunkiasvorių krovinių, didelėse talpyklose transportuojamų krovinių, baldų perkraustymas ir kt. Į šią klasę taip pat įeina krovinių vežimas transporto priemonėmis, kurias traukia žmonės arba gyvuliai. Į šią klasę įeina sunkvežimių su vairuotoju arba operatoriumi nuoma. Išimtys: galinių punktų, atliekančių krovinių tvarkymo darbus, operacijos priskirtos 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla). Krovinių tvarkymas ir pakavimas, ruošiant juos transportuoti, priskirti 6309 klasei (Kitų transporto agentūrų veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes all freight transport operation by road, whether scheduled or not. It comprises trucking of a great variety of goods such as logging haulage, stock haulage, refrigerated haulage, heavy haulage, bulk haulage, furniture removal, etc. Freight transport by man- or animal-drawn vehicles. Renting of trucks with driver or operator is included. Exclusions: Operation of terminal facilities for handling freight is classified in class 6303 (Other supporting transport activities). Crating and packing for transport purposes is classified in class 6309 (Activities of other transport agencies).

**603** Transportavimas vamzdynais  
Transport via pipelines

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Transportavimas vamzdynais	<b>Description:</b>	Transport via pipelines
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina dujų, skysčių, tirpalų ir kitų produktų transportavimas vamzdynais. Į šią klasę įeina siurblinių darbas ir vamzdynų techninė priežiūra. Išimtys: gamtinių arba gamybinių dujų, vandens arba garų paskirstymas iš paskirstymo stoties vartotojams priskirtas atitinkamai 40 skyriaus (Elektros, dujų, garo ir karšto vandens tiekimas) arba 41 skyriaus (Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of gases, liquids, slurry and other commodities via pipelines. Included are the operation of pump stations and maintenance of the pipeline. Exclusions: Distribution of natural or manufactured gas, water or steam from the distributor to the final users is classified in the appropriate class of division 40 (Electricity, gas, steam and hot water supply) or 41 (Collection, purification and distribution of water).

**6030** Transportavimas vamzdynais  
Transport via pipelines

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Transportavimas vamzdynais	<b>Description:</b>	Transport via pipelines
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina dujų, skysčių, tirpalų ir kitų produktų transportavimas vamzdynais. Į šią klasę įeina siurblinių darbas ir vamzdynų techninė priežiūra. Išimtys: gamtinių arba gamybinių dujų, vandens arba garų paskirstymas iš paskirstymo stoties vartotojams priskirtas atitinkamai 40 skyriaus (Elektros, dujų, garo ir karšto vandens tiekimas) arba 41 skyriaus (Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of gases, liquids, slurry and other commodities via pipelines. Included are the operation of pump stations and maintenance of the pipeline. Exclusions: Distribution of natural or manufactured gas, water or steam from the distributor to the final users is classified in the appropriate class of division 40 (Electricity, gas, steam and hot water supply) or 41 (Collection, purification and distribution of water).

**61** VANDENS TRANSPORTAS  
WATER TRANSPORT

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	VANDENS TRANSPORTAS	<b>Description:</b>	WATER TRANSPORT
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrių įeina keleivių ar krovinių vežimas vandens keliais, nurodytas arba nenurodytas tvarkaraštyje. Į šį	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes transport of passengers or freight over water, whether scheduled or not. Also included

klasę jeina laivų-vilkikų, stūmikų, apžvalgos katerių (laivų), ekskursinių, kruizinių ar apžvalgos laivų, keltų, vandens taksi ir pan. veikla. Išimtys: restoranų ir barų veikla laivuose priskirta 5520 klasei (Restoranai, barai ir valgyklos), išskyrus jei ji atliekama kaip sudėtinė transporto veiklos dalis. Krovinių tvarkymas, jų sandėliavimas, uostų operacijos ir kita pagalbinė veikla, tokia kaip: laivo švartavimas doke, locmanų veikla ir laivų gelbėjimo darbai, priskirti atitinkamai 630 grupės (Papildoma ir pagalbinė transporto veikla; kelionių agentūrų veikla) klasei.

are the operation of towing or pushing boats, excursion, cruise or sightseeing boats, ferries, water taxis, etc. Exclusions: Restaurant and bar activities on board ships are classified in class 5520 (Restaurants, bars and canteens), except when delivered as an integral part of transportation. Cargo handling, storage of freight, harbour operation and other auxiliary activities such as docking, pilotage, lighterage and vessel salvage are classified in the appropriate class of group 630 (Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies).

## 611 Jūrų ir pakrančių vandens transportas Sea and coastal water transport

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Jūrų ir pakrančių vandens transportas	<b>Description:</b>	Sea and coastal water transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę jeina keleivių ar krovinių vežimas jūromis ir pakrantės vandenimis. Į šią klasę jeina vežimas dideliais ežerais.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of passengers or freight overseas and coastwise. Transport via great lakes is included.

## 6110 Jūrų ir pakrančių vandens transportas Sea and coastal water transport

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Jūrų ir pakrančių vandens transportas	<b>Description:</b>	Sea and coastal water transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę jeina keleivių ar krovinių vežimas jūromis ir pakrantės vandenimis. Į šią klasę jeina vežimas dideliais ežerais.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of passengers or freight overseas and coastwise. Transport via great lakes is included.

## 612 Vidaus vandenų transportas Inland water transport

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Vidaus vandenų transportas	<b>Description:</b>	Inland water transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę jeina keleivių ar krovinių vežimas upėmis, kanalais ir kitais vidaus vandenų keliais, tokiais kaip prielaukų ar uostų keliai.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of passenger or freight via rivers, canals and other inland waterways such as harbours and ports.

## 6120 Vidaus vandenų transportas Inland water transport

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vidaus vandenų transportas	<b>Description:</b>	Inland water transport
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę jeina keleivių ar krovinių vežimas upėmis, kanalais ir kitais vidaus vandenų keliais, tokiais kaip prielaukų ar uostų keliai.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of passenger or freight via rivers, canals and other inland waterways such as harbours and ports.

## 62 ORO TRANSPORTAS AIR TRANSPORT

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ORO TRANSPORTAS	<b>Description:</b>	AIR TRANSPORT
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šį skyrių jeina keleivių ar krovinių vežimas oro arba kosminių transportu. Išimtys: orlaivių ar jų variklių kapitalinis remontas priskirtas 3530 klasei (Orlaivių ir	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes transport of passengers or freight by air or via space. Exclusions: Overhaul of aircraft or aircraft engines is classified in class 3530 (Manufacture

erdvėlaivių gamyba).

of aircraft and spacecraft).

<b>621</b>	Tvarkaraštyje nurodytas oro transportas Scheduled air transport		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Tvarkaraštyje nurodytas oro transportas	<b>Description:</b>	Scheduled air transport
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keleivių ar krovinių oro transportas reguliariais maršrutais ir tvarkaraštyje nurodytu laiku.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of passengers or freight by air over regular routes and on regular schedules.
<b>6210</b>	Tvarkaraštyje nurodytas oro transportas Scheduled air transport		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tvarkaraštyje nurodytas oro transportas	<b>Description:</b>	Scheduled air transport
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keleivių ar krovinių oro transportas reguliariais maršrutais ir tvarkaraštyje nurodytu laiku.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes transport of passengers or freight by air over regular routes and on regular schedules.
<b>622</b>	Tvarkaraštyje nenurodytas oro transportas Non-scheduled air transport		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Tvarkaraštyje nenurodytas oro transportas	<b>Description:</b>	Non-scheduled air transport
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keleivių ar krovinių vežimas oro transportu tvarkaraštyje nenurodytu laiku. Taip pat įeina vežimas kosminiu transportu.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes non-scheduled transport of passengers or freight by air. Also included is transport via space.
<b>6220</b>	Tvarkaraštyje nenurodytas oro transportas Non-scheduled air transport		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tvarkaraštyje nenurodytas oro transportas	<b>Description:</b>	Non-scheduled air transport
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina keleivių ar krovinių vežimas oro transportu tvarkaraštyje nenurodytu laiku. Taip pat įeina vežimas kosminiu transportu.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes non-scheduled transport of passengers or freight by air. Also included is transport via space.
<b>63</b>	PAPILDOMA IR PAGALBINĖ TRANSPORTO VEIKLA; KELIONIŲ AGENTŪRŲ VEIKLA SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES; ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	PAPILDOMA IR PAGALBINĖ TRANSPORTO VEIKLA; KELIONIŲ AGENTŪRŲ VEIKLA	<b>Description:</b>	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES; ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES
<b>630</b>	Papildoma ir pagalbinė transporto veikla; kelionių agentūrų veikla Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Papildoma ir pagalbinė transporto veikla; kelionių agentūrų veikla	<b>Description:</b>	Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies

<b>6301</b>	Krovinių tvarkymas Cargo handling		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Krovinių tvarkymas	<b>Description:</b>	Cargo handling
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina krovinių ar bagažo pakrovimas ir iškrovimas, nepriklausomai nuo juos vežančio transporto. Į šią klasę įeina krovimas uostuose.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the loading and unloading of goods or passengers' luggage irrespective of the mode of transport used for transportation. Stevedoring.
<b>6302</b>	Laikymas ir sandėliavimas Storage and warehousing		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Laikymas ir sandėliavimas	<b>Description:</b>	Storage and warehousing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių rūšių prekių laikymo (saugojimo) įrangos grūdų elevatoriuose, bendrųjų prekių sandėliuose, šaldyklose ir kt., eksploatavimas. Baldų, automobilių, medienos, dujų ir alyvų, chemikalų, tekstilės gaminių, maisto ir žemės ūkio produktų ir kt. sandėliavimas. Į šią klasę taip pat įeina prekių saugojimas užsienio prekybos zonose. Išimties: variklinių transporto priemonių stovėjimo aikštelių paslaugos priskirtos 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the operation of storage facilities for all kinds of goods in grain elevators, general merchandise warehouses, refrigerated warehouses, etc. Warehousing of furniture, automobiles, lumber, gas and oil, chemicals, textiles, food and agricultural products, etc. Also included is storage of goods in foreign trade zones. Exclusions: Operation of parking facilities for motor vehicles is classified in class 6303 (Other supporting transport activities).
<b>6303</b>	Kita papildoma transporto veikla Other supporting transport activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita papildoma transporto veikla	<b>Description:</b>	Other supporting transport activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pačios įvairiausios veiklos rūšys, kurios yra susijusios su keleivių ir krovinių vežimu įvairiomis transporto priemonėmis. Į tokias veiklos rūšis įeina galinių punktų, tokių kaip geležinkelio, autobusų stočių, prekių tvarkymo stočių, uostų, molų, oro uostų ir kt., priežiūra; kelių, tiltų, tunelių, stovėjimo aikštelių arba garažų, vandens kelių šliuzų ir pan. eksploatacija; eismo reguliavimo veikla, navigacija, locmanų darbas, buksyravimas; krovos darbai lichteriais, gelbėjimo darbai, oro uostų žemės paslaugų veikla ir kt.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes a great variety of activities related to transport of passengers or freight via different modes of transport. They include the operation of terminal facilities such as railway stations, bus stations, stations for the handling of goods, harbours, piers, airway terminals, etc., the operation of roads, bridges, tunnels, parking lots or garages, waterways locks, etc., traffic control activities, navigation, pilotage and berthing activities, lighterage, salvage activities, ground service activities on airfields, etc.
<b>6304</b>	Kelionių agentūrų ir turizmo kelionių organizatorių veikla; kitos, niekur kitur nepriskirtos, turistams teikiamos paslaugos Activities of travel agencies and tour operators; tourist assistance activities n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kelionių agentūrų ir turizmo kelionių organizatorių veikla; kitos, niekur kitur nepriskirtos, turistams teikiamos paslaugos	<b>Description:</b>	Activities of travel agencies and tour operators; tourist assistance activities n.e.c.
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina informacijos apie kelionių maršrutus ir konsultacijų teikimas, maršrutų planavimas, kelionių organizavimas, keliautojų ir turistų aprūpinimas buveine, transporto priemonėmis bei bilietais ir kt. Taip pat įeina kitos, niekur kitur nepriskirtos, turistams teikiamos paslaugos, pavyzdžiui, teikiamos turistų gidų.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes furnishing travel information, advice and planning, arranging tours, accommodation and transportation for travellers and tourists, furnishing tickets, etc. Also included are tourist assistance activities not elsewhere classified, such as carried on by tourist guides.

<b>6309</b>	Kitų transporto agentūrų veikla Activities of other transport agencies		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų transporto agentūrų veikla	<b>Description:</b>	Activities of other transport agencies
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina krovinio išsiuntimo, vežimo organizavimas krovinio siuntėjo arba krovinio gavėjo pavedimu, krovinio gavimas ir priėmimas (įskaitant krovinio išvežimą ir pristatymą), transportavimo dokumentų parengimas, krovinio stambinimas arba mulkinimas, tarpininkavimas pervežant krovinius, su kroviniais susijusios operacijos tarpininkaujant muitinių tarnyboms, sąskaitų peržiūra ir krovinio tarifų informacijos suteikimas, tarpininkavimo operacijos, frachtuojant krovinio vietą laive ar lėktuve, krovinio pakavimas, sudėjimas, iškrovimas ir išpakavimas, tikrinimas, svėrimas, bandinių paėmimas ir pan. Išimty: pasiuntinių veikla naudojant viešąjį transportą priskirta 6412 klasei (Pasiuntinių, išskyrus valstybės paštą, veikla). Veikla, susijusi su krovinio draudimu, priskirta 6720 klasei (Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the forwarding of freight, organization or arrangement of transport on behalf of the shipper or consignee, receiving and acceptance of freight (including local pick-up and delivery), transportation document preparation, consolidation and break-bulk of freight, freight brokerage, custom house brokerage, bill auditing and freight rate information, brokerage for ship and aircraft space, packing and crating and unpacking and dc-crating, inspection, weighing and sampling of freight, etc. Exclusions: Courier activities utilizing public transport are classified in class 6412 (Courier activities other than national post activities). Activities related to the arrangement of freight insurance are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).
<b>64</b>	PAŠTAS IR NUOTOLINIAI RYŠIAI POST AND TELECOMMUNICATIONS		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	PAŠTAS IR NUOTOLINIAI RYŠIAI	<b>Description:</b>	POST AND TELECOMMUNICATIONS
<b>641</b>	Pašto ir pasiuntinių veikla Post and courier activities		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pašto ir pasiuntinių veikla	<b>Description:</b>	Post and courier activities
<b>6411</b>	Valstybės pašto veikla National post activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Valstybės pašto veikla	<b>Description:</b>	National post activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pašto ir siuntinių surinkimas, vežimas ir pristatymas (vietinis arba tarptautinis). Ši veikla apima pašto ženklų pardavimą, laiškų ir siuntinių surinkimą iš viešųjų pašto dėžučių arba iš pašto skyrių, taip pat pašto siuntų paskirstymą ir pristatymą. Į šią klasę įeina pašto siuntų rūšiavimas, pašto dėžučių nuoma, korespondencijos "iki pareikalavimo" išdavimas pašto skyriuose ir kt. Išimty: žiro pašto sąskaitų ir pašto taupomųjų bankų sąskaitų aptarnavimas bei kita valstybės pašto veikla priskirtos 6519 klasei (Kitas piniginis tarpininkavimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the pick-up, transport and delivery (domestic or international) of mail and parcels. The activity includes sale of postage stamps, collection of mail and parcels from public letter boxes or from post offices and distribution and delivery. Included are such activities as mail sorting, mailbox rental, poste restante etc. Exclusions: Postal giro and postal savings activities and other financial activities sometimes carried out in combination with postal activities are classified in class 6519 (Other monetary intermediation).

<b>6412</b>	Pasiuntinių, išskyrus valstybės pašta, veikla Courier activities other than national post activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pasiuntinių, išskyrus valstybės pašta, veikla	<b>Description:</b>	Courier activities other than national post activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina paprastai nedidelės apimtys laišku, siuntinių ir paketų, siunčiamų paštu, surinkimas, vežimas ir pristatymas. Vežama gali būti viena ar keliomis transporto rūšimis, be to, gali būti naudojamas ir nuosavas, ir viešasis transportas. Išimtys: visos rūšys pašto veiklos, kurią atlieka valstybės pašto valdyba, priskirtos 6411 klasei (Valstybės pašto veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the pick-up, transport and delivery of letters and mail-type, usually small, parcels and packages. One or more modes of transport may be involved and the activity may be carried out with either self-owned (private) transport media or via public transport. Exclusions: All postal activities carried out by the National Postal Administration are classified in class 6411 (National post activities).
<b>642</b>	Nuotoliniai ryšiai (telekomunikacijos) Telecommunications		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Nuotoliniai ryšiai (telekomunikacijos)	<b>Description:</b>	Telecommunications
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garso, vaizdo, duomenų arba kitos informacijos perdavimas kabeliais, radijo bangomis, per retransliatorius ar palydovus. Į šią klasę įeina telefono, telegrafo ir telekso ryšys. Taip pat įeina tinklų priežiūra. Išimtys: radijo ir televizijos programų kūrimas su transliavimu arba be jo, priskirtas 9213 klasei (Radijo ir televizijos veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the transmission of sound, images, data or other information via cables, broadcasting, relay or satellite. Included are telephone, telegraph and telex communications. Also included is the maintenance of the network. Exclusions: Production of radio and television programmes, whether or not combined with broadcasting, is classified in class 9213 (Radio and television activities)
<b>6420</b>	Nuotoliniai ryšiai (telekomunikacijos) Telecommunications		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Nuotoliniai ryšiai (telekomunikacijos)	<b>Description:</b>	Telecommunications
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina garso, vaizdo, duomenų arba kitos informacijos perdavimas kabeliais, radijo bangomis, per retransliatorius ar palydovus. Į šią klasę įeina telefono, telegrafo ir telekso ryšys. Taip pat įeina tinklų priežiūra. Išimtys: radijo ir televizijos programų kūrimas su transliavimu arba be jo, priskirtas 9213 klasei (Radijo ir televizijos veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the transmission of sound, images, data or other information via cables, broadcasting, relay or satellite. Included are telephone, telegraph and telex communications. Also included is the maintenance of the network. Exclusions: Production of radio and television programmes, whether or not combined with broadcasting, is classified in class 9213 (Radio and television activities)

<b>J</b>	FINANSINIS TARPININKAVIMAS (65-67 skyriai) FINANCIAL INTERMEDIATION (divisions 65-67)		
----------	--	--	--

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	FINANSINIS TARPININKAVIMAS (65-67 skyriai)	<b>Description:</b>	FINANCIAL INTERMEDIATION (divisions 65-67)
<b>65</b>	FINANSINIS TARPININKAVIMAS, IŠSKYRUS DRAUDIMO IR PENSIJŲ LĖŠŲ KAUPIMĄ FINANCIAL INTERMEDIATION, EXCEPT INSURANCE AND PENSION FUNDING		

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	FINANSINIS TARPININKAVIMAS, IŠSKYRUS DRAUDIMO IR PENSIJŲ LĖŠŲ KAUPIMĄ	<b>Description:</b>	FINANCIAL INTERMEDIATION, EXCEPT INSURANCE AND PENSION FUNDING
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrių įeina veikla, susijusi su lėšų gavimu ir perskirstymu, išskyrus draudimo ar pensijų lėšų	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes the activity of obtaining and redistributing funds other than for the purpose of

kaupimą.

insurance or pension funding.

<b>651</b>	Piniginis tarpininkavimas Monetary intermediation
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Piniginis tarpininkavimas	<b>Description:</b>	Monetary intermediation
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią grupę įeina finansinių lėšų gavimas indėlių forma. Indėliai yra piniginės lėšos, reguliariai gaunamos iš nefinansinių šaltinių, išskyrus centrinį banką.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes the obtaining of funds in the form of deposits. Deposits are defined as funds which are fixed in money terms, which are obtained on a day-to-day basis and which are, apart from central banking, obtained from non-financial sources.

<b>6511</b>	Centrinė bankininkystė Central banking
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Centrinė bankininkystė	<b>Description:</b>	Central banking
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina indėlių, kuriais atsiskaitoma su finansinėmis įstaigomis, priėmimas, bankinių operacijų priežiūra ir, galbūt, užsienio valiutos atsargų valdymas, taip pat šalies pinigų emisija bei valdymas ir bankininkystės paslaugų teikimas vyriausybei. Centrinio banko veiklos rūšys gali kisti dėl institucinių priežasčių.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes taking deposits which are used for clearance between financial institutions, supervising banking operations and possibly holding the country's exchange reserves and issuing, managing the country's currency, and acting as banker to the Government. The activities of central banks will vary for institutional reasons.

<b>6519</b>	Kitas piniginis tarpininkavimas Other monetary intermediation
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas piniginis tarpininkavimas	<b>Description:</b>	Other monetary intermediation
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pinigų institucijų, išskyrus centrinius bankus, piniginis tarpininkavimas. Šiai klasei priskiriama bankų, diskonto rūmų ir taupomųjų bankų, taip pat specialių institucijų, teikiančių paskolas būstui pirkti bei priimančių indėlius, veikla.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes monetary intermediation of monetary institutions other than central banks. Included are the activities of banks, discount houses, savings banks, and also specialized institutions granting credit for house purchase that also take deposits.

<b>659</b>	Kitas finansinis tarpininkavimas Other financial intermediation
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas finansinis tarpininkavimas	<b>Description:</b>	Other financial intermediation
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią grupę įeina finansinis tarpininkavimas, išskyrus pinigų institucijų teikiamą tarpininkavimą. Išimties: draudimas ir pensijų lėšų kaupimas priskirti 66 skyriui.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes financial intermediation other than that conducted by monetary institutions. Exclusions: Insurance and pension funding are classified in division 66.

<b>6591</b>	Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) Financial leasing
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas)	<b>Description:</b>	Financial leasing
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nuoma, kurioje numatytas terminas sutampa su išnuomojamo turto susidėvėjimu, o nuomininkas, naudodamas jį, gauna visą naudą bei	<b>Explanatory notes:</b>	Leasing where the term approximately covers the expected life of the asset and the lessee acquires substantially all the benefits of its use and takes all the

perima visą su jo naudojimu susijusią riziką. Vėliau turtas gali būti perleistas ar neperleistas kitam asmeniui. Išimtys: operacinė išperkamoji nuoma pagal nuomojamų prekių rūšis priskirta 71 skyriui (Mašinų ir įrenginių be operatoriaus nuoma ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų nuoma).

risks associated with its ownership. The asset may or may not eventually be transferred. Exclusions: Operational leasing is classified in division 71 (Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods), according to type of goods leased.

**6592** Kitas kredito teikimas  
Other credit granting

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas kredito teikimas	<b>Description:</b>	Other credit granting
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina finansinis tarpininkavimas, visų pirma paskolų teikimas, kurį atlieka nepiniginiai tarpininkai, įskaitant vartojimo paskolas, pramonės ilgalaikius finansavimus, pinigų skolinimą už bankinės sistemos ribų. Į šią klasę įeina paskolos būstui pirkti, kurias suteikia specialios įstaigos, nepriimančios indėlių. Išimtys: finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei (Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas)), o operacinė išperkamoji nuoma - 71 skyriui (Mašinų ir įrenginių be operatoriaus ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų nuoma).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes financial intermediation primarily concerned with making loans by institutions not involved in monetary intermediation, including the granting of consumer credit, the provision of long-term finance to industry, and money lending outside the banking system. The granting of credit for house purchase by specialized institutions that do not also take deposits is included in this class. Exclusions: Financial leasing is classified in class 6591 and operational leasing in division 71 (Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods).

**6599** Kitas, niekur kitur nepriskirtas, finansinis tarpininkavimas  
Other financial intermediation n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitas, niekur kitur nepriskirtas, finansinis tarpininkavimas	<b>Description:</b>	Other financial intermediation n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kitos finansinio tarpininkavimo rūšys, visų pirma susijusios su lėšų paskirstymu, išskyrus paskolų teikimą. Į šį finansinį tarpininkavimą įeina kapitalo investavimas į vertybinius popierius (pavyzdžiui, akcijas, obligacijas, vekselius, vertybinius popierius, skirtus investavimui pagal įgaliojimą, ir t.t.), įskaitant asmeninių sąskaitų operacijas, kurias atlieka vertybinių popierių prekybos įgaliotiniai, kapitalo įdėjimus į kitų finansinių tarpininkų nuosavybę (pavyzdžiui, patikėtiniams nuosavybės fondams), taip pat apsikeitimo, pasirinkimo ir kitų riziką mažinančių sandorių sudarymą. Į šią klasę įeina kontroliuojančių bendrovių vadybinė veikla. Išimtys: finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei. Kitu vardu vykdomi vertybinių popierių sandėriai priskirti 6712 klasei (Vertybinių popierių operacijos). Nekilnojamojo turto nuoma priskirta 70 skyriui (Nekilnojamojo turto operacijos). Operacinė išperkamoji nuoma priskirta 71 skyriui (Mašinų ir įrenginių be operatoriaus nuoma ir asmeninių bei namų ūkio reikmenų nuoma).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes other financial intermediation primarily concerned with distributing funds other than by making loans. This includes investment in securities (e.g. shares, bonds, bills, unit trust units, etc.) including dealing for own account by securities dealers, investment in property where this is carried out primarily for other financial intermediaries (e.g. property unit trusts) and writing swaps, options and other hedging arrangements. Activities of financial holding companies are included. Exclusions: Financial leasing is classified in class 6591. Security dealing on behalf of others is classified in class 6712 (Security dealing activities). Leasing and renting of real property are classified in division 70 (Real estate activities) Operational leasing is classified in division 71 (Renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods).

**66** DRAUDIMO IR PENSIJŲ LĖŠŲ, IŠSKYRUS PRIVALOMĄJĮ SOCIALINĮ DRAUDIMĄ, KAUPIMAS  
INSURANCE AND PENSION FUNDING, EXCEPT COMPULSORY SOCIAL SECURITY

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	DRAUDIMO IR PENSIJŲ LĖŠŲ, IŠSKYRUS PRIVALOMĄJĮ SOCIALINĮ DRAUDIMĄ, KAUPIMAS	<b>Description:</b>	INSURANCE AND PENSION FUNDING, EXCEPT COMPULSORY SOCIAL SECURITY

<b>660</b>	Draudimo ir pensijų lėšų, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, kaupimas Insurance and pension funding, except compulsory social security		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Draudimo ir pensijų lėšų, išskyrus privalomąjį socialinį draudimą, kaupimas	<b>Description:</b>	Insurance and pension funding, except compulsory social security
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią grupę įeina ilgalaikis ir trumpalaikis rizikos paskirstymas kartu su lėšų taupymu arba be jo.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes long- and short-term risk spreading with or without a savings element.
<b>6601</b>	Gyvybės draudimas Life insurance		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Gyvybės draudimas	<b>Description:</b>	Life insurance
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gyvybės draudimas (įskaitant pakartotinį draudimą) ir kitos ilgalaikio draudimo rūšys, turinčios ar neturinčios taupymo elementų, įskaitant piniginių lėšų inkasavimą ir investavimą.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes life insurance (including reinsurance) and other long-term insurance, with or without a substantial savings element, involving the collection and investment of funds.
<b>6602</b>	Pensijų lėšų kaupimas Pension funding		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pensijų lėšų kaupimas	<b>Description:</b>	Pension funding
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina išankstinis apsirūpinimas pensijų išmokomis, įskaitant veiklą, susijusią su piniginių lėšų rinkimu ir investavimu. Išimtys: privalomojo socialinio draudimo programų finansavimas ir valdymas priskirti atitinkamai 7530 klasei (Privalomojo socialinio draudimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the provision of retirement incomes, including activities involving the collection and investment of funds. Exclusions: Funding and administration of compulsory social security programmes are classified in class 7530 (Compulsory social security activities).
<b>6603</b>	Ne gyvybės draudimas Non-life insurance		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Ne gyvybės draudimas	<b>Description:</b>	Non-life insurance
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina draudimas (įskaitant perdraudimą), nesusijęs su gyvybės draudimu (pavyzdžiui, nelaimingų atsitikimų, gaisro, ligų; turto, variklinių priemonių, jūrų laivynų, aviacijos, transporto draudimas, finansinių nuostolių draudimas ir civilinės atsakomybės draudimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes insurance (including reinsurance) of non-life business (e.g. accident, fire, health, property, motor, marine, aviation, transport, pecuniary loss and liability insurance).
<b>67</b>	PAGALBINĖ FINANSINIO TARPININKAVIMO VEIKLA ACTIVITIES AUXILIARY TO FINANCIAL INTERMEDIATION		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	PAGALBINĖ FINANSINIO TARPININKAVIMO VEIKLA	<b>Description:</b>	ACTIVITIES AUXILIARY TO FINANCIAL INTERMEDIATION
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrių įeina paslaugų, susijusių su finansiniu tarpininkavimu, išskyrus patį finansinį tarpininkavimą, suteikimas.	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes the provision of services involved in or closely related to financial intermediation, but not themselves involving financial intermediation.

<b>671</b>	Finansinio tarpininkavimo, išskyrus draudimo ir pensijų lėšų kaupimą, pagalbinė veikla Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Finansinio tarpininkavimo, išskyrus draudimo ir pensijų lėšų kaupimą, pagalbinė veikla	<b>Description:</b>	Activities auxiliary to financial intermediation, except insurance and pension funding
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią grupę įeina paslaugų, susijusių su finansiniu tarpininkavimu, išskyrus draudimą ir pensijų lėšų kaupimą, bet ne juos apimantį finansinį tarpininkavimą, teikimas.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes activities involved in or closely related to financial intermediation, other than insurance and pension funding, but not themselves involving financial intermediation.
<b>6711</b>	Finansų rinkos valdymas Administration of financial markets		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Finansų rinkos valdymas	<b>Description:</b>	Administration of financial markets
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina finansų rinkos tvarkyba ir priežiūra, įskaitant akcijų ir prekių biržų ir kitų padalinių, reguliuojančių arba kontroliuojančių finansų rinkų veikimą, veiklą, išskyrus valstybinės įtakos sferas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the operation and supervision of financial markets other than by public authorities and includes the activities of stock exchanges and other bodies that regulate or supervise the activities of financial markets, including exchanges for commodity futures contracts.
<b>6712</b>	Vertybinių popierių operacijos Security dealing activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vertybinių popierių operacijos	<b>Description:</b>	Security dealing activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina sandorių sudarymo finansinėse rinkose kitų vardu (pavyzdžiui, akcijų biržos) ir su tuo susijusi veikla. Išimtys: sandoriai rinkose savo vardu, priskirtos 6599 klasei (Kitas, niekur kitur nepriskirtas, finansinis tarpininkavimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes dealing in financial markets on behalf of others (e.g. stock broking) and related activities. Exclusions: Dealing in markets on own account is classified in class 6599 (Other financial intermediation n.e.c.).
<b>6719</b>	Kito, niekur kitur nepriskirto, finansinio tarpininkavimo pagalbinė veikla Activities auxiliary to financial intermediation n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kito, niekur kitur nepriskirto, finansinio tarpininkavimo pagalbinė veikla	<b>Description:</b>	Activities auxiliary to financial intermediation n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kito, niekur kitur nepriskirto, finansinio tarpininkavimo pagalbinės veiklos rūšys, įskaitant finansų ir hipotekos patarėjų ir brokerių bei pinigų keityklų veiklą ir kt. Išimtys: draudimo agentų veikla ir kita veikla, glaudžiai susijusi su draudimo ir pensijų lėšų kaupimu, priskirta 6720 klasei (Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes all activities auxiliary to financial intermediation not classified elsewhere, including financial advisers, mortgage advisers and brokers, bureaux de change, etc. Exclusions: Insurance agents' and other activities closely related to insurance and pension funding are classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).
<b>672</b>	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla Activities auxiliary to insurance and pension funding		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla	<b>Description:</b>	Activities auxiliary to insurance and pension funding
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su draudimo ir pensijų lėšų kaupimo valdymu (išskyrus finansinį	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities involved in or closely related to the management of insurance and pension

tarpininkavimą) ir įskaitant draudimo agentų, dispašerių, nuostolių nustatymo ekspertų, aktuarijų ir turto gelbėjimo administratorių veiklą. Išimtis: laivyno turto gelbėjimo darbai priskirti 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla).

funding other than financial intermediation and includes activities of insurance agents, average and loss adjusters, actuaries, and salvage administration. Exclusions: Marine salvage is classified in class 6303 (Other supporting transport activities).

**6720** Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla  
Activities auxiliary to insurance and pension funding

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla	<b>Description:</b>	Activities auxiliary to insurance and pension funding
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su draudimo ir pensijų lėšų kaupimo valdymu (išskyrus finansinį tarpininkavimą) ir įskaitant draudimo agentų, dispašerių, nuostolių nustatymo ekspertų, aktuarijų ir turto gelbėjimo administratorių veiklą. Išimtis: laivyno turto gelbėjimo darbai priskirti 6303 klasei (Kita papildoma transporto veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities involved in or closely related to the management of insurance and pension funding other than financial intermediation and includes activities of insurance agents, average and loss adjusters, actuaries, and salvage administration. Exclusions: Marine salvage is classified in class 6303 (Other supporting transport activities).

**K** NEKILNOJAMASIS TURTAS, NUOMA IR KITA VERSLO VEIKLA (70-74 skyriai)  
REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES (divisions 70-74)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	NEKILNOJAMASIS TURTAS, NUOMA IR KITA VERSLO VEIKLA (70-74 skyriai)	<b>Description:</b>	REAL ESTATE, RENTING AND BUSINESS ACTIVITIES (divisions 70-74)

**70** NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS  
REAL ESTATE ACTIVITIES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	NEKILNOJAMOJO TURTO OPERACIJOS	<b>Description:</b>	REAL ESTATE ACTIVITIES

**701** Nekilnojamojo turto veikla su nuosava ar nuomojama nuosavybe  
Real estate activities with own or leased property

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Nekilnojamojo turto veikla su nuosava ar nuomojama nuosavybe	<b>Description:</b>	Real estate activities with own or leased property
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nuosavos arba nuomojamos nuosavybės, tokios kaip daugiabučių gyvenamųjų namų ir butų, negyvenamųjų pastatų, pirkimas, pardavimas, nuoma arba naudojimas; nekilnojamojo turto tvarkymas ar dalijimas sklypais ir kt. Į šią klasę taip pat įeina žemės ir kapinių sklypų tvarkymas ir pardavimas, veikiančių viešbučių, kilnojamų gyvenamųjų namų eksploatavimas. Išimtis: nekilnojamojo turto plėtimas savo sąskaita, įskaitant ir statybą, priskirtas 4520 klasei (Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba). Viešbučių, svečių kambarių, stovyklaviečių, automobilių namelių aikštelių ir kitų vietų, skirtų laikinam apgyvendinimui, eksploatavimas priskirtas 5510 klasei (Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes buying, selling, renting and operating of self-owned or leased real estate such as apartment buildings and dwellings, non-residential buildings; developing and subdividing real estate into lots, etc. Also included are development and sale of land and cemetery lots, operating of apartment hotels and residential mobile home sites. Exclusions: Development on own account involving construction is classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering). The operation of hotels, rooming houses, camps, trailer camps and other short-term lodging places is classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation).

**7010** Nekilnojamojo turto veikla su nuosava ar nuomojama nuosavybe  
Real estate activities with own or leased property

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Nekilnojamojo turto veikla su nuosava ar nuomojama nuosavybe	<b>Description:</b>	Real estate activities with own or leased property
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nuosavos arba nuomojamos nuosavybės, tokios kaip daugiabučių gyvenamųjų namų ir butų, negyvenamųjų pastatų, pirkimas, pardavimas, nuoma arba naudojimas; nekilnojamojo turto tvarkymas ar dalijimas sklypais ir kt. Į šią klasę taip pat įeina žemės ir kapinių sklypų tvarkymas ir pardavimas, veikiančių viešbučių, kilnojamų gyvenamųjų namų eksploatavimas. Išimtys: nekilnojamojo turto plėtimas savo sąskaita, įskaitant ir statybą, priskirtas 4520 klasei (Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba). Viešbučių, svečių kambarių, stovyklaviečių, automobilių namelių aikštelių ir kitų vietų, skirtų laikinam apgyvendinimui, eksploatavimas priskirtas 5510 klasei (Viešbučiai, stovyklavietės ir aprūpinimas kita laikina buveine).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes buying, selling, renting and operating of self-owned or leased real estate such as apartment buildings and dwellings, non-residential buildings; developing and subdividing real estate into lots, etc. Also included are development and sale of land and cemetery lots, operating of apartment hotels and residential mobile home sites. Exclusions: Development on own account involving construction is classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering). The operation of hotels, rooming houses, camps, trailer camps and other short-term lodging places is classified in class 5510 (Hotels; camping sites and other provision of short-stay accommodation).

**702** Nekilnojamojo turto operacijos už mokestį arba pagal sutartį  
Real estate activities on a fee or contract basis

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Nekilnojamojo turto operacijos už mokestį arba pagal sutartį	<b>Description:</b>	Real estate activities on a fee or contract basis
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nekilnojamojo turto pirkimas, pardavimas, nuoma, valdymas arba įvertinimas už mokestį arba pagal sutartį.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes buying, selling, renting, managing and appraising real estate on a fee or contract basis.

**7020** Nekilnojamojo turto operacijos už mokestį arba pagal sutartį  
Real estate activities on a fee or contract basis

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Nekilnojamojo turto operacijos už mokestį arba pagal sutartį	<b>Description:</b>	Real estate activities on a fee or contract basis
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina nekilnojamojo turto pirkimas, pardavimas, nuoma, valdymas arba įvertinimas už mokestį arba pagal sutartį.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes buying, selling, renting, managing and appraising real estate on a fee or contract basis.

**71** MAŠINŲ IR ĮRENGINIŲ BE OPERATORIAUS IR ASMENINIŲ BEI NAMŲ ŪKIO REIKMENŲ NUOMA  
RENTING OF MACHINERY AND EQUIPMENT WITHOUT OPERATOR AND OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MAŠINŲ IR ĮRENGINIŲ BE OPERATORIAUS IR ASMENINIŲ BEI NAMŲ ŪKIO REIKMENŲ NUOMA	<b>Description:</b>	RENTING OF MACHINERY AND EQUIPMENT WITHOUT OPERATOR AND OF PERSONAL AND HOUSEHOLD GOODS
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	71 skyriuje sąvoka "nuoma" apima ir išperkamąją nuomą (lizingą). Mašinų ir įrenginių nuoma gali būti teikiama su technine priežiūra arba be jos.	<b>Explanatory notes:</b>	Throughout division 71 the term 'renting' includes leasing. The machinery and equipment may be provided with or without maintenance.

<b>711</b>	Transporto įrangos nuoma Renting of transport equipment		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Transporto įrangos nuoma	<b>Description:</b>	Renting of transport equipment
<b>7111</b>	Sausumos transporto įrangos nuoma Renting of land transport equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Sausumos transporto įrangos nuoma	<b>Description:</b>	Renting of land transport equipment
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių sausumos transporto įrangos nuoma be operatorių, pavyzdžiui, geležinkelio transporto priemonių, automobilių, sunkvežimių, priekabių ir puspriekabių, motociklų, automobilinių namelių, autopriekabių-namelių ir kt. Į šią klasę taip pat įeina konteinerių nuoma. Išimtis: transporto priemonių arba sunkvežimių nuoma arba išperkamoji nuoma (lizingas) su vairuotoju priskirta atitinkamai 6022 klasei (Kitas keleivių vežimo sauskeliais ne pagal tvarkaraštį transportas) arba 6023 klasei (Krovinių vežimas keliais). Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei. Dviračių nuoma priskirta 7130 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting without operator of all kinds of land transport equipment, e.g. railroad vehicles, cars, trucks, trailers and semi-trailers, motorcycles, caravans and campers. Renting of containers is also included. Exclusions: Renting or leasing of vehicles or trucks with driver is classified in class 6022 (Other non-scheduled passenger land transport) and 6023 (Freight transport by road), respectively. Financial leasing is classified in class 6591. Renting of bicycles is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.).
<b>7112</b>	Vandens transporto įrangos nuoma Renting of water transport equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Vandens transporto įrangos nuoma	<b>Description:</b>	Renting of water transport equipment
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vandens transporto įrangos nuoma, tai yra, komercinių valčių ir laivų nuoma be vairininko. Išimtis: vandens transporto įrangos nuoma kartu su vairininku priskirta atitinkamai skyriaus 61 (Vandens transportas) klasei. Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei (Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas)). Pramogoms skirtų katerių (laivų) nuoma ir su jų prisišvartavimu susijusi veikla priskirta 7130 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of water transport equipment, i.e. commercial boats and ships, without operator. Exclusions: Renting of water transport equipment with operator is classified in the appropriate class of division 61 (Water transport) Financial leasing is classified in class 6591. Renting of pleasure-boats and related docking facilities is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.).
<b>7113</b>	Oro transporto įrangos nuoma Renting of air transport equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Oro transporto įrangos nuoma	<b>Description:</b>	Renting of air transport equipment
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina oro transporto įrangos nuoma, tai yra, lėktuvų nuoma be piloto. Išimtis: oro transporto įrangos nuoma kartu su pilotu yra priskirta 62 skyriui (Oro transportas). Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of air transport equipment, i.e. airplanes, without operator. Exclusions: Renting of air transport equipment with operator is classified in division 62 (Air transport) Financial leasing is classified in class 6591.

<b>712</b>	Kitų mašinų ir įrenginių nuoma Renting of other machinery and equipment		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų mašinų ir įrenginių nuoma	<b>Description:</b>	Renting of other machinery and equipment
<b>7121</b>	Žemės ūkio mašinų ir įrenginių nuoma Renting of agricultural machinery and equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Žemės ūkio mašinų ir įrenginių nuoma	<b>Description:</b>	Renting of agricultural machinery and equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina žemės ūkio mašinų ir įrenginių be operatoriaus nuoma. Išimty: šio tipo mašinų ir įrenginių kartu su operatoriumi nuoma priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of agricultural machinery and equipment without operator. Exclusions: Renting of this machinery or equipment with operators is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities) Financial leasing is classified in class 6591.
<b>7122</b>	Statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų bei įrenginių nuoma Renting of construction and civil engineering machinery and equipment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų bei įrenginių nuoma	<b>Description:</b>	Renting of construction and civil engineering machinery and equipment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrenginių nuoma (įskaitant automobilinius kranus) be operatorių. Išimty: šio tipo mašinų ir įrenginių nuoma kartu su operatoriais priskirta 4550 klasei (Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu)). Finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of construction and civil engineering machinery and equipment (including crane lorries) without operator. Exclusions: Renting of this machinery or equipment with operators is classified in class 4550 (Renting of construction or demolition equipment with operator). Financial leasing is classified in class 6591.
<b>7123</b>	Įstaigos mašinų ir įrenginių (įskaitant kompiuterius) nuoma Renting of office machinery and equipment (including computers)		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Įstaigos mašinų ir įrenginių (įskaitant kompiuterius) nuoma	<b>Description:</b>	Renting of office machinery and equipment (including computers)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių įstaigos mašinų ir įrenginių nuoma, tokių kaip kopijavimo ir dauginimo aparatai, rašomųjų mašinėlių ir teksto apdorojimo mašinų; buhalterijos mašinų ir įrenginių, tokių kaip elektroninių skaičiuotuvių, kasos aparatų ir kitokių mašinų, atliekančių skaičiavimus; elektroninių skaičiavimo mašinų ir įrenginių, tokių kaip mašinų, skirtų automatiniam skaitmeniniam, analoginiam ar mišriam duomenų apdorojimui, centrinių procesorių, išorinių įrenginių, savarankiškai veikiančių magnetinių arba optinių duomenų skaitymo įrenginių.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of all kinds of office machinery and equipment, such as duplicating machines, typewriters and word processing machines; of accounting machinery and equipment, such as electronic calculating machines, cash registers and other machines incorporating a calculating device; and of computing machinery and equipment, such as automatic data processing machines of the digital, analogue or hybrid type, central processing units, peripheral units and magnetic or optical readers, without management or operation.
<b>7129</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, mašinų ir įrenginių nuoma Renting of other machinery and equipment n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, mašinų ir įrenginių nuoma	<b>Description:</b>	Renting of other machinery and equipment n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių kitų, niekur kitur nepriskirtų,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of all kinds of

<b>pastabos:</b>	elektrinių ir neelektrinių mašinų, kurios paprastai naudojamos pramonėje kaip pagrindiniai pramonės įrenginiai, nuoma, tokių kaip variklių ir turbinų, mechaninių staklių, kasybos ir naftos gavybos įrenginių, komercinių, radijo, televizijos ir ryšių įrenginių, profesinių, mokslinių, matavimo ir valdymo, taip pat kitų komercinių ar pramoninių mašinų. Išimtys: finansinė išperkamoji nuoma (lizingas) priskirta 6591 klasei. Žemės ūkio mašinų ir įrenginių nuoma priskirta 7121 klasei. Statybos ir inžinerinių statybos darbų mašinų ir įrenginių nuoma priskirta 7122 klasei. Įstaigų mašinų ir įrenginių (įskaitant kompiuterius) nuoma priskirta 7123 klasei.	<b>notes:</b>	machinery, electrical or not, which is generally used as capital goods by industries, such as engines and turbines, machine tools, mining and oil field equipment, commercial, radio, television and communication equipment, professional, scientific, measuring and controlling and other commercial and industrial machinery. Exclusions: Financial leasing is classified in class 6591. Renting of agricultural machinery and equipment is classified in class 7121. Renting of construction and civil engineering machinery and equipment is classified in class 7122. Renting of office machinery and equipment (including computers) is classified in class 7123.
------------------	---	---------------	--

**713** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma  
Renting of personal and household goods n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma	<b>Description:</b>	Renting of personal and household goods n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių daiktų nuoma, nepriklausomai nuo klientų, kuriais gali būti privatūs asmenys ar pramonės atstovai. Į šią klasę įeina nuoma tokių daiktų kaip: tekstilės, drabužių, avalynės, baldų, keraminių ir stiklo dirbinių, virtuvės ir stalo reikmenų, elektros prietaisų ir namų apyvokos reikmenų, poilsio ir pramogų, ir susijusių reikmenų, arklių balnų, dviračių, (vandens) sporto įrenginių, bižuterijos, muzikos instrumentų, teatro dekoracijų ir kostiumų, knygų, laikraščių ir žurnalų, vaizduojamųjų ir muzikos plokštelių ir kt. Taip pat įeina nespacializuotų daiktų nuoma. Išimtys: lengvųjų automobilių, furgonų, motociklų, automobilinių namelių ir priekabų nuoma be vairuotojo priskirta 7111 klasei (Sausumos transporto įrangos nuoma). Poilsio ir laisvalaikio reikmenų nuoma gali būti taip pat atliekama firmų, užsiimančių poilsio organizavimu, tokiu atveju ji priskirta atitinkamai 92 skyriaus (Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of all kinds of personal and household goods, whether the customers are households or industries. It involves the renting of such goods as textiles, wearing apparel and footwear, furniture, pottery and glass, kitchen and tableware, electrical appliances and housewares, pleasure-craft and related facilities, saddle-horses, bicycles, (water) sports equipment, jewellery, musical instruments, scenery and costumes, books, journals and magazines, video tapes and records, etc. Also included is general goods renting. Exclusions: Renting without operator of passenger cars and vans, motorcycles, caravans and trailers is classified in class 7111 (Renting of land transport equipment). Renting of leisure and pleasure equipment can also be undertaken by the recreational industries and is then classified in the appropriate class of division 92 (Recreational, cultural and sporting activities).

**7130** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma  
Renting of personal and household goods n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma	<b>Description:</b>	Renting of personal and household goods n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių daiktų nuoma, nepriklausomai nuo klientų, kuriais gali būti privatūs asmenys ar pramonės atstovai. Į šią klasę įeina nuoma tokių daiktų kaip: tekstilės, drabužių, avalynės, baldų, keraminių ir stiklo dirbinių, virtuvės ir stalo reikmenų, elektros prietaisų ir namų apyvokos reikmenų, poilsio ir pramogų, ir susijusių reikmenų, arklių balnų, dviračių, (vandens) sporto įrenginių, bižuterijos, muzikos instrumentų, teatro dekoracijų ir kostiumų, knygų, laikraščių ir žurnalų, vaizduojamųjų ir muzikos plokštelių ir kt. Taip pat įeina nespacializuotų daiktų nuoma. Išimtys: lengvųjų automobilių, furgonų, motociklų, automobilinių namelių ir priekabų nuoma be vairuotojo priskirta 7111 klasei (Sausumos transporto įrangos nuoma). Poilsio ir laisvalaikio reikmenų nuoma gali būti taip pat atliekama firmų, užsiimančių poilsio organizavimu, tokiu atveju ji priskirta atitinkamai 92 skyriaus (Poilsio organizavimo, kultūrinė ir sportinė veikla) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the renting of all kinds of personal and household goods, whether the customers are households or industries. It involves the renting of such goods as textiles, wearing apparel and footwear, furniture, pottery and glass, kitchen and tableware, electrical appliances and housewares, pleasure-craft and related facilities, saddle-horses, bicycles, (water) sports equipment, jewellery, musical instruments, scenery and costumes, books, journals and magazines, video tapes and records, etc. Also included is general goods renting. Exclusions: Renting without operator of passenger cars and vans, motorcycles, caravans and trailers is classified in class 7111 (Renting of land transport equipment). Renting of leisure and pleasure equipment can also be undertaken by the recreational industries and is then classified in the appropriate class of division 92 (Recreational, cultural and sporting activities).

<b>72</b>	KOMPIUTERIAI IR SU JAIS SUSIJUSI VEIKLA COMPUTER AND RELATED ACTIVITIES		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KOMPIUTERIAI IR SU JAIS SUSIJUSI VEIKLA	<b>Description:</b>	COMPUTER AND RELATED ACTIVITIES
<b>721</b>	Techninės įrangos naudojimo konsultacijos Hardware consultancy		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Techninės įrangos naudojimo konsultacijos	<b>Description:</b>	Hardware consultancy
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina konsultacijos apie kompiuterių techninės įrangos tipą ir konfigūraciją, įtraukiant arba neįtraukiant programinės įrangos klausimus. Konsultacijos paprastai apima vartotojų poreikių ir problemų analizę bei optimalaus sprendimo pateikimą. Išimtys: panaši vienetų, kurie gamina ir parduoda kompiuterius, veikla priskirta atitinkamai 3000 klasei (Istaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba) arba 51 (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) ar 52 (Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą; asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas) skyriams.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes consultancy on type and configuration of hardware with or without associated software application. The consultancy typically involves analysing the users' needs and problems and presenting the best solution. Exclusions: Similar activities carried out by units selling computers are classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery) or in divisions 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) or 52 (Retail trade except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods).
<b>7210</b>	Techninės įrangos naudojimo konsultacijos Hardware consultancy		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Techninės įrangos naudojimo konsultacijos	<b>Description:</b>	Hardware consultancy
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina konsultacijos apie kompiuterių techninės įrangos tipą ir konfigūraciją, įtraukiant arba neįtraukiant programinės įrangos klausimus. Konsultacijos paprastai apima vartotojų poreikių ir problemų analizę bei optimalaus sprendimo pateikimą. Išimtys: panaši vienetų, kurie gamina ir parduoda kompiuterius, veikla priskirta atitinkamai 3000 klasei (Istaigos, buhalterijos ir skaičiavimo įrangos gamyba) arba 51 (Didmeninė ir komisinė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą) ar 52 (Mažmeninė prekyba, išskyrus variklinių transporto priemonių ir motociklų prekybą; asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas) skyriams.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes consultancy on type and configuration of hardware with or without associated software application. The consultancy typically involves analysing the users' needs and problems and presenting the best solution. Exclusions: Similar activities carried out by units selling computers are classified in class 3000 (Manufacture of office, accounting and computing machinery) or in divisions 51 (Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles) or 52 (Retail trade except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods).
<b>722</b>	Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas Software consultancy and supply		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas	<b>Description:</b>	Software consultancy and supply
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su parengtų naudoti sistemų analize, projektavimo ir konstravimo darbais bei programavimu. Ji susideda iš vartotojų poreikių ir problemų analizės, konsultacijų, optimalaus sprendimo pateikimo ir šiam sprendimui realizuoti būtinos programinės įrangos sukūrimo. Į šią klasę taip pat įeina elementarus programų sukūrimas pagal vartotojo nurodymus. Ši veikla susideda iš programinės įrangos, sudarytos pagal konkrečių vartotojų ar paprastus	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities in connection with analysis, design and programming of systems ready to use. This usually involves the analysis of the users' needs and problems, consultancy on the most economic solution and producing the necessary software to realize this solution. Also included is the simple writing of programs following directives of the user. Specifically, these activities involve development, production, supply and documentation of order-made software

užsakymus, taip pat baigtos standartinės programinės įrangos (nepritaikytos individualiems vartotojo reikalavimams) sukūrimo, aprūpinimo papildoma medžiaga ir dokumentacija. Išimty: programinės įrangos, nepritaikytos individualiems vartotojo reikalavimams, atkūrimas priskirtas 2230 klasei (Irašytų laikmenų atgaminimas). Panaši veikla, kaip neatskiriama programinės įrangos perpardavimo dalis, priskirta 5239 klasei (Kita mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse). Programinės ir techninės įrangos naudojimo konsultacijos priskirtos 7210 klasei.

based on orders from specific users and easy-order and ready-made (non-customized) software. Exclusions: Reproduction of non-customized software is classified in class 2230 (Reproduction of recorded media). Similar activities carried out as an integrated part of the reselling of software are classified in class 5239 (Other retail sale in specialized stores). Software consultancy provided in conjunction with hardware consultancy is classified in class 7210.

## 7220 Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas Software consultancy and supply

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas	<b>Description:</b>	Software consultancy and supply
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su parengtų naudoti sistemų analize, projektavimo ir konstravimo darbais bei programavimu. Ji susideda iš vartotojų poreikių ir problemų analizės, konsultacijų, optimalaus sprendimo pateikimo ir šiam sprendimui realizuoti būtinos programinės įrangos sukūrimo. Į šią klasę taip pat įeina elementarus programų sukūrimas pagal vartotojo nurodymus. Ši veikla susideda iš programinės įrangos, sudarytos pagal konkrečių vartotojų ar paprastus užsakymus, taip pat baigtos standartinės programinės įrangos (nepritaikytos individualiems vartotojo reikalavimams) sukūrimo, aprūpinimo papildoma medžiaga ir dokumentacija. Išimty: programinės įrangos, nepritaikytos individualiems vartotojo reikalavimams, atkūrimas priskirtas 2230 klasei (Irašytų laikmenų atgaminimas). Panaši veikla, kaip neatskiriama programinės įrangos perpardavimo dalis, priskirta 5239 klasei (Kita mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse). Programinės ir techninės įrangos naudojimo konsultacijos priskirtos 7210 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities in connection with analysis, design and programming of systems ready to use. This usually involves the analysis of the users' needs and problems, consultancy on the most economic solution and producing the necessary software to realize this solution. Also included is the simple writing of programs following directives of the user. Specifically, these activities involve development, production, supply and documentation of order-made software based on orders from specific users and easy-order and ready-made (non-customized) software. Exclusions: Reproduction of non-customized software is classified in class 2230 (Reproduction of recorded media). Similar activities carried out as an integrated part of the reselling of software are classified in class 5239 (Other retail sale in specialized stores). Software consultancy provided in conjunction with hardware consultancy is classified in class 7210.

## 723 Duomenų apdorojimas Data processing

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Duomenų apdorojimas	<b>Description:</b>	Data processing
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių duomenų apdorojimas arba lentelių sudarymas/klasifikavimas. Tai gali apimti pilną kliento pateiktų duomenų apdorojimą ir atskaitos parengimą. Tai taip pat gali būti specializuota veikla: duomenų perkėlimas į perfokortas arba kita duomenų įvedimo forma, duomenų perkėlimas, pavyzdžiui, iš perfokortų į juostą ir kt., optinis ženklų atpažinimas ir pan. Aptarnavimas gali būti tiesioginis arba per nuotolinius terminalus naudojant arba kliento, arba patentuotą programą. Į šią klasę įeina paslaugos pagal valandinį apmokėjimą arba dirbant laiko paskirstymo režimu. Taip pat į šią klasę įeina kitiems priklausančių duomenų apdorojimo įrenginių valdymas ir naudojimas pagal ilgalaikį susitarimą. Išimty: nuoma ir išperkamoji nuoma (lizingas), susijusi su kompiuteriais, technine įranga ir skaičiavimo mašinomis, priskirta 7123 klasei (Istaigos mašinų ir įrenginių (įskaitant kompiuterius) nuoma). Kompiuterių sistemų paruošimas, įskaitant programavimą, priskirtas 7220 klasei (Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the processing or tabulation of all types of data. This may consist of the complete processing and preparation of reports from data supplied by the customer. It may also be specialized, such as key-punching or other input preparation, conversion, such as card to tape, etc., optical character recognition etc. The services may be supplied either over-the-counter or via remote access terminals and may employ either the customer's or a proprietary program. Included is the provision of such services on an hourly or time-share basis. Also included is the management and operation of data processing facilities of others on a continuing basis. Exclusions: Renting and leasing of computers and computer-related hardware and adding and calculating machines are classified in class 7123 (Renting of office machinery and equipment (including computers)). Development of computer systems ready to use including programming is classified in class 7220 (Software consultancy and supply). Maintenance and repair of

jos tiekimas). Skaičiavimo mašinų techninė priežiūra ir remontas priskirti 7250 klasei.

computing machinery are classified in class 7250.

## 7230 Duomenų apdorojimas Data processing

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Duomenų apdorojimas	<b>Description:</b>	Data processing
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių duomenų apdorojimas arba lentelių sudarymas/klasifikavimas. Tai gali apimti pilną kliento pateiktų duomenų apdorojimą ir atskaitos parengimą. Tai taip pat gali būti specializuota veikla: duomenų perkėlimas į perfokortas arba kita duomenų įvedimo forma, duomenų perkėlimas, pavyzdžiui, iš perfokortų į juostą ir kt., optinis ženklų atpažinimas ir pan. Aptarnavimas gali būti tiesioginis arba per nuotolinius terminalus naudojant arba kliento, arba patentuotą programą. Į šią klasę įeina paslaugos pagal valandinį apmokėjimą arba dirbant laiko paskirstymo režimu. Taip pat į šią klasę įeina kitiems priklausančių duomenų apdorojimo įrenginių valdymas ir naudojimas pagal ilgalaikį susitarimą. Išimtys: nuoma ir išperkamoji nuoma (lizingas), susijusi su kompiuteriais, technine įranga ir skaičiavimo mašinomis, priskirta 7123 klasei (Istaigos mašinų ir įrenginių (įskaitant kompiuterius) nuoma). Kompiuterių sistemų paruošimas, įskaitant programavimą, priskirtas 7220 klasei (Programinės įrangos naudojimo konsultacijos ir jos tiekimas). Skaičiavimo mašinų techninė priežiūra ir remontas priskirti 7250 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the processing or tabulation of all types of data. This may consist of the complete processing and preparation of reports from data supplied by the customer. It may also be specialized, such as key-punching or other input preparation, conversion, such as card to tape, etc., optical character recognition etc. The services may be supplied either over-the-counter or via remote access terminals and may employ either the customer's or a proprietary program. Included is the provision of such services on an hourly or time-share basis. Also included is the management and operation of data processing facilities of others on a continuing basis. Exclusions: Renting and leasing of computers and computer-related hardware and adding and calculating machines are classified in class 7123 (Renting of office machinery and equipment (including computers)). Development of computer systems ready to use including programming is classified in class 7220 (Software consultancy and supply). Maintenance and repair of computing machinery are classified in class 7250.

## 724 Veikla, susijusi su duomenų bazėmis Data base activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Veikla, susijusi su duomenų bazėmis	<b>Description:</b>	Data base activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina trys veiklos rūšys, susijusios su duomenų bazėmis: - duomenų bazių plėtra, tai yra duomenų surinkimas iš vieno arba daugiau šaltinių; - duomenų saugojimas, tai yra, kompiuterinių įrašų tam tikrai informacijai pagal nustatytą formulę, formavimas; - duomenų pateikimas tam tikra nustatyta tvarka ar nuoseklumu, leidžiant tiesioginę prieigą prie duomenų bazės (automatizuotasis valdymas). Duomenys gali būti labai įvairūs, pavyzdžiui, finansų, ekonomikos, statistikos arba technikos. Priėjimas prie duomenų gali būti laisvas visiems arba tik kai kuriems vartotojams; esant reikalui, duomenys gali būti rūšiuojami. Išimtys: kompiuterinio informacijos apdorojimo veiklos rūšys, atliekamos bibliotekų ir archyvų, priskirtos 9231 klasei (Bibliotekų ir archyvų veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the following three types of data base related activities: - Data base development, i.e. the assembly of data from one or more sources. - Data storage, i.e. the preparation of a computer record for such information in a predetermined format. - Data base availability, i.e. the provision of data in a certain order or sequence, by on-line data retrieval or accessibility (computerized management). The data can be of any kind, such as financial, economical, statistical or technical. The data may be accessible to everybody or to limited users and can be sorted on demand. Exclusions: Computerized documentation activities provided by libraries and archives are classified in class 9231 (Library and archives activities).

## 7240 Veikla, susijusi su duomenų bazėmis Data base activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Veikla, susijusi su duomenų bazėmis	<b>Description:</b>	Data base activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina trys veiklos rūšys, susijusios su duomenų bazėmis: - duomenų bazių plėtra, tai yra duomenų surinkimas iš vieno arba daugiau šaltinių; - duomenų saugojimas, tai yra, kompiuterinių įrašų tam tikrai informacijai pagal nustatytą formulę, formavimas;	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the following three types of data base related activities: - Data base development, i.e. the assembly of data from one or more sources. - Data storage, i.e. the preparation of a computer record for such information in a predetermined format. - Data

- duomenų pateikimas tam tikra nustatyta tvarka ar nuoseklumu, leidžiant tiesioginę prieigą prie duomenų bazės (automatizuotasis valdymas). Duomenys gali būti labai įvairūs, pavyzdžiui, finansų, ekonomikos, statistikos arba technikos. Priėjimas prie duomenų gali būti laisvas visiems arba tik kai kuriems vartotojams; esant reikalui, duomenys gali būti rūšiuojami. Išimties: kompiuterinio informacijos apdorojimo veiklos rūšys, atliekamos bibliotekų ir archyvų, priskirtos 9231 klasei (Bibliotekų ir archyvų veikla).

base availability, i.e. the provision of data in a certain order or sequence, by on-line data retrieval or accessibility (computerized management). The data can be of any kind, such as financial, economical, statistical or technical. The data may be accessible to everybody or to limited users and can be sorted on demand. Exclusions: Computerized documentation activities provided by libraries and archives are classified in class 9231 (Library and archives activities).

**725** Įstaigos, buhalterinės ir skaičiavimo įrangos techninė priežiūra ir remontas  
Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Įstaigos, buhalterinės ir skaičiavimo įrangos techninė priežiūra ir remontas	<b>Description:</b>	Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įstaigos ir buhalterinės įrangos, taip pat kompiuterių ir jų išorinių įrenginių techninė priežiūra ir remontas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes maintenance and repair of office and accounting machinery and of computers and computer peripheral equipment.

**7250** Įstaigos, buhalterinės ir skaičiavimo įrangos techninė priežiūra ir remontas  
Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Įstaigos, buhalterinės ir skaičiavimo įrangos techninė priežiūra ir remontas	<b>Description:</b>	Maintenance and repair of office, accounting and computing machinery
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įstaigos ir buhalterinės įrangos, taip pat kompiuterių ir jų išorinių įrenginių techninė priežiūra ir remontas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes maintenance and repair of office and accounting machinery and of computers and computer peripheral equipment.

**729** Kita, su kompiuteriais susijusi veikla  
Other computer related activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, su kompiuteriais susijusi veikla	<b>Description:</b>	Other computer related activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, su kompiuteriais susijusi, veikla.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes other computer related activities not elsewhere classified.

**7290** Kita, su kompiuteriais susijusi veikla  
Other computer related activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, su kompiuteriais susijusi veikla	<b>Description:</b>	Other computer related activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kita, niekur kitur nepriskirta, su kompiuteriais susijusi, veikla.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes other computer related activities not elsewhere classified.

**73** MOKSLINIAI TYRIMAI IR TAIKOMOJI VEIKLA  
RESEARCH AND DEVELOPMENT

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	MOKSLINIAI TYRIMAI IR TAIKOMOJI VEIKLA	<b>Description:</b>	RESEARCH AND DEVELOPMENT
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrį įeina trys mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos tipai: - fundamentalieji moksliniai tyrimai yra eksperimentiniai ar teoriniai darbai, atliekami siekiant įgyti naujų žinių apie pagrindines reiškinių ir stebimų	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes the performance of the following three types of activities: - Basic research, experimental or theoretical work undertaken primarily to acquire new knowledge of the underlying foundations of

faktų priežastis, nesiekiant jų konkrečios taikymo ar vartojimo ateityje; - taikomieji moksliniai tyrimai yra taip pat originalūs tyrimai, atliekami siekiant įgyti naujų žinių. Tačiau jie yra nukreipti į konkrečius praktinius tikslus ar užduotis; - taikomoji veikla yra sistemingi darbai, grindžiami mokslinių tyrimų metu įgytomis ir/arba praktinės patirties žiniomis ir atliekami, siekiant sukurti naujas medžiagas, produktus ar prietaisus, įdiegti naujus procesus, sistemas ir paslaugas, taip pat pagerinti tai, kas jau sukurta ar įdiegta. Pagrindinis kriterijus, padedantis atskirti mokslinius tyrimus ir taikomąją veiklą nuo kitų jiems giminiškų veiklos rūšių yra šioje veikloje stebimas naujumo elementas. Išimty: mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos bei su jais susijusių fondų, veikiančių įvairiose gamtos ir socialinių mokslų srityse, vyriausybės administravimas yra priskirtas atitinkamai 75 skyriaus (Viešasis valdymas ir gynyba; privalomasis socialinis draudimas) klasei. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos, susijusių su gynyba, administravimas ir materialinis aprūpinimas yra priskirtas 7522 klasei (Gynybos veikla). Švietimas, derinamas su moksliniais tyrimais ir taikomąja veikla yra priskirtas atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos fondų, skirtų moksliniams tyrimams ir taikomajai veiklai medicinoje ir kituose socialiniuose moksluose atlikti, įkūrimas ir valdymas priskirtas 8532 klasei (Socialinė veikla, nesusijusi su apgyvendinimu).

phenomena and observable facts, without particular application or use in view. - Applied research is also original investigation undertaken in order to acquire new knowledge. It is, however, directed primarily towards a specific practical aim or objective. - Experimental development is systematic work, drawing on existing knowledge gained from research and/or practical experience, that is directed to producing new materials, products and devices, to installing new processes, systems and services, and to improving those already produced or installed. The basic criterion for distinguishing R&D from related activities is the presence in R&D of an appreciable element of novelty. Exclusions: Governmental administration of R&D and of associated funds in the various natural or social sciences are classified in the appropriate class of division 75 (Public administration and defence; compulsory social security) Administration and support of defence related applied research and experimental development are classified in class 7522 (Defence activities) Education combined with R&D is classified in the appropriate class of division 80 (Education) The raising and management of R&D funds for medical and other social-related R&D by charities is classified in class 8532 (Social work without accommodation)

**731** Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla gamtos moksluose ir inžinerijoje  
Research and experimental development on natural sciences and engineering (NSE)

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla gamtos moksluose ir inžinerijoje	<b>Description:</b>	Research and experimental development on natural sciences and engineering (NSE)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina anksčiau minėtų trijų veiklos tipų sistemingas kūrybinis darbas gamtos moksluose (matematikoje, fizikoje, astronomijoje, chemijoje, niekur kitur nepriskirtoje gamtotyroje, dirvotyroje ir kt.), medicinos moksluose, žemės ūkio moksluose, taip pat inžinerijoje ir technologijoje. Šie darbai yra atliekami siekiant padidinti turimų žinių kiekį ir sukurti naujus jų pritaikymus.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes systematic creative work in the three types of activities in the field of research and development defined above, in natural sciences (mathematics, physics, astronomy, chemistry, life sciences not elsewhere classified, earth sciences, etc.), medical sciences, agriculture, and engineering and technology. They are intended to increase the stock of knowledge and to devise new applications.

**7310** Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla gamtos moksluose ir inžinerijoje  
Research and experimental development on natural sciences and engineering (NSE)

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla gamtos moksluose ir inžinerijoje	<b>Description:</b>	Research and experimental development on natural sciences and engineering (NSE)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina anksčiau minėtų trijų veiklos tipų sistemingas kūrybinis darbas gamtos moksluose (matematikoje, fizikoje, astronomijoje, chemijoje, niekur kitur nepriskirtoje gamtotyroje, dirvotyroje ir kt.), medicinos moksluose, žemės ūkio moksluose, taip pat inžinerijoje ir technologijoje. Šie darbai yra atliekami siekiant padidinti turimų žinių kiekį ir sukurti naujus jų pritaikymus.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes systematic creative work in the three types of activities in the field of research and development defined above, in natural sciences (mathematics, physics, astronomy, chemistry, life sciences not elsewhere classified, earth sciences, etc.), medical sciences, agriculture, and engineering and technology. They are intended to increase the stock of knowledge and to devise new applications.

<b>732</b>	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialiniuose ir humanitariniuose moksluose Research and experimental development on social sciences and humanities (SSH)		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialiniuose ir humanitariniuose moksluose	<b>Description:</b>	Research and experimental development on social sciences and humanities (SSH)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina anksčiau minėtų trijų veiklos tipų sistemingas kūrybinis darbas socialiniuose moksluose (ekonomikoje, psichologijoje, sociologijoje, teisėje ir pan.) ir humanitariniuose moksluose (lingvistikoje ir kalbotyroje, menotyroje ir kt.). Šie darbai yra atliekami siekiant padidinti turimų žinių kiekį ir sukurti naujus jų pritaikymus. Išimtys: rinkos tyrimai priskirti 7413 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes systematic creative work in the three types of activities in the field of research and development defined above, in social sciences (economics, psychology, sociology, legal sciences, etc.) and humanities (e.g. linguistics and languages, arts). They are intended to increase the stock of knowledge and to devise new applications. Exclusions: Market research is classified in class 7413.
<b>7320</b>	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialiniuose ir humanitariniuose moksluose Research and experimental development on social sciences and humanities (SSH)		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialiniuose ir humanitariniuose moksluose	<b>Description:</b>	Research and experimental development on social sciences and humanities (SSH)
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina anksčiau minėtų trijų veiklos tipų sistemingas kūrybinis darbas socialiniuose moksluose (ekonomikoje, psichologijoje, sociologijoje, teisėje ir pan.) ir humanitariniuose moksluose (lingvistikoje ir kalbotyroje, menotyroje ir kt.). Šie darbai yra atliekami siekiant padidinti turimų žinių kiekį ir sukurti naujus jų pritaikymus. Išimtys: rinkos tyrimai priskirti 7413 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes systematic creative work in the three types of activities in the field of research and development defined above, in social sciences (economics, psychology, sociology, legal sciences, etc.) and humanities (e.g. linguistics and languages, arts). They are intended to increase the stock of knowledge and to devise new applications. Exclusions: Market research is classified in class 7413.
<b>74</b>	KITA VERSLO VEIKLA OTHER BUSINESS ACTIVITIES		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITA VERSLO VEIKLA	<b>Description:</b>	OTHER BUSINESS ACTIVITIES
<b>741</b>	Teisinė, apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais; rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa; verslo ir valdymo konsultacijos Legal, accounting, book-keeping and auditing activities; tax consultancy; market research and public opinion polling; business and management consultancy		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Teisinė, apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; konsultacijos mokesčių klausimais; rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa; verslo ir valdymo konsultacijos	<b>Description:</b>	Legal, accounting, book-keeping and auditing activities; tax consultancy; market research and public opinion polling; business and management consultancy
<b>7411</b>	Teisinė veikla Legal activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Teisinė veikla	<b>Description:</b>	Legal activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina konsultacijos ir atstovavimas civilinėse, baudžiamosiose ir kitose bylose, tai yra vienos pusės, stojančios prieš kitą pusę, interesų atstovavimas teismuose arba kituose teisiniuose organuose. Šia	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes advice and representation in civil, criminal and other cases, i.e. representation of one party's interest against another party, whether or not before courts or other judicial bodies. These activities

veikla paprastai užsiima asmenys, kurie yra advokatų kolegijos nariai arba veikia jų prižiūrimi. Civilinės bylos paprastai būna susijusios su atskirų privačių arba juridinių asmenų pilietinių arba civilinių teisių pažeidimu; tokių bylų pavyzdžiai gali būti atsakomybės, skrybių bylos ir pan. Kriminaliniai ieškiniai yra bylos, susijusios su nusikaltimais valstybei, paprastai jas kelia vyriausybė. Į šią klasę įeina konsultacijos darbo ginčų klausimais, bendro pobūdžio konsultacijos ir patarimai, susitarimų apie partnerystę ir panašių dokumentų, susijusių su bendrovių įkūrimu, parengimas; teisinių dokumentų, tiesiogiai nesusijusių su teisiniu persekiojimu, parengimas paprastai priskiriamas toms sritims, į kurias tokiuose dokumentuose yra nuorodos. Taip pat įeina veikla, susijusi su patentais ir autoriaus teisėmis, antspaudu tvirtinamų dokumentų, testamentų, įgaliojimų ir kt. sudarymu, taip pat valstybinių notarų, arbitrų, apklausėjų parodymams patvirtinti, ir trečiųjų teismo teisėjų veiklos sferos. Išimty: bendroji teismų veikla priskirta 7523 klasei (Viešosios tvarkos ir saugumo veikla).

are generally performed by, or under supervision of, persons who are members of the bar. Civil cases involve infringements of an individual's or corporate's private or civil rights such as liability cases, divorce cases, etc. Criminal actions are cases involving offences against the State and are usually instigated by the Government. Provision of advice in connection with labour disputes, general counselling and advising, preparation of legal documents which do not directly involve a legal suit or which are related to articles of incorporation, partnership agreements or similar documents in connection with company formation. Also included are activities in connection with patents and copyrights, with the preparation of deeds, wills, trusts, etc., and the activities of notary public, arbitrators, examiners and referees. Exclusions: Law court activities are classified in class 7523 (Public order and safety activities)

**7412** Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; mokesčių konsultacijos  
Accounting, book-keeping and auditing activities; tax consultancy

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Apskaitos, buhalterijos ir audito veikla; mokesčių konsultacijos	<b>Description:</b>	Accounting, book-keeping and auditing activities; tax consultancy
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su firmų ir kitų struktūrų komercinių operacijų apskaitos tvarkymu, finansinių ataskaitų rengimu, šių ataskaitų ekspertize ir jų teisingumo atestavimu, taip pat privačių asmenų ir organizacijų pajamų mokesčių deklaracijų parengimu. Taip pat įeina su šia veikla susijusios konsultacijos ir klientų atstovavimas (išskyrus teisinį atstovavimą) mokesčių inspekcijai. Išimty: duomenų apdorojimo ir lentelių sudarymo veikla priskirta 7230 klasei (Duomenų apdorojimas). Su valdymo konsultacijomis susijusi veikla, kurią atlieka apskaitos ir tikrinimo paslaugų neteikiantys vienetai, pavyzdžiui, su apskaitos, atskaitomybės sistemų projektavimo ir išlaidų apskaitos programų sudarymu, biudžeto kontrolės procedūromis ir pan., priskirta 7414 klasei (Konsultacinė verslo ir valdymo veikla). Vekselių inkasavimas priskirtas 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities involving the recording of commercial transactions for businesses or others, the preparation of financial accounts, the examination of these accounts and the certification of their accuracy and the preparation of personal and business income tax returns. Included are related advisory activities and representation (other than legal representation) on behalf of clients before tax authorities. Exclusions: Data processing and tabulation activities are classified in class 7230 (Data processing). Activities involving management consultancy, by units that do not provide accounting or auditing services, e.g. design of accounting systems, cost accounting programmes, budgetary control procedures, etc., are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities). Bill collection is classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

**7413** Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa  
Market research and public opinion polling

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa	<b>Description:</b>	Market research and public opinion polling
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina potencialių rinkos tyrimų, produktų priimtumo, esamos informacijos apie juos ir pirkėjų perkamųjų galių tyrimas, siekiant skatinti naujų produktų realizavimą ir kūrimą, taip pat viešosios nuomonės tyrimas politikos, ekonomikos ir socialiniais klausimais.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes investigation on market potential, acceptance, and familiarity of products and buying habits of consumers for the purpose of sales promotion and development of new products, and investigation on collective opinions of the public about political, economic and social issues.

<b>7414</b>	Konsultacinė verslo ir valdymo veikla Business and management consultancy activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Konsultacinė verslo ir valdymo veikla	<b>Description:</b>	Business and management consultancy activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina konsultacijų teikimas, patarimų ir vadovavimo arba valdymo pagalba verslui. Ši veikla apima ryšius su visuomene, pavyzdžiui, kuriant įvaizdį ir formuojant visuomenės nuomonę, siekiant pagerinti kliento santykius su visuomene, žiniasklaida ar kitomis institucijomis, išskyrus veiklą, susijusią su mokama reklama, labdara ar socialinės gerovės kėlimu, politika, lobistine veikla. Taip pat įeina veikla, susijusi su planavimu, organizavimu, efektyvumo skatinimu ir kontrole, informacijos valdymo ir t.t. pagalba; mišriomis valdymo ir praktinio vadovavimo konsultacijomis, pavyzdžiui, konsultacijomis, kurias teikia ūkininkams agronomai, žemės ūkio ekonomistai ir kt. Taip pat įeina ginčų tarp darbdavių ir darbuotojų sprendimas bei sutaikymas. Į šią klasę taip pat įeina kontroliuojančių bendrovių vadybinė veikla. Išimtys: veikla, susijusi su kompiuteriais, priskirta 72 skyriui. Teisinės konsultacijos ir atstovavimas priskirti 7411 klasei (Teisinė veikla). Veikla, susijusi su sąskaitų sudarymu, apskaita, buhalterija ir jų tikrinimo veikla, taip pat mokesčių konsultacijos priskirtos 7412 klasei. Rinkos tyrimas ir viešosios nuomonės apklausa priskirti 7413 klasei. Techninės konsultacijos priskirtos 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos). Veikla, susijusi su reklama, priskirta 7430 klasei.</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes the provision of advice, guidance or operational assistance to businesses. These activities involve public relations, e.g. through image building and opinion moulding, to improve the relations of the client with the public, the media or others, other than by paid advertisements, welfare and charity affairs, politics, lobbying. Activities in connection with planning, organization, efficiency and control, management information, etc.; combined management consultancy and actual management, e.g. by agronomists and agricultural economists to farms, etc. Arbitration and conciliation between management and labour. Also included are activities of management holding companies. Exclusions: Computer activities are classified in division 72. Legal advice and representation are classified in class 7411 (Legal activities). Accounting, book-keeping and auditing activities and tax consultancy are classified in class 7412. Market research and public opinion polling are classified in class 7413. Technical advisory activities are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy). Advertising activities are classified in class 7430.</p>
<b>742</b>	Architektūros, inžinerijos ir kita techninė veikla Architectural, engineering and other technical activities		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Architektūros, inžinerijos ir kita techninė veikla	<b>Description:</b>	Architectural, engineering and other technical activities
<b>7421</b>	Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos Architectural and engineering activities and related technical consultancy		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos	<b>Description:</b>	Architectural and engineering activities and related technical consultancy
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina architektūros ir inžinerijos veiklos konsultacinė veikla, geologinė žvalgyba ir geologinė paieška bei inžinerija. Prie architektūros veiklos priskiriamas statybos planavimas ir projektavimas ir dažnai statybos darbų priežiūra, mažų ir didelių miestų planavimas ir gamtovaizdžio architektūra. Inžinerinė ir techninė veikla apima specialias darbų rūšis, susijusias su civiline bei hidrauline inžinerijomis, gatvių projektavimu, įskaitant vadovavimą statybų projektams, elektros ir elektronikos inžinerija, kasybos inžinerija, chemine inžinerija, mechanine, pramonine ir sistemų inžinerijomis, oro kondicionavimu ir šaldymu, sanitarine ir užterštumo kontrolės inžinerija, akustine inžinerija ir kt. Geologinė žvalgyba ir paieška remiasi paviršiaus matavimais ir stebėjimais, duomenimis apie podirvio sandarą, naftos, gamtinių dujų ir mineralinių medžiagų, taip pat požeminių vandens telkinių buvimo vietas, priklausomai nuo podirvinio sluoksnio</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes consulting architectural and engineering activities, surveying, geological exploration and prospecting activities and engineering. Architectural activities concern building design and drafting and often supervision of construction, town and city planning and landscape architecture. Engineering and technical activities concern specialized activities related to civil engineering, hydraulic engineering, traffic engineering including project management for constructions, electrical and electronic engineering, mining engineering, chemical engineering, mechanical, industrial and systems engineering, air-conditioning, refrigerating, sanitary and pollution control engineering, acoustical engineering, etc. Geological and prospecting activities utilize surface measurements and observation designed to yield information on subsurface structure and the location of petroleum, natural gas and mineral</p>

pobūdžio. Tokia veikla gali apimti geofizinių nuotraukų iš orlaivio bei hidrologinių nuotraukų darymą ir pan. Į šią klasę taip pat įeina žemėlapių sudarymas ir su jais susijusi žemės tyrinėjimo veikla. Išimtys: žvalgybinio gręžinio gręžimas ir bandomasis gręžimas, susiję su naftos ir dujų telkinių eksploatacija, priskirti 1120 klasei (Paslaugų veikla, būdinga naftos ir dujų gavybai, išskyrus žvalgyimą). Veikla, susijusi su moksliniais tyrimais ir taikomaisiais darbais, priskirta 73 skyriui. Techninis tikrinimas priskirtas 7422 klasei. Interjero apdaila priskirta 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla).

deposits and of ground water. This may involve airborne geophysical surveys, hydrological surveys, etc. Also included are map making and related land surveying activities. Exclusions: Test drilling and testhole boring in connection with petroleum and gas extraction is classified in class 1120 (Service activities incidental to oil and gas extraction excluding surveying). Research and development activities are classified in division 73. Technical testing is classified in class 7422. Interior decorating is classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.).

## 7422 Techninis tikrinimas ir analizė Technical testing and analysis

**Lygmuo:** 4  
**Lygmens pavadinimas:** Klasė  
**Pavadinimas:** Techninis tikrinimas ir analizė  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina visų rūšių medžiagų ir produktų bandymai, jų sudėties ir grynumo tikrinimas, pavyzdžiui, mineralinių medžiagų, maisto ir kt.; kokybės ir patikimumo tyrimas, produktų sertifikacija, gedimų analizė, medžiagų įvertinimas ir kt.; produktų arba medžiagų fizikinių ir eksploatacinių savybių tyrimai, pavyzdžiui, jų stiprio, storio, ilgalaikiškumo, elektrinio laidžio, radioaktyvumo ir kt. Į šią klasę taip pat įeina tekstilės medžiagų bandymai, siūlų ir sujungimų rentgenografinis suvirinimo patikrinimas, surinktų mechanizmų, variklių, lengvųjų automobilių, prietaisų arba elektroninių įrenginių eksploatacinių savybių bandymai, naudojant laivų, orlaivių, užtvankų ir kt. modelius arba eksperimentinius maketus ar nebandant jų. Išimtys: veikla, susijusi su medicinos arba stomatologijos bandinių tyrimais, priskirta 8519 klasei (Kita, su žmonių sveikata susijusi veikla).

**Level:** 4  
**Level name:** Classe  
**Description:** Technical testing and analysis  
**Explanatory notes:** This class includes testing of all types of materials and products. Testing of their composition and purity, e.g. of minerals, food, etc. Qualification and reliability testing, certification of products, failure analysis, materials evaluation, etc. Testing the physical characteristics and performance of products or materials, e.g. for their strength, thickness, durability, electrical conductivity, radioactivity, etc. Also included is the testing of textiles, radiographic testing of welds and joints and performance testing of complete machinery, motors, automobiles, appliances or electronic equipment, whether or not with the use of models or mock-ups of ships, aircraft, dams, etc. Exclusions: Testing and analysis of medical and dental specimens are classified in class 8519 (Other human health activities)

## 743 Reklama Advertising

**Lygmuo:** 3  
**Lygmens pavadinimas:** Grupė  
**Pavadinimas:** Reklama  
**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina su reklama susijusių paslaugų teikimas. Į reklamos agentų veiklą įeina klientų reklamos sukūrimas ir pateikimas periodiniuose leidiniuose, laikraščiuose, radijuje ir televizijoje. Išorinių informacijos priemonių, pavyzdžiui, skelbimų lentų, skydų, naujos informacijos švieslenčių, karkasų ir pan. kūrimas ir jų išdėstymas, reklaminių langų apipavidalinimas, parodų salių projektavimas, reklamos lipinimas ant automobilių ir autobusų ir kt. Pateikimas žiniasklaidos priemonėms, tai yra įvairių žiniasklaidos priemonių reklamos laiko ir vietos pardavimas. Oro reklama. Reklaminių medžiagų ar pavyzdžių platinimas arba pristatymas. Į šią klasę taip pat įeina reklamos vietos nuoma. Išimtys: reklamos medžiagos spausdinimas priskirtas 2221 klasei (Spausdinimas). Rinkos tyrimai priskirti 7413 klasei. Ryšiai su visuomene priskirti 7414 klasei (Konsultacinė verslo ir valdymo veikla). Reklaminių medžiagų platinimas paštu priskirtas 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla). Komercinių pranešimų radijui, televizijai ir kinui rengimas priskirtas atitinkamai 921 grupės (Kino, radijo ir televizijos bei kita pramoginė veikla) klasei.

**Level:** 3  
**Level name:** Group  
**Description:** Advertising  
**Explanatory notes:** This class includes provision of advertising services. Advertising agency activities encompass creating and placing advertising in periodicals, newspapers, radio and television for clients. Outdoor advertising, e.g. billboards, panels, bulletins and frames, window dressing, showroom design, car and bus carding, etc. Media representation, i.e. sale of time and space for various media soliciting advertising. Aerial advertising. Distribution or delivery of advertising material or samples. Also included is the renting of spaces for advertising. Exclusions: Printing of advertising material is classified in class 2221 (Printing). Market research is classified in class 7413. Public relations activities are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities) Direct mailing activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.). Production of commercial messages for radio, television and film are classified in the appropriate class of group 921 (Motion picture, radio and television and other entertainment activities).

<b>7430</b>	Reklama Advertising		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Reklama	<b>Description:</b>	Advertising
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina su reklama susijusių paslaugų teikimas. Į reklamos agentų veiklą įeina klientų reklamos sukūrimas ir pateikimas periodiniuose leidiniuose, laikraščiuose, radijuje ir televizijoje. Išorinių informacijos priemonių, pavyzdžiui, skelbimų lentų, skydų, naujos informacijos švieslenčių, karkasų ir pan. kūrimas ir jų išdėstymas, reklaminių langų apipavidalinimas, parodų salių projektavimas, reklamos lipinimas ant automobilių ir autobusų ir kt. Pateikimas žiniasklaidos priemonėms, tai yra įvairių žiniasklaidos priemonių reklamos laiko ir vietos pardavimas. Oro reklama. Reklaminės medžiagos ar pavyzdžių platinimas arba pristatymas. Į šią klasę taip pat įeina reklamos vietos nuoma. Išimtys: reklamos medžiagos spausdinimas priskirtas 2221 klasei (Spausdinimas). Rinkos tyrimai priskirti 7413 klasei. Ryšiai su visuomene priskirti 7414 klasei (Konsultacinė verslo ir valdymo veikla). Reklaminės medžiagos platinimas paštu priskirtas 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla). Komercinių pranešimų radijui, televizijai ir kinui rengimas priskirtas atitinkamai 921 grupės (Kino, radijo ir televizijos bei kita pramoginė veikla) klasei.</p>	<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes provision of advertising services. Advertising agency activities encompass creating and placing advertising in periodicals, newspapers, radio and television for clients. Outdoor advertising, e.g. billboards, panels, bulletins and frames, window dressing, showroom design, car and bus carding, etc. Media representation, i.e. sale of time and space for various media soliciting advertising. Aerial advertising. Distribution or delivery of advertising material or samples. Also included is the renting of spaces for advertising. Exclusions: Printing of advertising material is classified in class 2221 (Printing). Market research is classified in class 7413. Public relations activities are classified in class 7414 (Business and management consultancy activities) Direct mailing activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.). Production of commercial messages for radio, television and film are classified in the appropriate class of group 921 (Motion picture, radio and television and other entertainment activities).</p>	
<b>749</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla Business activities n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla	<b>Description:</b>	Business activities n.e.c.
<b>7491</b>	Naujo personalo atranka ir tarnybos parūpinimas Labour recruitment and provision of personnel		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Naujo personalo atranka ir tarnybos parūpinimas	<b>Description:</b>	Labour recruitment and provision of personnel
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina veikla, susijusi su bet kokios srities personalo ieškojimu, kandidatų atrinkimu ir jų nukreipimu į darbo vietas. Tokios paslaugos gali būti suteikiamos potencialiems darbdaviams arba būsimiems darbuotojams ir gali apimti darbų aprašymų formulavimą, pretendentų atranką, jų tikrinimą bei rekomendacijų analizę ir kt. Į šią klasę įeina administracinė veikla, susijusi su darbo jėgos paieška ir paskirstymu, taip pat darbo jėgos samda, tai yra, kitų darbdavių aprūpinimas personalu, paprastai laikiniems darbams; šį darbą atlieka agentūra, kuri ir moka samdomiesiems darbininkams už jų darbą. Išimtys: darbo jėgos žemės ūkio darbams samdos veikla priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Agentūrų veikla priskirta 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla). Veikla, susijusi su aktorių kino filmams ir kitiems spektakliams parinkimu, priskirta 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).</p>	<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes personnel search, selection referral and placement in connection with employment in any field. The services may be supplied to the potential employer or to the prospective employee and may involve the formulation of job descriptions, the screening and testing of applicants, the investigation of references, etc. Executive search and placement activities are included as are labour contracting activities, i.e. the supply to others, chiefly on a temporary basis, of personnel hired by, and whose emoluments are paid by, the agency. Exclusions: Activities of farm labour contractors are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.). Motion picture and other theatrical casting activities are classified in class 9249 (Other recreational activities)</p>	

**7492** Tyrimo ir apsaugos veikla  
Investigation and security activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tyrimo ir apsaugos veikla	<b>Description:</b>	Investigation and security activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su tyrimu ir priežiūra, asmenų ir turto saugojimu bei kitais apsaugos būdais. Ji apima asmens praeities duomenų patikrinimą, dingusių be žinios asmenų paiešką, vagysčių ir pasisavinimo tyrimą, taip pat sargybos tarnybą ir kitą veiklą, kurią dažniausiai atlieka samdomasis personalas, siekiant tiesiogiai apsaugoti asmenis arba turtą pavyzdžiui, pervežant vertybes; kitų apsaugos priemonių, tokių kaip sarginių šunų, šarvuotųjų automobilių ir kt. panaudojimą tam pačiam tikslui. Taip pat įeina asmens sargybinių, gatvių patrulių, gyvenamųjų namų, įstaigų, gamyklų (fabrikų), statyviečių, viešbučių, teatrų, šokių salių ir kt. panaktinių veikla, parduotuvių seklių veikla ir kontrolė mechaninėms ar elektrinėms apsaugos priemonėms, konsultacijos pramonės apsaugos klausimais, daktiloskopija, parašų ir braižo identifikacija ir kt. Išimtys: signalizacijos sistemų įrengimas priskirtas 4530 klasei (Pastatų ir statinių įrengimas). Draudimo tyrimai priskirti 6720 klasei (Pagalbinė draudimo ir pensijų lėšų kaupimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes investigation and surveillance activities, guard and other protective activities for individuals and property. This involves the checking of individuals' backgrounds, tracing of missing persons, investigation of thefts and embezzlements and also patrol or other activities with primarily hired personnel to directly protect individuals or property, e.g. transport of valuables, or other means of protection with the same purpose, such as guard dogs, armoured cars, etc. Also included are bodyguard activities, street patrol, guard and watchman activities for apartment buildings, offices, factories, construction sites, hotels, theatres, dance halls, etc., and store detective activities and activities such as monitoring mechanical or electrical protective devices, consultancy in the field of industrial security, finger-printing, signature and handwriting identification, etc. Exclusions: Installation of alarm systems is classified in class 4530 (Building installation). Investigation in connection with insurance is classified in class 6720 (Activities auxiliary to insurance and pension funding).

**7493** Pastatų valymo veikla  
Building-cleaning activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pastatų valymo veikla	<b>Description:</b>	Building-cleaning activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų tipų pastatų, įskaitant įstaigų, gamyklų, parduotuvių, institucijų, taip pat kitų verslo ir darbo patalpų bei daugiabučių gyvenamųjų namų valymas. Ši veikla apima vidinių pastato patalpų valymą, pavyzdžiui, grindų valymą ir vaškavimą, vidaus sienų plovimą, baldų poliravimą ir t.t., taip pat įstaigų, pramonės įmonių, fabrikų ir daugiaaukščių gyvenamųjų namų langų plovimą iš lauko ir iš vidaus, kaminų, židinių, krosnių, katilinių valymą, šiukšlių deginimo įrenginių, katilų, vėdinimo kanalų, buitinių ventiliatorių valymą ir t.t. Taip pat įeina dezinfekcijos ir dezinfekcijos veikla. Išimtys: pastatų išorės ir naujų pastatų valymas po pastatymo garais, smėliu ir panašiais būdais priskirtas 4540 klasei (Statybos baigimas). Kilimų ir kilimėlių valymas šampūnu bei drapiruočių ir užuolaidų valymas priskirtas 9301 klasei (Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir sausasis valymas). Panaši veikla, kurią atlieka privačiuose namų ūkiuose dirbantys samdininkai, priskirta 9500 klasei (Privačių namų ūkių, turinčių samdininkų, veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes cleaning of buildings of all types, including offices, factories, shops, institutions and other business and professional premises and residential buildings. It involves building interior cleaning, e.g. floor cleaning and waxing, interior wall cleaning, furniture polishing, etc., and window cleaning, inside as well as outside, for offices, industrial plants, factories and high-rise apartment buildings, chimney cleaning and cleaning of fire-places, furnaces, incinerators, boilers, ventilation ducts and exhaust units, etc. Also included are disinfecting and exterminating activities. Exclusions: Steam cleaning, sand blasting and similar activities for building exteriors and cleaning of new buildings after construction are classified in class 4540 (Building completion). Carpet and rug shampooing and drapery and curtain cleaning are classified in class 9301 (Washing and (dry-) cleaning of textile and fur products). Similar activities carried out by private households employing domestics are classified in class 9500 (Private households with employed persons).

**7494** Fotografavimo veikla  
Photographic activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Fotografavimo veikla	<b>Description:</b>	Photographic activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visa komercinė ir vartotojų fotonuotraukų gamyba, taip pat fotografijos ir kino filmų apdorojimas. Fotografijos gamyba apima	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes all commercial and consumer photograph production as well as processing photographs and motion pictures. Photograph

portretinę fotografiją, pavyzdžiui, pasų, mokyklinių, vestuvių ar kitų proginių fotonuotraukų darymą (įskaitant moneta valdomus savitarnos aparatus), taip pat reklaminių fotonuotraukų darymą leidybai, madai, nekilnojamojo turto operacijoms arba turizmo, komercijos tikslams ir t.t. Taip pat įeina ir fotografavimas iš lėktuvo. Juostų apdorojimas apima ryškinimą, darymą, padidinimą iš klientų nufilmuotų negatyvų ar kino juostų, šias paslaugas teikiant fotografams mėgėjams arba komerciniais klientams. Į šią klasę taip pat įeina skaidrių įrėminimas ir jų perfotografavimas, išblukusių senų fotografijų atkūrimas arba retušavimas. Išimtys: kino filmų, susijusių su kinematografija ir televizija, apdorojimas priskirtas 9211 klasei (Kino filmų ir vaizdajuosčių gamyba ir platinimas).

production involves portrait photography, e.g. for passports, school, weddings or other occasions (including by coin-operated machines) and photography for commercials, publishers, fashion, real estate or touristic purposes, etc. Aerial photography is included. Film processing includes developing, printing and enlarging from client-taken negatives or motion pictures whether for amateur photographers or for commercial clients. Included is also the mounting of slides and copying and restoring or transparency retouching in connection with old photographs. Exclusions: Processing motion picture film related to the motion picture and television industries is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution).

#### 7495 Pakavimo ir fasavimo veikla Packaging activities

**Lygmuo:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Pavadinimas:** Pakavimo ir fasavimo veikla

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina pakavimas, fasavimas, atliekamas už mokestį arba pagal sutartį, toks kaip: aerozolių mišinių paruošimas, įpakavimas, skardinių, butelių ir kt. pripildymas, farmacijos, kosmetikos ir kt. produktų fasavimas, galanterijos prekių ir sagų tvirtinimas prie kartoninio pagrindo, etikečių klijavimas ir antspaudų dėjimas, siuntinių ir dovanų pakavimas; ši veikla gali būti automatizuota arba neautomatizuota. Išimtys: pakavimo ir fasavimo veikla, susijusi su transportu, priskirta 6309 klasei (Kitų transporto agentūrų veikla).

**Level:** 4

**Level name:** Classe

**Description:** Packaging activities

**Explanatory notes:** This class includes packaging activities on a fee or contract basis, such as mixing and filling of aerosols, cans, bottles, etc., packaging of pharmaceuticals, cosmetics, etc., card-mounting for novelties and buttons, labelling, stamping and imprinting, parcel packing and gift wrapping, whether or not this involves an automated process. Exclusions: Packing activities for transport are classified in class 6309 (Activities of other transport agencies).

#### 7499 Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla Other business activities n.e.c.

**Lygmuo:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Pavadinimas:** Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla

**Aiškinamosios pastabos:** Į šią klasę įeina pačios įvairiausios paslaugos, kurios paprastai teikiamos komerciniams klientams. Į šias paslaugas įeina: - vekselių inkasavimas, kreditingumo įvertinimas, atsižvelgiant į asmenų arba firmų kreditingumą ar verslo veiklą; - brokerinė verslo veikla, tai yra verslu užsiimančių mažų arba vidutinių įmonių pirkimo ir pardavimo organizavimas, įskaitant ir profesionalią praktiką; - turto kainos vertinimo veikla, išskyrus vertinimą, susijusį su nekilnojamu turtu ar draudimu; - stenografavimo, dublikatų gaminimo, siuntimo paštu veikla, įskaitant perrašymo mašinėle ir kitą sekretorinę veiklą, tokią kaip teksto perrašymas iš juostų, diskų arba magnetinių juostų; korektūrų skaitymas ir kt.; kopijavimas, šviesoraščio kopijų darymas, teksto dauginimas ir panaši veikla; adresų ant vokų spausdinimas, vokų išrūšiuojimas, pašto siuntų antspaudavimas ir išsiuntimas; pašto siuntų sąrašų sudarymas ir kt., tarp jų ir reklaminės medžiagos; - tekstilės, drabužių, avalynės, bižuterijos, baldų ir kitų interjero dekoravimo dirbinių bei kitų madingų prekių modeliavimas; - demonstravimų ir parodų organizavimo veikla; - aukcionų veikla; - redagavimo paslaugos; - vertimas raštu ir žodžiu; - mikrofilmavimas; - operacijos su prekyženkliais; - atsakymai į telefono skambučius. Į šią klasę taip pat įeina veikla, kurią agentūros atlieka asmenų vardu, paprastai susijusi su sutarčių sudarymu kino filmuose, teatro pastatymuose, pramogų ar sporto renginiuose,

**Level:** 4

**Level name:** Classe

**Description:** Other business activities n.e.c.

**Explanatory notes:** This class includes a great variety of service activities generally delivered to commercial clients. It involves: - bill collecting, credit rating in connection with an individual's or firm's credit-worthiness or business practices. - business brokerage activities, i.e. arranging for the purchase and sale of small and medium-sized businesses, including professional practices. - appraisal activities other than for real estate and insurance. - stenographic, duplicating and mailing activities, including typing and other secretarial activities such as transcribing from tapes, discs or belts, proof-reading etc., copying, blue printing, multigraphing and similar activities; envelope addressing, stuffing, sealing and mailing, mailing list compilation, etc., including for advertising material. - fashion design related to textiles, wearing apparel, shoes, jewellery, furniture and other interior decoration and other fashion goods. - demonstration and exhibition activities. - auctioning activities. - editorial activities. - translation and interpretation. - microfilming activities. - trading stamp activities. - telephone answering activities. Also included are activities carried on by agencies on behalf of individuals usually involving the obtaining of engagements in motion pictures, theatrical production or other entertainment or sports attractions and the placement of books, plays, artworks, photographs, etc., with publishers, producers, etc. Exclusions: Extending credit through the use of credit cards is classified in

taip pat knygų, pjesių, vaizduojamosios dailės kūrinių, fotografijų ir t.t. pateikimo leidėjams, prodiuseriams ir kt. veikla. Išimtys: kredito suteikimas, naudojantis kreditinėmis kortelėmis, priskirtas 6592 klasei (Kitas kredito teikimas). Mašinų ir pramoninis projektavimas priskirtas 7421 klasei (Architektūros ir inžinerijos veikla ir susijusios techninės konsultacijos). Reklamos pateikimas ir kiti reklamos dizaino darbai priskirti 7430 klasei (Reklama).

class 6592 (Other credit granting). Machinery and industrial design are classified in class 7421 (Architectural and engineering activities and related technical consultancy). Display of advertisement and other advertising design is classified in class 7430 (Advertising).

<b>L</b>	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS (75 skyrius) PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY (division 75)	
<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b> 1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b> Section
<b>Pavadinimas:</b>	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS (75 skyrius)	<b>Description:</b> PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY (division 75)
<b>75</b>	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY	
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b> 2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b> Division
<b>Pavadinimas:</b>	VIEŠASIS VALDYMAS IR GYNYBA; PRIVALOMASIS SOCIALINIS DRAUDIMAS	<b>Description:</b> PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY
<b>751</b>	Valstybės valdymas ir ekonominė bei socialinė bendruomenės politika Administration of the state and the economic and social policy of the community	
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b> 3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b> Group
<b>Pavadinimas:</b>	Valstybės valdymas ir ekonominė bei socialinė bendruomenės politika	<b>Description:</b> Administration of the state and the economic and social policy of the community
<b>7511</b>	Bendrosios viešosios paslaugos General (overall) public service activities	
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b> 4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b> Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Bendrosios viešosios paslaugos	<b>Description:</b> General (overall) public service activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pačios įvairiausios valstybės valdymo sritys. Departamentų, pavaldžių valstybės vadovui ir parlamentui, kitų centrinių, regioninių ir vietinių valdžios padalinių, ministerijų ir administracinių departamentų vykdomoji ir įstatymų leidimo veikla. Finansų ir išdo reikalų valdymas bei priežiūra. Mokesčių sistemų tvarkymas. Valstybinių fondų ir valstybinių skolų administravimas. Vadovavimas valstybiniams fondams apima veiklą, susijusią su pinigų surinkimu ir gavimu, jų panaudojimo kontrole, taip pat pinigų atsargų reguliavimu ir kontrole. Bendrųjų mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos politikos nustatymas bei su jais susijusių fondų, taip pat pagrindinių tyrimo darbų politikos bei su jais susijusių fondų tvarkymas. Apmokestinimo administravimas apima mokesčių ir prekių maito surinkimą bei apmokestinimo pažeidimų tyrimą. Muitų tvarkymas. Bendrojo ekonominio ir socialinio planavimo vadovavimas, statistikos paslaugos tarnyboms bei jų veikla skirtinguose vyriausybės lygiuose. Išimtys: mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos politikos administravimas, siekiant padidinti asmeninę materialinę gerovę, bei su tuo susiję fondai priskirti 7512 klasei (Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių, išskyrus socialinį draudimą, teikiančių institucijų veiklos reguliavimas).	<b>Explanatory notes:</b> This class includes a variety of government administrative activities. Executive and legislative administration by departments directly dependent on the head of State and parliament together with all other central, regional and local government bodies, ministries and administrative departments. Administration and supervision of financial and fiscal affairs. Operation of taxation schemes. Management of public funds and public debt. Public funds management includes raising and receiving of monies and control of their disbursement and monitoring and control of the money supply. Administration of overall (civil) R&D policy and associated funds and of basic research policy and associated funds. Taxation administration consisting in duty/tax collection on goods and tax violation investigation. Customs administration. Administration and operation of overall economic and social planning and statistical services at the various levels of government. Exclusions: Administration of R&D policies intended to increase personal well-being and of associated funds are classified in class 7512 (Regulation of the activities of agencies that provide health care, education, cultural services and other social services excluding social security). Administration of R&D policies intended to

Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos politikos administravimas, siekiant pagerinti ekonomikos efektyvumą, konkurencingumą, ir su jais susiję fondai priskirti 7513 klasei (Verslo veiklos reguliavimas ir parama jai efektyviau organizuoti). Gynybinio pobūdžio moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla bei su jais susiję fondai priskirti 7522 klasei (Gynybos veikla).

improve economic performance and competitiveness and of associated funds are classified in class 7513 (Regulation of and contribution to more efficient operation of business). Administration of defence-related R&D and associated funds are classified in class 7522 (Defence activities)

**7512** Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių, išskyrus socialinį draudimą, teikiančių institucijų veiklos reguliavimas  
Regulation of the activities of agencies that provide health care, education, cultural services and other social services, excluding social security

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Sveikatos priežiūros, švietimo, kultūros ir kitų socialinių, išskyrus socialinį draudimą, teikiančių institucijų veiklos reguliavimas	<b>Description:</b>	Regulation of the activities of agencies that provide health care, education, cultural services and other social services, excluding social security
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina viešasis vadovavimas programoms ir mokslinių tyrimų bei taikomosios veiklos politikai bei su jais susijusių fondų administravimas, siekiant pakelti žmonių gerovę. Sveikatos priežiūros, rūpybos ir gerinimo programų administravimas. Vadovavimas pradinio, vidurinio ir mokymo, baigus vidurinį mokslą, taip pat specialioms perkvalifikavimo programoms. Vadovavimas pramoginių ir kultūrinių renginių, tokioms kaip saviveiklinio meno ir mėgėjiško sporto programoms. Poilsio ir kultūrinių renginių rėmimas. Dotacijų artistams paskirstymas. Vadovavimas geriamojo vandens tiekimo programoms. Vadovavimas atliekų surinkimo ir pašalinimo veiklai. Vadovavimas aplinkos apsaugos, pavyzdžiui, vandens valymo ir užterštumo kontrolės programoms. Vadovavimas gyvenamųjų namų statybos programoms. Išimty: pašto veikla priskirta 6411 klasei, o nuotolinių ryšių veikla priskirta 6420 klasei. Veikla, susijusi su mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos plėtote, priskirta 73 skyriui. Veikla, susijusi su privalomuoju socialiniu draudimu, priskirta 7530 klasei. Švietimo veikla priskirta 80 skyriui. Veikla, susijusi su gyventojų sveikatos priežiūra, priskirta 851 grupei. Nuotėkų ir atliekų šalinimo bei sanitarinių sąlygų užtikrinimo veikla priskirta 9000 klasei. Bibliotekų, valstybinių archyvų, muziejų ir kitų kultūros įstaigų veikla priskirta atitinkamai 923 grupės klasei. Sportinė ir kita poilsio organizavimo veikla, atitinkamai priskirta 9241 ir 9249 klasėms.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes public administration of programmes and administration of R&D policies and associated funds intended to increase personal well-being. Administration of health care, promotion and protection programmes. Administration of primary, secondary, post-secondary and special retraining programmes. Administration of programmes to provide recreational and cultural services, such as performing arts or fitness and amateur sport programmes. Sponsoring of recreational and cultural activities. Distribution of grants to artists. Administration of potable water supply programmes. Administration of refuse collection and disposal operations. Administration of environment protection programmes, such as water purification and pollution control. Administration of housing programmes. Exclusions: Postal activities are classified in class 6411 and telecommunications are classified in class 6420. Research and experimental development activities are classified in division 73. Compulsory social security activities are classified in class 7530. Education activities are classified in division 80. Human health related activities are classified in group 851. Sewage and refuse disposal and sanitation are classified in class 9000. Activities of libraries, public archives, museums and other cultural institutions are classified in the appropriate class of group 923. Sporting or other recreational activities are classified in class 9241 and 9249, respectively.

**7513** Verslo veiklos reguliavimas ir parama jai efektyviau organizuoti  
Regulation of and contribution to more efficient operation of business

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Verslo veiklos reguliavimas ir parama jai efektyviau organizuoti	<b>Description:</b>	Regulation of and contribution to more efficient operation of business
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pačios įvairiausios valstybės veiklos sritys, dažniausiai susijusios su infrastruktūra. Žemės ūkiui skirti žemės valdymo reikalai, žemės ūkio reforma ir žemių įsisavinimas, taip pat žemės ūkio produkcijos kainos ir žemės ūkio pajamos. Žemės ūkio marketingo reguliavimas ir subsidijų paskirstymas. Vadovavimas kovai su žemės ūkio kenkėjais, žemės ūkio kultūrų tikrinimas ir įvertinimas, veterinarijos veiklos administravimas. Vadovavimas miškų ūkio reikalams, komercinės ar sportinės žvejybos bei medžioklės reikalams. Vadovavimas kuro ir energetikos reikalams ir šios srities veiklai, įskaitant kietąjį, branduolinį kurą, naftą, gamtines dujas bei kitas nekomercinio kuro rūšis, įskaitant paramos suteikimą paskolomis, dotacijomis ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes a great variety of governmental, mainly infrastructural, activities. Agricultural land management affairs, agrarian reform and land settlement affairs and farm price and income affairs. Regulation of agricultural marketing, subsidy allocation. Administration of pest control affairs and crop inspection and grading, administration of veterinary affairs. Administration of forestry affairs, commercial or sport fishing and hunting affairs. Administration of fuel and energy affairs and services, comprising solid mineral fuels, petroleum and natural gas, nuclear fuel and other non-commercial fuels. Included is support in the form of loans, grants or subsidies. Administration of electricity affairs. Mining

subsidijomis. Vadovavimas elektros, kasybos ir mineralinių resursų reikalams, pavyzdžiui, telkinių radimui, eksploatacijai, konservavimui, iškasenų pardavimui ir kitai naudingųjų iškasenų gavybos veiklai. Bendrųjų administracinių paslaugų suteikimas didmeninei ir mažmeninei prekybai, prekių laikymui ir sandėliavimui. Vadovavimas sprendžiant klausimus, susijusius su viešbučių, restoranų veikla ir turizmu, parama turizmui plėtoti. Vadovavimas daugiataksiems projektams. Įvairių komercinių sektorių reguliavimas, licencijų išdavimas ir inspektavimas; prekybos inspektavimas. Vadovavimas bendriesiems darbo reikalams, pavyzdžiui, darbo sąlygų reguliavimas. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos politikos administravimas, siekiant pagerinti ekonomikos efektyvumą, konkurencingumą ir su tuo susiję fondai. Priemonių, susijusių su regioninės plėtros politika, siekiant sumažinti bedarystę arba pakelti pragyvenimo lygį, realizavimas. Reguliavimas ir vadovavimas transporto ir ryšių reikalams, pavyzdžiui, autostradų ir automagistralių tiesimui, vandens transporto, geležinkelio, miesto geležinkelio, taip pat oro transporto sistemų statybai. Išimties: veikla, susijusi su mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos plėtote, priskirta 73 skyriui.

and mineral resources affairs, such as discovery exploitation, conservation, marketing and other aspects of mineral production. General administrative service activities in the fields of wholesale and retail trade, storage and warehousing. Administration of hotel, restaurant and tourism affairs, tourism promotion. Administration of multi-purpose projects. Regulation, licensing and inspection of miscellaneous commercial sectors, trade inspection. Administration of general labour affairs, such as regulation concerning labour conditions. Administration of R&D policies and associated funds intended to improve economic performance and competitiveness. Implementation of regional development policy measures to reduce unemployment or fight underdevelopment. Regulation and administration of transportation and communication affairs, such as road and highway, water transport facility, railway and urban railways and air transport facility construction. Exclusions: Research and experimental development activities are classified in division 73.

**7514** Papildoma veikla bendrajam valdymui palaikyti  
Ancillary service activities for the government as a whole

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Papildoma veikla bendrajam valdymui palaikyti	<b>Description:</b>	Ancillary service activities for the government as a whole
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, susijusi su bendrąja personalo veikla ir su kitu bendruoju aptarnavimu susijusi veikla. Vadovavimas bendrajai personalo veiklai, susijusiai arba nesusijusiai su konkrečių funkcijų atlikimu, jo darbo organizavimas. Bendrosios personalo politikos ir procedūrų, apimančių personalo atranką ir paaukštinimą, darbo vertinimo metodų, darbų aprašymo, vertinimo ir klasifikavimo, valstybinės tarnybos taisyklių rengimas ir įgyvendinimas ir kt. Vadovavimas, darbo organizavimas ir parama visoms bendrojo pobūdžio paslaugoms, pavyzdžiui, centralizuoto aprūpinimo ir pirkimo veikla, vyriausybės dokumentų ir archyvų tvarkybos ir saugojimo, vyriausybės turimų arba užimamų pastatų eksploatavimo, centrinių tarnybų ir kita bendroji veikla, nesusijusi su specifinių funkcijų vykdymu.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes general personnel and other general service activities. Administration and operation of general personnel services, whether or not connected with a specific function. Development and implementation of general personnel policies and procedures covering selection and promotion, rating methods, job description, evaluation and classification, administration of civil service regulations, etc. Administration, operation and support of overall general services such as centralized supply and purchasing services, maintenance and storage of government records and archives, operation of government owned or occupied buildings, central offices and other general services not connected with a specific function.

**752** Bendruomenei teikiamos paslaugos  
Provision of services to the community as a whole

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Bendruomenei teikiamos paslaugos	<b>Description:</b>	Provision of services to the community as a whole

**7521** Užsienio reikalai  
Foreign affairs

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Užsienio reikalai	<b>Description:</b>	Foreign affairs
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina užsienio reikalų ministerijos, taip pat diplomatinė ir konsulinė misija, įsikūrusi užsienyje arba tarptautinių organizacijų padalinuose, valdymas ir	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes administration and operation of the ministry of foreign affairs and diplomatic and consular missions stationed abroad or at Offices of international

veikla. Vadovavimas, darbo organizavimas ir parama informacinei ir kultūrinei veiklai, teikiama užsieniui. Ekonominės pagalbos teikimas besivystančioms šalims per tarptautines organizacijas ar tiesiogiai. Karinės pagalbos teikimas užsienio šalims. Bendrieji užsienio prekybos klausimai, tokie kaip su užsienio prekyba susiję dalykai, tarptautiniai finansai ir techniniai užsienio reikalai. Tarptautinė pagalba, pavyzdžiui, pagalbos programos pabėgėliams arba badaujantiems.

organizations. Administration, operation and support for information and cultural services intended for distribution beyond national boundaries. Economic aid supply to developing countries whether or not routed through international organizations. Provision of military aid to foreign countries. General foreign commercial affairs such as foreign trade related matters, international financial and foreign technical affairs. International assistance, e.g. refugee or hunger relief programmes.

<b>7522</b>	Gynybos veikla Defence activities
-------------	--------------------------------------

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Gynybos veikla	<b>Description:</b>	Defence activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina veikla, susijusi ir su karine, ir su civiline gynyba. Vadovavimas, kontrolė ir reguliavimas klausimų, susijusių su karine gynyba ir gynybos pajėgomis: sausumos, jūros, oro ir kosmoso gynybos pajėgomis; veikla susijusi su inžinerija, transportu, ryšiais, žvalgyba, materialiniu aprūpinimu, štabų personalu ir kitomis nekovinėmis jėgomis bei junginiais, taip pat rezervinėmis ir pagalbinėmis gynybos pajėgomis. Įrangos, statinių, išteklių ir kt. parūpinimas. Medicininės pagalbos veikla kariūnams karo lauke. Vadovavimas ir parama civilinėmis gynybos pajėgoms, jų darbo organizavimas. Parama rengiant ypatingų situacijų planus ir organizuojant mokymus, kuriuose dalyvauja civilinės įstaigos ir gyventojai. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos, susijusių su gynyba, politikos organizavimas bei su šiais darbais susijusių fondų valdymas. Išimty: veikla, susijusi su mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos plėtra, priskirta 73 skyriui. Valstybinių gynybos sistemos padalinių administracinė veikla priskirta 7511 klasei (Bendrosios viešosios paslaugos). Karinės pagalbos teikimas užsienio šalims priskirtas 7521 klasei (Užsienio reikalai). Karinių tribunolų veikla priskirta 7523 klasei (Viešosios tvarkos ir saugumo veikla). Atsargų, skirtų vidaus naudojimui esant ypatingoms aplinkybėms, stichinių nelaimių atvejais taikos metu, sudarymas taip pat priskirtas 7523 klasei. Karo mokyklų, karinių mokymo įstaigų ir akademijų švietimo veikla priskirta atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei. Karo ligoninių veikla priskirta 8511 klasei (Ligoninių veikla).</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes both military and civil defence affairs. Administration, supervision and operation of military defence affairs and forces: land, sea, air and space defence forces; engineering, transport, communications, intelligence, material, personnel and other non-combat forces and commands; and reserve and auxiliary forces of the defence establishment. Provision of equipment, structures, supplies, etc. Health activities for military personnel in the field. Administration, operation and support of civil defence forces. Support for the working out of contingency plans and the carrying out of exercises in which civilian institutions and populations are involved. Administration of defence R&amp;D policies and associated funds are included. Exclusions: Research and experimental development activities are classified in division 73 Administrative activities of the governmental defence bodies are classified in class 7511 (General (overall) public service activities). Provision of military aid to foreign countries is classified in class 7521 (Foreign affairs). Activities of military tribunals are classified in class 7523 (Public order and safety activities). Provision of supplies for domestic emergency use in case of peace-time disasters is also classified in class 7523. Educational activities of military schools, colleges and academies are classified in the relevant class of division 80 (Education). Activities of military hospitals are classified in class 8511 (Hospital activities).</p>

<b>7523</b>	Viešosios tvarkos ir saugumo veikla Public order and safety activities
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Viešosios tvarkos ir saugumo veikla	<b>Description:</b>	Public order and safety activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina policijos ir priešgaisrinės apsaugos, bendroji teismų ir kalėjimų veikla ir jos administravimas. Vadovavimas valstybės išlaikomoms reguliariosioms ir pagalbinėms policijos pajėgoms, uostų, pasienio, pakrantės apsaugos ir kitoms specialiosios paskirties policijos pajėgoms ir jų veikla. Į policijos pareigas įeina eismo reguliavimas, užsieniečių registravimas, policijos laboratorijų veikla ir informacijos apie areštus registravimas. Policijos darbui reikalingos įrangos tiekimas ir aprūpinimas, įskaitant transporto priemones, orlaivius ir laivus. Gaisrų gesinimas ir priešgaisrinės apsaugos priemonės. Valstybės išlaikomų reguliariųjų ir pagalbinių gaisrininkų brigadų veikla ir jos administravimas.</p>	<b>Explanatory notes:</b>	<p>This class includes police and fire protection, administration and operation of law courts and prison administration and operation. Administration and operation of regular and auxiliary police forces supported by public authorities and of port, border, coast guards and other special police forces. Police duties include traffic regulation, alien registration, operation of police laboratories and maintenance of arrest records. Provision of equipment and supplies for police work including vehicles, aircraft and vessels. Fire-fighting and fire-prevention. Administration and operation of regular and auxiliary fire brigades supported by public authorities. Administration and operation of administrative civil and criminal law</p>

Teismų, nagrinėjančių administracines, civilines ir baudžiamąsias bylas, karinių tribunolų ir teisėsaugos sistemų veikla ir jos administravimas, įskaitant teisinį atstovavimą, konsultacijas vyriausybės arba kitų asmenų ar organizacijų vardu, jeigu jos yra remiamos vyriausybės pinigėmis iššomis arba paslaugomis. Sprendimų priėmimas ir įstatymų aiškinimas, įskaitant civilinių bylų arbitražinį nagrinėjimą. Kalėjimų administravimas ir pataisos įstaigų veikla (įkalinimo ir perauklėjimo tarnybos, pvz., kalėjimai). Taip pat priskirtas atsargų, skirtų naudoti namų ūkyje, esant ypatingoms aplinkybėms, stichinėms nelaimėms taikos metu, tiekimas. Išimtys: konsultacijos ir atstovavimas civilinėse, baudžiamosiose ir kitose bylose priskirti 7411 klasei (Teisinė veikla). Vadovavimas ginkluotosioms pajėgoms ir jų veikla priskirti 7522 klasei (Gynybos veikla). Kalėjimo mokyklų veikla priskirta atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei. Kalėjimo ligoninių veikla priskirta 8511 klasei (Ligoninių veikla).

courts, military tribunals and the judicial system including legal representation and advice on behalf of government or on behalf of others when provided by government in cash or in services. Rendering of judgements and interpretations of the law including arbitration of civil actions. Prison administration and provision of correctional services (incarceration and rehabilitation services, e.g. in jails). Also included is provision of supplies for domestic emergency use in case of peace-time disasters. Exclusions: Advice and representation in civil criminal and other cases are classified in class 7411 (Legal activities). Administration and operation of armed forces are classified in class 7522 (Defence activities). Activities of prison schools are classified in the relevant class of division 80 (Education). Activities of prison hospitals are classified in class 8511 (Hospital activities).

**753** Privalomojo socialinio draudimo veikla  
Compulsory social security activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Privalomojo socialinio draudimo veikla	<b>Description:</b>	Compulsory social security activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vyriausybės remiamų socialinio draudimo programų finansavimas ir administravimas. Socialinio draudimo paslaugos gali būti apibrėžtos kaip pagrindinės pervedamosios išmokos, skirtos kompensuoti pajamų sumažėjimą arba jų netekimą arba esant nepakankamoms įplaukoms. Privalomas socialinis draudimas paprastai apima draudimą nuo ligų, nelaimingų atsitikimų darbe ar nedarbo atvejus, taip pat senatvės pensijų draudimą. Taip pat gali apimti konkretesnius rizikos atvejus, susijusius su pajamų netekimu: motinystė, laikinas nedarbingumas, našlystė, šeimos padidėjimas. Išimtys: tiesioginis socialinės gerovės teikimas ir kitas socialinis darbas, susijęs su pragyvenimo užtikrinimu, priskirti 8531 klasei, o nesusijęs su pragyvenimo užtikrinimu priskirti 8532 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the funding and administration of government-provided social security programmes. Social security services may be defined as chiefly transfer payments to compensate for reduction or loss of income or inadequate earning capacity. Compulsory social security normally covers sickness, accident and unemployment insurance and retirement pensions. Also more specific risks leading to loss of income may be covered: maternity, temporary disablement, widowhood, family increase. Exclusions: Direct provision of welfare services and other social work with accommodation is classified in class 8531, and without accommodation in class 8532, respectively.

**7530** Privalomojo socialinio draudimo veikla  
Compulsory social security activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Privalomojo socialinio draudimo veikla	<b>Description:</b>	Compulsory social security activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vyriausybės remiamų socialinio draudimo programų finansavimas ir administravimas. Socialinio draudimo paslaugos gali būti apibrėžtos kaip pagrindinės pervedamosios išmokos, skirtos kompensuoti pajamų sumažėjimą arba jų netekimą arba esant nepakankamoms įplaukoms. Privalomas socialinis draudimas paprastai apima draudimą nuo ligų, nelaimingų atsitikimų darbe ar nedarbo atvejus, taip pat senatvės pensijų draudimą. Taip pat gali apimti konkretesnius rizikos atvejus, susijusius su pajamų netekimu: motinystė, laikinas nedarbingumas, našlystė, šeimos padidėjimas. Išimtys: tiesioginis socialinės gerovės teikimas ir kitas socialinis darbas, susijęs su pragyvenimo užtikrinimu, priskirti 8531 klasei, o nesusijęs su pragyvenimo užtikrinimu priskirti 8532 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the funding and administration of government-provided social security programmes. Social security services may be defined as chiefly transfer payments to compensate for reduction or loss of income or inadequate earning capacity. Compulsory social security normally covers sickness, accident and unemployment insurance and retirement pensions. Also more specific risks leading to loss of income may be covered: maternity, temporary disablement, widowhood, family increase. Exclusions: Direct provision of welfare services and other social work with accommodation is classified in class 8531, and without accommodation in class 8532, respectively.

<b>M</b>	ŠVIETIMAS (80 skyrius) EDUCATION (division 80)		
<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	ŠVIETIMAS (80 skyrius)	<b>Description:</b>	EDUCATION (division 80)
<b>80</b>	ŠVIETIMAS EDUCATION		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	ŠVIETIMAS	<b>Description:</b>	EDUCATION
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šį skyrių įeina visų rūšių valstybinis ir privatusis švietimas, kurį vykdo švietimo įstaigos, taip pat privatus mokytojai, ir kuris teikiamas visą darbo dieną, ne visą darbo dieną arba intensyvaus mokymosi kursų pagrindu, dienos metu arba vakare, bet kokiu mokymosi lygmeniu arba rengiantis bet kuriai profesijai. Pirmosios trys grupės apima mokymą, kuris gali būti priskirtas "nuosekliajai (tradicinei) švietimo sistemai", tai yra nuosekliai vaikų ir jaunimo mokyklinio mokymo sistemai, pradedant ikimokyklinėmis įstaigomis ir baigiant aukštosiomis mokyklomis. Skirstymas kategorijomis remiasi visų pirma siūlomu mokymosi lygmeniu. Išimtys: mokymasis, susijęs su poilsiu, pavyzdžiui, mokymasis žaisti bridžą arba golfą, priskirtas atitinkamai 924 grupės (Sportinė ir kita poilsio organizavimo veikla) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This division includes public as well as private education of all types, provided by institutions as well as by private teachers, as a full time education or on a part-time or intensive basis, at day time or in the evening and at any level or for any profession. The first three groups cover education that may be included under "the regular school system", i.e. a system of progressive school education for children and young people from the pre-primary school level through the university level. The breakdown of the categories is primarily based on the level of education offered. Exclusions: Education primarily concerned with recreation, such as bridge or golf education is classified in the appropriate class of group 924 (Sporting and other recreational activities).
<b>801</b>	Pradinis mokymas Primary education		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Pradinis mokymas	<b>Description:</b>	Primary education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina bendrasis pradinio lygmens mokymas. Šiai klasei priskirtas ikipradinis ugdymas paprastai apima vaikų lopšelius, darželius arba specialius pradinių mokyklų padalinius. Mokymo programos daugiausia dėmesio skiria grupinei veiklai ir supažindina jauniausio amžiaus vaikus su būsimąja mokyklina aplinka. Pradinis mokymas apima bendrąjį pirmojo lygmens mokyklinį mokymą. Mokymo programos sudarytos taip, kad vaikai įgytų tvirtus įgūdžius skaityti, rašyti ir skaičiuoti, taip pat bendrais bruožais suprastų ir kitus dalykus. Šiame lygmenyje beveik nėra dėstymo specializacijos. Į šią klasę įeina rašymo mokymo programos, skirtos vaikams, negalintiems lankyti mokyklos. Taip pat įeina specialusis šio lygmens mokyklinis vaikų su fizine a protine negalia mokymas. Išimtys: suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos priskirtos 8090 klasei (Suaugusiųjų ir kitas švietimas). Veikla, susijusi su vaikų priežiūra dieną, priskirta 8532 klasei (Socialinio darbo veikla, nesusijusi su apgyvendinimu).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes general school education at the primary level. Pre-primary school education which is included here is usually given in nursery schools, kindergartens or special sections attached to primary schools. The programmes focus on group activities and are designed primarily to introduce very young children to anticipated school-type environment. Primary school education includes general school education at the first level. Programmes are designed to give the students a sound basic education in reading, writing and arithmetic along with an understanding of other subjects. Specialization in instruction at this level is generally low. Literacy programmes provided for children who have no opportunity to attend school are included. Also included is special school-type education for handicapped children at this level. Exclusions: Provision of literacy programmes for adults is classified in class 8090 (Adult and other education). Child day-care activities are classified in class 8532 (Social work without accommodation).

<b>8010</b>	Pradinis mokymas Primary education		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Pradinis mokymas	<b>Description:</b>	Primary education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina bendrasis pradinio lygmens mokymas. Šiai klasei priskirtas ikipradinis ugdymas paprastai apima vaikų lopšelius, darželius arba specialius pradinių mokyklų padalinius. Mokymo programos daugiausia dėmesio skiria grupinei veiklai ir supažindina jauniausio amžiaus vaikus su būsima mokykline aplinka. Pradinis mokymas apima bendrąjį pirmojo lygmens mokyklinį mokymą. Mokymo programos sudarytos taip, kad vaikai įgytų tvirtus įgūdžius skaityti, rašyti ir skaičiuoti, taip pat bendrais bruožais suprastų ir kitus dalykus. Šiame lygmenyje beveik nėra dėstymo specializacijos. Į šią klasę įeina rašymo mokymo programos, skirtos vaikams, negalintiems lankyti mokyklos. Taip pat įeina specialusis šio lygmens mokyklinis vaikų su fizine a protine negalia mokymas. Išimtys: suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos priskirtos 8090 klasei (Suaugusiųjų ir kitas švietimas). Veikla, susijusi su vaikų priežiūra dieną, priskirta 8532 klasei (Socialinio darbo veikla, nesusijusi su apgyvendinimu).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes general school education at the primary level. Pre-primary school education which is included here is usually given in nursery schools, kindergartens or special sections attached to primary schools. The programmes focus on group activities and are designed primarily to introduce very young children to anticipated school-type environment. Primary school education includes general school education at the first level. Programmes are designed to give the students a sound basic education in reading, writing and arithmetic along with an understanding of other subjects. Specialization in instruction at this level is generally low. Literacy programmes provided for children who have no opportunity to attend school are included. Also included is special school-type education for handicapped children at this level. Exclusions: Provision of literacy programmes for adults is classified in class 8090 (Adult and other education). Child day-care activities are classified in class 8532 (Social work without accommodation).
<b>802</b>	Vidurinis mokymas Secondary education		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Vidurinis mokymas	<b>Description:</b>	Secondary education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina bendrasis vidurinio lygmens, taip pat techninis ir profesinis mokymas.	<b>Explanatory notes:</b>	This group includes general as well as technical and vocational education at the secondary level.
<b>8021</b>	Bendrasis vidurinis mokymas General secondary education		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Bendrasis vidurinis mokymas	<b>Description:</b>	General secondary education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina bendrasis antrojo lygmens vidurinis mokymas. Šiame lygmenyje dalykinė diferenciacija dažnai daro tam tikrą įtaką net tiems, kurie mokosi pagal bendrąją programą. Tokios programos skirtos rengti moksleivius profesiniam mokymui ar stoti į aukštąją mokyklą be specialaus pasiruošimo. Taip pat įeina šio lygmens specialusis vidurinis mokinių su fizine ar protine negalia mokymas. Išimtys: bendrosios suaugusiųjų mokymo programos, pagal kurias daugiausia mokomasi savanoriškai, pavyzdžiui, vakariniai užsiėmimai, priskirtos 8090 klasei (Suaugusiųjų ir kitas švietimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes general school education at the secondary level. Subject specialization at this level often begins to have some influence even on the educational experience of those pursuing a general programme. Such programmes are designated to qualify students either for technical and vocational education or for university entrance without any special subject prerequisite. Also included is special school-type education for handicapped students at this level. Exclusions: General programmes provided for adults more on a volunteer basis, e.g. in evening classes, are classified in class 8090 (Adult and other education).

<b>8022</b>	Techninis ir profesinis vidurinis mokymas Technical and vocational secondary education		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Techninis ir profesinis vidurinis mokymas	<b>Description:</b>	Technical and vocational secondary education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina visų rūšių techninis ir profesinis mokymas žemiau universitetinio lygmens. Paprastai programose akcentuojama dalykinė specializacija ir teorinių pagrindų dėstymas bei praktinių įgūdžių, susijusių su esamu arba būsimu darbu, ugdymas. Programos gali įvairuoti nuo rengimo bendro pobūdžio darbui iki labai specializuotų darbų. Taip pat įeina šio lygmens profesinis besimokančiųjų su fizine ar protine negalia mokymas. Išimtys: techninis ir profesinis mokymas, baigus vidurinį mokslą ar universitetinio lygmens mokymas priskirtas 8030 klasei (Aukštasis mokslas).</p>		<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes all technical and vocational education below the level of university. Typically, the programmes emphasize a subject-matter specialization and instruction of both theoretical background and practical skills generally associated with present or prospective employment. The aim of a programme can vary from preparation for a general field of employment to a very specific job. Also included is technical and vocational school-type education for handicapped students at this level. Exclusions: Technical and vocational education at post-secondary and university levels are classified in class 8030 (Higher education).</p>
<b>803</b>	Aukštasis mokslas Higher education		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Aukštasis mokslas	<b>Description:</b>	Higher education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina mokymas, baigus vidurinį mokslą, nesuteikiantis laipsnio (diplomo), ir universitetinio lygmens mokymas, suteikiantis aukštojo mokslo laipsnį (diplomą) ar jos ekvivalentą. Šio mokymo lygmeniui būdingos labai įvairios programos, kurių vienos yra labiau teorinio, o kitos - praktinio pobūdžio.</p>		<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes post-secondary sub-degree level education and education that leads to university degree or equivalent. A great variety of subject-matter programmes is offered at this level, some more emphasizing theoretical instruction and some more practical instruction.</p>
<b>8030</b>	Aukštasis mokslas Higher education		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Aukštasis mokslas	<b>Description:</b>	Higher education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina mokymas, baigus vidurinį mokslą, nesuteikiantis laipsnio (diplomo), ir universitetinio lygmens mokymas, suteikiantis aukštojo mokslo laipsnį (diplomą) ar jos ekvivalentą. Šio mokymo lygmeniui būdingos labai įvairios programos, kurių vienos yra labiau teorinio, o kitos - praktinio pobūdžio.</p>		<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes post-secondary sub-degree level education and education that leads to university degree or equivalent. A great variety of subject-matter programmes is offered at this level, some more emphasizing theoretical instruction and some more practical instruction.</p>
<b>809</b>	Suaugusiųjų ir kitas švietimas Adult and other education		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Suaugusiųjų ir kitas švietimas	<b>Description:</b>	Adult and other education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	<p>Į šią klasę įeina suaugusiųjų mokymas, tai yra, mokymas žmonių, kurie nesimoko nuosekliosios (tradicinės) mokyklų arba aukštojo mokslo sistemos įstaigose. Mokomasi gali būti dienos metu arba vakare, mokyklose arba specialiose įstaigose, skirtose suaugusiems mokytis. Taip pat įeina visas mokymasis per radiją ir televiziją ar kitais neakivaizdiniais būdais. Mokymo programos gali apimti ir bendruosius ir specialiuosius dalykus. Paprastai ši veikla remiasi savanorišku besimokančiojo sutikimu lankyti pamokas ar paskaitas. Priskirtos ir suaugusiųjų neraštingumo</p>		<p><b>Explanatory notes:</b></p> <p>This class includes adult education, i.e. education for people who are not in the regular school and university system. Instruction may be given in day or evening classes in schools or in special institutions providing for adults. Also included is all instruction through radio and television broadcasts, or by correspondence. Instruction may cover both general and vocational subjects. Typically, most of these educational activities presuppose that the student volunteered to attend as he/she has a particular motivation in taking the programme. Provision of literacy programmes for</p>

likvidavimo programos. Taip pat įeina niekur kitur nepriskirtas pirmojo ir antrojo lygmens mokymas, ir visas kitas neapibrėžto lygmens švietimas. Išimtis: aukštasis mokslas priskirtas 8030 klasei (Aukštasis mokslas).

adults is included. Also included are education at first and second levels in specific subject matters, not elsewhere classified, and all education which is not definable by level. Exclusions: Higher education is classified in class 8030.

<b>8090</b>	Suaugusiųjų ir kitas švietimas Adult and other education		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Suaugusiųjų ir kitas švietimas	<b>Description:</b>	Adult and other education
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina suaugusiųjų mokymas, tai yra, mokymas žmonių, kurie nesimoko nuosekliosios (tradicinės) mokyklų arba aukštojo mokslo sistemos įstaigose. Mokomasi gali būti dienos metu arba vakare, mokyklose arba specialiose įstaigose, skirtose suaugusiems mokytis. Taip pat įeina visas mokymasis per radiją ir televiziją ar kitais neakivaizdiniais būdais. Mokymo programos gali apimti ir bendruosius ir specialiuosius dalykus. Paprastai ši veikla remiasi savanorišku besimokančiojo sutikimu lankyti pamokas ar paskaitas. Priskirtos ir suaugusiųjų neraštingumo likvidavimo programos. Taip pat įeina niekur kitur nepriskirtas pirmojo ir antrojo lygmens mokymas, ir visas kitas neapibrėžto lygmens švietimas. Išimtis: aukštasis mokslas priskirtas 8030 klasei (Aukštasis mokslas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes adult education, i.e. education for people who are not in the regular school and university system. Instruction may be given in day or evening classes in schools or in special institutions providing for adults. Also included is all instruction through radio and television broadcasts, or by correspondence. Instruction may cover both general and vocational subjects. Typically, most of these educational activities presuppose that the student volunteered to attend as he/she has a particular motivation in taking the programme. Provision of literacy programmes for adults is included. Also included are education at first and second levels in specific subject matters, not elsewhere classified, and all education which is not definable by level. Exclusions: Higher education is classified in class 8030.
<b>N</b>	SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS (85 skyrius) HEALTH AND SOCIAL WORK (division 85)		
<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS (85 skyrius)	<b>Description:</b>	HEALTH AND SOCIAL WORK (division 85)
<b>85</b>	SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS HEALTH AND SOCIAL WORK		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	SVEIKATOS PRIEŽIŪRA IR SOCIALINIS DARBAS	<b>Description:</b>	HEALTH AND SOCIAL WORK
<b>851</b>	Su žmonių sveikata susijusi veikla Human health activities		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Su žmonių sveikata susijusi veikla	<b>Description:</b>	Human health activities
<b>8511</b>	Ligoninių veikla Hospital activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Ligoninių veikla	<b>Description:</b>	Hospital activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina bendrosios paskirties ir specializuotų ligoninių, sanatorijų, profilaktorių, psichiatrinių ligoninių, reabilitacijos centrų, leprozorių, stomatologijos centrų ir kitų gydymo įstaigų, turinčių stacionarus, tarp jų karinių bazių ir kalėjimų ligoninių,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of general and specialized hospitals, sanatoria, preventoria, asylums, rehabilitation centres, leprosaria, dental centres and other health institutions that have accommodation facilities, including military base and prison hospitals.

veikla. Paprastai ši veikla apima stacionarinį ligonių gydymą, tiesiogiai stebint gydytojams. Ši veikla apima medicinos ir paramedicinos personalo, laboratorijų ir technikos tarnybų, tarp jų radiologijos ir anesteziologijos, maitinimo padalinių ir kitų ligoninių tarnybų, pavyzdžiui, greitosios pagalbos kabinetų, veiklą. Išimtys: medicininės pagalbos veikla kariūnams karo lauke priskirta 7522 klasei (Gynybos veikla). Stomatologinė veikla, kai ligoniai neapgyvendinami, priskirta 8512 klasei (Medicininės ir stomatologinės praktikos veikla). Paslaugos, kurios paprastai teikiamos ambulatoriniams ligoniams, taip pat greitosios pagalbos paslaugos, priskirtos 8519 klasei (Kita, su žmonių sveikata susijusi veikla). Veterinarinė veikla priskirta 8520 klasei.

The activities are chiefly directed to in-patients and carried out under the direct supervision of medical doctors. They comprise the services of medical and para-medical staff, laboratory and technical facilities, including radiological and anaesthesiological services, food and other hospital facilities and resources such as emergency room services. Exclusions: Health activities for military personnel in the field are classified in class 7522 (Defence activities). Dental activities without accommodation are classified in class 8512 (Medical and dental practice activities). Activities carried out predominantly for out-patients are classified in class 8519 (Other human health activities), as are activities of ambulances. Veterinary activities are classified in class 8520.

## 8512 Medicininės ir stomatologinės praktikos veikla Medical and dental practice activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Medicininės ir stomatologinės praktikos veikla	<b>Description:</b>	Medical and dental practice activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina konsultacijos ir gydymas, atliekami bendrosios praktikos gydytojų ir dantų gydytojų. Į šią klasę įeina bendrosios praktikos gydytojų ir dantų gydytojų arba chirurgų veikla medicinos įstaigose (tarp jų ligoninėse ambulatoriniams ligoniams ir padaliniuose, kuriuose gydytojai suteikia mokamas paslaugas) ar praktinė veikla. Taip pat į šią klasę įeina medicininė pagalba, suteikiama ambulatorijose, veikiančiose, pavyzdžiui, prie firmų, mokyklų, senelių namų, darbininkų organizacijų ir brolių, taip pat medicininė pagalba namuose. Šiuo atveju ligoniai paprastai yra ambulatoriniai, ir bendrosios praktikos gydytojai juos gali siųsti pasikonsultuoti pas specialistus. Stomatologinė veikla gali būti bendrojo arba specialaus pobūdžio ir gali būti atliekama gydytojo, užsiimančio privačia praktika arba dirbančio ambulatorinėse klinikose, tarp jų ambulatorijose, veikiančiose prie firmų, mokyklų ir pan., taip pat operacinėse. Išimtys: stacionariųjų ligoninių veikla priskirta 8511 klasei (Ligoninių veikla). Paramedicinos veikla, tokia kaip, akušerių, sanitarų ir fizioterapeutų, veikla priskirta 8519 klasei (Kita, su žmonių sveikata susijusi veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes consultation and treatment activities of general physicians and medical specialists including dentists. It involves activities of doctors of general medicine or medical specialists or surgeons in health institutions (including hospital out-patient clinics and departments of pre-paid groups of physicians) or private practice. Included are activities carried out in clinics such as those attached to firms, schools, houses for the aged, labour organizations and fraternal organizations as well as in patients' homes. Patients are usually ambulatory and can be referred to specialists by general practitioners. Dental activities may be of general or specialized nature and can be carried out in a private practice or in out-patient clinics including clinics attached to firms, schools, etc., as well as in operating rooms. Exclusions: In-patient hospital activities are classified in class 8511 (Hospital activities). Para-medical activities such as those of midwives, nurses and physiotherapists are classified in class 8519 (Other human health activities).

## 8519 Kita, su žmonių sveikata susijusi veikla Other human health activities

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, su žmonių sveikata susijusi veikla	<b>Description:</b>	Other human health activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visa su žmonių sveikatos priežiūra susijusi veikla, atliekama ne ligoninėse ir ne gydytojų ar stomatologų. Į šią klasę įeina medicinos seserų, fizioterapeutų, akušerių arba kitų paramedicinos personalo veikla, optometrijos, hidroterapijos, gydomojo masažo, darbo terapijos, kalbos terapijos, kojų pirštų priežiūros (pedikiūro), homeopatijos, chiropraktikos, akupunktūros ir kt. srityse. Ši veikla gali būti atliekama ambulatorijose, veikiančiose, pavyzdžiui, prie firmų, mokyklų, senelių namų, darbininkų organizacijų ir brolių, stacionarinėse gydymo įstaigose, išskyrus ligonines, taip pat privačiuose konsultacijų kabinetuose, namuose ar kitose vietose. Į šią klasę įeina pagalbinio stomatologijos personalo, tokio kaip dantų terapeutų, mokyklų stomatologijos seselių ir stomatologų higienistų, kurie gali dirbti be gydytojo	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes all activities for human health not performed by hospitals or by medical doctors or dentists. This involves activities of, or under the supervision of, nurses, midwives, physiotherapists or other para-medical practitioners in the field of optometry, hydrotherapy, medical massage, occupational therapy, speech therapy, chiropody, homeopathy, chiropractice, acupuncture etc. These activities may be carried out in health clinics such as those attached to firms, schools, homes for the aged, labour organizations and fraternal organizations, in residential health facilities other than hospitals, as well as in own consulting rooms, patients' homes or elsewhere. Included are the activities of dental auxiliaries such as dental therapists, school dental nurses and dental hygienists, who may work remote

stomatologo, tačiau nuolat jo prižiūrimi, veikla. Taip pat įeina klinikinės patologijos ir kitų rūšių diagnostikos veikla, kurią atlieka įvairios nepriklausomos laboratorijos; kraujo bankų, greitosios pagalbos mašinų ir sanitarinio oro transporto, gyvenamųjų rajonų sveikatos priežiūros įstaigų, išskyrus ligoninių, ir kt. veikla. Išimtys: dirbtinių dantų, dantų protezų ir ortopedinės įrangos gaminimas dantų technikos laboratorijose priskirtas 3311 klasei (Medicinos ir chirurgijos įrangos bei ortopedijos aparatų gamyba). Veikla, susijusi su maisto higienos tikrinimu, priskirta 7422 klasei (Techninis tikrinimas ir analizė).

from the dentist but who are supervised periodically by the dentist. Also included are clinics pathological and other diagnostic activities carried out by independent laboratories, of any kind, activities of blood banks, ambulance and sir-ambulance activities, residential health facilities except hospitals etc. Exclusions: Production of artificial teeth, dentures and prosthetic appliances by dental laboratories are classified in class 3311 (Manufacture of medical and surgical equipment and orthopaedic appliances). Testing activities in the field of food hygiene are classified in class 7422 (Technical testing and analysis).

## 852 Veterinarinė veikla Veterinary activities

**Lygmuo:** 3

**Level:** 3

**Lygmens pavadinimas:** Grupė

**Level name:** Group

**Pavadinimas:** Veterinarinė veikla

**Description:** Veterinary activities

**Aiškinaimosios pastabos:** Į šią klasę įeina veterinarijos ligoninių veikla, kuriose gyvuliams suteikiama medicininė, chirurginė ar stomatologinė pagalba, ir kuriose dirba kvalifikuoti veterinarijos gydytojai arba asmenys, kurių veiklą kontroliuoja šie specialistai; medicininė, chirurginė ar stomatologinė pagalba gyvuliams, kurią teikia veterinarinės gydymo įstaigos, jų specialistams apsilankant ūkiuose, šunų veisyklose ar gyvenamuosiuose namuose, privačiuose konsultacijų kabinetuose arba operacinėse ir kitose vietose, išskyrus tas paslaugas, kurios yra suteikiamos veterinarijos ligoninėse; veterinarijos specialistų arba pagalbinio veterinarijos personalo veikla; klinikinės patologijos ir kitų rūšių diagnostikos veikla, susijusi su gyvulių gydymu; greitosios pagalbos paslaugos gyvuliams ir kt. Išimtys: gyvulių laikymo be veterinarinės priežiūros veikla priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją).

**Explanatory notes:** This class includes the activities of veterinary hospitals where animals are confined to facilitate their medical, surgical or dental treatment and where services are provided by, or under direct supervision of, qualified veterinarians; medical, surgical or dental activities for animals carried out by veterinarian health institutions other than those provided by animal hospitals but performed when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere; activities of veterinary assistants or other auxiliary veterinary personnel; clinico-pathological and other diagnostic activities pertaining to animals; animal ambulance activities, etc. Exclusions: Animal boarding activities without health care are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities)

## 8520 Veterinarinė veikla Veterinary activities

**Lygmuo:** 4

**Level:** 4

**Lygmens pavadinimas:** Klasė

**Level name:** Classe

**Pavadinimas:** Veterinarinė veikla

**Description:** Veterinary activities

**Aiškinaimosios pastabos:** Į šią klasę įeina veterinarijos ligoninių veikla, kuriose gyvuliams suteikiama medicininė, chirurginė ar stomatologinė pagalba, ir kuriose dirba kvalifikuoti veterinarijos gydytojai arba asmenys, kurių veiklą kontroliuoja šie specialistai; medicininė, chirurginė ar stomatologinė pagalba gyvuliams, kurią teikia veterinarinės gydymo įstaigos, jų specialistams apsilankant ūkiuose, šunų veisyklose ar gyvenamuosiuose namuose, privačiuose konsultacijų kabinetuose arba operacinėse ir kitose vietose, išskyrus tas paslaugas, kurios yra suteikiamos veterinarijos ligoninėse; veterinarijos specialistų arba pagalbinio veterinarijos personalo veikla; klinikinės patologijos ir kitų rūšių diagnostikos veikla, susijusi su gyvulių gydymu; greitosios pagalbos paslaugos gyvuliams ir kt. Išimtys: gyvulių laikymo be veterinarinės priežiūros veikla priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją).

**Explanatory notes:** This class includes the activities of veterinary hospitals where animals are confined to facilitate their medical, surgical or dental treatment and where services are provided by, or under direct supervision of, qualified veterinarians; medical, surgical or dental activities for animals carried out by veterinarian health institutions other than those provided by animal hospitals but performed when visiting farms, kennels or homes, in own consulting and surgery rooms or elsewhere; activities of veterinary assistants or other auxiliary veterinary personnel; clinico-pathological and other diagnostic activities pertaining to animals; animal ambulance activities, etc. Exclusions: Animal boarding activities without health care are classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities)

<b>853</b>	Socialinis darbas Social work activities		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Socialinis darbas	<b>Description:</b>	Social work activities
<b>8531</b>	Socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu Social work with accommodation		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu	<b>Description:</b>	Social work with accommodation
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina socialinės pagalbos suteikimas vaikams, seneliams ir asmenims, kurie negali savimi pasirūpinti, tačiau medicininė priežiūra, lavinimas arba mokymas nėra pagrindiniai šios veiklos elementai. Tokia veikla gali užsiimti valstybinės įstaigos arba privačios organizacijos. Paslaugos turi būti teikiamos visą parą. Į šią klasę įeina paslaugos, kurias teikia našlaičių globos namai, vaikų internatai ir bendrabučiai, visą parą veikiantys lopšeliai, nepilnamečių pataisos namai, senelių namai, asmenų su fizine ar psichine negalia, tarp jų aklyjų, kurčiųjų ir nebylių namai, narkomanų ir alkoholikų reabilitacijos centrai (be medicininės priežiūros) ir kt. Taip pat priskirta įstaigų, kurios rūpinasi vienišų motinų ir jų vaikų priežiūra, veikla. Išimtis: privalomojo socialinio draudimo programų finansavimas ir administravimas priskirti 7530 klasei (Privalomojo socialinio draudimo veikla). Įvaikinimo veikla priskirta 8532 klasei (Socialinio darbo veikla, nesusijusi su apgyvendinimu). Prieglobsčio nelaimių aukoms suteikimo veikla priskirta 8532 klasei (Socialinio darbo veikla, nesusijusi su apgyvendinimu).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities that are directed to provide social assistance to children, the aged and special categories of persons with some limits on ability for self-care, but where medical treatment and education or training are not important elements. It may be carried out by government offices or by private organizations. Services should be provided on a round-the-clock basis. It involves activities such as provided by orphanages, children boarding homes and hostels, residential nurseries, juvenile correction homes, homes for the aged, homes for physically or mentally handicapped including the blind, deaf and dumb, rehabilitation homes (without medical treatment) for people addicted to drugs or alcohol, etc. Included are activities of institutions that take care of unmarried mothers and their children. Exclusions: Funding and administration of compulsory social security programmes are classified in class 7530 (Compulsory social security activities). Adoption activities are classified in class 8532 (Social work without accommodation). Shelter activities for disaster victims are also classified in class 8532.
<b>8532</b>	Socialinė veikla, nesusijusi su apgyvendinimu Social work without accommodation		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Socialinė veikla, nesusijusi su apgyvendinimu	<b>Description:</b>	Social work without accommodation
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairiausios socialinės paslaugos, konsultacijos, rūpyba, pagalba pabėgėliams, pagalbos prašymų patenkinimas ir panašios paslaugos, kurios yra teikiamos asmenims ir šeimoms jų namuose arba kitose vietose. Jas gali teikti valstybinės įstaigos arba privačios organizacijos, pavyzdžiui, su bažnyčia susijusios labdaringos organizacijos, organizacijos, suteikiančios pagalbą ištikus stichinėms nelaimėms, valstybinės ir vietinės savitarpio pagalbos organizacijos, taip pat specialistai, teikiantys konsultacijas. Į šią klasę įeina, pavyzdžiui, veikla, susijusi su vaikų priežiūra dienos metu (vaikų lopšelių veikla), tarp jų asmenų su fizine ar psichine negalia priežiūra dienos metu, įvaikinimo veikla, žiauriam elgesiui su vaikais ir kitais asmenimis kelią užkertanti veikla, teisės labdarai, priedo buto mokesčiui ir maistui gauti nustatymas, senyvo amžiaus žmonių lankymas, patarimai, susiję su namų ūkio biudžeto tvarkymu, patarimai vedybų ir šeimos santykių klausimais, rūpinimasis asmenimis, paleistais pasitikinti jų garbės žodžiu arba lygtinai, veikla bendruomenėje ir aplinkinėse vietovėse, pagalbos suteikimas nukentėjusiems nuo nelaimių, pabėgėliams,	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes a wide variety of social, counselling, welfare, refugee, referral and similar activities the services of which are delivered to individuals and families in their homes or elsewhere. They may be carried out by government offices or by private organizations, such as church related welfare organizations, disaster relief organizations and national or local self-help organizations, and also by specialists providing counselling services. It involves e.g. child day-care activities (creches), including day-care activities for the handicapped, welfare and guidance activities for children, adoption activities, activities for the prevention of cruelty to children and others, eligibility determination in connection with welfare aid, rent supplements or food stamps, old age visiting, household budget counselling, marriage and family guidance, guidance delivered to persons on parole or probation, community and neighbourhood activities, activities for disaster victims, refugees, immigrants, etc., including temporary or extended shelter for them, vocational rehabilitation and habilitation activities for handicapped or unemployed persons provided that the education component is limited. Charitable

imigrantams ir kt., suteikiant jiems laikiną prieglobstį, įdarbinant, asmenų su fizine ar psichine negalia ar bedarbių parengimas tam tikram darbui, jeigu tokiems asmenims trūksta reikiamo išsilavinimo. Labdaringa veikla, pavyzdžiui, lėšų rinkimas, arba kitos pagalbos suteikimas, susijęs su socialinėmis paslaugomis. Išimtys: privalomojo socialinio draudimo programų finansavimas ir administravimas priskirti 7530 klasei (Privalomojo socialinio draudimo veikla). Veikla, apibūdinta šioje klasėje, kuria užsiima įstaigos, užtikrinančios buveinę, priskirta 8531 klasei (Socialinio darbo veikla, susijusi su apgyvendinimu).

activities like fund raising or other supporting activities aimed at social work. Exclusions: Funding and administration of compulsory social security programmes are classified in class 7530 (compulsory social security activities) Activities as described in this class but carried-out by units providing accommodation are classified in class 8531 (Social work with accommodation).

**O** KITA KOMUNALINĖ, SOCIALINĖ IR ASMENINĖ APTARNAVIMO VEIKLA (90-93 skyriai)  
OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICE ACTIVITIES (divisions 90-93)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	KITA KOMUNALINĖ, SOCIALINĖ IR ASMENINĖ APTARNAVIMO VEIKLA (90-93 skyriai)	<b>Description:</b>	OTHER COMMUNITY, SOCIAL AND PERSONAL SERVICE ACTIVITIES (divisions 90-93)

**90** NUOTĖKŲ IR ATLIEKŲ ŠALINIMO, SANITARINIŲ SĄLYGŲ UŽTIKRINIMO IR PANAŠI VEIKLA  
SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	NUOTĖKŲ IR ATLIEKŲ ŠALINIMO, SANITARINIŲ SĄLYGŲ UŽTIKRINIMO IR PANAŠI VEIKLA	<b>Description:</b>	SEWAGE AND REFUSE DISPOSAL, SANITATION AND SIMILAR ACTIVITIES

**900** Nuotėkų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panaši veikla  
Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Nuotėkų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panaši veikla	<b>Description:</b>	Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities

<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina atliekų, susidarančių namų ūkyje, įmonėse ir organizacijose, rinkimas, vežimas ir šalinimas, sudeginant ar kitais būdais, taip pat atliekų šalinimas naudojant nuotėkų siurbines, nuotėkų surinkimo tinklus kitus būdus, šių atliekų apdorojimas ir šalinimas. Į šią klasę taip pat įeina atliekų apdorojimas, pelenų rinkimas, atliekų rinkimas iš šiukšlių dėžių viešose vietose, statybos laužo išvežimas, atliekų šalinimas žemėje ar vandenyje, atliekų šalinimas ir nuotėkų užvertimas žemėmis, nuotėkų kaupimo rezervuarų ištuštinimas ir septikų dumblo pašalinimas, įskaitant biotualetų priežiūrą, nuotėkų šalinimas, naudojant filtravimą, sedimentaciją, cheminį sėsdinimą, apdorojimas aktyviuoju dumbliu ir kitais būdais, taip pat nuotėkų siurblinių techninė priežiūra. Taip pat įeina gatvių, takų, stovėjimo vietų ir kt. valymas bei laistymas, sniego ir ledo valymas nuo autostradų, oro uostų kilimo ir tūpimo takų ir kt. bei jų barstymas smėliu arba druska. Išimtys: kova su žemės ūkio kenkėjais priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Atliekų perdirbimas priskirtas atitinkamo 37 skyriaus (Antrinis perdirbimas) klasei. Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas priskirtas 4100 klasei (Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas). Nuotėkų surinkimo tinklų tiesimas ir remontas priskirtas 4520 klasei (Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba). Pastatų dezinfekcijos ir dezinfekcijos veikla, priskirta 7493 klasei (Pastatų valymo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the collection of garbage, trash, rubbish and waste whether from households or from industrial or commercial units, its transportation and disposal by incineration or by other means, and the removal, whether via drains, sewers or by other means, of human waste products and their treatment and disposal. This involves also waste reduction, ash collection, the collection of refuse in litter boxes in public places, the removal of building debris, dumping of refuse on land or in water, burial or ploughing-under of refuse and storm sewerage, emptying and cleaning of cesspools and septic tanks, servicing of chemical toilets, dilution, screening and filtering, sedimentation, chemical precipitation, activated sludge treatment and other processes for sewage disposal and also the maintenance of sewers and drains. Also included are outdoor sweeping and watering of streets, paths, parking lots, etc., and snow and ice cleaning on highways (including spreading of salt or sand), airport runways, etc. Exclusions: Pest control in connection with agriculture is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Recycling of waste is classified in the appropriate class of division 37 (Recycling). Collection, purification and distribution of water are classified in class 4100. Construction and repair of sewerage systems is classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof' civil engineering). Disinfecting and exterminating activities in buildings are classified in class 7493 (Building-cleaning activities).
--------------------------------	---	---------------------------	--

<b>9000</b>	Nuotėkų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panaši veikla Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Nuotėkų ir atliekų šalinimo, sanitarinių sąlygų užtikrinimo ir panaši veikla	<b>Description:</b>	Sewage and refuse disposal, sanitation and similar activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina atliekų, susidarančių namų ūkyje, įmonėse ir organizacijose, rinkimas, vežimas ir šalinimas, sudeginant ar kitais būdais, taip pat atliekų šalinimas naudojant nuotėkų siurbines, nuotėkų surinkimo tinklus kitus būdus, šių atliekų apdorojimas ir šalinimas. Į šią klasę taip pat įeina atliekų apdorojimas, pelenų rinkimas, atliekų rinkimas iš šiukšlių dėžių viešose vietose, statybos laužo išvežimas, atliekų šalinimas žemėje ar vandenyje, atliekų šalinimas ir nuotėkų užvertimas žemėmis, nuotėkų kaupimo rezervuarų ištuštinimas ir septikų dumblo pašalinimas, įskaitant biotualetų priežiūrą, nuotėkų šalinimas, naudojant filtravimą, sedimentaciją, cheminį sėsdinimą, apdorojimas aktyviuoju dumbliu ir kitais būdais, taip pat nuotėkų siurblių techninė priežiūra. Taip pat įeina gatvių, takų, stovėjimo vietų ir kt. valymas bei laistymas, sniego ir ledo valymas nuo autostradų, oro uostų kilimo ir tūpimo takų ir kt. bei jų barstymas smėliu arba druska. Išimtys: kova su žemės ūkio kenkėjais priskirta 0140 klasei (Žemės ūkio ir gyvulininkystės paslaugų veikla, išskyrus veterinariją). Atliekų perdirbimas priskirtas atitinkamo 37 skyriaus (Antrinis perdirbimas) klasei. Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas priskirtas 4100 klasei (Vandens rinkimas, valymas ir paskirstymas). Nuotėkų surinkimo tinklų tiesimas ir remontas priskirtas 4520 klasei (Pastatų ir jų dalių statyba; inžinerinių statinių statyba). Pastatų dezinfekcijos ir dezinsekcijos veikla, priskirta 7493 klasei (Pastatų valymo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the collection of garbage, trash, rubbish and waste whether from households or from industrial or commercial units, its transportation and disposal by incineration or by other means, and the removal, whether via drains, sewers or by other means, of human waste products and their treatment and disposal. This involves also waste reduction, ash collection, the collection of refuse in litter boxes in public places, the removal of building debris, dumping of refuse on land or in water, burial or ploughing-under of refuse and storm sewerage, emptying and cleaning of cesspools and septic tanks, servicing of chemical toilets, dilution, screening and filtering, sedimentation, chemical precipitation, activated sludge treatment and other processes for sewage disposal and also the maintenance of sewers and drains. Also included are outdoor sweeping and watering of streets, paths, parking lots, etc., and snow and ice cleaning on highways (including spreading of salt or sand), airport runways, etc. Exclusions: Pest control in connection with agriculture is classified in class 0140 (Agricultural and animal husbandry service activities, except veterinary activities). Recycling of waste is classified in the appropriate class of division 37 (Recycling). Collection, purification and distribution of water are classified in class 4100. Construction and repair of sewerage systems is classified in class 4520 (Building of complete constructions or parts thereof' civil engineering). Disinfecting and exterminating activities in buildings are classified in class 7493 (Building-cleaning activities).
<b>91</b>	KITŲ, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTŲ, NARYSTĖS ORGANIZACIJŲ VEIKLA ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATIONS N.E.C.		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITŲ, NIEKUR KITUR NEPRISKIRTŲ, NARYSTĖS ORGANIZACIJŲ VEIKLA	<b>Description:</b>	ACTIVITIES OF MEMBERSHIP ORGANIZATIONS N.E.C.
<b>911</b>	Verslininkų, darbdavių ir profesinių organizacijų veikla Activities of business, employers and professional organizations		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Verslininkų, darbdavių ir profesinių organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of business, employers and professional organizations
<b>9111</b>	Verslininkų ir darbdavių organizacijų veikla Activities of business and employers organizations		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Verslininkų ir darbdavių organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of business and employers organizations
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina organizacijų, kurių nariai suinteresuoti tam tikro verslo arba prekybos, tarp jų ir žemės ūkio, plėtojimu ir suklestėjimu ar atskiro geografinio rajono	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of organizations whose members' interest centre on the development and prosperity of a particular line of business or trade

arba politinio padalinio ekonomikos augimu ir ekonomine atmosfera, neskiriant dėmesio verslui, veikla. Į šią klasę taip pat įeina organizacijų federacijos, užsiimančios ta pačia veikla, taip pat teritorinių asociacijų federacijos, siekiančios išplėsti savo veiklos geografinę sritį. Pagrindinė atliekama veikla - informacijos platinimas, atstovavimas vyriausybės agentūrose, ryšiai su visuomene ir derybos dėl darbo. Priskirta prekybos rūmų, profesinių susivienijimų ir panašių organizacijų veikla. Išimtys: šių organizacijų atliekama laikraščių, žurnalų ir kt. leidyba, priskirta atitinkamai 221 grupės (Leidyba) klasei. Derybos dėl darbo už mokestį arba pagal sutartį, priskirtos 7414 klasei (Konsultacinė verslo ir valdymo veikla).

including farming, or on the economic growth and climate of a particular geographical area or political subdivision without regard for line of business. Included are activities of federations of associations whose members are in the same general line of business and also of federations of territorial associations which have the effect of expanding the geographical area covered. The main services supplied involve dissemination of information, representation before government agencies, public relations and labour negotiations. Activities of chambers of commerce, guilds and similar organizations are included. Exclusions: Publication of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing). Labour negotiation on a fee or contract basis is classified in class 7414 (Business and management consultancy activities).

**9112** Profesinių organizacijų veikla  
Activities of professional organizations

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Profesinių organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of professional organizations
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina organizacijos, kurių nariai svarbiausią dėmesį skiria mokslinėms disciplinoms arba praktinei profesinei veiklai ar technikos sričiai. Į šią klasę taip pat įeina specialistų asociacijos, veikiančios kultūros srityje: rašytojų, dailininkų, įvairių žanrų aktorių, žurnalistų ir kt. Tokių organizacijų nariai paprastai turi atitinkamą aukštąjį išsilavinimą, tačiau tai nėra būtina sąlyga, kadangi į šią klasę įeina meistrų, pardavėjų, draudimo agentų, stenografų ir kt. asociacijų veikla. Pagrindinė atliekama veikla apima informacijos platinimą, praktinės veiklos standartų tobulinimą ir priežiūrą, atstovavimą valstybinėse institucijose ir ryšius su visuomene. Išimtys: šių organizacijų laikraščių, žurnalų ir kt. leidyba, priskirta atitinkamai 221 grupės (Leidyba) klasei. Švietimas, su kuriuo susijusios šios organizacijos, priskirtas atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of organizations whose members' interests centre chiefly on a particular scholarly discipline or professional practice or technical field. Included are activities of associations of specialists engaged in cultural activities such as writers, painters, performers of various kinds, journalists, etc. The members of these organizations generally have a considerable educational background, frequently at the university or higher technical level, but this is not necessarily required because also associations of e.g. foremen, salesmen, insurance agents, stenographers, etc., are included. The main services supplied involve the dissemination of information, the establishment and supervision of standards of practice, representation before government agencies and public relations. Exclusions: Publication of newspapers, journals etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing). Education provided by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education).

**912** Profesinių sąjungų veikla  
Activities of trade unions

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Profesinių sąjungų veikla	<b>Description:</b>	Activities of trade unions
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina asociacijos, kurių nariai yra samdomieji darbuotojai ir yra suinteresuoti, kad būtų paisoma jų nuomonės darbo klausimais ir, kad būtų suderinta jų organizacijų veikla. Tai apima profesijos, technikos, kultūros ir žemės ūkio darbuotojų bei valstybės tarnautojų sąjungų veiklą; vienos gamyklos, filialų sąjungų bei darbo organizacijų, susidedančių iš filialų sąjungų, kurias sieja profesija, regionas, organizacinė struktūra arba kitas kriterijus, veiklą. Išimtys: šių organizacijų laikraščių, žurnalų ir kt. leidyba, priskirta atitinkamai 221 grupės (Leidybos darbas) klasei. Švietimas, su kuriuo susijusios šios organizacijos, priskirtas atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of associations whose members are mainly employees interested chiefly in the representation of their views concerning the work situation and in concerted action through organization. This involves the activities of unions of professional, technical, cultural and farm workers and of government employees and the activities of single plant unions, of unions composed of affiliated branches and of labour organizations composed of affiliated unions on the basis of trade, region, organizational structure or other criteria. Exclusions: Publication of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing). Education provided by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education).

<b>9120</b>	Profesinių sąjungų veikla Activities of trade unions		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Profesinių sąjungų veikla	<b>Description:</b>	Activities of trade unions
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina asociacijos, kurių nariai yra samdomieji darbuotojai ir yra suinteresuoti, kad būtų paisoma jų nuomonės darbo klausimais ir, kad būtų suderinta jų organizacijų veikla. Tai apima profesijos, technikos, kultūros ir žemės ūkio darbuotojų bei valstybės tarnautojų sąjungų veiklą; vienos gamyklos, filialų sąjungų bei darbo organizacijų, susidedančių iš filialų sąjungų, kurias sieja profesija, regionas, organizacinė struktūra arba kitas kriterijus, veiklą. Išimtys: šių organizacijų laikraščiai, žurnalų ir kt. leidyba, priskirta atitinkamai 221 grupės (Leidybos darbas) klasei. Švietimas, su kuriuo susijusios šios organizacijos, priskirtas atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of associations whose members are mainly employees interested chiefly in the representation of their views concerning the work situation and in concerted action through organization. This involves the activities of unions of professional, technical, cultural and farm workers and of government employees and the activities of single plant unions, of unions composed of affiliated branches and of labour organizations composed of affiliated unions on the basis of trade, region, organizational structure or other criteria. Exclusions: Publication of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing). Education provided by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education).
<b>919</b>	Kitų narystės organizacijų veikla Activities of other membership organizations		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų narystės organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of other membership organizations
<b>9191</b>	Religinių organizacijų veikla Activities of religious organizations		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Religinių organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of religious organizations
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina religinių organizacijų arba pavienių asmenų, kurie tiesiogiai teikia paslaugas tikintiesiems bažnyčiose, cerkvėse, mečetėse, šventyklose, sinagogose ar kitose maldos vietose, veikla. Į šią klasę taip pat įeina vyrų ir moterų vienuolynų bei panašių organizacijų veikla, taip pat veikla, susijusi su religiniu atsiskyrimu. Išimtys: šių organizacijų laikraščiai, žurnalų ir kt. leidyba, priskirta atitinkamai 221 grupės (Leidybos darbas) klasei. Švietimas, su kuriuo susijusios šios organizacijos, priskirtas atitinkamai 80 skyriaus (Švietimas) klasei. Religinių organizacijų veikla sveikatos priežiūros srityje, priskirta 851 grupei (Su žmonių sveikata susijusi veikla). Šių organizacijų socialinė veikla priskirta 853 grupei (Socialinis darbas). Astrologijos ir spiritizmo veikla priskirta 9309 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, aptarnavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities of religious organizations or individuals who provide services directly to worshippers in churches, mosques, temples, synagogues or in other places. Also included are the activities of monasteries, convents and similar organizations as well as religious retreat activities. Exclusions: Publishing of newspapers, journals, etc., by these organizations is classified in the appropriate class of group 221 (Publishing). Education by these organizations is classified in the appropriate categories of division 80 (Education). Health activities by religious organizations are classified in group 851 (Human health activities). Social activities by these organizations are classified in group 853 (Social work activities). Astrological and spiritualists' activities are classified in class 9309 (Other service activities n.e.c.).
<b>9192</b>	Politinių organizacijų veikla Activities of political organizations		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Politinių organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of political organizations
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina politinių ir pagalbinių organizacijų, susijusių su politinėmis partijomis, pavyzdžiui, jaunimo organizacijų, veikla. Šios organizacijos dažniausiai skiria savo narius ar rėmėjus, pritariančius partijos veiklai, į	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities of political organizations and auxiliary organizations such as young peoples auxiliaries, associated with a political party. These organizations chiefly engage in placing members of

politines būstines, o jų veikla gali apimti informacijos platinimą, ryšius su visuomene, fondų rinkimą ir pan.

the party or those sympathetic to the party in political office and may involve the dissemination of information, public relations, fund raising, etc.

**9199** Kitų, niekur kitur nepriskirtų, narystės organizacijų veikla  
Activities of other membership organizations n.e.c.

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kitų, niekur kitur nepriskirtų, narystės organizacijų veikla	<b>Description:</b>	Activities of other membership organizations n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pati įvairiausia veikla, pavyzdžiui, sprendžiant visuomenines problemas ir reikalus, susijusius su viešuoju švietimu, politiniu spaudimu, fondų rinkimu ir t.t.; pagalbos suteikimas brolijoms ir galimoms bendrijoms, tam tikrų specifinių grupių, pavyzdžiui, etninių grupių ir tautinių mažumų gynimas ir padėties gerinimas; draugijų, tokių kaip Rotari klubų, masonų ložių, krikščionių arba hebrajų jaunimo asociacijų, veikla, siekiant suformuoti socialinius kontaktus; patriotinių tikslų turinčių asociacijų, pavyzdžiui, karo veteranų asociacijų, veikla; jaunimo asociacijų, pavyzdžiui, berniukų skautų, mergaičių skaučių, studentų asociacijų, klubų, brolijų ir kt. veikla; asociacijų, organizuojančių kultūrinę ar pramoginę veiklą arba mėgstamiausio užsiėmimo, išskyrus sportą ir žaidimus, asociacijų, pavyzdžiui, poezijos ir literatūros, knygos bičiulių klubų, istorijos, sodininkavimo, filmavimo ir fotografavimo klubų, muzikos ir meno mėgėjų draugijų, amatų mėgėjų ir filatelistų klubų veikla; taip pat daugelio kitų asociacijų veikla. Išimties: mokslinių ir profesinių asociacijų veikla priskirta 9112 klasei (Profesinių organizacijų veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes a large variety of activities such as furthering a public cause or issue by means of public education, political influence, fund raising, etc.; supporting of community and educational facilities, protection and betterment of special groups, e.g. ethnic and minority groups; associations for the purpose of social acquaintanceship such as rotary clubs, masonic lodges, young persons Christian or Hebrew associations; associations for patriotic purposes including war veterans' associations, associations of youths, e.g. Boy Scouts, Girl Guides, student associations, clubs and fraternities, etc.; associations for the pursuit of a cultural or recreational activity or hobby (other than sports or games), e.g. poetry, literature and book clubs, historical, gardening, film and photo, music and art, craft and philatelic clubs; and many others. Exclusions: Activities of scholarly and professional associations are classified in class 9112 (Activities of professional organizations).

**92** POILSIO ORGANIZAVIMO, KULTŪRINĖ IR SPORTINĖ VEIKLA  
RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	POILSIO ORGANIZAVIMO, KULTŪRINĖ IR SPORTINĖ VEIKLA	<b>Description:</b>	RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING ACTIVITIES

**921** Kino, radijo ir televizijos bei kita pramoginė veikla  
Motion picture, radio, television and other entertainment activities

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kino, radijo ir televizijos bei kita pramoginė veikla	<b>Description:</b>	Motion picture, radio, television and other entertainment activities

**9211** Kino filmų ir vaizduojamųjų gamyba ir platinimas  
Motion picture and video production and distribution

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kino filmų ir vaizduojamųjų gamyba ir platinimas	<b>Description:</b>	Motion picture and video production and distribution
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina vaidybinių ir nevaidybinių kino filmų ar vaizduojamųjų, skirtų tiesiogiai rodyti kino teatruose arba transliuoti per televiziją, kūrimas. Paprastai į šią klasę įeina filmų kūrimas kino studijose arba specialiose animacinių filmų kūrimo laboratorijose. Produkcija gali apimti pilnametražius, dokumentinius, trumpametražius filmus ir kt., skirtus pramogai, reklamai, švietimui ir mokymui, informavimui, taip pat	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the production of theatrical and non-theatrical motion pictures, whether on film or on video tape, for direct projection in theatres or for broadcasting on television. It usually involves production in a motion picture studio or in special laboratories for animated films or cartoons. The products may be full-length theatrical films, documentaries, shorts, etc., for public entertainment,

religinio turinio bei įvairių rūšių animacinius filmus ir kt. Šiai klasei taip pat priskirta pagalbinė veikla už mokestį arba pagal sutartį: montavimas, redagavimas, dubliavimas ir pan. Į šią klasę taip pat įeina kino filmų ir vaizdajuosčių platinimas kitoms pramonės šakoms, bet ne plačiai visuomenei. Priskirtinas taip pat kino filmų arba vaizdajuosčių pardavimas ar nuoma kitoms pramonės šakoms, taip pat su kino filmų ir vaizdajuosčių platinimu susijusi veikla, tokia kaip filmų ir vaizdajuosčių užsakymas, pristatymas užsakovui bei saugojimas ir pan. Išimtys: filmų kopijavimas, taip pat garsajuosčių ir vaizdajuosčių atgaminimas iš pagrindinių kopijų priskirtas 2230 klasei (Jrašytų laikmenų atgaminimas). Mažmeninė prekyba juostomis priskirta atitinkamai 523 grupės (Kita naujų prekių mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse) arba 525 grupės (Mažmeninė prekyba ne parduotuvėse) klasei. Juostų ir teatrinio rekvizito bei kostiumų nuoma priskirtas 7130 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma). Kitokių, negu kino, juostų apdorojimas priskirtas 7494 klasei (Fotografavimo veikla). Agentūrų veikla priskirta 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla). Filmų ar vaizdajuosčių kūrimas televizijos studijose priskirtas 9213 klasei (Radijo ir televizijos veikla). Nepriklausomų aktorių, animatorių, režisierių, konsultantų ir kitų technikos specialistų veikla priskirta 9219 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, pramoginė veikla).

for advertising, education, training and news information as well as religious pictures, animated cartoons of any kind, etc. Also included are auxiliary activities on a fee or contract basis such as film editing, cutting, dubbing, etc. Distribution of motion pictures and video tapes to other industries but not to the general public is also classified here. This involves the sale or rental of movies or tapes to other industries, as well as activities allied to the distribution of films and video tapes such as film and tape booking, delivery, storage, etc. Exclusions: Film duplicating as well as audio and video tape reproduction from master copies are classified in class 2230 (Reproduction of recorded media). Retail trade of tapes is classified in the appropriate class of group 523 (Other retail trade of new goods in specialized stores) or 525 (Retail trade not in stores). Renting of tapes to the general public and renting of scenery and costumes are classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.). Film processing other than for the motion picture industry is classified in class 7494 (Photographic activities). Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.). Production of films or tapes normally produced in television studios is classified in class 9213 (Radio and television activities) Activities of own account actors, cartoonists, directors, consultants and other technical specialists, etc., are classified in class 9219 (Other entertainment activities n.e.c.).

<b>9212</b>	Kino filmų rodymas Motion picture projection
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kino filmų rodymas	<b>Description:</b>	Motion picture projection
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kino filmų arba vaizdajuosčių rodymas kino teatruose, lauke, privačiose ekranizuotose patalpose ar kitose demonstravimo įrangose. Išimtys: kinų teatrų patalpų nuoma ir kt. priskirta 70 skyriui (Nekilnojamojo turto operacijos).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes motion picture or video tape projection in theatres or in the open air and in private screening rooms or other projection facilities. Exclusions: Renting of space in theatres, etc., is classified in division 70 (Real estate activities).

<b>9213</b>	Radijo ir televizijos veikla Radio and television activities
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Radijo ir televizijos veikla	<b>Description:</b>	Radio and television activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tiesioginių ar įrašytų radijo ir televizijos programų kūrimas, kartu su transliavimu arba be jo. Sukurtos ir transliuojamos programos gali būti skiriamos pramogai, reklamai, švietimui ar mokymui arba naujiems platinti. Programų kūrimo rezultatas - ilgalaikio naudojimo juostos, kurios gali būti parduotos, išnuomos arba saugomos transliacijai ar pakartotinei transliacijai. Priskiriamos sporto apžvalgos, orų prognozės, interviu ir kt. programos. Išimtys: kabelinė televizija priskirta 6420 klasei (Nuotoliniai ryšiai (telekomunikacijos)). Radijo ir televizijos laidų perdavimas per retransliatorius arba palydovus taip pat priskirtas 6420 klasei. Veikla, susijusi su atstovavimu, priskirta 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla). Kino filmai ir vaizdajuostės, kuriamos kino studijose, priskirtos 9211 klasei (Kino filmų ir vaizdajuosčių gamyba ir platinimas).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes production of radio and television programmes, whether live or on tape or other recording medium and whether or not combined with broadcasting. The programmes produced and broadcast may be for entertainment, for promotion, education or training or news dissemination. The production of programmes generally results in a permanent tape which may be sold, rented or stored for broadcast or re-broadcast. Also included are productions such as sports covering, weather forecasting, interviews, etc. Exclusions: Cable television is classified in class 6420 (Telecommunications). Radio and television transmission by relay or satellite are also classified in class 6420. Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.). Production of movies and video tapes in movie studios is classified in class 9211 (Motion picture and video production and distribution).

<b>9214</b>	Dramos meno, muzikos ir kitų meno rūšių veikla Dramatic arts, music and other arts activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Dramos meno, muzikos ir kitų meno rūšių veikla	<b>Description:</b>	Dramatic arts, music and other arts activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina teatro spektakliai, operos, koncertai arba šokių pastatymai, vasaros teatrų programos, parodijų vaidinimai, skirti visuomenei bei sukurti vienkartiniam arba daugkartiniam demonstravimui. Šiai klasei gali būti priskirta grupių, kolektyvų, orkestrų ar džiazo grupių veikla, taip pat ir individualių menininkų, pavyzdžiui, aktorių, muzikantų, rašytojų, skaitovų arba diktorių, skulptorių, dailininkų, animacinių filmų kūrėjų, graverių, ofortistų ir kt. veikla. Į šią klasę įeina giminiškos veiklos rūšys, pavyzdžiui, scenos dekoracijų ir fono apipavidalinimas, apšvietimo ir garso įranga, bilietų platinimo agentūrų, koncertų ir teatro salių bei kitų patalpų veikla, taip pat dekoracijų ir apšvietimo projektavimas. Išimtys: teatro patalpų ir kt. nuoma priskirta skyriui 70 (Nekilnojamojo turto operacijos). Veikla, susijusi su atstovavimu ir aktorių parinkimu, atitinkamai priskirta 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla) arba 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the production, for the general public, of live theatrical presentations, concerts and opera or dance production, summer theatre and burlesque acts, whether set up for only a single attraction or multiple attractions. This can involve activities of groups or companies, orchestras or bands, but also of individual artists such as actors, musicians, authors, lecturers or speakers, sculptors, painters, cartoonists, engravers, etchers, etc. Related activities included here are, e.g. the operation of scenery and backdrops, lighting and sound equipment, ticket agencies, concert and theatre halls and other facilities and the design of scenery and lighting. Exclusions: Renting of space in theatres, etc., is classified in division 70 (Real estate activities). Agency and casting activities are classified in classes 7499 (Other business activities n.e.c.) and 9249 (Other recreational activities) respectively.
<b>9219</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, pramoginė veikla Other entertainment activities n.e.c.		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, pramoginė veikla	<b>Description:</b>	Other entertainment activities n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina kitų, niekur kitur nepriskirtų, pramogų organizavimas, pavyzdžiui, šokių salių, diskotekų ir šokių mokyklų, atrakcionų parkų ir panašių renginių veikla, cirko vaidinimai, lėlių teatrų vaidinimai, rodeo pasirodymai, šaudyklų veikla ir kt. Išimtys: kita poilsio organizavimo veikla priskirta 9249 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the production of other kinds of entertainment not elsewhere classified such as activities of ballrooms, discotheques and dance instructors, activities of amusement parks and similar attractions, circus production, puppet shows, rodeos, activities of shooting galleries, etc. Exclusions: Other recreational activities are classified in class 9249.
<b>922</b>	Naujienų agentūrų veikla News agency activities		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Naujienų agentūrų veikla	<b>Description:</b>	News agency activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naujienų organizacijų ir agentūrų, pateikiančių žiniasklaidai naujienas, fotografijas ir sensacingas informacijas, veikla ir paslaugos, susijusios su naujienų perdavimu laikraščiams, periodiniams leidiniams, radijui ir televizijai.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes news syndicates and news agency activities consisting in furnishing news, pictures, features to the media and news reporting services to newspapers, periodicals, and radio and television broadcasters.
<b>9220</b>	Naujienų agentūrų veikla News agency activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Naujienų agentūrų veikla	<b>Description:</b>	News agency activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina naujienų organizacijų ir agentūrų, pateikiančių žiniasklaidai naujienas, fotografijas ir sensacingas informacijas, veikla ir paslaugos, susijusios su naujienų perdavimu laikraščiams, periodiniams	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes news syndicates and news agency activities consisting in furnishing news, pictures, features to the media and news reporting services to newspapers, periodicals, and radio and television

leidiniams, radijui ir televizijai.

broadcasters.

<b>923</b>	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla Library, archives, museums and other cultural activities
------------	---

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Bibliotekų, archyvų, muziejų ir kita kultūrinė veikla	<b>Description:</b>	Library, archives, museums and other cultural activities

<b>9231</b>	Bibliotekų ir archyvų veikla Library and archives activities
-------------	---

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Bibliotekų ir archyvų veikla	<b>Description:</b>	Library and archives activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pačios įvairiausios dokumentų ir informacijos teikimo paslaugos, kurias gali suteikti bibliotekos ir archyvai. Priskirta visų rūšių bibliotekų, skaityklų, garso įrašų klausymosi ir vaizdajuosčių žiūrėjimo salių, valstybinių archyvų ir kt. veikla. Paprastai tai apima specialiujų ir paprastųjų kolekcijų, katalogų sudarymą; knygų, žemėlapių, periodinių leidinių, filmų, įrašų, juostų skolinimą ir saugojimą; reikalingos informacijos paiešką ir kt. Paslaugos gali būti teikiamos visuomenei arba specialiems lankytojams, pavyzdžiui, studentams, mokslininkams, darbuotojams, organizacijų nariams ir kt. Išimty: veikla, susijusi su duomenų bazėmis, priskirta 7240 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes a wide variety of documentation and information activities provided by libraries and archives. Activities of libraries of all kinds, reading, listening and viewing rooms, public archives, etc. This usually involves the organization of a collection whether specialized or not, making catalogues, lending and storage of, e.g. books, maps, periodicals, films, records, tapes, retrieval activities in order to comply with information requests, etc. The services may be provided to the general public or to a special clientele, such as students, scientists, staff, members, etc. Exclusions: Data base activities are classified in class 7240.

<b>9232</b>	Muziejų veikla ir istorinių vietovių bei pastatų išsaugojimas Museums activities and preservation of historical sites and buildings
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Muziejų veikla ir istorinių vietovių bei pastatų išsaugojimas	<b>Description:</b>	Museums activities and preservation of historical sites and buildings
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina pačių įvairiausių muziejų veikla: meno, juvelyrinių dirbinių, baldų, kostiumų, keramikos, sidabro dirbinių ir pan., gamtos ir mokslo, technologijos, istorijos, tarp jų karo muziejų ir istorinių būstų, taip pat visų rūšių kitokių specialiujų muziejų. Taip pat įeina istorinių vietovių ir pastatų išsaugojimas.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the operation of museums of all kinds such as art museums, museums of jewellery, furniture, costumes, ceramics, silverware, etc., natural history and science museums, technological museums, historical museums including military museums and historic houses and all kinds of other specialized museums. Also included is the preservation of historical sites and buildings.

<b>9233</b>	Botanikos ir zoologijos sodų, gamtos rezervatų veikla Botanical and zoological gardens and nature reserves activities
-------------	--

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Botanikos ir zoologijos sodų, gamtos rezervatų veikla	<b>Description:</b>	Botanical and zoological gardens and nature reserves activities
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina botanikos ir zoologijos sodų, taip pat gamtos rezervatų veikla, įskaitant natūraliosios gamtos išsaugojimą ir kt. veiklą.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the operation of botanical and zoological gardens and of nature reserves including wildlife preservation, etc.

<b>924</b>	Sportinė ir kita poilsio organizavimo veikla Sporting and other recreational activities
------------	--

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group

<b>Pavadinimas:</b>	Sportinė ir kita poilsio organizavimo veikla	<b>Description:</b>	Sporting and other recreational activities
<b>9241</b>	Sportinė veikla Sporting activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Sportinė veikla	<b>Description:</b>	Sporting activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina įvairių rūšių profesionalių ir mėgėjiškų sporto renginių lauke arba uždaroje patalpose organizavimas ir vykdymas, taip pat statinių, kuriuose vyksta šie renginiai, eksploatavimas. Šiai klasei gali būti priskirta klubų veikla: futbolo, kėglių, plaukimo, golfo, bokso, imtynių, sveikatingumo ar kultūrizmo, žiemos sporto, šachmatų, šaškių, domino ar žaidimų kortomis; sporto aikštelių ir bėgimo takų, šaudymo ir kt.; taip pat visų šių sporto šakų, specialiai joms skirtų ir joms suprojektuotų statinių eksploatavimas. Tokie statiniai gali būti uždaros ir atviros arenas arba stadionai, kuriuose yra įrengtos ar neįrengtos sėdimosios arba stovimosios žiūrovų vietos. Priskirta taip pat veikla, susijusi su sporto renginių rėmimu, taip pat mėgėjų sportininkų ir atletų, teisėjų, sekundantų, instruktorių, mokytojų, trenerių ir kt. veikla, bei sporto ir sportinių žaidimų mokyklų, jėjimo žirgų arklidžių, šunų veislynų ir garažų veikla. Priskirta taip pat sportinė ir pramoginė medžioklinė bei susijusių paslaugų veikla. Išimtys: Sporto įrangos nuoma priskirta 7130 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma). Parkų ir paplūdimių veikla priskirta 9249 klasei (Kita poilsio organizavimo veikla).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the organization and operation of any kind of sports events outdoor or indoor for professionals or amateurs, as well as the operation of the facilities in which these sports are performed. This may involve organizations, such as football clubs, bowling clubs, swimming clubs, golf clubs, boxing, wrestling, health or body building clubs, winter sport clubs, chess, draughts, domino or card clubs, field and track clubs, shooting clubs, etc., and the operation of the facilities for all these sports if they are especially used and designed for them. Such facilities may be arenas and stadiums, whether or not enclosed or covered, with or without provision for spectator seating or viewing. Also included are activities related to promotion and production of sporting events and the activities of individual own-account sportsmen and athletes, judges, timekeepers, instructors, teachers, coaches, etc., and also the activities of sport and game schools and those of racing stables, kennels and garages. Hunting for sport or recreation and related service activities. Exclusions: Rental of sporting equipment is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.). Park and beach activities are classified in class 9249 (Other recreational activities).
<b>9249</b>	Kita poilsio organizavimo veikla Other recreational activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita poilsio organizavimo veikla	<b>Description:</b>	Other recreational activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina visų rūšių veikla, nepriskirta kitoms šio skyriaus klasėms, susijusi su poilsio organizavimu. Tai aktorių parinkimas vaidinti kino filmuose, televizijos laidoje arba teatro vaidinimuose; teatro ir kitų pramoginių renginių bilietų platinimo agentūrų veikla; garso (muzikos ir kt.) įrašymas ar perrašymas už mokesť arba pagal sutartį; poilsio parkų ir plažų veikla (tame tarpe tokių priemonių, kaip persirengimo kabinų, rakinamųjų spintelių, kėdžių ir kt. įrenginių nuoma); mėgėjiškos žūklės, azartinių žaidimų, lažybų, mugių ir pramoginių renginių organizavimas, aprūpinimas poilsinėmis transporto priemonėmis ir kt. Išimtys: šunų dresavimas saugumo tikslais priskirtas 7492 klasei (Tyrimo ir apsaugos veikla). Veikla, susijusi su atstovavimu, priskirta 7499 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, verslo veikla). Kita pramoginė veikla, pavyzdžiui, cirko vaidinimai arba šokių salių ir diskotekų veikla, priskirta 9219 klasei.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes all activities related to recreation not classified elsewhere in this division. This includes among others: casting activities for motion pictures, television productions or theatre production, booking agency activities in connection with theatrical productions or other entertainment attractions; recording or taping of sound (music, etc.) on a fee or contract basis; activities of recreation parks and beaches (including renting of facilities such as bath houses, lockers, chairs, etc.), activities related to recreational fishing, gambling and betting activities, fairs and shows of a recreational nature, recreational transport facilities, etc. Exclusions: Training of dogs for security reasons is classified in class 7492 (Investigation and security activities). Agency activities are classified in class 7499 (Other business activities n.e.c.). Other entertainment activities, e.g. circus production or activities of ballrooms and discotheques, are classified in class 9219.
<b>93</b>	KITA APTARNAVIMO VEIKLA OTHER SERVICE ACTIVITIES		
<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	KITA APTARNAVIMO VEIKLA	<b>Description:</b>	OTHER SERVICE ACTIVITIES

<b>930</b>	Kita aptarnavimo veikla Other service activities		
<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Kita aptarnavimo veikla	<b>Description:</b>	Other service activities
<b>9301</b>	Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir sausasis valymas Washing, and (dry-) cleaning of textile and fur products		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tekstilės ir kailių gaminių skalbimas ir sausasis valymas	<b>Description:</b>	Washing, and (dry-) cleaning of textile and fur products
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina gyventojų, įmonių ar organizacijų visų rūšių drabužių (įskaitant kailius) ir tekstilės gaminių skalbimas, sausasis valymas, lyginimas ir t.t., atliekamas mechaniniais įrenginiais, rankiniu arba savitarnos būdu naudojant mašinas. Skalbyklų siūloma baltinių, darbo drabužių ir pan. siuvinių nuoma. Tai apima skalbinių surinkimą ir pristatymą. Į šią klasę taip pat įeina drabužių ir kitų tekstilės gaminių taisymas ir nežymus pakeitimas. Į šią klasę taip pat įeina kilimų ir kilimėlių valymas šampūnu, drapiruočių ir užuolaidų valymas kliento namuose. Išimtys: drabužių, panašių gaminių persiuvimas ir taisymas, atliekamas kaip savarankiška veikla, yra priskirtas 5260 klasei (Asmeninių ir namų ūkio reikmenų taisymas). Drabužių ir buitinių tekstilės dirbinių nuoma priskirtas 7130 klasei (Kitų, niekur kitur nepriskirtų, asmeninių ir namų ūkio reikmenų nuoma), netgi tuo atveju, kai tokių dirbinių valymas sudaro neatskiriamą šios veiklos dalį.	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes laundering and (dry-) cleaning, pressing, etc., of all kinds of clothing (including fur) and textiles, provided by mechanical equipment, by hand or by self-service coin-operated machines, whether for the general public or for industrial or commercial clients. Renting of linens, industrial work uniforms, and related items by laundries. It also involves laundry collection and delivery. Also included are repair and minor alteration of garment or other textile articles when done in connection with cleaning. Carpet and rug shampooing and drapery and curtain cleaning in clients' premises are included here. Exclusions: Repair and alteration of clothing, etc., as an independent activity is classified in class 5260 (Repair of personal and household goods). Renting of clothing or household textiles is classified in class 7130 (Renting of personal and household goods n.e.c.), even if cleaning of these goods is an integral part of the activity.
<b>9302</b>	Kirpyklų ir kosmetikos salonų veikla Hairdressing and other beauty treatment		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kirpyklų ir kosmetikos salonų veikla	<b>Description:</b>	Hairdressing and other beauty treatment
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina moterų ir vyrų plaukų trinkimas, kirpimas, cheminis sušukavimas, dažymas, spalvinimas, susukimas, išlyginimas ir panašūs darbai, taip pat skutimas ir barzdos palyginimas. Į šią klasę taip pat įeina veido masažas, manikiūras ir pedikiūras, makiažas ir kitos kosmetinės procedūros. Išimtys: perukų ir kt. gamyba priskirta 3699 klasei (Kita, niekur kitur nepriskirta, gamyba).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes hair washing, trimming and cutting, setting, dyeing, tinting, waving, straightening and similar activities for men and women as well as shaving and beard trimming. Also included are facial massage, manicure and pedicure, make-up and other beauty treatment. Exclusions: Manufacture of wigs, etc., is classified in class 3699 (Other manufacturing n.e.c.).
<b>9303</b>	Laidotuvės ir su jomis susijusi veikla Funeral and related activities		
<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Laidotuvės ir su jomis susijusi veikla	<b>Description:</b>	Funeral and related activities
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina žmonių ar gyvulių lavonų laidojimas (užkasimas) ir sudeginimas (kremacija) bei su tuo susijusi veikla, pavyzdžiui, numirėlių paruošimas laidojimui arba kremacijai, laidojimas ar kremacija, patalpų, skirtų atsisveikinti su mirusiuoju, nuoma, balzamavimas, laidojimo biurų veikla, kapaviečių nuoma arba pardavimas, kapaviečių ir mauzoliejų priežiūra bei tvarkymas ir kt. Išimtys: Veikla, susijusi su	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities such as burial and incineration of human or animal corpses and related activities, such as preparing the dead for burial or cremation, providing burial or cremation services, rental of equipped space in funeral parlours, embalming and morticians' services, rental or sale of graves, upkeep and maintenance of graves and mausoleums, etc. Exclusions: Religious funeral service

religinėmis mirusiųjų laidojimo paslaugomis, priskirta 9191 klasei (Religinių organizacijų veikla).

activities are classified in class 9191 (Activities of religious organizations).

<b>9309</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, aptarnavimo veikla Other service activities n.e.c.			
<b>Lygmuo:</b>	4		<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė		<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Kita, niekur kitur nepriskirta, aptarnavimo veikla		<b>Description:</b>	Other service activities n.e.c.
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina veikla, užtikrinanti fizinę gerovę ir patogumus, pavyzdžiui turkiškų ir garų vonių, saunų, soliariumų, mineralinių šaltinių, liesėjimo ir lieknėjimo salonų, masažo, stresinių būsenų šalinimo kabinetų, poilsio kambarių ir kt. veikla, astrologų ir ekstrasensų veikla. Į ją įeina kita socialinė veikla: eskorto tarnybų, pažinčių tarnybų, santuokos biurų, genealogiją tiriančių organizacijų; perpirklių, batų valytojų, durininkų (nešikų), automobilių stovėjimo aikštelių prižiūrėtojų ir kt. veikla.		<b>Explanatory notes:</b>	This class includes activities related to physical well-being and comfort, such as delivered by Turkish baths, sauna and steam baths, solariums, spas, reducing and slendering salons, massage salons, comfort stations and rest-rooms, etc. Astrological and spiritualists' activities. Social activities such as escort services, dating services, services of marriage bureaux, genealogical organizations; shoppers, shoe shiners, porters, valet car parkers, etc.
<b>P</b>	PRIVAČIŲ NAMŲ ŪKIŲ, TURINČIŲ SAMDININKŲ, VEIKLA (95 skyrius) PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS (division 95)			
<b>Lygmuo:</b>	1		<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija		<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	PRIVAČIŲ NAMŲ ŪKIŲ, TURINČIŲ SAMDININKŲ, VEIKLA (95 skyrius)		<b>Description:</b>	PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS (division 95)
<b>95</b>	PRIVAČIŲ NAMŲ ŪKIŲ, TURINČIŲ SAMDININKŲ, VEIKLA PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS			
<b>Lygmuo:</b>	2		<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius		<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	PRIVAČIŲ NAMŲ ŪKIŲ, TURINČIŲ SAMDININKŲ, VEIKLA		<b>Description:</b>	PRIVATE HOUSEHOLDS WITH EMPLOYED PERSONS
<b>950</b>	Privačių namų ūkių, turinčių samdininkų, veikla Private households with employed persons			
<b>Lygmuo:</b>	3		<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė		<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Privačių namų ūkių, turinčių samdininkų, veikla		<b>Description:</b>	Private households with employed persons
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina privačių namų ūkių, turinčių įvairių samdininkų, pavyzdžiui, kambarinių, virėjų, padavėjų, tarnų, vyresniųjų liokajų, skalbėjų, sodininkų, vartininkų (durininkų), arklidžių darbininkų, vairuotojų, sargų, gubernančių, ateinančių auklių ir namų mokytojų (repetitorių), sekretorių ir kt., veikla. Išimtys: nepriklausomi vienetai (įskaitant samdininkus), teikiantys paslaugas privatiems namų ūkiams yra priskirti pagal pagrindinę jų veiklos rūšį.		<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of private households employing all kinds of domestic personnel such as maids, cooks, waiters, valets, butlers, laundresses, gardeners, gatekeepers, stablehands, chauffeurs, caretakers, governesses, baby-sitters and tutors, secretaries, etc. Exclusions: Independent units (including individuals) providing services to households are classified according to their main activity.
<b>9500</b>	Privačių namų ūkių, turinčių samdininkų, veikla Private households with employed persons			
<b>Lygmuo:</b>	4		<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė		<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Privačių namų ūkių, turinčių samdininkų, veikla		<b>Description:</b>	Private households with employed persons
<b>Aiškinamosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina privačių namų ūkių, turinčių įvairių samdininkų, pavyzdžiui, kambarinių, virėjų, padavėjų, tarnų, vyresniųjų liokajų, skalbėjų, sodininkų, vartininkų (durininkų), arklidžių darbininkų, vairuotojų, sargų,		<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of private households employing all kinds of domestic personnel such as maids, cooks, waiters, valets, butlers, laundresses, gardeners, gatekeepers, stablehands, chauffeurs,

governančių, ateinančių auklių ir namų mokytojų (repetitorių), sekretorių ir kt., veikla. Išimty: nepriklausomi vienetai (įskaitant samdininkus), teikiantys paslaugas privatiems namų ūkiams yra priskirti pagal pagrindinę jų veiklos rūšį.

caretakers, governesses, baby-sitters and tutors, secretaries, etc. Exclusions: Independent units (including individuals) providing services to households are classified according to their main activity.

**Q** TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ IR JŲ PADALINIŲ VEIKLA (99 skyrius)  
EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES (division 99)

<b>Lygmuo:</b>	1	<b>Level:</b>	1
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Sekcija	<b>Level name:</b>	Section
<b>Pavadinimas:</b>	TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ IR JŲ PADALINIŲ VEIKLA (99 skyrius)	<b>Description:</b>	EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES (division 99)

**99** TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ IR JŲ PADALINIŲ VEIKLA  
EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES

<b>Lygmuo:</b>	2	<b>Level:</b>	2
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Skyrius	<b>Level name:</b>	Division
<b>Pavadinimas:</b>	TARPTAUTINIŲ ORGANIZACIJŲ IR JŲ PADALINIŲ VEIKLA	<b>Description:</b>	EXTRA-TERRITORIAL ORGANIZATIONS AND BODIES

**990** Tarptautinių organizacijų ir jų padalinių veikla  
Extra-territorial organizations and bodies

<b>Lygmuo:</b>	3	<b>Level:</b>	3
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Grupė	<b>Level name:</b>	Group
<b>Pavadinimas:</b>	Tarptautinių organizacijų ir jų padalinių veikla	<b>Description:</b>	Extra-territorial organizations and bodies
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tarptautinių organizacijų veikla, pavyzdžiui, Jungtinių Tautų Organizacijos ir jos specializuotų agentūrų, regioninių padalinių ir kt., Amerikos valstybių organizacijos, Ekonominės savitarpio pagalbos tarybos, Europos bendrijos, Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos, Afrikos vienybės organizacijos, Arabų valstybių lygos, Muitinių bendradarbiavimo tarybos, Naftą išgaunančių ir eksportuojančių šalių organizacijos, Tarptautinio pinigų (valiutos) fondo, Pasaulio banko ir kt. Išimty: diplomatinė atstovybių ir konsulatų, veikiančių užsienyje arba prie tarptautinių organizacijų padalinių administravimas ir veikla priskirti šalies, kuriai jie priklauso 7521 klasei (Užsienio reikalai).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of international organizations such as the United Nations and its specialized agencies, regional bodies, etc., the Organization of American States, the Council for Mutual Economic Assistance, the European Communities, the Organization for Economic Co-operation and Development, the Organization of African Unity, the League of Arab States, the Customs Co-operation Council, the Organization of Oil Producing and Exporting Countries, the International Monetary Fund, the World Bank, etc. Exclusions: Administration and operation of diplomatic and consular missions stationed abroad or at offices of international organizations are classified in class 7521 (Foreign affairs) of the country to which they belong.

**9900** Tarptautinių organizacijų ir jų padalinių veikla  
Extra-territorial organizations and bodies

<b>Lygmuo:</b>	4	<b>Level:</b>	4
<b>Lygmens pavadinimas:</b>	Klasė	<b>Level name:</b>	Classe
<b>Pavadinimas:</b>	Tarptautinių organizacijų ir jų padalinių veikla	<b>Description:</b>	Extra-territorial organizations and bodies
<b>Aiškinaimosios pastabos:</b>	Į šią klasę įeina tarptautinių organizacijų veikla, pavyzdžiui, Jungtinių Tautų Organizacijos ir jos specializuotų agentūrų, regioninių padalinių ir kt., Amerikos valstybių organizacijos, Ekonominės savitarpio pagalbos tarybos, Europos bendrijos, Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos, Afrikos vienybės organizacijos, Arabų valstybių lygos, Muitinių bendradarbiavimo tarybos, Naftą išgaunančių ir eksportuojančių šalių organizacijos, Tarptautinio pinigų (valiutos) fondo, Pasaulio banko ir kt. Išimty: diplomatinė atstovybių ir konsulatų, veikiančių užsienyje arba prie tarptautinių organizacijų padalinių administravimas ir veikla priskirti šalies, kuriai jie priklauso 7521 klasei (Užsienio reikalai).	<b>Explanatory notes:</b>	This class includes the activities of international organizations such as the United Nations and its specialized agencies, regional bodies, etc., the Organization of American States, the Council for Mutual Economic Assistance, the European Communities, the Organization for Economic Co-operation and Development, the Organization of African Unity, the League of Arab States, the Customs Co-operation Council, the Organization of Oil Producing and Exporting Countries, the International Monetary Fund, the World Bank, etc. Exclusions: Administration and operation of diplomatic and consular missions stationed abroad or at offices of international organizations are classified in class 7521

(Foreign affairs) of the country to which they belong.